



Sólo otro conductor de Mondeo puede entender por qué escoges siempre el camino más largo.



Cuando alguien tiene un Mondeo, ya sea un 4 puertas, un 5 puertas o un wagon, cualquier distancia le parece siempre demasiado corta. Y es que los que de verdad disfrutan de la emoción de conducir, con un Mondeo disfrutarán más que nunca de la carretera. Por su precisión, su suavidad, por su extraordinaria estabilidad y su respuesta en la frenada, por su silencio, sus niveles de acabados y por supuesto, por lo atractivo de sus líneas. Si eres de los que aún no ha probado un Mondeo, ahora tienes la oportunidad de conducir uno.

RS 24V 170CV 3.500.000 ptas. GHIA 16V 130CV 2.800.000 ptas. GHIA TD 90 CV 2.700.000 ptas. CLX 16V 115CV/TD 90 CV 2.350.000 ptas.

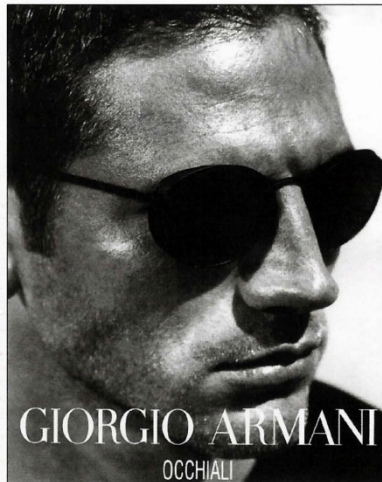
pruébalo  
802 442 442  
[www.ford.es](http://www.ford.es)

*Mondeo*  
SIENTE EL DOMINIO

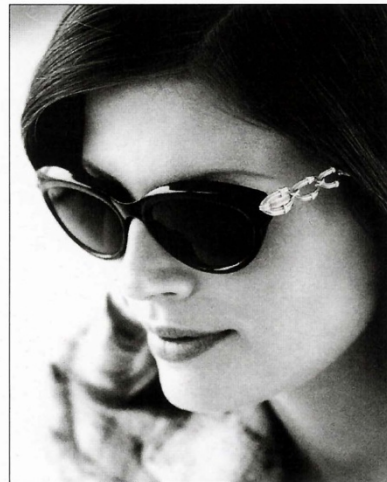


P.V.P. recomendados. I.V.A., transporte, impuesto de matriculación y aportación del Concesionario participante incluidos. Descuento Plan Prever no incluido en los precios. Válido en Península y Baleares.

# PARA QUE VEAS PARA QUE OIGAS



Distribuidor oficial de  
GIORGIO ARMANI

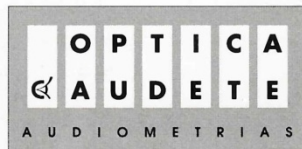


Marca en exclusiva: ROCHAS

## Gabinete Auditivo

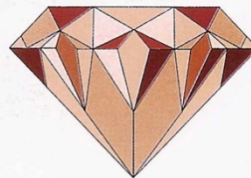
audífonos retroauriculares, intraauriculares y microcanales

OPTICA CAUDETE está asociada a FARMAOPTICS, la cadena de ópticas con más puntos de servicio. Asistencia personalizada de la máxima profesionalidad.



Optica Caudete • C/ Echegaray, 35, 02660 Caudete(AB) • Tel./Fax 96 582 59 21

# JOYERIA Y RELOJERIA LUCAS



La Zafra, 17 - Telf. 96 / 582 74 21  
CAUDETE

TALLER DE REPARACIONES PROPIO Y ESPECIALIZADO



PROXIMAMENTE EN CAUDETE

 **MULTIOPTICAS AZORIN**  
**Nº 1 EN SERVICIOS OPTICOS**

C/. Hospital, 21 - Telf. 968 791 951 - YECLA  
C/. Cánovas del Castillo, 104 - Telf. 968 783 716 - JUMILLA  
C/. Corredera, 21 - Telf. 967 310 850 - ALMANSA

CENTRO  
PSICOMEDICO



**San  
Rafael**

PSICOTECNICOS  
PERMISOS DE CONDUCIR  
Y LICENCIA DE ARMAS  
C/. Hospital, 29  
Telf. 968 794 755 - 968 791 951  
30510 YECLA (Murcia)



# SUMARIO

|   |    |
|---|----|
| Señora de Gracia, ¡gracias!                                     | 6  |
| SS.MM. los Reyes de España                                      | 9  |
| Editorial   | 10 |
| Saluda del Presidente de Castilla-La Mancha                     | 11 |
| Saluda de la Alcaldesa  | 13 |
| Saluda del Presidente de la Asociación                          | 15 |
| Saluda de la M.I. Mayordomía y Cofradía de Ntra. Sra. de Gracia | 16 |
| Saluda del Párroco  | 17 |
| Saluda del Presidente de la U.N.D.E.F.                          | 18 |

## RECUERDO DE LAS FIESTAS

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Pregón de Fiestas 1997  | 20 |
| Crónica de Fiestas 1997 | 22 |
| Damas '97               | 28 |

## ARTICULOS HISTORICOS

|  |    |
|--|----|
| Los caudetanos (1542-1562)   | 30 |
| Caudete, Balcón de Levante: su patrimonio histórico  | 33 |
| De coronas e imágenes  | 39 |
| Convivencia peninsular entre moros y cristianos  | 45 |
| En el Centenario del "Sitio de Baler" (Filipinas): Apuntes para una biografía del Cabo José Olivares Conejero (1877-1948)    | 49 |
| Juan Angel. No solo tu nombre, también tu vida   | 55 |
| Caudetanos en el "El desastre del 1898"  | 57 |
| Aproximación a la historia de la "M.I. Mayordomía y Cofradía de Ntra. Sra. de Gracia" de la Villa de Caudete. Siglo XVII (2) | 59 |

## CONCURSO DE CARTELES

|             |    |
|-------------|----|
| Premios     | 67 |
| In memoriam | 70 |

## RINCON PARA LA POESIA

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Fiestas                              | 72 |
| Estampa medieval                     | 73 |
| El encuentro (romance medieval)      | 74 |
| Recuerdos                            | 75 |
| A mi Virgen de Gracia                | 75 |
| Nostalgia por un día                 | 75 |
| El adiós del moro Totón cabezón-zete | 76 |

## VIVE LA FIESTA

|  |    |
|--|----|
| ¿Cuándo se hacen responsables los volantes?                                  | 80 |
| El capitán herido  | 81 |
| Un mireno  | 82 |
| Pedro "El sargento"  | 83 |
| Algunas consideraciones sobre el origen de las Fiestas de Moros y Cristianos | 84 |
| Hace 70 años   | 86 |
| La mujer festerá   | 88 |
| Música y fiesta  | 90 |

## RINCON DE ESCUADRAS

|  |    |
|--|----|
| "Ser festeró. Puede serlo cualquiera, pero sentir la fiesta y enseñarte a sentirla. Solo es privilegio de algunos" | 91 |
| 1978-1998: Omevas veinte años de escuadra  | 92 |
| Nuestras escuadras con nombre: Almogávares   | 93 |
| Bárbaros suevos "10 años de fiesta"  | 94 |

## ASPECTOS Y VIVENCIAS

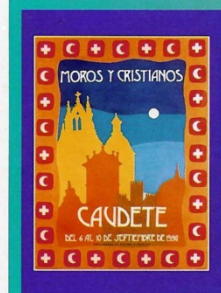
|  |     |
|--|-----|
| Calendario natural de "La Toconera"                    | 96  |
| La iglesia de Sañane                                   | 98  |
| Al carmelita más simpático                             | 99  |
| El galgo de Caudete "Récord tras récord"               | 100 |
| Los tres anteproyectos presentados para la sede social | 104 |
| Ato. Jofre y García de Lisón, señores de Caudete       | 110 |

## FIESTAS '98

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| Saluda de la Reina                   | 114 |
| Moros y Cristianos 1998. Caudete     | 116 |
| Dama de Honor 1998 M.I. Ayuntamiento | 117 |
| Comparsa de Guerreros                | 118 |
| Comparsa de Mirenos                  | 122 |
| Comparsa de Tarik                    | 126 |
| Comparsa de Moros                    | 130 |
| Comparsa La Antigua                  | 134 |
| Episodios Caudetanos                 | 138 |

## GUION DE ACTOS

|                   |     |
|-------------------|-----|
| Orden de Festejos | 142 |
| Junta Directiva   | 147 |
| Notas             | 147 |
| Saluda Asociación | 148 |



PORTADA: Daniel Requena

### COLABORACIONES

#### FOTOGRAFICAS:

- Salvador López Serrano
- Marino Escudero Vila



- José Teófilo Albertos
- Roque Tomás Camarasa

#### EDITA:

- Asociación de Comparsas

#### COMISION EDITORA:

- Manuel Ortúño Amorós
- Joaquín Pagan Tomás

- Pedro Jex Requena
- José J. Garolís
- Manuel Amorós Solera
- Juan Manuel Avellanar Llorens
- Marino Escudero Vila

#### COORDINACION:

- Joaquín Mollá Francés
- Salvador López Serrano

#### PRESIDENTE ASOCIACION DE

- COMPARSAS:
- Ambrosio Sánchez Amorós

#### SECRETARIO:

- Marino Escudero Vila

#### DISEÑO, MAQUETACION, FOTOMECANICA E IMPRESION:

- Gráficas Díaz, S.L. - San Vicente/Alicante

#### DEPOSITO LEGAL:

- A-1.074-1998

#### TIRADA: • 1.800 ejemplares

Los artículos y colaboraciones publicados en la Revista de Fiestas de Moros y Cristianos 1998, reflejan la opinión de sus autores y no presuponen la opinión de la entidad editora. La Comisión editora se reserva el derecho de publicar las colaboraciones no solicitadas, así como de resumir o extraerlas cuando lo considere oportuno.

**MOROS *y*  
CRISTIANOS**

*de*

**CAUDETE**

**EN HONOR  
DE  
NTRA. SRA. DE GRACIA**

Población integrada en la UNDEF  
Declaradas de Interés Turístico Nacional



# SEÑORA DE GRACIA, ¡GRACIAS!

---



*Señora de Gracia, ¡gracias!*

*Qué llena eres de Gracia, Madre mía,  
qué hermosura encierra todo tu ser.  
Sin duda, eres la más bella Mujer,  
qué dicha vivir en tu compañía.*

*En tu corona hay zafiros de ría,  
en tu cara hay color de rosicler.  
Manos divina quisieron tejer  
en tu manto ramos de pedrería.*

*Patrona de Caudete, sigue dando  
a este tu pueblo el calor de tu aliento,  
riégalo con zumo de tu ilusión.*

*Con tu candor sigue para él mirando:  
¡Has de custodiarlo en todo momento!,  
¡tenlo siempre en tu dulce corazón!*

**Luis Romay G. Arias**





# NUESTRA SRA. DE GRACIA

PATRONA DE LA VILLA DE CAUDETE





SS.MM. LOS REYES DE ESPAÑA



*Jherald R.*

*Lofia R.*



Se acerca el 25 Aniversario de la Unión de Comparsas de Caudete en esa controvertida sociedad llamada "Asociación", la cual está inmersa en uno de los mayores proyectos de su historia: la definitiva construcción de una sede social propia.

Aprobado por la Asamblea General la adquisición de la parte de la finca considerada vivienda, el primer paso era tomar una decisión entre llevar a cabo una rehabilitación o construir obra nueva en el solar de dicha finca. La opinión mayoritaria giraba en torno a desestimar la rehabilitación y respetando las características de la zona, levantar un nuevo edificio cuya distribución cubriese al menos las necesidades más inmediatas.

Sin embargo desde entonces son muchas las voces que aconsejan un esfuerzo añadido para conseguir la adquisición de "La Sala", que ha sido hasta ahora el símbolo de la Asociación de Comparsas. Centro polivalente al servicio no sólo de la actividad festera, sino del pueblo en su conjunto, nunca fue un lugar óptimo para nada en concreto y sin embargo ha servido para casi todo: teatro, cine, discoteca, salón de celebraciones múltiples y diversas, bailes de niño, actos políticos, etc., etc.

Y nos parece bueno que en el ambiente festero se respire esta intención. Quizás se ha despertado en unos festeros a veces tachados de apáticos y poco participativos, un sentimiento de defensa de lo que consideran suyo.

En cualquier caso, los pasos a seguir de quienes gestionan los fondos festeros, deben ser prudentes. Es preciso dar prioridad a las necesidades y, en este momento, la Asociación adolece de unas dependencias para establecer su centro administrativo y de gestión, así como un archivo que permita custodiar debidamente toda la documentación que obra en su poder que, por cierto, no es toda la que debiera ser debido a las vicisitudes y trasiegos de documentos, libros, cintas audiovisuales, revistas, etc., a lo largo de los años.

Cuando las cinco comparsas decidieron ceder los fondos que se redistribuían en concepto de la denominada subvención, gesto por otra parte encomiable y que demuestra que a pesar de todo existe un sentimiento colectivo, la Asociación se propuso que dichos fondos fueran la única aportación comparsista a la construcción de la sede social. El objetivo era, y es, conseguir la añorada sede sin gravar más al festero económicamente.

Y cierto es que hubo conversaciones, ofertas y contraofertas con la Fundación Martínez-Teresa y Ruíz, nuda propietaria de la finca en cuestión. Pero según los planteamientos antes citados, y el resultado de dichas conversaciones, se consideró en principio inviable la adquisición global de la finca y la obra de habilitación de las dependencias necesarias.

Pero en el seno de la Asociación, subyace una ilusión compartida con los festeros, de no perder lo que al menos moralmente consideramos nuestro. Y se manifiesta en una esperanza de futuro donde "La Sala", una vez propiedad de las comparsas, reconvertida, actualizada y dotada de los medios necesarios, se convirtiese en el auténtico local festero y al mismo tiempo en lo que siempre fue: un lugar para el pueblo, un centro de actividades socio-culturales y de convivencia.

Los responsables de las cinco comparsas junto a la directiva electa de la Asociación están abiertos a propuestas, sugerencias e iniciativas en pro de este proyecto que esta vez parece ser el de todos. Si "la sala de comparsas" puede ser el primer paso hacia la unidad de los festeros representada en la Asociación, merece la pena encontrar el camino para conseguirla.

La Junta Directiva



## SALUDA DEL PRESIDENTE DE CASTILLA-LA MANCHA



# E

stimados amigos:

*¡Ha llegado la fiesta! Caudete se viste con sus mejores galas. Ha llegado el momento en el que todos los vecinos y sus visitantes disfruten en sana armonía de estas fechas, que nos transportan a agradables situaciones repetidas cada año.*

*Cuando pronunciamos la palabra FIESTA estamos diciendo alegría, regocijo, diversión, o bien a las sensaciones que los provocan. Es el conjunto de actos, de manifestaciones y diversiones que se organizan para solaz y esparcimiento popular, y que acostumbran a trastornar las normas y las reglas que durante el resto del año están en vigor.*

*La fiesta responde a una necesidad profunda del individuo, que puede expresarse, y recrearse en ella de un modo no habitual. Las fiestas son fundamentalmente públicas, participativas, ya que intervienen el conjunto de los miembros de una comunidad y proporcionan ocasión al grupo para afirmar su reunión. La música y la danza, alegres y bullangueras, reflejo del folklore de nuestra querida Región, son el punto culminante de la fiesta, el momento esperado por todos, para dar rienda suelta a una alegría contenida durante bastante tiempo.*

*Desde estas líneas, quiero compartir con vosotros estos días tan señalados, al tiempo que deseo, que por unos días viváis para la fiesta, que disfrutéis y participéis en vuestra fiesta, con vuestros seres queridos, y con todo aquel que os acompañe en estas fechas tan señaladas.*

*Un cordial saludo para todos.*

**José Bono Martínez**  
Presidente de Castilla-La Mancha





# SALUDA DE LA ALCALDESA



Queridos caudetanos:

*En momentos como estos, cuando la Fiesta está cercana y los ánimos ya predispuestos a la alegría, en los que el optimismo nos llena y el entusiasmo provoca nuestra imaginación, nos estimula la voluntad para hacer seguir nuestras fiestas, disfrutar, prepararnos buenas juergas, creo que debemos además aprovechar estos impulsos para reafirmar nuestros propósitos de cara al futuro.*

*Deseo llevar mi saludo anual a todos los hogares caudetanos en vísperas de nuestras tan esperadas Fiestas de Moros y Cristianos y desde esta página que tan amablemente me cede la Junta Directiva de la Asociación de Comparsas, deciros que este buen ambiente que hoy respira Caudete es fruto de los esfuerzos que todos estamos realizando empeñados en colocar nuestro pueblo en la situación de privilegio y admiración que hoy tiene, os aseguro como Alcaldesa y como caudetana seguir en la misma línea para poder lograr un mejor avance y prosperidad, comodidad y convivencia, enfocados siempre a conseguir el mayor bienestar para Caudete.*

*No quiero terminar sin enviar un saludo de admiración y mi apoyo más firme a todos los festeros, Asociación de Comparsas, Embajadores y Junta de Embajadores, mi enhorabuena a Capitanes, Abanderados, Reina de Fiestas y Damas de Honor, mi agradecimiento a cuantos trabajáis para que cada año nuestras Fiestas superen en lo posible a las pasadas. También mi saludo de acogida a cuantos nos visitan en estos días, en especial a los caudetanos que por circunstancias de trabajo o familiares están lejos de nosotros, que encuentren en estos días ese calor que seguramente añoran lejos de su pueblo.*

*Que la Virgen de Gracia en cuyo honor se hace todo, cada movimiento, cada ruedo de banderas, cada saludo, cada disparo..., nos una en paz y armonía y juntos bajo su manto disfrutemos de las Fiestas de septiembre de 1998.*

Vuestra Alcaldesa,

Elisa M.ª Pagán







## SALUDA DEL PRESIDENTE DE LA ASOCIACION



**D**

*e nuevo llegó septiembre y nos disponemos a comenzar nuestras queridas Fiestas de Moros y Cristianos en honor a la Virgen de Gracia.*

*Para los caudetanos, septiembre es el comienzo y el final de un ciclo que cada año se renueva para que el trabajo, la ilusión y el empeño de sus festeros se vea recompensado en esos maravillosos días.*

*Son muchos los valores que debemos transmitir a nuestros hijos para que la fiesta continúe con el mismo sentido que nosotros la hemos conocido, por eso es muy difícil evitar que las nuevas generaciones que se van incorporando a la fiesta valoren de diferente manera los actos festeros y en ocasiones olviden el origen y el sentido de la Fiesta de Moros y Cristianos.*

*El origen es la celebración de unos hechos acaecidos hace muchos años, donde se han ido conjugando la religiosidad con el divertimento, y el sentido es que sea una fiesta popular, abierta y económica, para que todos podamos participar de ella, debemos de evitar en la medida de lo posible, el que la fiesta se convierta en algo a lo que sólo algunos puedan acceder, porque sería muy difícil de mantener año tras año. Lo que en Caudete significa "Hacer la Fiesta" es un privilegio que todos merecemos y que a nadie se le debe negar.*

*Desde estas páginas os invito a vivir y a participar de la Fiesta, no nos apartemos con sueños de futuro o recuerdos del pasado.*

VIVA LA FIESTA.

El Presidente,

**Ambrosio Sánchez**



# SALUDA DE LA M.I. MAYORDOMÍA Y COFRADÍA DE NTRA. SRA. DE GRACIA

## Las Fiestas ya se acaban

(VOLTEO DE CAMPANAS, SAIVES, ENTRADA DE LA VIRGEN DE GRACIA A SU SANTUARIO)



A partir de ese momento, la M.I. Mayordomía y Cofradía "Ntra. Sra. de Gracia" se preocupó por la renovación de su Junta Directiva, y para tal fin convocó a sus mayordomos en Asamblea General Extraordinaria, el día 30 de noviembre del pasado año 1997. A esta elección de cargos directivos no se presentó más que un candidato por puesto vacante. No obstante, la votación se llevó a cabo y resultaron elegidos los siguientes Mayordomos:

Presidente:

D. Manuel Cantos Clemente.

Vicepresidente:

D. Juan Marco Albero.

Tesorero:

D. Luis Giménez López.

Secretaría:

D.ª M.ª Gracia Requena Requena.

Vicesecretario:

D. José Sánchez Angel.

Vocales:

D. José Huesca Medina.

D. Juan Sánchez Vinader.

D. Francisco Giménez Amoros.

D. José Cantos Martínez.

Asesores económicos:

D. Antonio Requena Vinader.

D. José Abraham Serrano Martínez.

Una vez hecho el traspaso de cargos, como nueva Junta Directiva marcamos unos objetivos para estos cuatro años de mandato, proyectos ambiciosos tanto en el plano religioso como de infraestructura del Santuario.



Siendo de resaltar, en el plano religioso, el fomentar el culto y la devoción a Nuestra Señora de Gracia, colaborar y participar en actividades tales como el tradicional ciclo de charlas Cuaresmales, preparar la celebración del año Mariano y las bodas de oro de la Coronación de Nuestra Patrona. Asimismo nos comprometemos a colaborar dentro de nuestras posibilidades en cuantas obras sociales se programen en nuestra localidad.

Nuestras metas son ambiciosas; pero confiamos en la ayuda y colaboración del pueblo de Caudete, del M. I. Ayuntamiento, de nuestros Mayordomos... para que estos proyectos hoy idealizados, dentro de cuatro años sean una realidad patente y viva.

Siguiendo en la misma línea de la anterior Junta Directiva y evolucionando con la sociedad, la Mayordomía se configura como una asociación pública abierta a todos los fieles que voluntariamente quieran unirse en torno a la figura de la Virgen en el ministerio de la iglesia, y el culto a Ella, en su advocación a la Virgen de Gracia.

Por ello os invitamos a ser mayordomos y a participar en la Fiesta desde la Mayordomía, porque la Virgen de Gracia es la esencia misma de estos días tan entrañables en nuestro pueblo, y como tal éste debe honrarla como se merece para que reine como verdadera Reina y Señora en el corazón de todos sus hijos de Caudete.

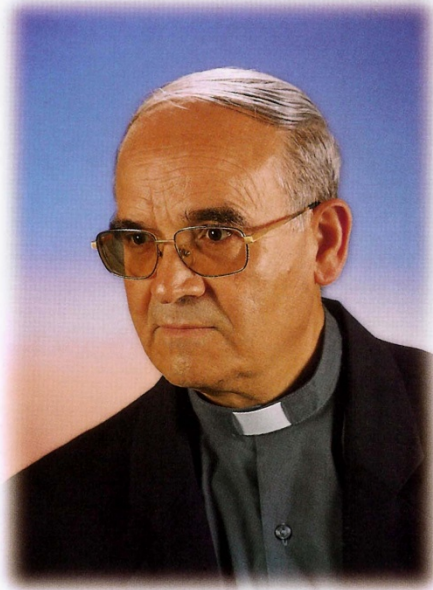
Por último, desear unas Felices Fiestas a todos los Caudetanos y visitantes y que la Virgen de Gracia nos bendiga.



La Directiva



# SALUDA DEL PARROCO



Miguel Vera López



Siempre nuestras fiestas patronales han constituido un momento fuerte de **encuentro cariñoso con nuestra Madre, la Virgen de Gracia:**

- **la salida del santuario** del día 7 al romper la aurora;

- **el saludo de los volantes** de las respectivas comparsas con el rito solemne de la rueda, todo un símbolo de la veneración a la Virgen;

- **la gozosa acogida** en la puerta de la villa;

- **el río de feligreses devotos** que vienen a visitarla durante todo el día hasta altas horas de la noche y luego, todos juntos, con el saludo de la Salve y las bellísimas canciones de la rondalla que viene a ser como una **ofrenda de flores, pero hecha canción, cariño y devoción.**

Sí, por supuesto que nuestras fiestas son un encuentro de los hijos con la Madre a la que expresamos nuestra alegría y esperanza y en la que ponemos nuestros cuidados, porque la amamos y nos sentimos amados por ella. Sí, **Ella**, como hizo con Isabel, su prima, de salir a visitarla, **nos viene a ver y visitar como mensajera y evangelizadora**, dándonos la Buena Nueva;

- **Ella, como en Caná** viene a traernos el vino bueno de la alegría, de la gracia y del amor, al mismo tiempo que, nos **exhorta**, como lo hizo con los sirvientes: **"Haced lo que Él os diga"**.

- **Ella, como Nazaret** nos ofrece el silencioso testimonio del amor hecho servicio y entrega;

- **Ella, como en la Hora de Jesús**, junto a la Cruz, **está cerca**, muy cerca del que sufre, del enfermo, del anciano en su soledad.

- **Ella, como en el Cenáculo** junto con los discípulos de Jesús que los **conforta en la fe y en la esperanza**, invoca al Padre para que envíe su Espíritu.

Celebramos nuestras fiestas patronales 98, en el marco del segundo año de preparación para el **Gran Jubileo del año 2000, año dedicado al Espíritu Santo**. En María, llena del Espíritu, llena de Gracia, la Palabra se hizo carne.

Ojalá que nuestro encuentro con María, la Virgen de Gracia, en estas fiestas, contribuya a prepararnos mejor para celebrar la llegada del Tercer Milenio, como nos exhorta el Papa Juan Pablo II: "que María sea contemplada e imitada a lo largo de este año, sobre todo como la mujer dócil a la voz del Espíritu, mujer del silencio y de la escucha, mujer de la esperanza".

¡Sed felices! Vivid las fiestas de la Virgen de Gracia como el encuentro alegre y gozoso de los hijos con la Madre y juntos recorramos el camino de preparación para el Gran Jubileo.

Miguel Vera López, O. Carm



## SALUDA DEL PRESIDENTE DE LA U.N.D.E.F.



esteros de Caudete:

*Un año más se acercan las queridas fiestas de moros y cristianos y yo he recibido amablemente la invitación para participar en vuestra revista. Cuando ésta vea la luz, ya tendréis los trajes preparados y todo a punto para celebrarlas y cumplir con la tradición anual y multiseccular, porque tenéis el privilegio de celebrar una de las fiestas más antiguas de todas las de nuestra zona, ya que están documentadas como fiestas de moros y cristianos nada menos que en 1617, en que ya se representaba la Comedia Poética y existía la soldadesca. Pero, además, habéis sabido conservar su esencia y muchas de sus antiguas tradiciones. Y debéis tener conciencia de ello. Conserváis tradiciones de la antigua soldadesca o milicia urbana, en la que está el origen de las fiestas de moros y cristianos y que dio lugar a las comparsas, y muchos elementos de ella han sobrevivido hasta ahora, como el perfecto y sincronizado ruedo de banderas y la importancia que tiene en vuestra población la arcabucería. Conserváis también comparsas típicas del siglo XIX con sus trajes ancestrales, como la de Moros, o la comparsa de La Antigua, que es la heredera de la antigua soldadesca y conserva una bandera del siglo XVII. En efecto, la Comparsa de La Antigua es la heredera directa y la continuadora de la primitiva compañía de arcabuceros que formaba la soldadesca y que acompañaba en la procesión a la Virgen de Gracia. Pero la tradición más importante que tenéis es, sin duda, la de los textos de los Episodios Caudetanos. Los festeros de Caudete tenéis el privilegio de tener uno de los textos actuales de Embajadas más antiguos, ya que fue escrito nada menos que en 1588, y modificado luego en varias ocasiones, ha llegado hasta nuestros días. Por ello, hay que considerarlo, sin ninguna duda, como el texto de Embajadas más antiguo conocido en la zona de Levante y uno de los más antiguos de España. Pregonad a los cuatro vientos vuestras tradiciones y la antigüedad de los textos de vuestros Episodios. Reivindicad por todas partes su verdadero valor, tomar conciencia de ello y sentirnos orgullosos de los valores de vuestras fiestas.*

*Felices fiestas a todos.*

**Antonio Torreblanca Algarra.**  
Presidente de la U.N.D.E.F.





# PREGON DE FIESTAS 1997



ra. Alcaldesa, Sres. Concejales, Sr. Presidente de la Mayordomía de Ntra. Sra. la Virgen de Gracia, Sr. Presidente de la Asociación de Comparsas, Sres. Presidentes de las Comparsas de Guerreros, Mirenos, Tarik, Moros y La Antigua, Sres. socios de las mencionadas Comparsas y, sobre todo, querido pueblo de Caudete, me cabe hoy, 5 de septiembre, el inmenso honor de anunciar que, esta noche, por fin, al cabo de 365 días de ansiosa espera, ¡¡ Dan comienzo las Fiestas de Moros y Cristianos de 1997!!

Muchos de vosotros, caudetanos, reconoceréis en está humilde pregonero al embajador Don. Artal de los Episodios Caudetanos. Otros, menos, adivinarán por los rasgos de mi cara que soy hijo de otro caudetano



enamorado del Castillo, de Pepe "El Tosquero". Pocos serán, en cambio, los que conozcan mi nombre, los que sepan que pertenezco a una familia festera vinculada desde hace varias generaciones a la Comparsa de Guerreros, y que yo mismo soy socio, desde hace ya muchos años de la de los Moros. Y digo que serán pocos porque, aunque caudetano, nacido en la Cooperativa, he pasado casi todo mi vida fuera del pueblo. Pero sí, apenas un niño, hube de alejarme de mi patria chica, mi empeño y mi ilusión han sido siempre volver a ella, de donde nunca salieron ni mi corazón ni mis pensamientos. como muchos de vosotros, como tantos y tantos caudetanos que por las circunstancias de la vida han encontrado su hogar fuera de Caudete, en pueblos y ciudades de nuestro país y aún del extranjero. Esta noche quisiera que por mi boca hablaran todos ellos, los que año tras año vuelven a su pueblo y a sus fiestas, y también, y muy especialmente, los que, con todo el dolor de su corazón, se ven privados de pasar estos días con sus familias, con sus amigos, caminando por las calles rebosantes de música y pólvora.

Esta noche, caudetanos, prelude luminoso de las Fiestas, tiene algo de mágico: un escalofrío nos recorre la piel cuando pensamos, cuando sentimos que ya está ahí, casi al alcance de la mano, el alba del día 6.

Y con él, el vértigo de los actos que se suceden con la puntualidad y el rigor de una tradición centenaria, envolviéndonos con su abrazo cálido y enloquecedor, devolviéndonos a los años plenos de felicidad de la niñez, haciéndonos sentir especiales, detenido el cómputo del tiempo y el trasiego que nos absorbe el resto del año, cambiado el argumento, participando como protagonistas en una obra siempre nueva, que, a la vez, es la misma del año pasado, y de hace diez, veinte, cincuenta, cien años... Esa experiencia privilegiada que los Caudetanos conocemos tan bien y, sin embargo, apenas sabemos explicar, se la debemos a nuestra patrona la Virgen de Gracia, en cuyo honor se celebran las Fiestas de Moros y Cristianos.

A la Virgen de Gracia pido, caudetanos, que dé luces y entendimiento a los dirigentes de las Comparsas que estos días de Fiestas se dejen de lado las diferencias y los enfrentamientos y, todos a una, colaboren, como siempre se ha hecho, para que reine entre los socios de las Comparsas un espíritu de armonía y de compañerismo, que es la mejor forma de honrar a nuestra Patrona.

A ella pido, también, que inspire a esos socios de las Comparsas, a los que participan de forma más



directa en las Fiestas, para que lo hagan con sentido de la responsabilidad, orgullosos de continuar una tradición centenaria, sí, pero también conscientes de que las tradiciones se deben cuidar y respetar y que para ello es necesario acudir a los Actos, a todos los Actos que se pueda, y no a esos pocos (que nos resultan más cómodos o que más oportunidades ofrecen para el lucimiento), sabedores, también, de que esa participación exige decoro y saber estar. Los que tomáis parte activa en los Actos de Fiestas sabéis bien de qué hablo. A muchos de los jóvenes, a los que únicamente participan en los desfiles, os recuerdo desde aquí que hay en las Fiestas mucho, muchísimo más que eso, y que vale la pena descubrirlo. Mientras eso ocurre, bueno es que colaboréis a vuestro modo, pero, recordad, los desfiles no son lo más importante, sino un elemento más de las Fiestas, y no de los más genuinamente caudetanos, ni siquiera hay una tradición ya hecha en ellos, ni siquiera existe una forma única de entenderlos y de vivirlos. Son, una puerta, una entre muchas, que se os abre para conocer y vivir lo más importante, lo más auténtico de nuestras Fiestas: el Castillo, los Actos de disparo, el Ruedo de Banderas, el acompañamiento de los Capitanes, la Rueda de Volantes y, por encima de todos, por encima de todos los actos, las procesiones en honor de la Virgen.

A ella ruego, en fin, que todo el pueblo de Caudete, el que participa directamente en las Fiestas a través de sus Comparsas, el que lo hace con su presencia, con su apoyo cálido y cercano a los festeros y por supuesto

a todos los forasteros que nos visitan en estos días—vivan, plenos de gozo y de alegría, los días que ahora comienzan, que sientan suyas las Fiestas, que sean partícipes y protagonistas de todos los Actos, y que la generosidad, el desprendimiento, el trato franco y amistoso que inundan nuestras calles durante las Fiestas, tengan su continuación los restantes 360 días del año.

Apenas se apague el eco de estas palabras oiremos, interpretado por nuestra magnífica Banda Unión Musical, el pasodoble El Caudetano, que el Maestro JUAN ANGEL AMOROS compuso, hace ya bastantes años, como homenaje a este pueblo de todos querido. No se me ocurre qué mejor forma puede haber de honrar su memoria y pagar la enorme deuda que con él tiene contraída nuestra Villa. Sea, pues, la música, elemento básico e imprescindible de nuestras Fiestas, la que construya de esta forma el más hermoso pórtico de entrada a los días que se avecinan.

A todos, Caudetanos, os deseo que seáis felices en estos días, y que esa felicidad perdure el resto del año, que participéis en las Fiestas y las viváis como lo que son, parte consustancial de nuestras vidas, y que, por encima de todo, a través de ellas, rindáis el más profundo y sentido tributo de respeto y veneración a nuestra patrona la Virgen de Gracia.

A todos, muchas gracias. Sed felices. ¡¡Viva la Virgen de Gracia!!

**Fernando Albertos Solera**



# CRÓNICA DE FIESTAS 1997



La crónica del año pasado terminaba con una despedida de su autor, Marino Escudero, anunciando que cesaba en su cargo junto con el resto de la Junta electa de esta Asociación. Creo, por esa misma razón, necesario comenzar este relato

Son muchos los avatares que sucedieron desde aquel no tan lejano día 10 de septiembre de 1996. Es esta jornada, precisamente, un día de contrastes pues si para unos pocos terminan las fiestas no son menos los que, quizás con un espíritu más optimista, comienzan las siguientes. Ha sido éste un detalle que siempre me ha llamado la atención pues, básicamente, las fiestas son siempre iguales en sus actos pero jamás en sus contenidos y, mucho menos, en su desarrollo. ¿Quién podría afirmar que ha vivido dos fiestas iguales?. Estas diferencias son debidas unas a la simple casualidad o devenir del tiempo, pero la mayoría responden a una laboriosa y dura preparación. Son muchas las horas invertidas por tan gran variedad de personas que merecen su justa recompensa en la masiva asistencia de los festeros y no festeros al mayor número de actos.

Llegó la víspera de los días grandes. Estaba previs-

to que a las 22 horas del día 5 y desde el edificio del Ayuntamiento las autoridades municipales y festeras partieran en comitiva a fin de ser los primeros en saludar a las distintas capitanías. Este ansiado acto, a pesar de que comenzó con un ligero retraso sin importancia pero que sería premonitorio de los que luego vendrían, respondió a las expectativas y contó con la acertada novedad de desfilas la Banda Municipal de Música por delante de autoridades y capitanías. El itinerario preveía un largo recorrido pero este detalle en nada influyó en la asistencia de público sucediendo todo lo contrario. La comparsa de Moros fue la primera en recibir a la comitiva, siguieron la de Mirenos, La Antigua, Guerreros y Tarik. La nota emotiva de la noche estaba en la capitanía de La Antigua pues una imprevista operación quirúrgica no impidió a su capitán Antonio Pagán Benito, de tan sólo 12 años, participar en este acto y en el resto de las Fiestas, aunque con las limitaciones propias de su estado físico. Notable ejemplo para aquellos festeros que se quejan de lo apretado de los horarios.

Gran parte de los asistentes a este acto se vieron impedidos de entrar a la plaza de la Iglesia, ya totalmente abarrotada de gente ansiosa por conocer al pregonero y su mensaje. El encargado de su introducción fue el Sr. Presidente de la Asociación de Comparsas, no pudo presentarlo pues de sobra es conocido en los ambientes festeros caudetanos y si alguna duda existía sobre su identidad ya la aclaró él mismo durante su





pregón. Quizás estuviera Fernando Albertos Solera más acostumbrado a hablar desde el castillo sin micrófono, lo comento por su faceta de embajador, pero, desde luego, no le molestó para hacer una buena proclama y exaltación de los valores que cada caudetano debería tener, si no poseen ya, y desarrollar en todos los actos de las fiestas. Prueba de que su mensaje fue entendido por los presentes fue que su merecida recompensa vino en forma de un general aplauso de todos los presentes, cosa a la que creo, nadie está acostumbrado.

Terminados pregón y aplausos la Banda Unión Musical Santa Cecilia comenzó los acordes de El Caudetano, que dejó varias veces de oírse debido a los aplausos. A este pasodoble solo le falta una letra apropiada para convertirse con los años en un himno local. Al mismo tiempo eran ya muchos los impacientes, jóvenes sobre todo, por iniciar el desfile informal que a su fin inauguraría el pabellón festero, con actuación musical en directo.

## Día 6

La comparsa de Tarik inició su diana en una excelente mañana aunque con una no tan buena participación de socios, por desgracia anunciadora de lo que con el resto de dianas ocurriría.

El paseo de volantes comenzó con un leve retraso de 15 minutos, demora que se olvidó al ver pasar a tan jóvenes niños con tan gran sentimiento de fiesta. Daba gozo ver a Irene Sáez Sánchez, Helena Trespalacios Cantos, Judit Ubeda Villaescusa, Héctor Medina Benito y Angela Pagán Benito, todos radiantes con sus preciosos trajes y más hermosos porque en sus rostros la ilusión todavía no dejaba paso al cansancio con el que estas criaturas terminan tras cinco días.

Tras el tradicional recorrido, al que cada vez se incorporaba más gente, y en la plaza de la Iglesia la Banda Municipal entonó el Himno de las Colonias como preludio al rezo del Angelus por parte del párroco. Con el fondo musical del Himno Nacional las banderas nacional, autonómica y europea fueron izadas desde el balcón de la Sala de la Villa. La esperada traca iniciaba una floja mascletá, dejando poco olor a pólvora en el aire y un corto recuerdo en los presentes.

Cercanas las seis, media hora antes que el último año, de la tarde empezaban a congregarse en la calle de San Jaime músicos, caballos, carrozas y festeros pero entre el amasijos de trajes y colores se echaba en falta la Capitanía de los Guerreros, a la que una inoportuna hemorragia nasal del volante hizo llegar con diez minutos de retraso. Imprevisible anécdota que hizo salir a la carroza de las Damas con un cuarto de hora de retraso. No fue ésta la única peripecia en una

entrada en la que participó más gente que otros años y en que los espectadores tuvieron que sufrir cortes en los mismos sitios y por idénticas causas que en los últimos años.

Hace años que las Capitanías vienen demostrando un afán por ofrecer a vecinos y visitantes una variedad sobre el acostumbrado desfile y optan por la incorporación de elementos y atracciones variadas con el único fin de proporcionar un vistoso, entretenido e innovador espectáculo. Los Guerreros presentaban a un grupo de niños bailando alrededor de una cucaña, los Mirenos a un grupo de cabos de otras poblaciones, Tarik y Moros los ya acostumbrados boatos pero con diferentes trajes y coreografías, y La Antigua con sus ya tradicionales grupo de caballos.

Ni la Capitanía, ni los directivos ni siquiera el buen tiempo tuvieron algo que ver en que una señorita desfilara con un traje, quizás por su falta de ropa, totalmente desconocido y desaconsejado en este desfile. Sí hay un culpable, cobarde escondido en el anonimato, que haciendo gala de una inconsciencia y desconsideración decidió disparar una bengala contra la carroza de las Damas. Este hecho debe interpretarse no como algo aislado sino como un ataque a toda la fiesta pues sólo la casualidad hizo que tuviera como consecuencia que el gran susto inicial quedara en





unas leves quemaduras y un traje destrozado. Un poco antes de las doce de la noche la bandera de La Antigua llegaba a la puerta del Ayuntamiento.

La gran duración del desfile provocó que la retreta se iniciase cerca de la una de la madrugada, tuviéndose que esperar a las comparsas de Moros y La Antigua. Concurrido acto que se desarrolló sin incidentes y sin otra cosa que destacar que la comparsa de La Antigua volvió a usar su viejo farol.

## Día 7

La Comparsa de La Antigua tenía encomendado el anunciar, mediante su Diana, que el esperado día había llegado. A las 6'55 horas la imagen de San Roque, que después de muchos años volvía a ser portada a hombros, salía de la Basílica, la de San Blas dos minutos después y con la puntualidad necesaria aparecía a las 7 la de la Virgen de Gracia. A la preciosa mañana se unió en su saludo una breve pero muy bonita composición de fuegos de artificio. Tan buen tiempo propició que fuera gran número de caudetanos los que madrugaron para acompañar a las Imágenes y que también abundaran otros disparando en el paraje de la Cruz. La emoción y los nervios debieron quedar superados pues ofrecieron los abanderados y alférez un muy coordinado y acompasado rueda de banderas, fruto de conjuntos ensayos y excelente forma física.

Tras el primer saludo conjunto de las Capitanías, comenzó la procesión en la que los disparos de arcabucería tienen su primer protagonismo, aunque deben de compartirlo con el primer saludo de los volantes a su Virgen. Es esta rueda motivo de orgullo para padres y caudetanos en general, y de asombro en forasteros pues a todos sorprende que tan pequeños infantes, sobreponiéndose a una gran expectación, sean capaces de dominar sus nervios y recordar los pasos que tan pacientemente los sargentos les han enseñado.

A pesar del excelente número de festeros que participaron en esta procesión las Imágenes Sagradas, escoltadas por Damas, Mayordomía y Autoridades Municipales, llegaban a la Villa a las 13'45, hora temprana, cosa agradecida por todos pues permite cumplir los apretados horarios con comodidad. Tras el canto de los villancicos entraba la regia comitiva en la parroquial tras seis horas de intensa, ruidosa y piadosa procesión.

Tras la primera misa mayor no quedaba sino un rápido regreso a los domicilios pues el tiempo para el descanso y comida es breve. Las guerrillas, desde la plaza de toros, resultaron todo un espectáculo, digno prelude de lo que luego se vería en el primer día de embajada. Brillante estuvo y los entendidos pudieron apreciar bien el esfuerzo que hace su director, esta Asociación, las comparsas y los embajadores para su continua mejora, pues se estrenaba el traje del apuntador y apareció un nuevo fichaje, Alejandro López Albertos. Estos esfuerzos chocan, a veces, con impre-



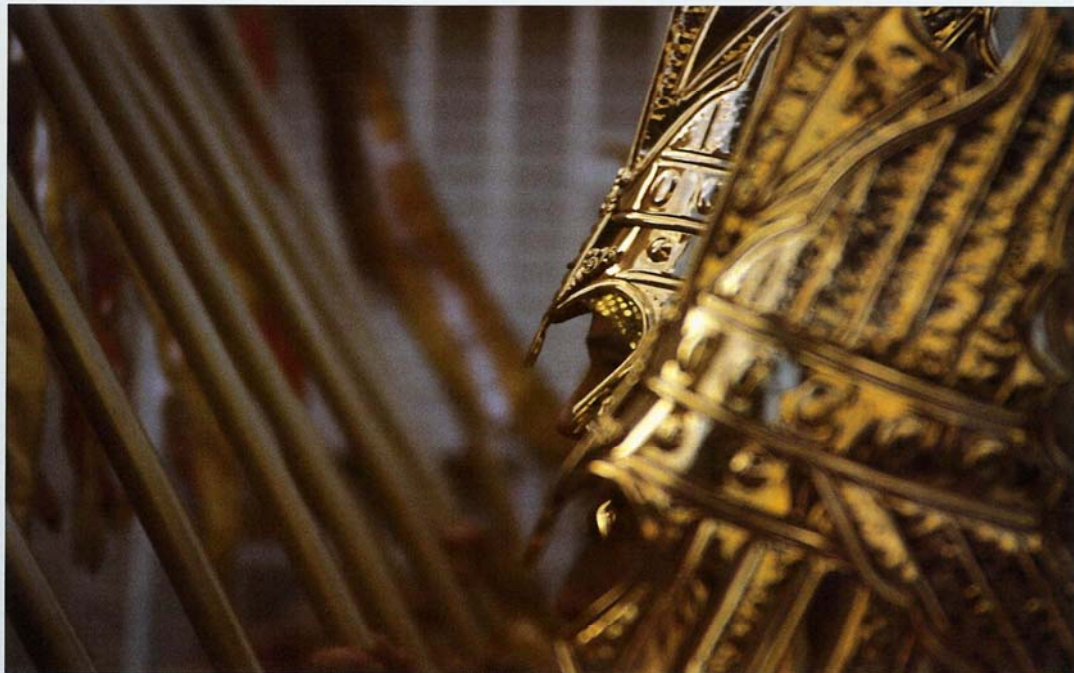
vistos que pueden dar al traste a tanta preparación y la rebeldía de un caballo para entrar en la plaza pudo ser uno de ellos.

Si bien la ofrenda de flores se inició con puntualidad su desarrollo adoleció de serios defectos, principalmente debidos a una general ausencia de música y en casi todas las comparsas un gran número de cortes con las correspondientes carreras de los oferentes para recuperar el espacio perdido. Si este acto resultara mejor organizado resultaría desde luego maravilloso pues el colorido de las distintas composiciones de flores y el de los variados trajes ofrecerían todo un espectáculo.

La nocturna palmera cumplió con el anuncio de que el día grande de las fiestas llegaba. Tan breve momento de placer ilusionó a muchos con las que esperaban ver dos días después.

## Día 8

Despertó el día la comparsa de Moros con su diana donde prosiguió la poca participación pese a que el tiempo continuaba espléndido y a lo numeroso de esta comparsa. El resto de la mañana discurrió sin más incidentes que el iniciarse la misa mayor con una demora de casi media hora, retraso debido a que todas la comparsas llegaron al mismo tiempo a la plaza de la Iglesia y hubieron de entrar por riguroso turno. Este atraso se





acumularía al que se produciría durante los distintos ruidos, unos en los sitios de costumbre y otros a las distintas amistades que las capitanías desean agasajar, y fue causa de que algunas llegaran a sus domicilios con el tiempo justo de comer y partir a las guerrillas.

Discurrió la embajada con la calidad acostumbrada, cosa siempre de agradecer. A los escasos cinco minutos de terminada, el volante de los Guerreros hacía la rueda en la puerta de Santa Catalina, luego le seguirían los sonoros saludos de todos aquéllos que quisieron acompañar a la Virgen en su procesión y a pesar de su abundante número discurrieron a buen ritmo y hubo que esperar hasta las 22'55 a que la Virgen saliera. El ruedo en la plaza de Carmen fue seguido por una gran cantidad de gente, a la que los abanderados y alférez no quisieron defraudar y ofrecieron un casi perfecto ruedo. Cuando éstos mismos efectuaban su segundo ruedo este día ante la Virgen a punto estuvo de producirse una tragedia pues en la calle de la Abadía se prendió la pólvora acumulada en el suelo, el susto para todos fue enorme y más de uno cree que solo la intercesión Divina nos libra de mayores disgustos en este tema.

## Día 9

La diana de este día corría a cargo de los Guerreros, que no escaparon del maleficio de una escasa par-

ticipación. De la preocupación de un presidente se pasó a convertirse en alarma de todos pues este acto necesita de algo para poder subsistir.

El Obispo de la Diócesis llegó a Caudete con educada puntualidad y acudieron a recibirlo todas las capitanías, para luego acompañarlo a Santa Catalina a celebrar la santa misa. Y tras ella partieron las comparsas, ya en su ecuador festero, a cumplir con la costumbre y rodar la bandera en los sitios acostumbrados. Guerreros en la plaza Nueva, Moros en la del Carmen, La Antigua en la Plaza de la Iglesia y en la calle del Angel y Tarik en la calle de San Jaime.

Lo que para unos tocaba a su fin para otros representaba la ilusión y reto de asumir la capitanía para el año venidero. Radiantes estaban unos recibiendo los saludos, besos y felicitaciones de compañeros, familiares y amigos, otros no se encontraban tan felices porque lo que tanto habían soñado llegaba a su fin, pero todos contentos y dichosos por saber cumplir con su deber en cada ocasión.

Con el juramento de don Beltrán terminaba el tercer acto de los episodios. Su conclusión marca el inicio de los preparativos de la enhorabuena. Otra vez el color de festeros y música se adueñaba de las calles en lo que resultó ser un desfile mejor preparado y organizado que en la entrada del 6. Creí notar una, ¿morbo-sa?, expectación por adivinar si la directora de la "Agrupación Musical 2.000" luciría parecido traje en este desfile, desilusionando a muchos al comprobar lo



apropiado de su atuendo en esta ocasión. Muchos pensaron que si en un primer momento pecó por defecto ahora purgaba su falta con creces.

Un incidente que, como debe ser, no pasó de anécdota es necesario resaltar por lo mucho que dice de ambas comparsas. Resulta que en la comparsa de Moros no se presentó la banda de música de Fontanarres, banda que estaba contratada, y lo que pudo resultar una catástrofe se solucionó al incorporarse los músicos de Montesa, banda oficial de los Mireños, hasta que la Unión Musical de Caudete terminase de desfilar con la comparsa de Tarik y pudiera hacer doblete, volviendo la de Montesa a su Capitanía.

Concluyó el desfile en torno a la 1'30 horas y unos cuarenta minutos después se disparó el tradicional castillo de fuegos artificiales. Según los entendidos, los pirotécnicos realizaron una acertada combinación de colores, velocidad y ruidos, aunque por su brevedad opinan que el nombre de castillo debía ser sustituido por el de fortín.

## Día 10

De los también escasos mireños asistentes a su diana muchos acudieron sin dormir, fruto sin duda de una agitada noche. Aunque esta circunstancia no hizo disminuir el número de acompañantes a sus capitanes durante los actos de este día. Tras la misa mayor acudieron las comparsas a devolver la visita a las autoridades locales y en la puerta del Ayuntamiento ofrecieron otro llamativo ruedo de banderas.

A la muy torera hora de las cinco de la tarde el capitán de los Tarik disparaba su trabuco indicando a su volante el inicio de la rueda, saludo esta vez de adiós. Tras tres horas y diez minutos de recibir saludos y despedidas, salía la Virgen de Gracia desde la parroquia y muchos sentíamos que tras Ella se marchaba algo de nuestro ser. Bien lo dice el Himno de Despedida y bien lo expresamos todos de una u otra manera, algunos caminan cabizbajos, unos pocos huraños y la mayoría piensa en los cercanos Bailes del Niño. El 10 de septiembre por la noche en Caudete, quien no se consuela es porque no quiere.

Alferez y abanderados supieron aprovechar bien su última ocasión para despedirse de su Patrona y todos dejaron sus cargos a un nivel sublime. El contraste de esta noche con la del 10 de septiembre de 1996 no sólo era meteorológico, pues si aquella noche llovió también la humedad apareció en los rostros de las capitanías que traspasaban sus cargos. El cambio de bandas e insignias transcurrió de una manera excesivamente lenta para todos menos para los que las entregaban, el lógico interés en conservar un recuerdo no debe prolongar este acto, ni ningún otro.

Los nuevos abanderados iniciaron su ruedo, a la par que en el interior de la basilica comenzaba la Salve, justo cuando la Imagen Sagrada de la Virgen aparecía nuevamente instalada en su camarín, luego le tocaría el turno al alferez de La Antigua.

A punto estuvo la traca de resultar más corta de lo preciso pero por suerte se solucionó este imprevisto y, por fin tras dos años, se pudo correr en la noche del 10 la traca. Si en los demás espectáculos pirotécnicos el público se quejó por su brevedad, en esta ocasión lo hizo por su innecesaria abundancia pues al petardo final le siguieron otros tantos a pie de la fuente, con el consiguiente peligro por la aglomeración de gente allí reunida.

Y esta es una breve crónica de lo que este inexperto cronista observó y cree digno de mencionar. Quedarán en el recuerdo muchos otros detalles, perso-



nas y momentos que por pertenecer a la vida privada de las personas, festeras y no tanto, no interesan reflejar aquí. También existen un montón de datos, noticias y estadísticas que cualquier interesado podrá encontrar en la revista-programa que se edita cada año sin que su inclusión o no en esta narración le reste la importancia que merecen.

**Joaquín Mollá Francés**  
*Cronista*



## DAMAS '97

**T**

odo comenzó hace escasamente un año, y nos parece mentira al estar ahora reunidas que está todo a punto de terminar.

Entre preparativos, nervios, risas llegamos al mes de julio, en donde las damas nos reunimos por primera vez. Esta primera experiencia nos resultó muy gratificante, porque además de conocernos también compartimos nuestro más valioso secreto, "Nuestros Trajes", y desde este momento en adelante, ya no nos hemos vuelto a separar. Toda esta tarde tan intensa pasó rápidamente, y sin darnos cuenta llegó la tan esperada "Elección". La noche comenzó con muchos nervios, pero una vez en el escenario todo pasó en escasos segundos, fue proclamada la Reina 1997.

A partir de esta noche, inauguramos lo que iba a ser



nuestra ajetreada vida de dama. Empezamos con las novenas a la Virgen de Gracia, cada domingo. Y así, un domingo tras otro pasó el mes de agosto, y el último día de semana de éste llegó la gran tarde de toros; vestidos de cordobesas y montadas en el cabriolé sentimos la gran fiebre de la fiesta nacional.

¡Por fin!, esta era la palabra que utilizamos el día 5, cuando en el Gran Pregón nos dimos cuenta que las fiestas empezaban. Entre el Himno del Caudetano y el grito popular ¡Viva las fiestas de Caudete!, dio lugar lo que iban a ser las mejores fiestas de nuestras vidas.

El paseo de volantes fue el encargado de cubrir el primer día de fiestas, y lo hizo con un colorido especial; lleno de sol y de gente por las calles de Caudete. El punto final de esta mañana del día 6 fue la tan esperada "Traca". Ya sentadas en la carroza comenzó el desfile de la Entrada, fue algo divertidísimo e inolvidable, entre serpentinatas, confetis y música festera llegó el gran desfile de los faroles, "La Retreta".

Antes de los primeros rayos de sol del día 7, ya estábamos acompañando a la Virgen en su salida de la Ermita. El traslado de la Virgen al pueblo fue un momento que nunca podrán olvidar nuestros corazones, porque en él se percibían, olían y veían los primeros sentimientos festeros, como el ruedo de banderas, de volantes y primeros trabucazos en honor a nuestra Patrona. Sin apenas descansar ya estábamos con nuestras peinetas, mantillas y flores para ofrecerle a la Virgen nuestras más cariñosos sentimientos.

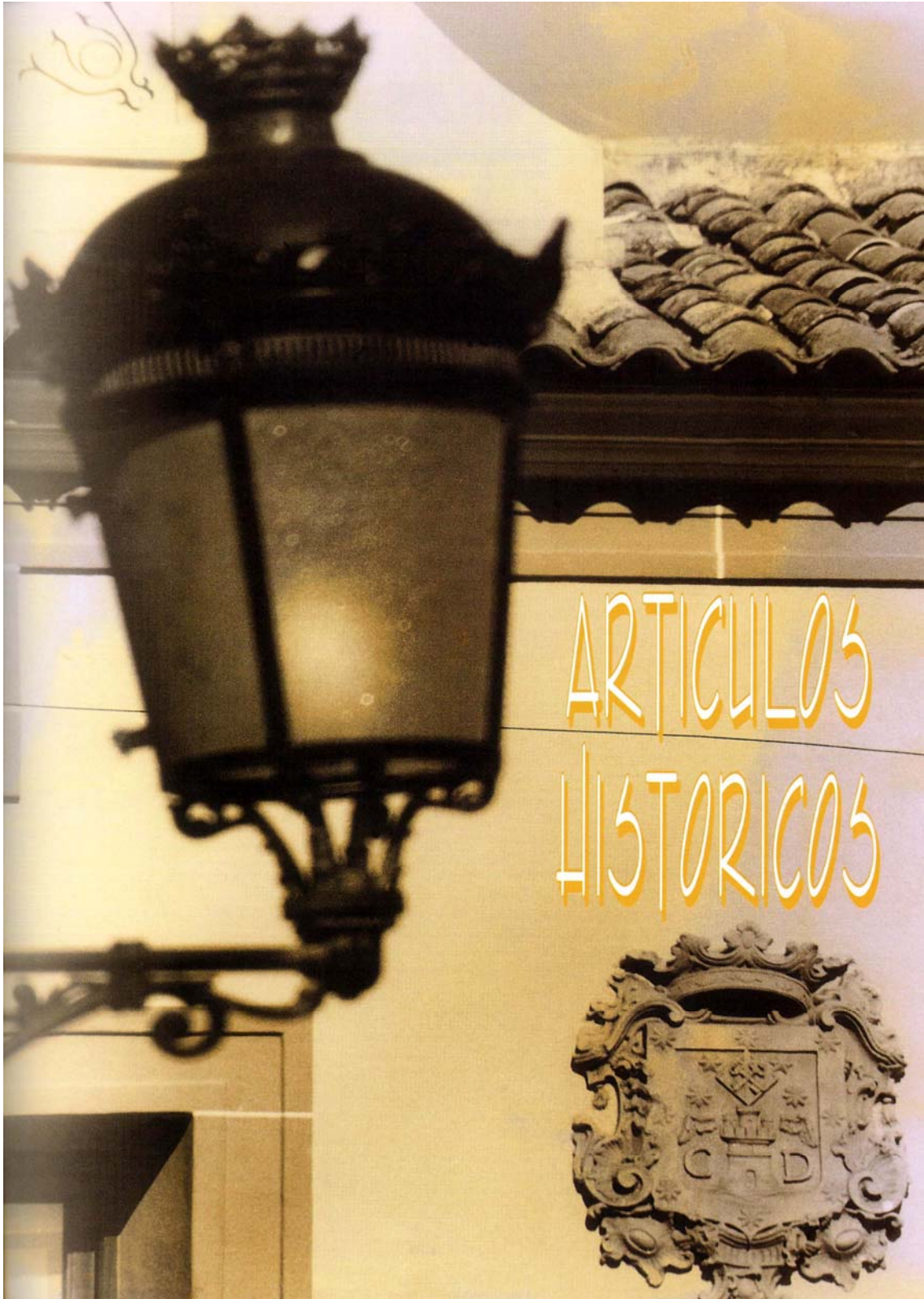
El día de la Virgen, nuestra Patrona, pasó entre pólvora y ruido de arcabuces, rindiéndole así nuestro propio y especial homenaje.

Parecía mentira pero ya el día 9 teníamos que dar la enhorabuena a las próximas capitánías. Esta tarde resultó ser los primeros síntomas de que las fiestas, es decir, nuestras fiestas se estaban aproximando a su fin.

Aunque nuestra tristeza pasó cuando las primeras notas musicales sonaron en el desfile de la "Enhorabuena".

El inesperado día 10 llegó, no podíamos creer que las fiestas hubieran pasado tan rápido. Todo esto pasó por nuestra cabeza en unos segundos, cuando veíamos entrar a la Virgen de Gracia en la ermita y los gozos fueron cantados no pudimos evitar las lágrimas, llegado a su fin, aunque todavía nos quedaba casi un año de nuestro cargo.

Ahora todo ha llegado a su fin y aunque sea así, sabemos que en nuestro corazón siempre quedará la huella de haber representado a la mujer festera caudetana.



# LOS CAUDETANOS (1542-1562)



urante estas dos décadas fueron muchos los protagonistas de la historia que aparecen con nombre propio, pero ninguno de ellos obró aisladamente, actuaron en el contexto y bajo el impulso de una sociedad de hombres vivos y reales que nunca dejaron de ser individuos, porque desconoceríamos sus nombres. Su hazaña fue vivir, conscientemente para sí mismo e inconscientemente como instrumento de los anhelos históricos y universales de la humanidad.

Nuestra historia es la de estos hombres y mujeres que vivieron en Caudete, pisando el suelo que nosotros pisamos y construyendo parte del presente en el que vivimos.

La Crónica de Martín Viciano nos irá introduciendo en el desarrollo de la historia:

*"Capdet es pueblo de 280 casas a vecinos ricos por la labor del campo y ganados y otros tratos que tienen por mercaderías"... "Capdet estaba fundado donde está el hermitorio de san Cristóbal, asolada por las guerras fue mudada donde ahora está".*

No es difícil imaginar cómo se desarrollaría la vida en la Villa, cuando el tiempo no se concebía como una abstracción matemática. La sucesión de las noches y los días, del sueño y la vigilia bastaban para dar a hombres y mujeres un conocimiento aritmético del orden de los días.

El ritmo de inviernos, primaveras, veranos y otoños lo marcaban los trabajos agrícolas. Pedro Cantero, Jaime de Huesca y Lázaro García, seguían el método de barbecho biennial, año y vez, no llegaron a conocer los arados de ruedas, mantuvieron el arado romano. A pesar de ello, Caudete poseía el mejor viñedo del reino y cosechaba trigo y cebada.

El clima estuvo lleno de fluctuaciones. Estos años fueron muy lluviosos y la alternancia de la largueza y estrechez forma la trama coyuntural del siglo XVI.

La tendencia al autoconsumo y la autosuficiencia era rasgo común en la vida española, aunque los intercambios fueron más frecuentes de lo que suele creerse. La Villa fue uno de esos lugares donde los intercambios se dieron con mayor intensidad, los bosques de pinos donceles proporcionaban grandes cantidades de piñón con rendimientos económicos de consideración. Además en sus campos la abundancia de cochinillas, para el tinte de grana, era considerable, y en el tiempo adecuado se transportaba a distintos mercados, rindiendo sustanciosas ganancias.

Este panorama económico posibilitaba la existencia de dos tiendas en la población: la de Jaime de Algarra y la de

**Nuestro agradecimiento al Padre don Miguel Vera, a Fray Emérito y a don Francisco J. Domenech Mira**

Joan Rey. Eran dos los sastres que trabajaban en Caudete: Juan Rovira y Alonso Serrano. Juan Martínez era el tejedor y, sucesivos en el tiempo, hubo dos maestros Alonso Castro y Francisco Aldaret.

El núcleo vital de Caudete era la Villa, circundada por murallas, y junto a ésta, un castillo. El barrio de San Cristóbal, posteriormente, llamado de Santa Ana, creció lo bastante como para unirse a ella. Ambos barrios estaban separados por la rambla que bajaba de las cuevas para seguir por la calle del Muro.

*"Tiene una hermosa iglesia toda labrada con título de Santa Catarina. Para la fábrica de la iglesia tiene el tercio de los diezmos, que le renta más de ciento cincuenta ducados cada año".*

En 1552 la iglesia estaba retejada y nos dice De Castro Tornero que el maestro de obras era Roque Batea. Posiblemente empezó a trabajar en ella un año antes, ya que el 10 de febrero de 1551, está presente en el bautizo de Juan, hijo de Juan Vañón y Marca Benito. Los Batea se quedarían en Caudete como maestros de obras de la iglesia de Santa Catalina.

La Plaza de la Iglesia, centro neurálgico de la Villa, con olor a manteca, tan característico durante estos años, unido por igual a la gastronomía y al orgullo de ser cristiano viejo (1), nos acerca a sus dos mesones y a sus dueños: uno, llamado Bartolomé Sánchez y el otro, Miguel Carbó, casado con Bartolomea Medina de Bartolomé y, posteriormente, casado con Catalina Amorós. Pascual Ferriz y su mujer Estesia de Eslava, eran también vecinos de la plaza.

A la sombra de la Iglesia, La Canal. Allí se encontraba el horno del rey, junto a él, la casa de Bernat Rey. Hacia la calle de La Canal vivían el matrimonio Botella, Margalida Martí y Nicolás Botella, vecino de ambos era Pedro Just.

Nos acercamos a la calle del Hospital, cuyo nombre viene de un hospital de transeúntes, ubicado en el número 1. No poseía ninguna renta propia y se mantenía con los fondos que le proporcionaba el Consejo de la Villa. Entre los vecinos de esta calle, se encontraban Andrés de Requena, y Pedro Santmateu. La calle desembocaba en la Plaza del Hospital. Aquí, Joan Font tenía su vivienda.

Por los documentos consultados, conocemos, a Juan Carpi y su mujer Quiteria López, que junto a su hijo Damián, vivían en Los Cuatro Cantones.

El matrimonio formado por el jurado, Miguel Richarte y Catalina Manzano eran los propietarios de una casa situada en la calle de Las Parras. Vecino suyo era Josef Calatayud, en esta





misma calle la viuda Tomasa poseía una vivienda, y Maciana Tallada era propietaria de otra. Los Tallada eran una familia rica e influyente. Además de Maciana, conocemos a otros miembros de la familia: Luis, Miguel Joan y Fray Melchor (2).

El 19 de septiembre de 1543, fue bautizado el hijo de Luis Tallada: Luis Juan. Debió de ser todo un acontecimiento en la Villa, pues las comadres del bautizo fueron D.<sup>a</sup> Catalina, Vizcondesa de Selva (3) y la señora M.<sup>a</sup> Franca de Alicante.

Luis estuvo casado varias veces, Gerónima Díaz fue su esposa antes de 1548, siendo este mismo año cuando nació la hija de ambos: Laudemia. (Aproximadamente es entre 1548 y 1549 cuando empiezan a aparecer el nombre y primer apellido de las madres en las actas de bautismo).

En 1562 encontramos a D. Pedro Quintana, Alcaide del castillo y Bayle (4) de Caudete, que asistió como compare al bautizo de Josef, hijo de Luis Tallada y Catalina Vañón, su segunda esposa.

En su casa había una capilla, que sería conocida desde entonces como la ermita de la Casa Tallada, aunque a principios del siglo XVII, su dueño pasaría a ser D. Miguel Conejero.

Luis tenía otras propiedades repartidas por el término de Caudete, entre ellas se encontraban varias piezas de tierra en Bugarra.

La vida política y social de Luis debió de ser intensa. En documentos fechados entre los años, de 1561 a 1568, aparece como Bayle. Aunque este mismo tratamiento ya se le dio en el año 1546, a Gerónimo García, y el de Baylesa o señora Baylesa, a Ana Hernández.

Sabemos que ni Gerónimo ni Luis fueron los Bayles de la Villa de Caudete, porque de 1530 a 1560 el Bayle fue Alfonso March.

En 1560 tomaría posesión del cargo de Alcaide y Bayle, D. Pedro Quintana.

La conclusión a la que podemos llegar es que tanto Gerónimo como Luis, en algún momento, ostentaron el cargo de Bayle, a cuyos titulares representaron en el Consejo, Justicia y Regimiento de la Villa de Caudete.

Miguel Joan Tallada y su mujer Constanza Herrera, nos aportan un dato curioso: tuvieron un criado llamado Andrés Martínez que, pese al nombre, "era de nación francés". El ¿cuándo?, ¿cómo? y ¿por qué? Llegó a La Villa nos es desconocido, pero su buen servicio a los Tallada queda demostrado por las tierras que le donaron, pagadas por ellos, con el fin de celebrar misas por su alma.

*"Tiene por el término hermitorios de nuestra Señora de Gracia, de Nuestra Señora del Rosario, de Santa Lucía, de San Antón, San Sebastián, de San Cristóbal".*

El gran fervor religioso movía a quien tuviera medios, por muy modestos que fueran, a preverlo en su testamento, cargando sobre sus bienes un número determinado de misas o a instituir capellanías (5). Así lo hicieron:

Mosén Domingo Herrero Bonete, hermano de D. Pedro Herrero Bonete, Alcaide del castillo de La Muela.

Mosén Antón Benito, nieto de D. Pedro Díaz Mayor, fundador de la capellanía del Rosario y San Benito.

Antón Benito Soria, fundador de la Capellanía de la parroquia.

La importancia del testamento era tal, que cuando alguien moría sin testar, como ocurrió en el caso de Pedro Ferriz, tuvo que hacer su testamento el Vicario General de Orihuela.

Juana Sánchez y su esposo Bartolomé Conejero sí lo hicieron, cargando sobre sus bienes las misas que se tenían que celebrar por sus almas, hasta que su hijo, que se encontraba cautivo, volviera libre. Como éste murió en cautiverio, las misas siguieron celebrándose durante más de cien años.

La preocupación religiosa, no sólo se revelaba a través del valor de redención de la misma. El calendario hablaba un lenguaje cristiano e impregnaba todos los ámbitos de la vida. Motivo por el cual, trabajaban, bajo este patronaje religioso, cofradías, gremios y corporaciones.

Sin llegar a ser iluministas (6), la beata tuvo un papel fundamental. Estas mujeres, que en el siglo llevaban una vida de total observancia religiosa, proliferaron por toda España. Benassar señala en Ávila la presencia de once, de doce en Trujillo, y de treinta y cinco en Plasencia. En la Villa de Caudete aparecen siete en estos años.

La beata Cortes fue la más llamada para prestar servicios a sus vecinos. Le seguían la beata Sánchez, la beata Mates, la beata Eslava, la beata Bárbara, la beata Munyoza, y la beata Carmesina. A pesar de la falta de información sobre las actividades que estas mujeres realizaban su presencia fue muy significativa, desapareciendo progresivamente hacia finales del siglo, sólo la beata Cortes mantuvo su cometido.

*"Y ahora por la gracia del Señor aumenta esta tierra cada día".*

Durante la primera década nacieron doscientos treinta y nueve niños y doscientas cuatro niñas. La tasa más alta la tuvo el año 1543, con sesenta y un nacimiento y la tasa más baja, con veintitrés nacimientos, el año 1546. No todos llegarían a la edad adulta. La mortalidad infantil dieztaba la población.

En 1545 nacieron los gemelos Jaime y Magdalena Montagudo. En 1548 fueron Dionisio y Oriana Herrero, y en 1551 llegarían Miguel y Juan Carbó; en 1556 Juan y Elvira Conejero y en 1561 Leonor e Isabel Ortín. Las gentes de la Villa verían un parto de trillizos, pero eso es otra historia.

Juan, Águeda, Inés, Isabel, Pedro, Francisco, Blasio, Josefa, Cecilia y Catalina, no fueron recibidos con alegría, sus padres nunca los reconocieron, fueron dejados en la puerta de jurados y justicias para que el hospicio se hiciera cargo de ellos.

Caudete crecía, era visitado y elegido como lugar de residencia por vecinos de otras tierras, que vieron nacer aquí a sus hijos.

De Jumilla vino Juan Avellán. Una vez instalado en la Villa contrajo matrimonio con la caudetana Jinesa Sánchez y en 1542 nació su hijo Francisco Josef.

Pedro Albalat era de Biar y en 1544 nació su hijo Pedro.

De Almansa llegaría Francisco Pando que vió nacer a su hija Angela en 1547.



En 1548 nació Antón, cuyo padre era Alexo de Medina, también de Almansa.

Diego Martínez venía de las lejanas Pedronyeras. Se casó en Caudete con Catalina Sanz y su hijo Diego nació en 1550.

De Montealegre llegó Mateu Sánchez. Su hija Catalina nació en 1552.

La afluencia de personas llegadas a la Villa haría interminable la lista, pero sí cabe reseñar algunos de los lugares de procedencia que se repiten: Valencia, Bocairente, Onteniente, Yecla y Catral.

Sólo una localidad, cercana en la distancia, pero a la vez distante, por la pertinaz enemistad que mantuvo con Caudete durante años, no se ve reflejada.

*... Villena se enseñoreo y apropio para si de toda aquella manga de tierra... En este medio los de Villena entran arando los campos de Bugarra cogiendo los panes... pasaron muchos años hasta que los de Capdet crecieron en número y poder...*

No vamos a incidir en el tema pero sí corroborarlo. A lo largo de estos veinte años, sólo Juan Ortín, villenense de nacimiento, se quedó en Caudete.

El crecimiento vegetativo y la pujanza económica de Caudete hizo posible que su arrabal viera aumentar considerablemente el número de vecinos.

Eran muchas las personas que vivían en el Raval: Juan Herrero, más conocido por Juan Gramage, era uno de ellos. Estaba casado con Juana Requena y tenían varias casas. Vecinos suyos eran Cosme Martínez y su mujer Susana Benito. Éstos, además de varias casas, poseían un huerto, que se encontraba junto al de la viuda de Melchor Maestre, que andando el tiempo sería de los frailes del Carmen.

Vivían también en el Raval, Joan Gaitán hijo de Alonso de Jumilla, casado con Juana Benito. A su lado estaba la casa de Joan Mollá.

Joan Vezerril no vivía en El Raval, prefería vivir fuera del mundo, era ermitaño, posiblemente de la ermita del Rosario, pero era el propietario de una casa.

La casa de Francisco Cano daba a dos calles. La tía Navarra tenía una casa igual que Francisco Rodríguez. Amaro Esteban era propietario de varias. Amaro era albañil y junto con Gines Santmateu retejó la capilla mayor de la iglesia de Santa Catalina.

Los Just se trasladarían de la Canal al Raval. Pedro Just tuvo cuatro hijos: Jaime, Miguel, Gaspar y Pedro, Jaime, el mayor de ellos, sería el futuro médico de Caudete, pero quien se cuidaba de la salud de los caudetanos en estos años era, "el señor Doctor Medina".

Los hombres y mujeres que nos han dejado constancia de su existencia, junto con aquellos que no lo hicieron, pero que convivieron con ellos, formaban parte de una sociedad que les moldeó. Su lenguaje y su pensamiento fue producto de las circunstancias de su tiempo y lugar, de un modo tan real y efectivo como moldearon ellos la sociedad en que vivían e hicieron posible que Viciana escribiera:

*"... por la grandeza que tenía esta tierra, en tiempos de prosperidad le llamaban los Capdetes".*

#### NOTAS:

- (1) Se consideraba cristiano viejo aquél que no estaba contaminado con sangre judía o musulmana. La mayor parte de los procesos inquisitoriales contra cristianos nuevos, se iniciaron según acusaciones de tipo casero, más que por heterodoxia, por ejemplo, en la prohibición de comer cerdo y el problema no existía únicamente en el momento de consumirlo sino también al cocinar con manteca. Podemos leer en la Historia de los Reyes Católicos de Andrés Bernáldez: "nunca perdieron su manera de comer como judíos, preparando platos de carne con cebollas y ajos friéndolos en aceite, que utilizaban en lugar de tocino...". Siglos más tarde Salvador de Madariaga, explicará que la costumbre tan "española" de cocinar con aceite, era de origen semita.
- (2) En la antigua Corona de Aragón, era así como se llamaba a los clérigos.
- (3) El Vizcondado de Selva, se encontraba al noroeste de la provincia de Valencia.
- (4) Era un funcionario real, encargado de administrar el patrimonio de la corona. El Bayle tenía autoridad sobre una circunscripción y dependía de Bayle General del Reino de Valencia. Subsistiendo en el gobierno de los Borbones dio origen a los alcaldes modernos.
- (5) La Iglesia recibía los frutos de unos bienes con la obligación de celebrar o hacer celebrar unas misas o actos religiosos, que previamente se habían determinado en los testamentos. Su época de mayor extensión debe situarse entre los siglos XV y XVIII.
- (6) La secta de iluministas tuvo un carácter hispánico, nació con independencia del protestantismo. En 1512, ya existía en Gualdalajara y Salamanca, teniendo su origen en un grupo de franciscanos, entre los cuales había varios conversos de ascendencia judía. El iluminismo era una aberración del misticismo, su credo era el abandono de la voluntad en Dios y la capacidad o la pretensión de los iniciados de establecer comunicación personal con la esencia divina, por medio del éxtasis. La Inquisición condenó al iluminismo por el Edicto del 23 de septiembre de 1525.

\* \* \*

#### BIBLIOGRAFIA

- ARCHIVO PARROQUIAL DE LA IGLESIA DE SANTA CATALINA DE CAUDETE.
- Libro de Bautismos. 1542.
  - Libro Viejo Segundo. Clausulas Testamentarias. 1525–1626.
  - Genealogías y Casamientos. 1567–1857.
- BENASSAR, B.– Los españoles (actitudes y mentalidad; desde el s. XVI al s. XIX). 1986.
- BRAMON, D.– Contra moros y judíos, 1986.
- DE CASTRO TORNERO, F.– Memoria de la restauración de la Iglesia de Santa Catalina de Caudete. Julio 1990. Ayuntamiento de Caudete (Albacete).
- DOMENECH MIRA, F. J. – Asesor Histórico.
- LYNCH, J.– España bajo los Austrias. I. Imperio y absolutismo (1516–1598). 1989.
- MADARIAGA, S.– Carlos V. 1995.
- SANCHEZ DIAZ, J.– Historia de Caudete. 1956.
- VICIANA, M.– Crónica de la inclita y coronada ciudad de Valencia, 1564, parte III, Casa de la Cultura de Villena, legado de J. B. Vilar.

Escuadra "ATALAHAKES"



# CAUDETE, BALCÓN DE LEVANTE. Su patrimonio arquitectónico

**N**uestro patrimonio artístico o arquitectónico, no forma un conjunto importante de monumentos religiosos y civiles. No disponemos de una gran catedral, ni tampoco de barrios repletos de edificios de solera, aunque sí destacan en Caudete bonitos edificios con arcos de entrada, balcones de forja, sillería, fachadas y escudos nobiliarios. Otros edificios, así como la mayoría de casas típicas caudetanas han desaparecido.

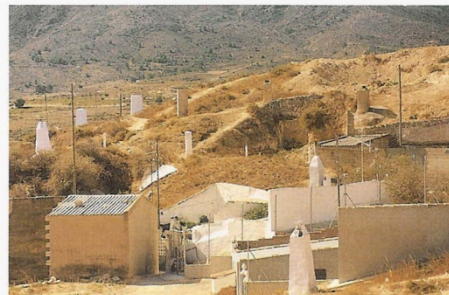
Los edificios de mayor interés en Caudete son los siguientes:

## 1.- EL BARRIO DE SAN FRANCISCO

Fue construido entre los años de 1904 y 1910, encontrándose algo aislado del resto de Caudete. El modelo urbano utilizado es el de manzanas rectangulares, dispuestas ortogonalmente. Aquí se sitúan los edificios más singulares como la iglesia de San Francisco en el fondo de una calle estrecha y la plaza de toros que acaba la serie en la calle de San Jaime. El conjunto des-



MAJESTUOSA CASA SEÑORIAL en la plaza del Carmen.



CUEVAS: en época de penuria económica se edificaron viviendas trogloditas, sobre todo a finales del s. XIX y principios del XX.

taca por su unidad compositiva y cromática en sus edificios que le da un encanto especial. En las construcciones dominan los arcos de herradura y el ladrillo, tan característicos del árabe.

### 1.1.- CONSTRUCCION DE 44 VIVIENDAS UNIFAMILIARES

Destinadas a campesinos, se terminaron en 1907. Estas casas son pioneras en su género, destacando en las poquitas casas que se han conservado en su estado original, las puertas, ventanas, techumbre exterior, festones o adornos en forma de guirnaldas o flores, macizado de esquinas... que forman una gran unidad compositiva y prueba del buen hacer.

### 1.2.- PLAZA DE TOROS "LAS ARENAS"

Inaugurada en 1910, su estilo es Neoárabe, con predominio de los arcos de herradura; sus muros son de mampostería; arcos, pilastras y cornisas de ladrillo macizo, de colores amarillo y rojizo. Son vistosos los adornos de bajo-relieve de tema taurino. Los arcos que comunican el coso con los corrales son de medio punto. De esta plaza dice la obra taurina de JOSE MARIA DE COSSIO, tomo: "Posee Caudete una excelente plaza de toros, erigida por iniciativa particular



ENSANCHE ACTUAL: crecimiento urbano en las dos últimas décadas.

e inaugurada el 15 de mayo de 1910. Habla del cartel de inauguración y afirma que la plaza es de muy vistosa decoración con todas las dependencias necesarias. Nos dice que puede afirmarse que es la mejor plaza que tiene un pueblo de su categoría y superior a la de muchas capitales de provincia". En las primeras corridas participaron máximas figuras del toreo como los diestros "Bombita", "Machaquito" o "Manuel Mejías".

La picaresca de la postguerra hizo desaparecer todo el entramado metálico de los graderíos, quedando la plaza en ruínas, hasta que el Ayuntamiento la adquirió con el dinero destinado a los sueldos de los integrantes de la Corporación Municipal. Con la ayuda de la Diputación Provincial se ha reconstruido la parte exterior con criterios bastante aceptables, quedando mucho por hacer en el interior. La plaza en su primera etapa tenía tres pisos de graderío y una capacidad para un aforo de unas 9.000 personas. Se suprimió el último piso, reduciéndose el aforo a unos 6.000.



CAUDEFE. Murallas del Castillo. Parroquia de Santa Catalina.

### 1.3.- IGLESIA DE SAN FRANCISCO

Igualmente, fue inaugurada en el año 1910. Destaca la unión de su torre de ladrillo, rematada por una cúpula en forma de bulbo o alcachofa revestida de cerámica blanca y azul, que nos asemeja a un estilo oriental o bizantino. En el interior pueden admirarse preciosas vidrieras que nos relatan la vida de San Francisco. Este templo, en un principio fue destinado a mausoleo de la primera viuda de su constructor, y de él mismo más tarde. Allí descansan ambos en dos preciosos sepulcros de mármol.

### 1.4.- FINCA DEL "PASO" O DE LA CORBELLANA

En total abandono actualmente, la iniciativa privada o pública podía restaurarla para destinarla a hotel o parador o incluso para otros menesteres, como museo festero, por ejemplo. Fue una villa de gran riqueza decorativa edificada a base de estilos variados, donde destacan la elegancia de sus ventanales, arcos, yeserías policromas y arquerías lobuladas de estilo árabe. Las dependencias de esta villa de recreo, se organizan alrededor de un patio central que en sus buenos tiempos estaba cubierto por una magnífica vidriera de 25 metros cuadrados, que aludía a la reconquista de Granada. Proliferan los adornos clásicos y franceses en los techos, paredes, retratos personales, así como abundan adornos religiosos y árabes. Destacan en la finca 10 chime-



neas de diferentes tipos de mármol y formas, así como una fuente de mármol. Otras dependencias las constituyen el salón-comedor con sus zócalos de madera y las habitaciones con puertas de arcos de herradura. Por una escalinata central, se accede a la Capilla que disponía de un altar de mármol de Carrara, tallado con temas neogóticos. En los techos se observa una decora-



IGLESIA DEL CARMEN (siglos XVIII-XX) situada al lado del Convento de San José (siglos XVI al XX).

ción con pinturas que aluden a motivos vegetales y animalísticos.

Este barrio es el mejor conjunto arquitectónico por su unidad de estilo, belleza y armonía, por lo que los caudetanos deberían concienciarse y cuidarlo para que no se degrade más. Para ello, es necesario responsabilizarse y tomar una mayor conciencia e identidad de pertenencia a Caudete. El constructor y promotor de todo este barrio fue Don Francisco Albalat Navajas, que dispuso bajo sus órdenes al caudetano maestro albañil D. Juan Arellano.

## 2.- CONJUNTO DE LA PLAZA DE LA IGLESIA

– LA CASA DE LA VILLA (S. XVII). Destacan en ella el escudo de la Villa de Caudete, así como sus cinco balcones (tres de ellos orientados al mediodía y los otros dos mirando a las calles Mayor y Parras). Llama la atención de este edificio sus seis arcos de entrada y salida a la Plaza, así como su LONJA con sus bancos de piedra (lugar donde se realizaban subastas y contrataciones comerciales, búsqueda de jornaleros...).

– LA IGLESIA DE SANTA CATALINA. Su origen arranca del siglo XIV y la torre es de finales del

siglo XV y principios del XVI. Se observa una superposición de estilos y restauraciones posteriores. El actual trazado arquitectónico consta de; fachada principal y torre, cúpula de media naranja adornada con cerámica azul (la torre tiene un campanario con cinco campanas de bronce, tres de las cuales son del siglo XVIII); en el interior se aprecia una planta de cruz latina con su nave central y crucero. Las bóvedas, nerviaciones y coro datan de las fechas 1556-62, mientras que la Capilla de la Comunión y Sacristía son del año 1752.

## 3.- EL CASTILLO

Hoy se trata de una agonizante fortaleza que pide su restauración inmediata. Construido entre los siglos XII y XV, nos recuerda el carácter de plaza militar y lugar fronterizo que ocupó Caudete durante la Edad Media. Situado en una pequeña elevación detrás de la actual parroquia de Santa Catalina, fue un recinto amurallado de forma más o menos cuadrada en el que apenas hoy sobresalen los restos de un pequeño torreón o baluarte defensivo que serviría de cobijo a una pequeña guarnición.



CASTILLO. Recuerda el carácter de plaza militar y lugar fronterizo que ocupó Caudete durante época medieval.



PLAZA DE TOROS «LAS ARENAS». Fachada y puerta principal de acceso. Impresionante conjunto de ladrillo macizo, muros de mampostería y arcos de herradura... que dan un estilo neoárabe.

#### 4.- CALLES “MAYOR” Y “PARRAS”

Son interesantes el edificio que perteneciese o mejor dicho, donde se ubicó la antigua oficina de Correos, así como la casa cuya fachada es de ladrillo macizo a imitación mudéjar. Estas casas, al igual que otras de la calle Mayor destacan por sus balcones de hierro de forja.

Ya en la calle de las Parras, podemos citar la casa en la que murió la segunda mujer de D. Paco. Se trata de una gran casa señorial de un estilo francés más o menos definido. Otra casa muy interesante está en la misma acera que esta

última, en el número 14, de magnífica portada y bonitos balcones; en su fachada superior se aprecia un bello almohadillado de color rosado y en la inferior, mármol rojo.

#### 5.- LA PLAZA DEL CARMEN

Constituye el centro del casco urbano y aquí pueden admirarse algunas casas de gran interés como la de D. Jorge que luce una gran fachada con balcones y escudo nobiliario; otra casa es la de entrada a la calle Mayor que destacan por sus balcones y cerámica.

Aquí se ubica también la iglesia del Carmen (Siglos XVIII al XX) y a la entrada de la calle del Molino encontramos el convento de S. José (S. XVI-XX) donde se alberga la Orden de Carmelitas desde el año 1586. Alberga un magnífico claustro barroco de cuatro corredores con varias columnas toscanas de sillería y arcos de medio punto que rodean a una fuente central.

#### 6.- LAS CUEVAS

Se construyeron a raíz de las heladas acacidas en el término municipal en la década de 1890 y de la epidemia de filoxera de principios del presente siglo. Se llegaron a contabilizar unas



Inauguración de la Plaza de Caudete.



CASA NUMERO 14 DE LA CALLE DE LAS PARRAS. De magnífica portada y bonitos balcones. En la parte superior destaca un bello almohadillado rosado y en la inferior, mármol rojo.



CONVENTO DE SAN JOSE (1586). Alberga un magnífico claustro barroco.

380 viviendas subterráneas excavadas en los cerros de Santa Ana y San Cristóbal. Podría resultar interesante habilitar alguna de ellas para museo de utillaje agrícola utilizado antaño por los campesinos de Caudete, instrumentos que hoy no conoce la juventud.

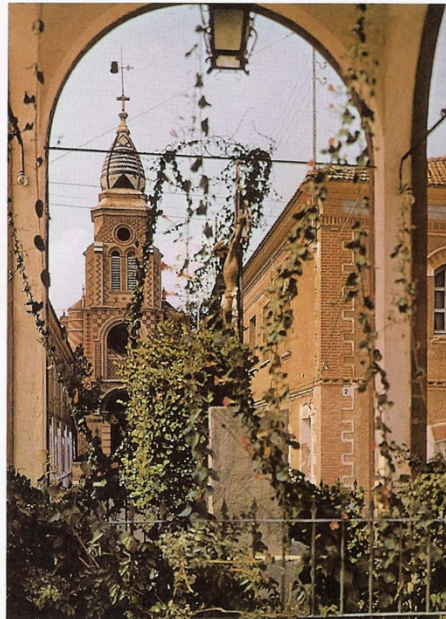
#### 7.- SANTUARIO DE NUESTRA SEÑORA DE GRACIA

Su historia está comprendida entre los siglos

XV y XX, aunque la mayor ampliación corresponde al siglo XVIII. Su estilo arquitectónico imita al grecorromano, pero su actual planta remata a una linterna barroca. En la fachada principal del edificio son bellísimos los “frescos” de pintura neogótica realizados por el señor Espí y que narran la historia de las imágenes de Nuestra Señora de Gracia y de San Blas. En el interior destacan los cuadros del pintor caudetano Pérezgil (1960) y en el Altar Mayor un precioso Retablo. Se recomienda la visita al Camarín de la Virgen, revestido con bellos azulejos de L’Alcora (s. XVIII). El Museo alberga en sus vitrinas un valioso patrimonio artístico y cultural, con piezas comprendidas entre los siglos XIV y XIX.

OTROS edificios de interés son:

– EL PALACIO. Situado en el histórico paraje de Capuchinos. Su estilo es renacentista y su construcción data del año 1654. El edificio dispone de una regular distribución de balcones y dependencias, tratándose de una obra muy sólida y de perfecto equilibrio, cuya entrada está envuelta de una gran portada.



IGLESIA DE SAN FRANCISCO. Destaca la unión de su torre ladrillo con una cúpula en forma de bulbo.



IGLESIA DE SANTA CATALINA con su cúpula de media naranja, tan abundantes en el Levante español.

– ERMITA DE SANTA ANA. Está en el cerro del mismo nombre y se trata de la reconstrucción de una anterior llamada de San Cristóbal del siglo XV.

– Otros edificios son de finales del siglo XIX y principios del XX como el asilo de San Juan Evangelista (con un peculiar ladrillo que le da un atractivo especial a su fachada); el colegio del Amor de Dios; el Mercado; Casino... pero que sin duda son de inferior calidad que los que destacan por su solera y bella decoración.



CALLE MAYOR. Casa con fachada principal de ladrillo macizo.



CASA DE LA CALLE DE LAS PARRAS, n.º 12. Aquí murió la 2.ª mujer de D. Paco.

En conclusión, es conveniente que tanto la iniciativa pública como la privada, así como el conjunto de ciudadanos de Caudete, tomemos medidas para que el patrimonio arquitectónico de la población no se deteriore más, sobre todo en lo que se refiere al Paso, Castillo y barrio de S. Francisco en su conjunto.

**Álvaro Ponce**



LONJA con bancos de piedra. Aquí se realizaban subastas, contrataciones comerciales y búsqueda de jornaleros.





## DE CORONAS E IMÁGENES

**L**a Historia de un pueblo no es sólo la lista de sus gobernantes y los acontecimientos políticos y militares que suelen aparecer en los libros. La verdadera historia es como un río que realmente se compone de muchos afluentes que son los que le dan vida, y estos serían los múltiples aspectos que conforman y afectan a la vida de los hombres de cada época.

Desde la Edad Media la trayectoria religiosa de la Villa de Caudete ha estado indisolublemente unida a la de la Virgen desde la reiniciación del culto cristiano tras la Reconquista por la Corona de Castilla.

Y como elemento que podríamos señalar por estar pronto asociado a la figura mariana sería la Mayordomía de Ntra. Sra. de Gracia, antigua institución de la que uno de los elementos más representativos será siempre la custodia de la imagen de la Virgen de Gracia y las coronas que esta ha llevado.

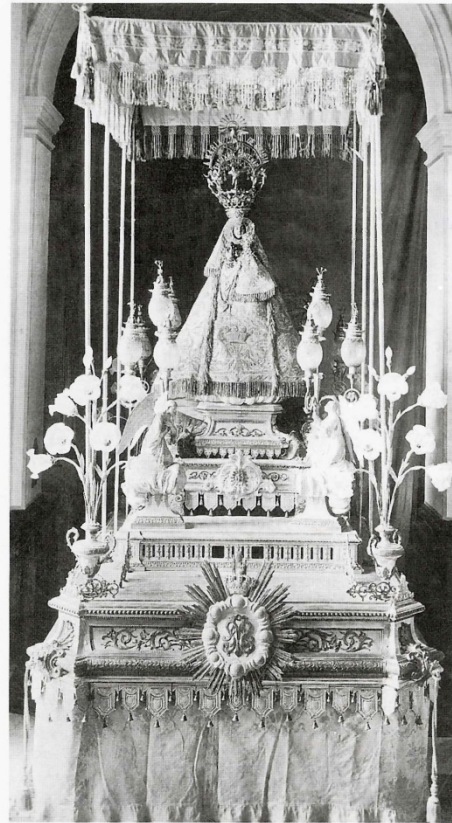
Sobre la primera imagen medieval sabemos muy poco, y en ella se mezclan datos históricos junto con otros que rozan la leyenda. Sus primeras noticias se remontan al siglo XV, asociadas, según la tradición, a apariciones milagrosas anunciando el lugar donde se hallaba oculta la talla junto a otra de S. Blas, el cual es señalado como una cripta que aún hoy se conserva en el interior del Santuario.

En resumen, se trataba de una talla en madera de unos 70 cm. de alto que representaba a la Virgen sentada sobre los llamados "libros del saber", manteniendo en la mano izquierda la Niño Jesús y en la derecha el globo terráqueo.

Como elemento que podría integrarse dentro de esa aureola de leyenda que envolvía esta talla diremos que en su parte posterior, que correspondería al respaldo del trono sobre el que se sienta la Virgen, aparecía una pequeña tabla sujeta con clavos que ocultaba una oquedad, que se suponía contenía algún objeto milagroso o documento con revelaciones divinas, pero la verdad es que nadie nunca se atrevió a descubrir tal secreto, por lo que nunca sabremos que era en realidad esta circunstancia.

Esta imagen, tendrá una larga existencia, y desde el medioevo perdurará en la Ermita de Caudete hasta su destrucción en el año 1936, circunstancia a la que haremos mención más adelante.

Durante este periodo de cinco siglos en que perdura la primitiva talla de la Virgen existen pocos datos sobre la corona o coronas que pudo poseer la imagen. Sólo a través



Antigua imagen de Ntra. Sra. de Gracia con la corona donada por D. Francisco Albalat fotografiada en 1914 (Foto J. Requena).

de la valiosa documentación que la Mayordomía ha podido conservar se puede averiguar algo sobre este asunto.

De esta forma en el inventario hecho por la Mayordomía, según se refleja en el documento, en fecha de 16 de enero de 1629 se habla de **"una corona de plata dorada que dio el Indiano de Yecla y otra sobredorada para el Niño."** En primer lugar, constatamos la existencia de coronas para las imágenes, apreciándose la mayor valía de la que corresponde a la Virgen ("plata dorada"), frente a la del Niño que sólo cuenta con un baño de oro ("sobredorada").

Como segundo aspecto que podemos entresacar de este documento es cómo hasta Caudete llega el reflejo de



lo que caracteriza a la España de la época, con los emigrantes que parten hacia las Américas ("indianos"), algunos de los cuales vuelven con grandes fortunas. Uno de estos sería el que siendo originario de la vecina Yecla, por causas que desconocemos realizó ofrenda de sendas coronas para la Virgen y el Niño que se veneraban en Caudete. Estos hechos pueden hacernos suponer que existía en ese tiempo entre ambas poblaciones contactos de diversa índole (humanos, comerciales, culturales, religiosos, etc.) que podrían explicar tal circunstancia.

En febrero de 1641, y **"auidose hecho inventario de todo lo que tiene la hermita de Ntra. Sra. de Gracia"**, se vuelve a hablar de **"una Corona de plata dorada de la Virgen"** y **"una diadema del Niño Señor de plata sobredorada"**. Con toda probabilidad se habla de las mismas piezas que antes se hacía referencia, y por lo que se ve siguen estando en poder de la Mayordomía.

Siguiendo con estas relaciones o inventarios, llegamos a 1668, en que siendo, según nos indica la documentación, Mayordomo y administrador de la Ermita el Presbítero Faustino Martínez, se realiza el **"Inventario de ropas e indumentos de la Hermita de Ntra. S<sup>a</sup> de Gracia"**. En este documento se nos habla escuetamente de la existencia de **"una corona de plata sobredorada y otra pequeña del Niño"**. Indudablemente debemos pensar en la continuidad hasta ahora de aquellas coronas que vimos nombrar en 1629, y que siguen siendo utilizadas como ornamento de la sagrada talla.

Nada nos hace pensar que se produjese cambio alguno en esta situación, hasta que en el Libro Tercero, que se halla en poder de la Mayordomía, se hace referencia a que en 1793 **"se invierten 1563 reales que importó la Corona de la Virgen, báculo de S. Blas y Corona del Niño, sobre 500 pesos que los franceses de la colonia dieron de limosna."** De aquí podemos deducir que se ha producido la adquisición de una nueva corona, como resultado nuevamente de una donación, y hecho curioso, esta también ha sido hecha por gente que no es oriunda de la Villa, en este caso se trata además de extranjeros, franceses que formarían una "colonia" en la población, y que tal vez como gesto de confraternización dan una espléndida limosna a un importante centro religioso de Caudete.

De las otras dos anteriores coronas que citábamos en años pasados, ya no se volverá a hacer mención nunca más, no sabemos lo que ocurrió con ellas, quizás fueron vendidas para mantenimiento

del patrimonio de la Mayordomía, la cual como aún hoy sucede, debía hacer frente a diversos gastos, tales como las reparaciones de la ermita.

Con posterioridad a la corona donada por los franceses no tenemos noticias sobre otras coronas, hasta que llegamos a principios del siglo XX, en que se va a producir un importante acontecimiento.

En estos momentos aparece en la vida caudetana una gran figura humana, admirado por unos, criticado por otros, pero que dejará una gran huella en la historia que hasta hoy perdura. Se trata de D. Francisco Albalat Navajas. En el Caudete de la época se puede decir que es la persona con mayor influencia de la Villa, de él dependen todos los hilos de la vida municipal. De este hombre podríamos escribir ampliamente, pero no debemos salirnos de nuestro asunto, y además ya hay otras obras que se ocupan de ello.

Albalat pertenece a la antigua institución de la Mayordomía, que todos los años organiza y celebra en septiembre actos en las fiestas en honor de la Virgen de Gracia. Pero para el año 1907, además se ha decidido celebrar el XIII Centenario de la aparición de la Virgen de Gracia. La verdad es que hoy día este hecho nos parece algo más que sorprendente, pues carecía de ningún tipo de base histórica, pero entonces es posible que se pensase más en buscar una fama y una notoriedad en las celebraciones marianas muy por encima de los de otros muchos lugares.

El comienzo del año marca el inicio de los preparativos para tan magno acontecimiento. El 30 de marzo ya se produce una reunión de los mayordomos, y con ellos Albalat, en la que se intercambian impresiones sobre las próximas fiestas "Centenarias" que se han de celebrar en ese año. El 9 de abril ya se ha decidido contratar a un adornista de Valencia, llamado José Muñoz, para que se encargue de engalanar la parroquia con **"colgaduras y arañas de cristal"** en el interior y fachada de la Iglesia, todo ello por el precio acordado de quinientas pesetas. Además, la Mayordomía correrá con los gastos de transporte del material desde La Encina a Caudete y viceversa, hecho que nos hace suponer que el envío se hizo por ferrocarril.

Sin embargo, los preparativos no iban a estar exentos de polémicas. Y ello se da con ocasión de la contratación de las bandas que van a acompañar los actos del 1 al 9 de septiembre. De una parte, para los días 7, 8 y 9 se busca una orquesta de mayor prestigio, contratándose una de Valencia, dirigida por el maestro D. Salvador Giner, compuesta por 40 profesores, con un



Escultura moderna de la Virgen, obra de D. Miguel Bañón Díaz (Foto J. Requena).



costo de 2.000 ptas. y el viaje pagado. Por contra, para los seis primeros días se piensa en una banda menos profesional y más económica, pero se va a desestimar la oferta de la banda de la Villa, que pedía unos emolumentos de 750 ptas. más los gastos de tres o cuatro músicos de otras poblaciones. Así pues, se decide contratar a una orquesta foránea.

Este hecho provocaría un poco revuelo en la población, hasta el punto de que el 27 de mayo de 1907 D. Clemente y D. José M<sup>o</sup> Herrero, Mayordomos Comisionados para contratar las orquestas presentaron sendos oficios renunciando a su cargo de miembros de la Mayordomía, debido esto a las críticas recibidas de una parte de la población a su gestión (más bien sería por no contratar a la banda local). Sin embargo su dimisión no será aceptada y recibirán un voto de confianza de los mayordomos reunidos en Junta.

Pese a estos problemas, los preparativos siguieron su curso, y para la organización de los fuegos de artificio se contratará al pirotécnico de Ayora José Alarte, confiándose que se disparará un gran castillo, otros más pequeños en las procesiones y una traca, todo ello por la suma de 875 ptas.

En este ambiente de creciente actividad, llega la celebración de la Junta de la Mayordomía de 13 de junio de 1907, fecha crucial en el desarrollo de nuestro tema. En ella el Presidente D. Luis García Pérez anuncia que ha convocado la reunión de Mayordomos a instancias de D. Francisco Albalat Navajas, el cual quiere exponer su proyecto de regalar a Nuestra Señora de Gracia una corona de oro hecha con las joyas que pertenecieron a su difunta esposa la dama francesa Helene de Saint Aymour, Baronesa de Caix, fallecida el 3 de diciembre de 1906 y cuyos restos reposan en la Iglesia de S. Francisco de Caudete. D. Francisco continuará su disertación pidiendo que se le conceda el derecho de ser el depositario de dicha corona, colocándola siempre él, y pasando después de su muerte este privilegio a sus herederos. Unánimemente los Mayordomos agradecerán el magnífico regalo a Albalat, y acceden a concederle los privilegios que pide.

Así pues, es en este momento cuando aparece en escena la más valiosa corona que hasta entonces (y aún hasta hoy) ha llevado la Patrona de Caudete, así como también el Niño Jesús, ya que realmente la donación fue de dos coronas, que como ya hemos visto con anterioridad, son las que habitualmente adornan la talla.

La lista de joyas que dieron lugar a las coronas sería muy larga de citar, pero diremos que la construcción de las piezas parece ser que se encargó a un orfebre de Venecia, y que no todas las joyas sirvieron para la fabricación, sino que algunas se dieron en pago por el oro que hizo falta para formar la base de la Corona.

Aparte del anuncio en la junta antes mencionada de la donación, D. Francisco Albalat quiso dejar constancia notarial de su extraordinaria aportación al patrimonio de la Mayordomía, así como de las condiciones que la regirían. De esta forma, se encargó a D. Tomas Megías Castillo, Notario del Ilustre Colegio de Albacete, que realizaba sus funciones en Caudete, el redactar un acta notarial, con cargo a los fondos de la Virgen, donde se hace entrega por

D. Francisco de las dos coronas a D. Pedro Rocamora García, obispo de Tortosa, que interviene por delegación del Excmo. Sr. D. Juan Maura Gilabert, Obispo de Orihuela, a cuya diócesis pertenecía entonces la Villa, y en el documento se describen minuciosamente las dos coronas. Destaca por su riqueza y grandiosidad la de la Virgen, cuya descripción de su composición sería, como ya dijimos, larguísima para reproducir aquí, pero vamos a contentarnos con transcribir el fragmento del inicio de esa relación:

*“...el señor D. Francisco Albalat Navajas a mi presencia y la de los testigos le hizo entrega (al obispo D. Pedro Rocamora) de dos coronas, una destinada a la citada Imagen (de la Virgen) compuesta de lo siguiente: un collar con cincuenta y tres perlas rodeadas de rubíes; un brazalete con catorce brillantes de tamaño mediano y dos chispas de brillantes, dos medias perlas blancas y una perla negra, todo ello en la parte superior del cuerpo principal de abajo, bajo del collar anteriormente citado lleva un camafeo con cuatro perlas blancas y esmaltado, un león sobre oro azul y con un colgante rubí grande...”*

Y así se conforma una lista de joyas de siete páginas para la grandiosa corona de la Virgen, y una página más para la del Niño:

*“...Y otra (corona) para el Niño Jesús que va en brazos de la referida Imagen y que se compone en su parte baja de quince rubíes grandes, cuatro medias perlas, seis esmeraldas con veinte chispas de rubíes, veinte diamantes y seis camafeos; un camafeo rodeado de rubíes pequeños, un centro granate, media sortija con un rubí y dos diamantes pequeños...”*

Es evidente la magnificencia y grandiosidad de estas piezas de orfebrería, baste decir que la figura de la Virgen debió sufrir una remodelación para asegurar el ajuste de una corona mucho más pesada que cualquiera de las anteriores.

Don Francisco Albalat, además, va a dejar también bajo control el futuro de la donación ante posibles incidencias de cualquier tipo, como podemos ver en el apartado final del acta, que aquí reproducimos:

*“...Don Francisco Albalat Navajas en el momento de entregar las coronas detalladas, hizo constar que las donaba con la precisa condición de que han de destinarse perpetuamente para el uso único y exclusivo de estas imágenes de Nuestra Señora la Virgen de Gracia, Patrona de Caudete y Niño Jesús que lleva en sus brazos, hasta el punto de que si en cualquier tiempo las Potestades eclesiásticas, civil o militar, la mayordomía de Nuestra Señora de Gracia, cualquier Corporación, Hermandad, Cofradía, Comunidad o particular, quisiere destinarlas a otros usos, reformarlas, permutarlas o enagenarlas, en aquel momento pasarán a ser propiedad particular del Señor Cura párroco o autoridad superior eclesiástica de ésta villa, tesoro de la mayordomía citada e individuo de la familia del donante que desempeñe el cargo de Patrono, cuyos tres señores (que fallecido el Donante serán los depositarios de las citadas coronas) las venderían inmediatamente con las formalidades legales y su producto se destinaría a aumentar el capital o patri-*



**monio del Asilo para huérfanos de ambos sexos que bajo la advocación de San Vicente de Paul construye el Donante en el Barrio de San Francisco de Asís, de esta villa.**

**El Excelentísimo e Ilustrísimo Señor Obispo de Tortosa recibió las coronas antes mencionadas que acepto desde luego en la representación con que interviene".**

Aparte las formalidades legales, el día esperado llegó por fin, y el 7 de septiembre, enfrente del Santo Cristo, en el Barrio de San Francisco se produjo la esperada coronación, que, como estaba acordado, fue realizada por el mismísimo D. Francisco Albalat, dentro de un acto al que acudió todo el pueblo.

La ceremonia en sí, resultó de una extraordinaria fastuosidad y magnificencia, con gran afluencia de autoridades políticas y religiosas, pero sin embargo no estará exenta de ciertos curiosos incidentes. De esta forma, en la misma Mayordomía se elevarán quejas por el hecho de que algunos mayordomos habían acudido con invitados al acto, aposentándolos en asientos reservados a los mayordomos, por lo que algunos de estos tuvieron que permanecer de pie durante todo el transcurso de la coronación. Así pues con posterioridad se acordaría como norma que cada mayordomo sólo podría tener derecho a ceder su propio asiento.

Aparte de este curioso precepto, los mayordomos decidirán tras las fiestas de septiembre comprar algunas fotografías de la Virgen coronada para enviarlas a Roma, a S.S. el Papa. D. Francisco Albalat, a título personal, regaló a la Mayordomía varias fotografías de la coronación (hoy perdidas), que fueron convenientemente enmarcadas y colocadas en la Sacristía. Se acordó además, que los costos de las escrituras y actas de la coronación serían costeadas por la Mayordomía, que hubo de pagar al ya citado notario D. Tomás Megías.

Viviendo este ambiente, que casi podríamos decir de mayor esplendor hasta ahora del patrimonio de la Mayordomía, con estas preciosas joyas, don Francisco Albalat Navajas fallecerá en 1916, siendo enterrado en la Iglesia de San Francisco, mandada construir por él mismo, y donde ya vimos que reposaban los restos de su primera esposa.

Vemos pues, que gracias a Albalat la vieja talla de la Virgen se halla ahora en posesión de la corona más valiosa de toda su historia. Pero la vida seguirá su curso, y con la llegada de la década de los treinta la agitación política va a alcanzar en muchos casos los límites de extremismo. La Mayordomía se ve inmersa en los acontecimientos que sacuden España y el 4 de mayo de 1936 el Presidente de ésta, D. Manuel Golf, decidirá nombrar guardas jurados para custodiar el Santuario, siendo elegidos para el cargo José María Carrión (que era el santero) y Manuel Puche. Pero esta no era la primera medida que se tomaba para la protección del patrimonio de la Virgen, ya en abril de 1935 se había encargado al escultor D. Manuel Ibáñez Díaz una réplica de la imagen de Ntra. Sra. de Gracia para sustituir a esta última en caso de posible amenaza violenta, medida que a la postre no se realizará, quizás por temor a represalias.



*Talla moderna con manto y corona adquirida tras la Guerra Civil (Foto J. Requena).*

Pese a todo, se sigue dando imagen de normalidad, y el 1 de julio de 1936 se están preparando las próximas fiestas de septiembre, nombrándose al predicador de estas, el mercedario Padre Carbonell, contratándose los fuegos artificiales a Jaime Bañón y la orquesta a D. Luis Gil. Pero con la llegada del 18 de julio de 1936 los acontecimientos se precipitarán, pues da comienzo la Guerra Civil española.

El día 22 de julio del mismo año se produjo el incendio del Santuario, con la quema de la vieja talla que nos acompañó desde el comienzo de nuestro relato. Del mismo modo, se produjo la desaparición de la valiosa corona de D. Francisco Albalat, que se hallaba guardada en una caja fuerte situada en el hueco de una escalera que hay en la sacristía de la iglesia de Sta. Catalina. Es este un oscuro episodio del que poco se sabe y que ni siquiera logró desentrañar el gobierno de la República. El notario de Caudete D. César González, el 16 de septiembre de 1937 envió toda la documentación que había en su notaría relativa a la corona a Almansa, desde donde le fue requerida por un juez especial, todo ello relacionado con el llamado sumario número cincuenta y dos relativo al **"robo de alhajas de la iglesia parroquial de Caudete"**.

Ni la República ni en el posterior gobierno del General Franco se logrará dar con el rastro de la famosa corona, y el misterio llega hasta nuestros días.

Pero volvamos a nuestro relato, llegamos al final de la Guerra Civil y la Mayordomía tras este paréntesis bélico,



vuelve a reunirse. La talla que vuelve a instalarse en el santuario es aquella réplica de D. Manuel Ibáñez que había sobrevivido a los avatares de la guerra, pero sobre la que subsiste todavía la reclamación por el autor de sus honorarios como escultor. Teniendo ya imagen, la primera decisión de los mayordomos será la de encargar en Valencia dos coronas, una para la Virgen y otra para el Niño, que costarán 240 ptas., por lo que deducimos que nada tenían que ver con la riqueza de las anteriores, pero en aquel momento era lo único que se podía hacer, ya que esto supuso para los mayordomos una aportación extraordinaria de 50 ptas. (dedicadas a pagar las coronas, una nueva imagen de S. Blas y reparaciones en la ermita), que para la época era un esfuerzo considerable.

Sin embargo pronto se presentará un nuevo problema: la escultura de Manuel Ibáñez realmente no tiene un parecido exacto con la antigua talla, presentando un estilo algo tosco. Desde la Sección Adoradora Nocturna se escribe pronto una carta a la Mayordomía reclamando que se consiga una nueva imagen **“para que no decaiga la fe y el entusiasmo a nuestra Virgen”**, por lo que deducimos que nos es muy apreciada la imagen que entonces se venera.

Se acomete la tarea de conseguir una nueva talla de mayor semejanza con la antigua, y para ello se forma una comisión el 27 de febrero de 1940, esta estará compuesta por:

- *Presidente:* D. Antonio Mas.
- *Tesorero:* D. Juan Requena.
- *Secretario:* D. Juan Martí.
- *Mayordomos:* D. Manuel Conejero y D. Luis Solera.

Enterado de estas acciones, el escultor D. Manuel Ibáñez reclamará que ya que no se le ha pagado su talla y va a ser sustituida por otra, por lo menos se le devuelva, pero sigue sin ser atendido en sus requerimientos por la Mayordomía.

Mientras, la comisión se pone a trabajar y contacta con el escultor Miguel Bañón Díaz, para que se haga cargo de la realización de la nueva talla, lo cual éste va a aceptar, firmándose un contrato con las siguientes condiciones:

- La talla será de madera de ciprés, igual a la desaparecida en tamaño, decorado y parecido.
- El precio será de doce mil pesetas.
- La imagen no podrá ser terminada hasta mediados de agosto del año en curso, salvo obstáculos de fuerza mayor.
- Cuando la imagen esté tallada, y antes de empezar su aparejado y decoración podrá ser examinada, si así lo creyeran conveniente, por dos miembros de la Mayordomía.
- Las condiciones de pago serán un anticipo de dos mil pesetas una vez la imagen esté tallada y el resto hasta doce mil pesetas se abonará al entregar la imagen.

El contrato se expide por duplicado en Pedreguer, donde está situado el taller escultórico, llevando fecha de 26 de marzo de 1941.

Ante el problema económico, los mayordomos deben abrir un crédito en el Banco de Vizcaya, que piensan pagar

con la suscripción de donativos que se piensa promover. Se pone manos a la obra y se imprimen 500 folletos (cada uno lleva impreso el nombre de un cabeza de familia de la localidad) invitando a la población a contribuir con los gastos. Los mayordomos serán los primeros en dar su aportación, y se declara una cuota extraordinaria de veinticinco pesetas. A continuación se crean comisiones para recorrer el pueblo e ir recogiendo las hojas antes repartidas junto con las limosnas que cada cual tenga a voluntad dar.

Mientras, D. Manuel Ibáñez Díaz sigue su pleito particular con la Mayordomía, y en agosto de 1941 vuelve a pedir por enésima vez que le devuelvan la imagen que el realizó. Se le responde que la Mayordomía no tiene ningún inconveniente en devolvérsela, pero le recuerdan que el Derecho Canónico prohíbe enajenar o trasladar imágenes que han sido objeto de culto, por lo que no se puede devolver la imagen sin autorización del Sr. Obispo, a quien D. Manuel puede recurrir si así lo desea. Es curioso que no se hace mención en ningún momento de pagarle por lo menos alguna cantidad simbólica al pobre escultor, que al final se quedará sin talla (en la actualidad todavía depositada en la ermita) y sin dinero.

Solucionado el problema de restituir a la ermita una imagen lo más parecida a la anterior, la Mayordomía afronta la cuestión de dar a la Virgen una corona de mayor valor que la que por necesidad hubo de comprarse tras la guerra. El primer paso será intentar averiguar algo sobre el paradero de la antigua corona de D. Francisco Albalat, para lo que se nombra un representante que irá a Madrid a realizar las gestiones oportunas para ver si puede ser recuperada, siendo el encargado de tal misión el tesorero de la Mayordomía, D. Juan Requena Muñoz. Sin embargo tales investigaciones no conseguirán ningún resultado.

Así pues, la Mayordomía se movilizará para conseguir fondos dedicados a la adquisición de una nueva corona lo más valiosa que se pueda. Ya en las fiestas patronales de 1948 se anuncia en las Iglesias la apertura de una suscripción para recoger donativos. Las ayudas comienzan a llegar de diversas procedencias, y así, por ejemplo, en este mismo año la Comparsa de Moros va a aportar dos mil pesetas al proyecto.

El 1 de mayo de 1949 la Mayordomía acuerda formar cuatro comisiones que se encargarán de pedir en el pueblo, estando compuesta cada una de ellas por los siguientes mayordomos:

- Para la Villa: Manuel Conejero, Juan Carpena y Luis Solera.
- Para el Moto: Juan Revenga, Manuel Carpena y Juan Esteve.
- Para el Barrio: Pedro Sánchez, Francisco Gimeno y José Cantos.
- Extramuros: Juan Requena y José Villaescusa.

Aparte de esto, los mismo Mayordomos se imponen una cuota extraordinaria de cien pesetas. Igualmente la Mayordomía aporta un potro (posiblemente donado por alguno de sus miembros) para ser sorteado el día 10 de septiembre de 1949 delante de la puerta del Ayuntamiento en una rifa ante el público, y cuyos fondos irán a parar a la cuenta para la nueva corona.



Las iniciativas continuarán con más acciones, y el 22 de enero de 1950 se acuerda formar una comisión de mayordomos para, mediante folletos repartidos a domicilio, invitar a los ciudadanos a dar limosnas. Todavía hoy, en los fondos documentales de la ermita, queda constancia de todas las donaciones e ingresos que se consiguieron. Sabemos que en la rifa del potro se lograron 8.145 ptas., que la Mayordomía aportó 2.300 ptas., y así hay una interminable lista de donantes unas veces anónimos (una devota: 7,5 ptas.) o con nombre y apellidos (Joaquín Jiménez: 7 ptas. en plata; Mercedes Marcos: 5 ptas.; Viuda de F. Albertos: 25 ptas.; etc.), pudiéndose afirmar que se produjo la colaboración de todo Caudete.



Imagen actual de Ntra. Sra. de Gracia con la corona más valiosa de las actuales, la adquirida en Murcia en 1950.

Por fin, ya en febrero de 1950 se acuerda comisionar al Mayordomo Cristóbal García Martínez para que en Murcia realice las gestiones oportunas para comprar la nueva corona, que será de plata maciza dorada en oro y con la misma forma y dimensiones que aquella otra que se adquirió nada más acabar la guerra.

Dado que la nueva corona ya es un hecho, comienza a prepararse la nueva coronación de la también nueva imagen de la Virgen, creándose una Comisión de Honor que la prepare. El mayordomo Manuel Conejero Espí se encarga de la contratación de la orquesta para las próximas fiestas, las cuales por el importante evento de la coronación tendrán un día más de duración.

El acto en sí tendrá lugar el día 6 de septiembre por la tarde en el Barrio de S. Francisco, y la coronación es llevada a cabo por el Sr. Obispo Tavera de la Diócesis de Alba-

cete. Para el acto la Virgen será trasladada de la ermita cubierta con una mantilla realizada por D.<sup>a</sup> Dolores Ortín Golf, que ella misma le colocará, mientras que el viaje de vuelta lo hará Nuestra Señora ya con su nueva corona.

De esta forma, catorce años después de los trágicos sucesos que hicieron desaparecer la imagen de la Virgen y su valiosa corona, nuevamente la ermita vuelve a albergar otra talla y una corona que aunque posiblemente no pueden competir en antigüedad la una y en riqueza la otra con sus predecesoras, son el resultado del esfuerzo colectivo de la tarea de organización de la Mayordomía y la aportación económica de todo el pueblo.

El tiempo seguirá su curso y posteriormente ya sólo se hará referencia a la talla o la corona para asuntos de poca importancia, como la circunstancia de que en mayo de 1960 se realizarán unas mejoras en la nueva corona.

Como anécdota, y vistas las últimas actividades de la Mayordomía para recaudar fondos, diremos que por el año 1960 se está pensando en adquirir nuevos mantos para la Virgen, sobre todo para poder conservar los existentes en ese momento, ya que eran de gran valor tanto económico como cronológico. Para tal misión hay que reunir nuevamente los fondos necesarios, pero en la forma de hacerlo van a surgir nuevas tendencias, y así, reunidos en Junta los mayordomos deciden abandonar las antiguas prácticas de las colectas por las calles, considerándose que **"están fuera de lugar y han perdido su eficacia"**, lo que nos da cuenta del cambio en las costumbres que empieza a producirse a partir de los años sesenta, y que abarcará a otros muchos ámbitos de la vida local. El nuevo método que se considerará más adecuado para recaudar fondos será el recurrir a rifas o sorteos que lograrían el dinero necesario.

Y ya, con todo lo dicho, llegamos hasta nuestros días, en que para conocer la talla y la imagen que se veneran en el Santuario sólo es necesario acercarnos hasta él, donde encontraremos la talla y las coronas (de la Virgen y el Niño) construidas tras la Guerra Civil.

Terminamos así nuestro relato, a lo largo del cual hemos conocido aspectos de la historia de la Villa de los que a veces pueden olvidarse por el deslumbramiento de otros hechos más rimbombantes. A través de las sucesivas coronas e imágenes de la Virgen hemos ido pasando por diferentes épocas de Caudete, muchos de cuyos datos se encuentran refugiados en los fondos documentales de la ermita, custodiados por la Mayordomía, y que se están intentando proteger, y aun de recuperar de otros lugares donde están dispersos.

Proteger este tipo de archivos, de los que lamentablemente existen tan pocos en nuestro pueblo, nos permitirán nuestro pasado para lograr el conocimiento de éste, huyendo de los manidos tópicos que, como en otros tantos lugares, lo único que hacen es oponerse al desarrollo de la Historia.

Y nada más, sólo esperar haber aportado un grano de arena a ese aspecto de nuestra vida que cada vez debemos conocer más y es la historia de la Villa de Caudete.

Antonio Marco Albertos



# CONVIVENCIA PENINSULAR ENTRE MOROS Y CRISTIANOS

## ¿Tan parecidos éramos?



uando hablamos de los árabes y del Islam en España, hay que intentar comprender lo que significó; pues fue como una repentina aparición que dio un vuelco trascendente e inmodificable a la textura de las almas y de la Historia.

Porque la Historia no son sólo las guerras, por continuas que desde lejos nos parezcan, sino, y sobre todo, las paces; lo que florece en la mesa participativa de la paz.

No es el matrimonio de unos reyes, ni la ambición de unos cuantos y el sufrimiento de otros, ni un ceremonial; es sencillamente, la vida.

Y la vida, por encima de lo demás, acaso consista en dos cosas: tradición y proyección; o sea, el pasado activo y el futuro. Y ambos se edifican sobre otros dos conceptos: la amistad, que es la convivencia más o menos discontinua e impuesta, y la cultura, que es la creatividad. Y tales conceptos son precisamente lo contrario de la destrucción y la guerra.

Partiendo siempre de que los árabes hispanos no son los de ahora, sino los de antes, que fue-



*Empuñadura de la espada de Boabdil (período nazarí, siglo XV), en plata dorada, esmalte tabicado y marfil. Diego Fernández de Córdoba se apoderó del arma tras la batalla de Lucena (1483), en la que el sultán fue apresado.*

ron una raza exquisita tristemente desaparecida; que con ellos se consiguió una amistad y una convivencia, esta hispano-judío-musulmana, heredada y consanguínea, imperturbable y lente, que se ha desarrollado a la vez que nosotros con una convivencia honda como los siglos, hecha de peleas y abrazos, sobre un difícil y depurado entendimiento. Una amistad violenta que se quedó en al-Andalus para siempre, en su idioma casi bilingüe, en sus maneras, en sus ideas y en sus emociones.

Una cultura sobresaliente, no obstante los árabes estuvieron circundados secularmente por pueblos helenizados y romanizados; no es sólo Siria quien los configura, sino la India o Persia. Y, al adentrarse en Andalucía, descubren Roma: su orden, sus monumentos y su alma máter.

A cambio, la Península Ibérica recobra con los árabes su perfume oriental, lo que tuvo con Tartessos, con Fenicia y con Cartago. Tal encuentro es sumamente gratificante. Lo que facilita que en el extremo de occidente se dé sin sorpresa la bienvenida a Hipócrates, a Tolomeo o a Galeno; que Santo Tomás conozca a Aristóteles a través de Averroes; que se inicie el camino de la ciencia europea por el chispazo que brota del contacto permanente del cristianismo y el Islam de al-Andalus, que tiemblen las primeras luces del Renacimiento, cuyo mediodía no se alcanzará hasta siglos después.

La España musulmana, y concretamente al-Andalus, es el hecho donde lo germánico, lo arábigo y lo



hebreo procrearon con mayor naturalidad y mejor resultado.

Eran culturas distintas, pero las tres se olvidaron un poco de sí mismas, ante un anhelo idéntico: afirmarse sobre unas tierras que habían recibido una cultura previa y superior. De ahí que, en el momento de más importancia, el Islam dé en España un ejemplo de tolerancia y amistad;



*La espectacular Giralda sevillana, con el remate renacentista cristiano que se añadió al minarete moro en 1568.*

sobre razas, lenguas y religiones. Podían darse de esta amistad y de esta convivencia fertilizadora pruebas innumerables, así como multitud de ejemplos, que dicen hasta qué punto éramos tan parecidos.

El caudillo almorávide Yusuf Ibn Tasufin prefirió que el decisivo encuentro contra Alfonso VI se diese en la comarca musulmana de Badajoz, sin internarse en tierras cristianas, tanto más cuanto que los fieros almorávides, negros hijos del desierto, acabados de llegar de África a Andalucía, ni siquiera distinguían a sus aliados moros de sus adversarios cristianos. (Batalla de Sagrajas-23 de octubre 1086. Vencieron los musulmanes).

Y el fundador de la dinastía nazarí Mohamed I (Al-Ahmar), rey de Granada, con fuertes contingentes de tropas ayudó a Fernando III en la conquista de Córdoba.

Las crónicas musulmanas se abstienen de mencionarlo; el pacto se llevó muy en secreto para evitar alteraciones y posteriores inconvenientes: El rey moro firmó más tarde unas paces

con el rey cristiano; esos hábiles manejos le sirvieron para hacer de Granada un reino fuerte y poderoso que resistió los envites de los cristianos durante dos siglos y medio; el precio a pagar por estas paces fue verdaderamente muy alto y casi humillante, pero lograr dieciocho años de paz bien valía la pena; pues urgía tranquilidad, orden y organización para afrontar un futuro lleno de una extraordinaria actividad económica, política y militar.

Cuando la conquista de Sevilla por el Rey Fernando, el monarca castellano requirió "todas sus fuerzas íntegras"; era un bocado que lo merecía: Pronto se aproximó el ejército castellano a Sevilla por tierra y por agua, y hasta el almirante vasco Bonifaz bajó del norte; y cómo no, Mohamed I, como vasallo, formaba entonces parte de esas "fuerzas íntegras" de El Santo, con una muy estimable tropa de quinientos jinetes musulmanes; tras seis meses de asedio, diciembre de 1248, la hermosa ciudad de la Giralda se rindió. Cuando el emir regresó a Granada con sus tropas le aclamaron sus ciudadanos ¡Vencedor! ¡Vencedor!, pero él, sabiendo muy bien lo que decía, contestaba: "No hay más vencedor que Dios", y ese resumen de su pecado fue en adelante el lema de la dinastía nazarí de Granada.

Muerto el rey Fernando, el Emir de Granada envió cien de los más nobles caballeros musulmanes para que hicieran guardia de honor rodeando el cuerpo del difunto monarca en Sevilla, y cada aniversario de esa muerte, en muestra de respeto, durante el resto de su vida siguió enviando cien caballeros de lo más remozado de su ejército para que asistieran con blandones encendidos alrededor del cenotafio regio. A los cristianos les tenía que causar admiración el porte fiero y altanero de esta escogida tropa, que ponía un enorme celo en esa encomiable labor, como si de su Sultán se tratase.

Más tarde aconteció lo que los cronistas llaman el Desastre de la Vega, en el que dos infantes de Castilla, Don Pedro, hijo de Sancho el Bravo, y Don Juan, hermano del rey, perdieron la vida al cometer la imprudencia de adentrarse en una cabalgada por tierra de moros. El cadáver de Don Pedro fue colgado y rellenado de algodón y paja en una de las torres de la Alcazaba, por sus





muchas correrías y por decir a viva voz que ganaría nombradía hollando con su pie los muros de la Alhambra. Mientras que el cuerpo de Don Juan, señor de Vizcaya por mor de la amiganza que tuvo con la corte nazarí, fue tornado a su hijo Juan el Tuerto, con todos los honores, y en féretro forrado en paño de oro.

El mismo Alfonso XI de Castilla regaló a Mohamed IV telas oro, y sedas fabricadas en Granada, que los castellanos adoraban; en las sederías de al-Andalus predominaba una decoración de franjas paralelas, y eran de tan brillante colorido que cuando se movían perfumaban el aire como si fuesen flores de primavera.

Dicen los cronistas árabes que más tarde Mohamed IV fue asesinado en su tienda de campaña por unos musulmanes que servían al rey Alfonso, recelosos del entendimiento y pacto entre ambos reyes, así como de que llevase continuamente vestidos cristianos.

Siguiendo los ejemplos de parecido y caballería, cuando Alfonso XI murió de peste en su campamento, durante el sitio de Gibraltar, el sultán de Granada Yusuf I dio orden a sus fronterizos de que no molestaran a los caballeros cristianos que conducían el cadáver del finado rey, y en lugar de arrear el ataque aprovechando el favorable momento, lo paralizó absolutamente para dar sitio al duelo; tal cortesía supo apreciarla en todo su valor, correspondiendo más tarde con la suya, el nuevo rey de Castilla Pedro I; que a su vez fue aliado y fiel amigo de Mohamed V (que en su reinado concluyó la tarea de la Alhambra comenzada por su padre Yusuf), que junto con el castellano lucharon repetidamente contra los aragoneses.

El reino granadino de la época Nazarí en su primera etapa sufrió una influencia castellana; los representantes de los sultanes asistían a las cortes castellanas; tanto los sultanes como las tropas adoptaban los trajes de sus vecinos cristianos; sus armas son iguales, sus capas, tanto las escarlatas como las otras; y son idénticas sus banderas, sus sillas de montar y su manera de hacer la guerra, con escudos y lanzas largas. No conocen las mazas ni los arcos árabes, y emplean las ballestas de los cristianos: y en cuanto a sus grandes campeones, según cuenta Ibn al-

Jalid: "cada uno llevaba un emblema que distinguía sus armas, y un blasón por el que eran conocidos".

Los moros, en su última etapa, oliendo lo que se avecinaba, se africanizaron como añorando la libertad beduina, y las tropas vuelven a vestirse como a su religión corresponde: armaduras sencillas, cascos dorados, sillas árabes, escudos de cuero en las monturas y lanzas cortas.

Lo español, sin el Islam practicado en la Península, resulta poco menos que inexplicable: el Corán, pese a su rigidez, admitía no obstante que las tradiciones podían ser modificadas si llegaban a oponerse al bien del pueblo; porque bien es verdad que a los moros siempre les resultó perjudicial la ortodoxia y las pretensiones de pureza religiosa de Almorávides y Almohades, a las que ni estuvieron acostumbrados nunca, ni llegarían jamás a acostumbrarse.

Tan parecidos éramos, que la diferencia de confesión no constituyó un obstáculo para las alianzas matrimoniales. Ya desde el primer momento la viuda del Rey Rodrigo, Egilona, se casa con el hijo de Musa; Abderramán III, fue nieto de la princesa Doña Íñiga; el regente Almanzor se casó con una hija del Rey Sancho II de Navarra y la dejó que llamase a su hijo Sanchuelo. El padre de Boabdil Abul Hassan Alí, se casó con Isabel de Solís, hija de un grande de Castilla, Sancho Jiménez de Solís. Los árabes la llamarían Soraya.

Se educaron príncipes árabes en Castilla, y príncipes adelantados y nobles cristianos fueron a afincarse a tierra de moros, y hasta hubieron monjes Benedictinos estudiando en Córdoba. Y fueron numerosísimos los "renegados" cristianos que formaron en las filas de los distintos ejércitos musulmanes y en la administración de algún que otro emir; y muchas grandes familias granadinas tenían tal origen, como los Benegas y los mufarrrij... y a la inversa. Importan también los abundantes moros que acuden a territorio cristiano por motivos diversos, o se relacionan con sus reyes por vía diplomática.

Los Abencerrajes, uno de los clanes más nobles y poderosos de Granada, lo mismo hacían alianza con moros que con cristianos, utilizando la frontera a su antojo; eran unos auténti-



cos maestros en la intriga y la conspiración interior, y temibles guerreros en el combate.

Muchos usos de los moros no tenían nada que ver con el Islam sino que eran de más remoto origen. La costumbre de poner dinero y alimentos en las sepulturas, o de colocar amuletos protectores a los niños, de celebrar las fiestas de Navidad y Año Nuevo, así como la creencia en la virtud medicinal de ciertas fuentes, eran compartidas por los pueblos hispanos anteriores al Islam.

Una colección de refranes populares de finales del siglo XIV comprueba los contactos que tenían los moros con sus vecinos castellanos. Como lo prueba así mismo la fe en los al-erces o "fórmulas mágicas", en las profecías y buenaventuras, en los ermitaños y morativos: Todo esto ha de incluirse en una herencia previa y compartida. Incluso algún lugar de culto en la frontera era cita de musulmanes y cristianos: Cerca de Lorca existía la ermita de San Ginés de la Jara, lugar de peregrinación y devoción comunes. Tampoco podemos olvidar la importancia que tuvo en su momento la Escuela de Traductores de Toledo, que trajo estudiosos de todos los rincones de Europa, siendo la ciudad imperial el centro cultural cristiano, que mantuvo estrechísimas relaciones con el correspondiente musulmán, que no era otro sino la Córdoba califal.

Quizás, a la vista de tanta interrelación y coexistencia, el final del último reino musulmán en España no podía acabar más que de una forma muy romántica. Desde el principio se propuso la toma de Granada como una empresa ideal y novelesca donde los caballeros tenían la oportunidad de la fama y la riqueza, donde los rivales eran educados y altivos, y las mujeres enamoradizas y bellas. Todo el amor udrí y el amor provenzal galopan empalagosamente sobre los más hermosos caballos árabes por la Vega. No existe guerra que haya sido tratada más poéticamente, ni sufrimientos tan redimidos por la literatura. Y hasta la persona del último Emir de Granada queda envuelta en una aureola caballeresca del más puro casticismo español. Cierra la puerta y se aleja sin ruido para que todo siga como está, como se le ha prometido y firmado que ha de seguir. No se cumplió, pero se le prometió, y él preferirá creerlo a presenciar cómo caen destrozados los frágiles palacios, las gallar-



das torres de tierra roja, el infinito y precario puzle maravilloso de la Alhambra.

\* \* \*

#### Bibliografía:

- Cruz y Luna: Nuestra Reconquista.  
Editado por La Verdad de Murcia – 90 aniversario 1993.  
El Hechizo de la Alhambra. MC Editores 1995 – Tania Kinkel.  
Granada de los Nazaríes: A. G. Editorial Planeta 1994.  
Historia de Granada. R. Villa-Real. Miguel Sánchez. Editor 1987.  
Fundación del reino Nazarí (1238 – 1492).  
Muhamed IV (1325 – 1333). El Emir de trágico destino.  
Yusuf I (1333 – 1354). El Gran Emir, el Sabio, el Justo.

\* \* \*

En su tiempo, llega el esplendor del arte nazarí. Se deben las grandes edificaciones del cuarto de Comares de la Alhambra (Salón de Embajadores, Patio de los Arrayanes...) además de la Puerta de la Esplanada, llamada de la Justicia, la Torre de la Cautiva, la desaparecida de los Siete Suelos, los Baños Reales, etc.

Mohamed V – El emir que gobernó dos veces.

José Sarria Martí



# EN EL CENTENARIO DEL 'SITIO DE BALER' (FILIPINAS): APUNTES PARA UNA BIOGRAFIA DEL CABO JOSE OLIVARES CONEJERO (1877-1948)



En una carta fechada en marzo de 1946, el teniente honorífico de Infantería José Olivares Conejero escribía al hijo de Rogelio Vigil de Quiñones y Alfaro, médico provisional de Sanidad Militar, antiguo compañero de armas: "Ya tiene un recuerdo de su querido padre en Baler. Hubiese sido para mí un disgusto grande que se perdiese". Con estas palabras le devolvía el reloj que aquél le había regalado, casi cincuenta años antes, al regreso de la operación "incendio de Baler". Más adelante, Olivares le recordaba las circunstancias en que se había producido la refriega: "El teniente Martín Cerezo me ordenó que saliese con catorce hombres, pegamos fuego al pueblo y volvimos sin bajas. Su querido padre, que se encontraba delicado de salud, lloró como una criatura, me abrazó, echó mano al reloj y me dijo: "Para tí, Olivares, te lo has ganado como recuerdo por vuestra hazaña". Y añadía: "Tengo el honor de remitirte el mismo reloj que su padre me entregó en el sitio de Baler. Se me estropeó en el viaje. Al llegar a mi casa lo guardé dentro de una caja como un tesoro". A primera vista intrascendente, sin embargo, la anécdota ilustra la resistencia de un puñado de soldados españoles asediados en la iglesia de una perdida aldea de la provincia del Príncipe, en la lejana isla de Luzón (Filipinas), ahora cien años después.

José Olivares Conejero había nacido a las 22'45 horas de la noche del día 14 de octubre de 1877 en la villa de Caudete<sup>1</sup>. Era el primer hijo varón del matrimonio formado por Bernardo Francisco Olivares Pérez, de oficio carretero, de treinta y dos años de edad (había venido al mundo el 18 de julio de 1845), y de María Gracia Conejero Sánchez, de veinticinco años, ambos naturales y vecinos de la villa de Caudete. La pareja había contraído matrimonio el 5 de septiem-

bre de 1873 en la iglesia parroquial de Santa Catalina, V. y Mr<sup>1</sup>. Los abuelos paternos fueron Pedro Antonio José Olivares Díaz y María Gracia Pérez Bañón; los maternos, José Conejero y María Gracia Sánchez. De acuerdo con el tenor del acta conservada, José fue bautizado al día siguiente 15 de octubre por D. José Moreno, presbítero y vicario foráneo de la parroquial. Fueron padrinos en la ceremonia el hermano de su madre José Conejero y la abuela paterna María Gracia Pérez, ambos vecinos y naturales de la localidad.

Del matrimonio de Bernardo Francisco Olivares Pérez y María Gracia Conejero Sánchez nacieron también nuevos hijos. A las cinco de la mañana del día 13 de junio de 1874 fue alumbrada María Gracia, la primogénita de la familia; sus padrinos fueron Pedro Amorós y su abuela materna María Gracia Sánchez, a quienes el vicario D. Miguel Algarra advirtió del parentesco espiritual y la obligación que contraían con la niña<sup>2</sup>. M.<sup>a</sup> Gracia Olivares Conejero habría de fallecer el 22 de agosto de 1908 a la temprana edad de 30 años, siendo entonces consorte de Miguel Díaz Pérez<sup>3</sup>. El 9 de junio de 1884 fue bautizada por D. Pedro Carpena Núñez, presbítero y coadjutor de la parroquial, Vicenta Olivares Conejero; había nacido el día anterior 8 de junio a las seis de la tarde<sup>4</sup>. Fueron sus padrinos en la ceremonia Cristóbal Teclés y Vicenta Díaz, conforme certifica el cura ecónomo de la iglesia de Santa Catalina, Dr. D. José Hernández. Dos años más tarde, el 12



de noviembre de 1886, a las 21'15 horas, María Gracia Conejero Sánchez alumbró a su cuarto hijo Pedro, que es bautizado por el coadjutor D. Juan Bautista Cerdán al día siguiente 13 de noviembre<sup>5</sup>. Fue apadrinado por José Martínez y su tía materna Teresa Conejero. Por último, del matrimonio de Bernardo Francisco y María Gracia nació el día 9 de diciembre de 1889, a las cinco de la tarde, Manuel, que fue bautizado el 12 de diciembre siguiente por D. José Vicedo, coadjutor de la iglesia parroquial. Esta vez los padrinos del niño fueron sus hermanos María Gracia y José Olivares Conejero, que contaban a la sazón con quince y doce años de edad, respectivamente<sup>6</sup>.

Escasas son las noticias que se han conservado de la infancia de nuestro personaje. Por los padrones de vecindad que se elaboraron en los años de 1873, 1879-1880 y



1897, sabemos que el domicilio familiar de *Bernardo Francisco Olivares Pérez* estaba situado en el distrito número 5; su población total apenas llegaba a rebasar los quinientos habitantes en 1897<sup>9</sup>. Esta circunscripción (que se denominaba “*El Arco*”, por el hecho de que su arranque se encontraba sobre un lienzo, semiderruido, de la antigua cerca de tapial que separaba el casco urbano de la villa de Caudete de los antiguos caminos de Madrid y Murcia), comprendía en su perímetro las calles *San Miguel*, *San Joaquín*, *Arco*, *Richarte*, *Santa Bárbara*, *Santo*, *Pasos* y *Santa Ana* que lo unía con su populoso *Barrio adyacente*. Aquí, en la vivienda número 4, residían desde 1873 los padres de *José Olivares Conejero*; y allí, precisamente, muchos años más tarde, a las 14 horas del día 9 de abril de 1931, fallecerá a la avanzada edad de 88 años el padre *Bernardo Francisco Olivares Pérez*, víctima de fiebres tifoideas<sup>10</sup>.

En el último tercio del siglo XIX era el *Barrio de Santa Ana* un abigarrado caserío que se definía por la existencia de una serie de callejones de trazado concéntrico que se apiñaban en torno a las vertientes del Cerro de Santa Ana, y que era dominado en su altura por la ermita de su mismo nombre. Limitado a occidente por la calle del *Ángel*, la más elevada de la población, por su relativa proximidad con la cima del Cerro de Las Peñicas-San Matías, el *Barrio de Santa Ana* había experimentado un fuerte crecimiento demográfico durante el siglo XVIII, que se había mantenido hasta la primera mitad de la centuria siguiente. Coincidiendo con la época de la gran exportación de vinos en el último cuarto del siglo XIX, las zonas aledañas al distrito –*Ángel*, *Moto*, *Cuevas*– conocieron una enorme aceleración en su desarrollo urbano. Así, la apertura de ensanches y nuevos viales se realizará mediante la construcción de viviendas unifamiliares que, o bien son pequeños edificios, de planta baja y reducidas dimensiones, o bien son casas semixcavadas en la ladera del Cerro o auténticas cuevas, que eran habitadas todas

por jornaleros carentes de las rentas precisas para edificar o comprar las viviendas del llano. Por otra parte, la estructura socioeconómica del distrito de “*El Arco*”, de acuerdo con la información que aportan los padrones de población practicados en 1873, 1879–1880 y 1897, demuestra que dos tercios de su población es jornalera –de hecho son repetidas las ocasiones en que el padre *Bernardo Francisco Olivares Pérez* consigna esta profesión–, y que es precisamente esta actividad de la que procedía el grueso de las rentas familiares. Es cierto, sin embargo, que también otro porcentaje significativo de habitantes de la barriada disponía de algunas pequeñas propiedades rústicas en el término que eran explotadas en régimen de monocultivo (cereales, vid y olivo, preferentemente). Como sea, el padre de José, *Bernardo Francisco*, lo mismo que su hermano *Pedro* (que falleció el 21 de agosto de 1900, a la edad de 70 años<sup>11</sup>), siguieron el oficio que había desempeñado el abuelo *Pedro Antonio José Olivares Díaz* (nacido el 18 de enero de 1801). Nunca, sin embargo, llegaron a integrar las largas listas de personas necesitadas de asistencia facultativa y/o farmacéutica que solía sufragar el Municipio en épocas de crisis, y que se realizaron, entre otros años, en 1878, 1887, 1897, 1899 y 1901<sup>12</sup>.

Pocos días antes de cumplir los seis años de edad, el día 2 de octubre de 1883 *José Olivares Conejero* recibe, junto a su hermana *María Gracia*, el sacramento de la confirmación en la iglesia parroquial de Santa Catalina, V. y Mr., de manos del Sr. Dr. *Victoriano Guisasaola y Rodríguez*, obispo de Orihuela. Fueron apadrinados los niños por el prócer local *D. Luis de Teresa* y su esposa *doña Antonia Beltrán de Teresa*<sup>13</sup>. También se sabe que pudo asistir por estos años a la Escuela normal de niños de Caudete. El edificio se encontraba sito en el antiguo claustro carmelitano de “*San José*” de la *calle del Convento* (actual *El Molino*, núm. 2), propiedad de la Administración económica de la provincia de Albacete a partir de 1871 y gestionado por el Ayuntamiento de la localidad desde su desamortización. Es probable que el niño *José Olivares Conejero* tuviera como maestro de primeras letras a *D. Antonio Navarro Heras*, de larga trayectoria profesional en la localidad hasta su jubilación forzada en 1899. Aunque nuestras informaciones se remontan sólo a la última década del siglo XIX, resulta evidente, según se manifiesta en las actas de Inspección levantadas por la Junta Local de Primera Instrucción, que los resultados académicos obtenidos por los alumnos de sexo masculino eran “*escasísimos*”, entendiendo la mencionada Junta Local que “*tal estado obedece a la irregular asistencia de los discípulos y al escaso estímulo e indiferencia de los padres de familia*” Todo ello, unido a las precarias condiciones higiénicas de los locales de la escuela y a la inexistencia de material pedagógico apropiado, hacían resaltar “*la ignorancia de aquéllos [los discípulos], pues además de leer*

*bastante mal y de escribir peor, carecen de instrucción en Gramática, Aritmética y demás conocimientos exigidos*”<sup>14</sup>.

A la edad de 19 años, 2 meses y 17 días el joven *José Olivares Conejero* ingresa en las listas de quintas que la Corporación por ley estaba obligada a confeccionar cada año con los nombres de los varones nacidos en el municipio. Conforme a las disposiciones vigentes en el distrito militar de Valencia donde se integraban las levas de la provincia de Albacete, *Olivares Conejero* pertenecía a la quinta de 1896. El agravamiento de la situación política y militar en las provincias de Ultramar urgía al Gobierno central al envío de nuevos contingentes de soldados peninsulares. El 23 de enero de 1896 la Junta Calificadora Local había declarado útiles para el servicio de las armas a todos los mozos comprendidos en los llamamientos de 1893, 1894 y 1895, en total casi ciento treinta jóvenes<sup>15</sup>, la mayoría de ellos destinados a combatir en el conflicto bélico que, desde febrero de 1895, se había declarado en las Antillas. En lo que se refiere a la leva a la que fue adscrito *José Olivares Conejero*, el día 6 de febrero de 1896 el presidente-alcalde de la Corporación ordenaba dar publicidad a las listas con los nombres de todos los mozos que formaban el reemplazo de ese año, al mismo tiempo que eran emplazados para las ocho de la mañana del domingo, 9 de febrero, al objeto de efectuar las tareas de tallaje, clasificación y declaración de ingreso en la correspondiente Caja de Recluta de la provincia. Por último, se hacían públicas las condiciones de exención en el servicio por motivo de pobreza, tan frecuentemente alegada por los quintos y sus familias<sup>16</sup>. Aunque se han conservado sólo los expedientes personales de Quintas y Milicias efectuadas por el Ayuntamiento de Caudete desde 1901, la Corporación debía nombrar un tribunal médico que tallara y reconociera a los mozos. Entre otras obligaciones, la sala debía velar para que el proceso de sorteo y clasificación de los futuros soldados se ajustara a la legalidad vigente. Estaba formada por una autoridad militar –un sargento de la Guardia Civil desplazado desde Albacete, Almansa o Villena–, dos facultativos de la localidad (en esa época *D. Ángel Lassala* y *D. Felipe Farinós*) para certificar, en primera instancia al menos, las posibles causas físicas de exclusión; el síndico de la villa *D. Fermín Albalat*; y por fin, la presidencia de la Comisión (era desempeñada por el alcalde *D. Jerónimo Gallur Pedrós*), en tanto que delegado gubernativo en la población. Al objeto de aliviar tensiones entre los mozos, sus familiares más directos y los miembros del Tribunal, se dispuso también que el cura párroco y vicario foráneo de la iglesia de Santa Catalina, V. y Mr. estuviera presente en el acto del sorteo, y que los puestos preferentes en la Sala de la Villa estuvieran ocupados por los padres de los quintos; así, se pensaba que podría evitarse el fraude que, a menudo, se producía en la asignación de



destinos en Ultramar. Al mozo *José Olivares Conejero* le corresponde el número 592 en su ingreso en Caja.

El 18 de marzo de 1896 fue certificada la toma de filiación a *José Olivares Conejero*. Entre otros datos, se aprecian las siguientes informaciones sobre su aspecto físico: "su estatura, un metro 598 milímetros. Sus señas, pelo castaño, cejas al pelo, ojos pardos, nariz angular, barba naciente, boca regular, color sano, frente regular, aire regular, producción buena, señas particulares ninguna"<sup>17</sup>. Su ingreso como quinto se produce el 12 de septiembre de ese año en la Caja y Depósito de Albacete, quedando adscrito en virtud de la hoja de filiación para servir en la clase de soldado por el tiempo de doce años. El 15 de octubre de 1896 le son leídas las leyes penales por el Comisionado de la conducción de los reclutas de su localidad a la Caja de Albacete, donde es de nuevo tallado y sometido a reconocimiento médico. *José Olivares Conejero* ya conoce su destino militar: por una R. O. de 5 de octubre de 1896, publicada en el *Diario Oficial del Ministerio de la Guerra*, núm. 223, es asignado para su instrucción en las armas al *Regimiento de Infantería Garellano* núm. 43, acuartelado en Bilbao y con destino al Ejército de Filipinas. Tres días más tarde, causa alta en la 4ª Compañía del 2º Batallón del mencionado Regimiento. La instrucción se prolonga durante todo el mes de octubre, prestando juramento de fidelidad a las banderas en sus últimos días. El 2 de noviembre de 1896 el *Regimiento de Infantería Garellano* núm. 43, de conformidad con la R. O. de 30 de octubre de ese año, que se publica en el *Diario Oficial del Ministerio de la Guerra*, núm. 245, salía con destino a Barcelona para embarcar en el vapor *Alfonso XIII*; el soldado *José Olivares Conejero* formaba parte de la 8ª Compañía del *Batallón Expedicionario de Cazadores* núm. 2. Tras casi un mes de travesía, el barco atracaba en la ensenada del puerto de Manila, en la isla de Luzón (Filipinas), la mañana del día 3 de diciembre de 1896<sup>18</sup>. A bordo viajaba el nuevo Capitán General del archipiélago, general Camilo Polavieja. Le acompañaban los generales Lachambre, Zappino, Cornell y Galbis.

La situación política y militar a que se enfrentaban las autoridades españolas en Filipinas era inquietante. El 26 de agosto de 1896, Andrés Bonifacio había lanzado en las colinas de *Balintawak* una proclama a la insurrección general de todos los filipinos. Aunque hubo pronunciamientos muy tardíos en Negros, Mindanao y Joló, el levantamiento de los insurrectos sólo había adquirido un aspecto preocupante en las provincias de Manila, Bulacán, La Laguna, Cavite, Batangas, Pampanga y Nueva Écija, del centro de la isla de Luzón<sup>19</sup>. A fines de septiembre, llegó el primer refuerzo de tropas enviadas desde la Metrópoli: un batallón de infantería de marina. Los efectivos se aumentaron con nuevos contingentes que desembarcaron a

primeros de octubre de 1896, y con cuatro mil hombres trasladados desde las islas de Mindanao, las Visayas y Joló. La posición del general Ramón Blanco al frente de los destinos del archipiélago comenzaba a ser insostenible. La reacción del ejército peninsular y la represión feroz contra todos los filipinos sospechosos de connivencia con el *Katipunan* (la sociedad secreta que lideraba el alzamiento) parecían augurar, sin embargo, que el gobernador general alcanzaría pronto una rápida solución para el conflicto. Se continuaba insistiendo desde la península en los reproches de blandura e indecisión del capitán general. El nombramiento del general Camilo Polavieja como Segundo Cabo, en lugar del general Echaluze, que había tenido que regresar a la Metrópoli con la salud muy quebrantada por el trópico, provocó que Blanco fuera destituido a primeros de diciembre, por un decreto en el que se le nombraba jefe del Cuarto militar de la Reina. La represión de Polavieja fue terrible durante los meses de diciembre y enero. Continuaron llegando contingentes de tropas de la península —entre otros, el 23 de enero de 1897 fueron desembarcados en Manila doce mil hombres—, con lo que el "general Cristiano" pudo disponer de un ejército formado por treinta mil soldados. Con estos efectivos se puso en campaña. El bautismo de fuego del entonces soldado *José Olivares Conejero* se produjo pocos días después de su llegada a la isla de Luzón; en concreto, el 8 de diciembre de 1896 abandona su Compañía el acuartelamiento en Manila formando parte de la columna mandada por el comandante *Olcisner*, para luchar contra los insurrectos en la provincia de *Bulacán*<sup>20</sup>. Los meses siguientes de enero a abril de 1897 fueron particularmente intensos en la frecuencia de los combates. Antes de lanzarse sobre la provincia de Cavite, situada al sur de Manila, principal núcleo de la sedición, y en la que Blanco no había logrado penetrar, Polavieja empezó por reducir la rebeldía en las provincias restantes<sup>21</sup>. A esa estrategia responden las acciones de guerra en las que tomaron parte los hombres del *Batallón Expedicionario* núm. 2. Así, el 1 de enero hubieron de combatir en *Cacarán de Sile*, y el 24 de enero en los barrios de *Nosagarai* y *Matiete*. Los meses de febrero y marzo son de particular actividad en los frentes. El 1 de febrero se incorpora la 8ª Compañía, en el pueblo de *Calahiba*, al resto del Batallón, formando parte de la división del general *D. José Lachambre*, que lucha por el control de la provincia de *Cavite*. En los días 17 y 19 de febrero se encuentra en la toma de *Silang*, el 22 en la defensa de esta plaza, el 24 en los fuegos sostenidos en el barrio de *Paliparán*; el 28 de febrero en el de *Pérez Dasmariñas*. El 7 de marzo de 1897 la 8ª Compañía integrada en la división Lachambre combate en la casa hacienda de *Salitrán*; los días 18 y 19, de nuevo, las refriegas entre las tropas regulares y los insurgentes tagalos se trasladan a las cercanías del pueblo de *Salitrán*; el

24 de marzo se encuentra en los fuegos de *San Francisco de Malabón*, el 25 en la toma de *Imus*, y por último, el 26 de marzo toma parte en los enconados combates de *Bacoor* y *Puente del Zapote*<sup>22</sup>.

A primeros de abril de 1897, la rebelión estaba sumamente quebrantada. Las victorias que jalaron la actuación de Polavieja fueron numerosas. Y así, el 1 de abril de 1897 el soldado *José Olivares Conejero* participa en la toma de *Novaleta*, el 2 en la de *Cavite Viejo* y el 6 de abril, otra vez en la de *San Francisco de Malabón*. A pesar de sus victorias sobre los guerrilleros tagalos, Polavieja no pudo pacificar el país y, alegando motivos de salud, dimitió de la capitania general del archipiélago. Para sustituirle, se nombró al general *Fernando Primo de Rivera, marqués de Estella*, que ya había ocupado el Gobierno general de Filipinas entre 1880 y 1883. Primo de Rivera llegó a Manila el 23 de abril de 1897, en la idea de combinar la lucha contra los insurgentes con la negociación. El día 30 de abril comenzaron las operaciones en la provincia de Cavite. Y en el 2 de mayo de 1897 *Olivares Conejero* asiste a la toma del pueblo de *Amadeo*, a las órdenes del general de brigada *D. Vicente Ruiz Serralde*, el 10 de mayo combate en el barrio de *Putulán*, y el siguiente 11 se encuentra presente en el asalto de *Maragondón*, punto al que se aproximaron las columnas peninsulares, después de la toma de *Indang* y otros pueblos. *Maragondón* se conquistó en un sangriento combate. Fueron ocupadas rápidamente otras localidades y quedó completamente pacificada la provincia de Cavite.

Entre el 16 de mayo y el 28 de junio de 1897 es destacado al pueblo de *Tenate*, regresando a continuación a su acuartelamiento en Manila. El 6 de agosto de este año salió con su Compañía para *Bulacán*, formando parte de la columna mandada por el teniente coronel don *Segundo Pardo Pardo*. Tres días más tarde, se encuentra en el combate sostenido en el *Puente de Pantubía*, regresando nuevamente a Manila, donde permanecerá hasta fin de año. El 1 de diciembre obtuvo *José Olivares Conejero* la graduación de cabo por elección de sus jefes<sup>23</sup>. En virtud del *Pacto de Biak-na-bató*, firmado en diciembre de 1897, se ponía fin a la llamada "Campana de Luzón", y *Emilio Aguinaldo* emprendía el camino del exilio con los cuadros de la revolución. Fue una paz tensa como guerra esperada<sup>24</sup>.

La provincia del Príncipe —desglosada, junto con la Isabela y la Infanta, de la antigua circunscripción de Nueva Écija— se hallaba encerrada entre los montes del Caraballo y el océano Pacífico. Su población era de 5400 habitantes repartidos entre las poblaciones de *Baler* (1900), *San José de Casignán* (2000) y *Casigurán* (1500). La región yacía en un aislamiento tal, que desde hacía años se había destinado a lugar de deportación de los sospechosos o reos de filibusterismo. Favorecían esta situación las



abruptas laderas del Caraballo, cortadas por profundos barrancos, la abundancia de trochas, senderos y vericuetos que hacían las veces de tortuosos caminos; la vegetación teraz e inextricable de la selva; la presencia de multitud de torrentes invadables; lo desapacible del clima; las pésimas condiciones para la navegación de la costa oriental de la isla de Luzón<sup>25</sup>. De septiembre a diciembre de 1897 en el pueblo de Baler se habían librado muy rudos combates entre los insurgentes tagalos del distrito y las mermaidas tropas peninsulares. El 20 de septiembre de 1897 había llegado a la población una columna de cincuenta hombres perteneciente al *Batallón de Cazadores Expedicionario núm. 2*, al mando del joven teniente José Mota. Trataban de reforzar la escasa guarnición destacada en la cabecera del distrito que, a las órdenes del capitán Antonio López Irizarri, comandante político-militar, estaba integrada por el cabo Pío Enríquez y cuatro números de la Guardia Civil veterana, todos indígenas. El ataque contra las fuerzas peninsulares se produce en la madrugada del 5 de octubre. El grueso de los insurgentes procedía de S. José de Casignán, Casigurán, Binangonán y el propio Baler; el cabecilla tagalo es Teodorico Novicio Luna. Transmitida la noticia de la sublevación por el comandante del vapor *Manila* el día 7 de octubre, el General en jefe de la Comandancia Militar de Manila ordenaba al capitán Jesús Roldán Maizonada que embarcara en el transporte *Cebú* cien hombres de su Compañía de Cazadores Expedicionarios núm. 2 y que acudiera en auxilio de la guarnición de Baler, que se encontraba en condiciones difícilísimas para resistir el asedio. El 16 de octubre Roldán avistaba las costas de Baler. Aprestándose al desembarco, comprobó la tenaz resistencia que los insurgentes le ofrecían desde tierra. Al día siguiente, ya contando con el apoyo del vapor *Manila*, los caza-

dores pusieron pie a tierra, desalojaron las trincheras y penetraron en la plaza de la población, liberando a los sitiados. Al amanecer del día 22 de octubre, las tropas tagalas sorprendieron a la guarnición comandada por Roldán, que de nuevo se vio obligada a permanecer encerrada entre los muros de la iglesia de Baler. Rudos combates se produjeron en los meses siguientes, al punto que el 11 de diciembre de 1897 el fortín en que se había convertido el templo quedaba encerrado en el cerco de trincheras que los insurgentes habían excavado a costa de numerosas bajas. El capitán del vapor *Compañía de Filipinas*, que llegó el 18 de diciembre frente a las costas de Baler con el propósito de desembarcar víveres para los sitiados, comunicó a Manila el grave riesgo que corrían las tropas peninsulares. Fue preciso organizar una nueva y —esta vez— bien nutrida columna de cuatrocientos hombres al mando del comandante Juan Génova Iturbe, para intentar levantar el cerco de la guarnición de Baler. Pocos días después, se firmaba el Pacto de Biak-na-bató, armisticio que fue conocido por sitiados y sitiadores el 23 de diciembre, una vez que los emisarios de Génova alcanzaron las inmediaciones de la localidad filipina. No obstante, el cerco no se levantó hasta el 11 de enero de 1898<sup>26</sup>.

El 7 de febrero de 1898 embarcaba en Manila el nuevo destacamento destinado a Baler<sup>27</sup>. Tres días antes, el 4 de febrero, el capitán Jesús Roldán Maizonada había sido relevado del cargo de comandante político-militar del distrito del Príncipe. Fue sustituido por el capitán Enrique de las Morenas y Fossi. Junto al capitán se hallaban los dos oficiales del destacamento, *segundos tenientes* Juan Alonso Zayas y Saturnino Martín Cerezo. La tropa está formada por cuatro cabos, un corneta y cuarenta y cinco soldados de segunda. La columna sigue el curso del río Pasig, una importante arteria comercial de 20 kms., que une a Manila con la Laguna de Bay. Hacen noche en Santa Cruz de la Laguna. Al día siguiente 8 de febrero partieron para Maubán, en la costa del océano Pacífico, donde debían aguardar la llegada del vapor que los habría de trasladar a Baler, cabecera del distrito del Príncipe. En el transporte viajaban *fray Cándido Gómez Carreño* (que había sido apresado durante el ataque al destacamento de Mota por los insurrectos, y que regresaba a su parroquia tras obtener la libertad con la paz de Biak-na-bató) y el médico provisional de Sanidad Militar, *segundo teniente Rogelio Vigil de Quiñones y Alfaro*, y tres sanitarios: el *cabo Alfonso Sus Fojas*, el *soldado Tomás Paladio Paredes*, indígenas, y el peninsular *Bernardino Sánchez Cainzos*. El destacamento llegó a Baler en la tarde del 12 de febrero de 1898. Desembarcadas las tropas de *De las Morenas*, los víveres hubieron de permanecer durante días en la playa a la intemperie por encontrarse desbordado el río Dunggán y ser imposible su traslado hasta el

pueblo, que estaba inundado hasta pocos metros de la iglesia. Los hombres de la columna del *comandante Génova* y la compañía del *capitán Roldán* fueron embarcados en el transporte, rumbo a Manila, el 15 de febrero. No es momento ahora de relatar los pormenores del segundo sitio de Baler, al que no obstante dedicaremos el próximo año, en estas mismas páginas, nueva atención, con motivo de la conmemoración del Centenario. El cerco al destacamento de Baler comenzó el 26 de junio de 1898. Incomunicadas las tropas peninsulares acantonadas en la reducida iglesia del pueblo, las hostilidades en este frente de guerra se mantuvieron por espacio de 337 días: la ciudad de Manila había capitulado ante el empuje de las fuerzas del *mayor general Wesley Merritt* el 14 de agosto de 1898. El Tratado de París fue rubricado el 10 de diciembre por los gobiernos de Estados Unidos y España, que perdía prácticamente todas sus posesiones coloniales, no sólo las antillanas, sino también las del Pacífico. El Tratado fue vivido como una auténtica humillación nacional. En especial en los círculos militares, que consideraban que el ejército español había sido traicionado por los propios dirigentes civiles<sup>28</sup>.

Muy lejos, en Filipinas, mientras tanto, tenían lugar otras muestras de heroísmo, tanto más dramático cuanto que estaba desprovisto de cualquier posibilidad de victoria. La gesta de los "héroes del Baler", luego conocidos como los "últimos de Filipinas", fue un acto de valentía a la desesperada, que sólo podía ser jaleada por una nación con criterios trasnochados, que anteponeía sentimientos de honor, valor y heroísmo a los más pragmáticos de simple eficacia militar<sup>29</sup>: de las cincuenta y cuatro personas, entre soldados y religiosos, que quedaron copados en la iglesia de la guarnición, sólo sobrevivieron treinta y cinco individuos, y hubo diecinueve muertos y seis desertiones. En ese callejón sin salida el día 14 de diciembre de 1898 el *cabo José Olivares Conejero*, junto con otros catorce compañeros de armas, efectuó un asalto lleno de osadía y coraje a las trincheras de las fuerzas sitiadoras. En el libro de Martín Cerezo, publicado en una primera versión en 1904 en Guadalajara (la segunda data de 1911, la tercera de 1946 con la inclusión de un preliminar de Azorín), con el título *El sitio de Baler. Notas y recuerdos*, el autor recuerda como fue llevada la acción<sup>30</sup>:

*"Al día siguiente de mi conferencia con el médico [Vigil de Quiñones], 14 de diciembre, sobre las diez y media u once de la mañana, hora precisamente la menos indicada para cualquier tentativa, llamé al cabo José Olivares Conejeros (sic), de gran corazón y de mi completa confianza; le ordené que tomase catorce hombres de los más a propósito, que saliese con ellos muy sigilosamente, uno a uno y arrastrándose, porque no era posible de otro modo, y esto difícilmen-*



te, por cierto agujero del cuarto de aseo que daba paso a la trinchera de la sacristía, y que una vez reunidos y calado el machete, sin hacer ruido alguno, se lanzara con ellos de improviso, despegándoles en abanico, a rodear la casa que daba frente a la parte Norte de la iglesia. Uno de aquellos hombres, llevando cañas largas y trapos bien empapados de petróleo, debía dedicarse al incendio; los otros, al combate resuelto y desesperado, a todo trance. El resto de la fuerza, que hice yo colocar en las aspilleras del edificio, tenía la misión de apoyar el ataque, aumentando la confusión con sus disparos, hacer todas las bajas posibles e impedir la sofocación de los incendios. Todo salió como se había proyectado, y todo con el éxito que nos era tan necesario. Yo procuré distraer con algunas preguntas al centinela que vigilaba en la casa de referencia, muy bien atrincherada, pero éste vio muy pronto a los míos, y se dio a la fuga ciego de miedo, sembrando el espanto y el desconcierto entre los suyos. Las llamas que rápidamente se propagaron por el pueblo; lo recio de la carga, el acierto en el fuego que desde la iglesia les hacíamos, procurando no gastar plomo en balde, y el barullo, el terror que de unos a otros se comunicaba irresistible, decidió prontamente una general desbandada [...]"

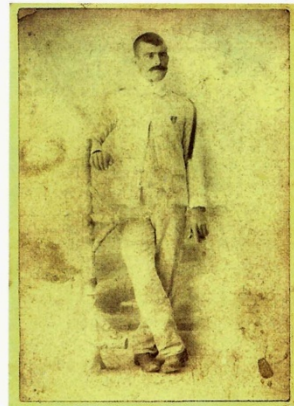
Y continúa: "No pudimos contar las bajas, debido a la confusión que se produjo; pero supongo que no debieron de faltarles. Allí tengo entendido que murió el cabecilla Gómez Ortiz, aquel de la suspensión de las hostilidades; uno de los centinelas situados en la parte Sur cayó muerto de un tiro, y allí quedó abandonado en el trastorno. Las llamas del incendio, pasando por encima, destruyeron a poco rato su cadáver, y lo mismo sucedió con el pueblo, del que sólo respetamos varias casas de las más apartadas, por si llegaba en nuestro socorro alguna tropa que no le faltaran los alojamientos necesarios.[...]". Concluye Martín Cerezo diciendo: "Si a todo esto se añade que de nuestra parte no tuvimos que lamentar ningún herido, no creo exagerado considerar aquella temeraria locura como un hecho de armas fecundo y victorioso. [...] Sí; aquella memorable salida, en la que todos cuantos podían tenerse de pie hicieron verdaderos prodigios, fue para el destacamento de Baler como el soplo de oxígeno para el desdichado que se asfixia".

El día 2 de junio de 1899 el teniente comandante del destacamento de Baler, don Saturnino Martín Cerezo, firma el acta de capitulación de la plaza ante el teniente coronel Simón Tecson, jefe de la columna sitiadora. "Capitulamos porque no tenemos víveres, pero deseamos hacerlo honrosamente. Deseamos no quedar prisioneros de guerra y que ustedes admitan otras condiciones que expondremos, de las que levantaremos acta. Queremos que nos hablen con claridad y que no nos engañen. Si se han de portar

con nosotros de mala manera, deben decirlo, porque en ese caso no nos rendimos. Pelearemos hasta morir, pero moriremos matando"<sup>31</sup>. Esa misma tarde los soldados españoles entregaban sus armas y pertrechos, y se arriaba la bandera de España de la torre de la iglesia: eran los "últimos de Filipinas". Los Cazadores, escoltados por las fuerzas tagalas, partieron de Baler el 7 de junio de 1899, alojándose en el pueblo de Pantabangán. Una semana más tarde salieron en dirección a Cabanatuán, localidad en la que fueron dejados los heridos y enfermos españoles para que fueran atendidos en su hospital. El 29 de junio se recibió un telegrama de Emilio Aguinaldo mediante el que ordenaba que saliera inmediatamente para Tarlac el destacamento de Baler, puesto que habían llegado a aquella población los comisionados españoles encargados de las gestiones para la libertad de los prisioneros. Ese mismo día los Cazadores en disposición de caminar partían en dirección a Aliaga; Martín Cerezo, enfermo, emprendía el viaje el 30 de junio. Todos juntos llegaron a Tarlac, cuartel general de Aguinaldo, el 3 de julio de 1899. Dos días más tarde, el destacamento regresó en tren a Manila junto a la Comisión española, siendo alojados esa noche en el palacio de Santa Potenciana. El 29 de julio fueron embarcados en el vapor *Alicante*, de la Compañía Transatlántica, y el viernes 1 de septiembre desembarcaron en Barcelona. Las crónicas periodísticas de la época recuerdan que en la Ciudad Condal "esperaban a los treinta y tres héroes en la plaza de la Paz unos cincuenta curiosos y algunos individuos de la Cruz Roja"<sup>32</sup>. El gobernador militar García Navarro, de paisano, subió a bordo del vapor. Pasaron luego al edificio de Capitanía General, donde les recibió el general Despujol; ya por la noche, fueron obsequiados por la guarnición con un banquete en el cuartel de Jaime I. El día 2 de julio de 1899 el destacamento obtuvo la licencia ilimitada del ejército, adscribiéndose al *Batallón de Cazadores Expedicionarios* núm. 12; el domingo 3, las clases de tropa partían en tren para Zaragoza, mientras que el teniente Martín Cerezo, el 8 de julio, se dirigía a Tarragona para dar cuentas a la Comisión liquidadora del batallón<sup>33</sup>.

Por R.O. de 28 de septiembre de 1899, inserta en el *Diario Oficial del Ministerio de la Guerra*, núm. 215, de 7 de noviembre, se le conceden por parte de la Subsecretaría del Ministerio, al *cabo José Olivares Conejero* dos Cruces de plata de la Orden del Mérito Militar con distintivo rojo, para premio de los servicios que prestaron las clases de tropa en la defensa del destacamento de Baler; sendas condecoraciones estaban pensionadas con siete pts. y cincuenta céntimos vitalicias<sup>34</sup>. Antes, se había hecho acreedor a lucir la Medalla conmemorativa por la Campaña de Luzón (Filipinas), que como a veterano de guerra le correspondía. Se da el caso curioso de que el 4 de noviembre de 1899 el

*cabo Olivares* había elevado instancia a la superioridad, solicitando la permuta de una de las mencionadas Cruces por el empleo de sargento del Arma de Infantería<sup>35</sup>. La demanda de permuta y ascenso es atendida por el Rey, insertándose en el *Diario Oficial del Ministerio de la Guerra*, núm. 246, de 7 de noviembre de 1899. Fue adscrito al *Regimiento de Infantería Luchana*, núm. 28, situación en la que permanece por tiempo de tres años y seis meses. El 6 de mayo de 1902 le fue expedido Certificado de soltería, requisito imprescindible para que el personal militar pudiera contraer matrimonio. El 17 de octubre de ese mismo año obtuvo la licencia de 2ª Reserva, causando baja en la referida unidad con pase al *Regimiento de Infantería de Albacete* núm. 105, del que era primer Jefe accidental el Tte. Coronel don Paulino Vega Aldudo. Permaneció en esta situación dos años y dos meses, hasta el 9 de diciembre de 1904, que causa alta por pase al *Batallón de 2ª Reserva de Hellín*, núm. 56, con arreglo a la R.O. de 17 de noviembre de ese año (*Diario Oficial del Ministerio de la Guerra*, núm. 258)<sup>36</sup>. Por un escrito fechado en Caudete, a 3 de diciembre de 1904 se sabe que el entonces *sargento de Infantería José Olivares Conejero* había elevado nueva instancia en 3 de febrero de 1901 solicitando al Rey, como mejora de recompensa, la permuta de la otra Cruz de plata al Mérito Militar con distintivo rojo que le había sido concedida, por el empleo de segundo teniente de la Escala de Reserva o, en su defecto, la pensión de veinticinco pesetas mensuales que creía merecer. Acompaña al documento de solicitud el pase a la Superioridad firmado por el Tte. Coronel don Paulino Vega Aldudo en Albacete, el día 15 de diciembre de 1904<sup>37</sup>. A este respecto, cuenta Jesús Sánchez Díaz, en su *Historia de Caudete y su Virgen de Gracia* (1956), una anécdota que, en verdad, no he podido contrastar. Según nuestro historiador local, "en 1906, con motivo de la visita de Alfonso XIII





a la feria de Albacete, se presentó nuestro héroe al Monarca en el momento en que todos los alcaldes de la provincia daban una recepción al Rey en la Diputación provincial, y don Alfonso le recibió con un fuerte abrazo. Al preguntarle el Monarca qué merced quería que le otorgase, Olivares pidió aumento de pensión para todos los supervivientes del sitio de Baler, y, en efecto, les fue aumentada, pasando de setenta y cinco céntimos a dos pesetas diarias<sup>78</sup>.

Mientras tanto aguarda la respuesta a su apremiante solicitud, que sólo se resolvería muchos años más tarde, *Olivares Conejero*, muy quebrantada aún la salud por las penurias padecidas durante el sitio, ha obtenido un modesto empleo de repartidor en la estafeta local de Correos y Telégrafos, sita en la actual calle del Mercado, y que dirigía don Román Francisco Grande Belmonte, natural de La Roda (Albacete), desde 1895; el cargo lo desempeñará a partir de los primeros meses de 1902, y hasta 1937, año en que se jubiló<sup>79</sup>. Ahora también frecuente la casa de don Antonio Vicente Moll, de profesión jornalero agrícola, natural de Benisivá (Valencia) y afincado en la villa de Caudete desde 1899. El 27 de noviembre de 1903 se casa en la iglesia parroquial de Santa Catalina, V. y Mr., con *María de los Desamparados Moll Mengual*, de veinte años, hija de Antonio Vicente Moll y de Rosa Mengual, natural de la parroquia de San Miguel de Benisivá y entonces parroquiana de la de Caudete<sup>80</sup>. Celebró los esponsales el licenciado don Santiago Amat Payá, rector y vicario foráneo; por su parte, comparecen como testigos en la ceremonia don Román Francisco Grande Belmonte y el sacristán don Juan Carpena Carpena.

El joven matrimonio reside en el número 11 de la entonces calle de Ortuño (en la actualidad, de *José Olivares Conejero*). No alcanzaron otra descendencia que los hijos de los hermanos menores de José, así como de las tías paternas: Dolores Olivares Pérez, que fallece a la edad de 73 años, el 27 de junio de 1918, siendo viuda de Joaquín Requena; y María Gracia Olivares Pérez, de 97 años, que muere el 15 de septiembre de 1930, vecina de la calle de El Molino, viuda de Salvador Marco Martínez<sup>81</sup>. Por su parte, el Ayuntamiento de la villa de Caudete, presidido por don Francisco Algarra Bañón y los primeros tenientes de alcalde don Pascual Martí Golf y don Miguel Sáez Solera, decidió en 1909 dedicar al sargento José Olivares Conejero la calle de Santa Bárbara, que había sido unida en un nuevo tramo con las de Richarte y Santo, sitas en el distrito segundo. Meses más tarde, sin embargo, el Pleno de la Corporación reconsidera este primer acuerdo —mantiene el nombre a la antigua calle de Santa Bárbara— y, en 1910, dedica la calle llamada entonces de Ortuño al héroe de Baler en cuyo número 11, como hemos dicho, habitaba con su esposa doña María de los Desamparados Moll Mengual<sup>82</sup>.

El 6 de octubre de 1945 el gobierno del general Franco accede finalmente a atender la petición que había formulado *José Olivares Conejero* en febrero de 1901 y reiterado de nuevo en diciembre de 1904, en el sentido de ser ascendido a segundo teniente en la Reserva; se trataba de un mero título honorífico que, sin duda, venía a colmar los deseos del viejo soldado de infantería. Semanas antes había sido estrenada la película *Los últimos de Filipinas*, del realizador Antonio Román, y su inolvidable canción “Yo te diré...”, con letra original de Enrique Llovet que, sin duda, contribuyó de manera poderosa a divulgar la gesta entre un público mayoritario. A los 71 años de edad, a las ocho horas de la mañana del día 23 de diciembre de 1948, en la casa número 11 de la antigua calle de Ortuño, el teniente honorífico de Infantería don José Olivares Conejero fallecía, habiendo sido confortado con el sacramento de la extremaunción<sup>83</sup>. El día 29 de diciembre el Estado Mayor de la Capitana General de la 3ª Región Militar y Cuerpo de Ejército del Turia núm. 111, participaba por telégrafo al Ministro del Ejército en Madrid el fallecimiento del ilustre soldado, a quien se lo volvieron a confirmar, esta vez por escrito oficial, el siguiente 30<sup>84</sup>. El cuerpo de José Olivares Conejero fue amortajado en el féretro con el uniforme de oficial del Ejército. El día de Navidad de 1948 fue celebrado por el presbítero vicario de Santa Catalina, V. y Mr., don Juan María Carpena, entierro general, que encabezaron las primeras autoridades civiles y militares de la villa de Caudete. Concluida la ceremonia religiosa, una de las más concurridas que se recuerdan, su cuerpo fue conducido a la sepultura que se había abierto en el Cementerio municipal, lugar donde reposan sus restos en la actualidad. Su viuda, doña María de los Desamparados Moll Mengual, falleció el 27 de abril de 1960 en la villa de Caudete, a la edad de 77 años<sup>85</sup>.

**Francisco J. Doménech Mira**  
Asociación Cultural “Amigos de Caudete”

\* \* \*

<sup>1</sup> Cf. Manuel LEGUINECHE: *Yo te diré... La verdadera historia de los últimos de Filipinas (1898-1998)*. Madrid. El País-Aguilar. 1998. págs. 296 y 345-346.

<sup>2</sup> APSC, Libro 20, *Bautismos, 1875-1881*, fol. 123r, inscripción núm. 217.

<sup>3</sup> APSC, Libro 34, *Matrimonios, 1868-1877*, fol. 20 vto.

<sup>4</sup> APSC, Libro 19, *Bautismos, 1870-1875*, fol. 302r, inscripción núm. 146.

<sup>5</sup> APSC, Libro 7, *Defunciones de adultos*, fol. 112vto, inscripción núm. 37.

<sup>6</sup> APSC, Libro 21, *Bautismos, 1882-1886*, fol. 168r, inscripción núm. 135.

<sup>7</sup> APSC, Libro 21, *Bautismos, 1882-1886*, fol. 347vto, inscripción núm. 282.

<sup>8</sup> APSC, Libro 22, *Bautismos, 1887-1890*, fol. 241r, inscripción núm. 321.

<sup>9</sup> AHMVC, *Estadística (Padrones y Censos). Censo de Población, 1897*, Caja 122. Elaboración propia.

<sup>10</sup> APSC, *Libro de defunciones*, núm. 9, fol. 153r.

<sup>11</sup> APSC, *Libro de defunciones*, núm. 9, fol. 162vto.

<sup>12</sup> AHMVC, *Servicios Sociales y Asistenciales. Expedientes de asistencia por enfermedad y ancianidad. Padrones de Beneficencia. 1871-1901*. Caja núm. 143.

<sup>13</sup> APSC, *Libro 3º de Confirmaciones, 29 de noviembre 1860-21 septiembre 1894*, libro 45, fol. 65r y 67r.

<sup>14</sup> AHMVC, *Junta Municipal de Enseñanza. Consejo Local de Enseñanza Primaria. Expedientes. Sesiones. Memorias (1876-1900)*. Caja 250.

<sup>15</sup> APSC, *Ayuntamiento Pleno. Libro de Actas de Sesiones (1895-1897)*. Libro 17. Sesión de 23 de enero de 1896. s.f.

<sup>16</sup> APSC, *Ayuntamiento Pleno. Libro de Actas de Sesiones (1895-1897)*. Libro 17. Sesión de 23 de enero de 1896. s.f.

<sup>17</sup> AGM, *Sección C.G. División 1ª*. Legajo 0-28. s.f.

<sup>18</sup> AGM, *Sección C.G. División 1ª*. Legajo 0-28. s.f.

<sup>19</sup> A. DE MORGA: *Sucesos de las Islas Filipinas*. Madrid. 1997; F. TRIGO: *Las campañas filipinas*. Madrid. 1930.

<sup>20</sup> AGM, *Sección C.G. División 1ª*. Legajo 0-28. s.f.

<sup>21</sup> F. DE MONTEVERDE: *Campaña de Filipinas. La división Lachambre*. Madrid. 1897.

<sup>22</sup> AGM, *Sección C.G. División 1ª*. Legajo 0-28. s.f.

<sup>23</sup> AGM, *Sección C.G. División 1ª*. Legajo 0-28. s.f.

<sup>24</sup> A. DE MORGA: *Sucesos de las Islas Filipinas*. Madrid. 1997.

<sup>25</sup> S. MARTÍN CEREZO: *El sitio de Baler*. Madrid. Biblioteca Nueva. 4ª Ed. 1946. págs. 27-34.

<sup>26</sup> S. MARTÍN CEREZO: *El sitio de Baler... op. cit.* págs. 34-48.

<sup>27</sup> El relato se ajusta al que escribiera S. MARTÍN CEREZO: *El sitio de Baler... op. cit. passim*.

<sup>28</sup> Rafael NÚÑEZ FLORENCIO: *El Ejército español en el Desastre de 1898*. Madrid. Arco/libros, S.L. 1997. pág. 51

<sup>29</sup> Rafael NÚÑEZ FLORENCIO: *El Ejército español... op. cit.* pág. 49.

<sup>30</sup> S. MARTÍN CEREZO: *El sitio de Baler... op. cit.* págs. 128-133.

<sup>31</sup> Son palabras de tomadas del diario, inédito, del Padre Minaya, que cita M. LEGUINECHE: *Yo te diré... op. cit.* pág. 328.

<sup>32</sup> *Revista Iris* (Barcelona), septiembre de 1899, pág. 3.

<sup>33</sup> S. MARTÍN CEREZO: *El sitio de Baler... op. cit.* págs. 257-258.

<sup>34</sup> AGM, *Sección C.G. División 1ª*. Legajo 0-28. s.f.

<sup>35</sup> AGM, *Sección C.G. División 1ª*. Legajo 0-28. s.f.

<sup>36</sup> AGM, *Sección C.G. División 1ª*. Legajo 0-28. s.f.

<sup>37</sup> AGM, *Sección C.G. División 1ª*. Legajo 0-28. s.f.

<sup>38</sup> Jesús SÁNCHEZ DÍAZ: *Historia de Caudete y su Virgen de Gracia*. Alicante. 1956. pág. 265

<sup>39</sup> Jesús SÁNCHEZ DÍAZ: *Historia de Caudete... op. cit.* pág. 256.

<sup>40</sup> APSC, Libro 12, *Matrimonios, 10 enero 1901-1 septiembre 1909*, fol. 77r, inscripción núm. 44.

<sup>41</sup> APSC, Libro 8, *Defunciones*, fol. 135vto; y Libro 9, *Defunciones*, fol. 140r.

<sup>42</sup> AHMVC, *Ayuntamiento Pleno. Libro de Actas de Sesiones (1909-1910)*. s.f.

<sup>43</sup> APSC, Libro 10, *Defunciones (24 agosto de 1940-17 mayo 1953)*, fol. 117r, inscripción núm. 74.

<sup>44</sup> AGM, *Sección C.G. División 1ª*. Legajo 0-28. s.f.

<sup>45</sup> APSC, Libro 13, *Defunciones (1958-1962)*, fol. 12r.





## JUAN ANGEL, NO SOLO TU NOMBRE, TAMBIEN TU VIDA.

**L**lega septiembre y este mes te trae con más nitidez a mi recuerdo como la niña que va de la mano de su abuelo, perdidos entre instrumentos musicales: trombones, clarinetes, flautas, tambores,..., notas musicales aquí y allá que templan el ambiente. Un poco asustada entre rostros desconocidos, muchos de ellos sonrientes, me afo a tu mano y observo tu cara... Quedo tranquila al ver tu sonrisa y comprendo



*"Así como la muerte definitiva es el fruto último de la voluntad de olvido, así la voluntad de recuerdo podrá perpetuarnos la vida".*

**José Saramago**  
*"Todos los nombres"*

lo que ocurre: estamos entre amigos, estamos en tu mundo, estamos entre música. Saludas a viejos y siempre renovados amigos, son otros maestros de música que junto a sus bandas van a llenar de sonidos cada rincón de tu pueblo, van a llenar de alegría, de ilusión y fiesta a Caudete, nuestro pueblo.

Más tarde supe que eso tenía tiempo y espacio propios, supe que ese encuentro ocurría un seis de septiembre, era la Entrada de Forasteros.

Este recuerdo está grabado en la retina de mi corazón, y es a través de ella como me gustaría darte a conocer.

A quien de ti sólo conoce tu nombre, Juan Ángel Amorós, como autor del pasodoble "El Caudetano", decirle que fuiste niño entre estas calles, niño inquieto, alegre, ávido por saber y conocer el mundo, fascinado por ese nuevo lenguaje que, primero de la mano de tus padres, Anita y Miguel –ella tocaba el piano y él el friscornio– y luego con el sacerdote Alcover y el maestro Serrano, empezaste a descubrir y hacer tuyo, el lenguaje universal de la Música. A los ocho años ya tocabas el flautín en la banda municipal.

En tu juventud trabajabas en el campo con tu padre, eras el primer hijo varón de seis hermanos, necesitaban de ti, y a los once años tuviste que dejar la escuela. Ello no limitó tu ansias de saber y, estudiando cuando podías, ampliaste tus conocimientos en contabilidad y otras materias. Fuiste un autodidacta de mente abierta, tenaz y trabajador incansable cuyo esfuerzo se vio recompensado al acceder en los



años treinta al puesto de contable en la sucursal del Banco de Vizcaya en Caudete, puesto que dejaste cuando te ofrecieron el cargo de jefe de administración en la conocida "Fábrica del Yute" que tanto ha significado en la pequeña historia laboral y económica de Caudete.

Por otro lado, tu inquietud y talento musical te había llevado a ser director de la banda "La Armonía", fue en el año 1.928. Este cargo te volvió a ser ofrecido cuando tras la cruenta guerra, las dos bandas existentes en Caudete antes del 36, se reagruparon en una nueva y única banda, siendo tus propios compañeros músicos quienes tomaron dicha decisión.

Tu vida personal y familiar fue dura como resulta duro vivir la pérdida de un ser querido; tres esposas perdiste: Rosario, Ángeles y María, y tres veces tuviste que rehacer tu vida, rodeado de tus hijos, doce eran, que a tu lado sufrieron compartiendo penas y dificultades, pero sobre todo te amaron... En todos ellos ha germinado un gran respeto y admiración al ser excepcional que resultaste ser.

Ni las difíciles circunstancias familiares, ni el intenso trabajo, ni la pasión por la música impidieron que desarrollaras ese espíritu inquieto que te caracterizó, fuiste un hombre comprometido con tu tiempo: La Cofradía del Niño, tu Comparsa de Guerreros, varias sociedades agrícolas, y mucha buena gente sabe de tu dedicación y buen hacer, dando siempre lo mejor de ti. Tu casa, siempre abierta, fue un continuo ir y venir de conciudadanos de todo tipo y condición, porque a todos tratabas por igual: con respeto y buen ánimo, para todos eras siempre el mismo, Juan "El Maestro".

Pero tu persona y tu quehacer sufrieron "Injusticia e Ingratitud" (título de uno de tus pasodobles): sin más explicación, sin un porqué, las autoridades municipales de entonces (año 1951), te sustituyeron del cargo de

director de la banda, banda por la que seguías trabajando con entusiasmo y dedicación; tal vez tu independencia política, tu liberalismo intelectual incomodaba a quienes, lejos de admirarte, optaron por enviarte, y este es un mal que nuestro querido pueblo no ha superado todavía.

Esta sustitución injusta no fue ajena a algunos de tus compañeros y amigos músicos que, solidarizándose contigo, dejaron el mundo de lo que hasta entonces había sido su pasión: la interpretación musical; dejaron su banda.

A pesar de ello, tu creación musical no se vio mermada, no dejaste de expresarte en el lenguaje que mejor conocías y, acompañado de tu guitarra seguiste creando,..., como lo hiciste hasta el día de tu muerte: en tu entierro, la banda de Petrer estrenó la marcha de procesión "Una Lágrima" que días antes habías concluido.

Nadie es profeta en su tierra, y se tardará en hacer justicia con tu persona y con tu obra, no hay prisa..., porque quienes sólo conocen tu nombre alientan mi voluntad de recuerdo, para ellos son mis recuerdos, porque tu vida se perpetuará con tu música que poco a poco, con tu misma sencillez, nos va llegando y es para todos, esa música que cada seis de septiembre penetra en la pupila de mi corazón.

Este seis de septiembre de mil novecientos noventa y ocho está impregnado de un colorido especial, porque es el de tu centenario; por cierto, hace poco supe que a tu primera creación musical, a tu primer pasodoble festero le pusiste por título "El Seis de Septiembre".

*A ti abuelo...  
... siempre de tu mano,  
... siempre en mi recuerdo.*

**Ana M.<sup>a</sup> Sánchez Angel**





# CAUDETANOS EN "EL DESASTRE DE 1898"



Al cumplirse los cien años de la dolorosa pérdida de los últimos territorios de Ultramar: Cuba, Puerto Rico y Filipinas, que habían formado parte de la monarquía hispánica desde el siglo XVI, se han celebrado en toda España múltiples exposiciones y conferencias y se han publicado muchos folletos y libros estudiando, criticando y pormenorizando todos los aspectos de aquella época: policía, ejército, sociedad, prensa, economía, etc.

Es una lástima que, durante muchos años, se haya intentado ocultar, disimular o dar una versión de los hechos muy sesgada y poco acorde con la realidad. Menos mal que el rigor científico de la historiografía contemporánea se ha unido a una serie de claves comprensibles del espectáculo de fin de siglo.

Tradicionalmente, el poder político, económico, religioso, intelectual, etc., ha residido en la ciudad, con todo el aparato de servicios que lleva consigo y lejos de la aislada incomodidad de los pueblos y aldeas. Esto convertía el medio social rural en un elemento dominado. Cada vez más, las decisiones importantes le vienen de fuera. Esta circunstancia, que quizá en nuestra época no sea tan llamativa, era así hace cien años, agravada con la pobreza, el analfabetismo, la falta de comunicaciones, el poder de los terratenientes, etc.

Así, a las guerras de Cuba y Filipinas iban los que no tenían ninguna influencia o no podían pagar para eximirse y que fueran otros más pobres. Dice D. Jesús Sánchez, en su «Historia de Caudete», que «no menos de 200 jóvenes caudetanos, de 18 a 25 años, participaron en esa lucha desigual, y muchos hogares se cubrieron de luto y se llenaron de pena».

Dos caudetanos se distinguieron en estas guerras:

*Don José Martínez Muñoz*, nacido el 21 de agosto de 1843, que se alistó voluntariamente en el ejército a los 23 años y, tras su adiestramiento, fue trasladado a la isla de Cuba. Por su comportamiento durante la campaña y por méritos de guerra, fue ascendiendo y obtuvo la graduación de Teniente Coronel el 27 de julio de 1877.

Se le concedieron varias distinciones y por R. O. de 3 de julio de 1876 fue declarado «Benemérito de la Patria».

Retirado del ejército, se dedicó a administrar sus propiedades en Cuba y, al regresar, residió en Caudete y en Alicante, donde murió en 1925.

Más conocido y popular fue el otro caudetano destacado, este en la guerra de Filipinas y sobre todo en el famoso «Sitio de Baler» que dió lugar a tantos comentarios en todo el mundo e incluso tema para una película rodada en 1945 y titulada «Los últimos de Filipinas».

Fue *D. José Olivares Conejero*, nacido en Caudete en 1877. Se incorporó al ejército con 19 años y en 1897 zarpó para Filipinas. Al año siguiente ascendió a Cabo y con esa graduación estaba en Baler, pequeño pueblo de la isla de Luzón, junto al mar. El destacamento lo componían cincuenta hombres al mando de un Capitán y dos Tenientes.

Después de casi un año de resistencia, refugiados en la iglesia de Baler, y con el hostigamiento continuo de los tagalos, consiguieron convencer a los treinta y tres supervivientes de que aquellas tierras ya no eran de España y, imponiendo ellos sus condiciones, se avinieron a abandonar la iglesia, cosa que hicieron con todos los honores.

D. Jesús Sánchez, en su libro mencionado y bien documentado en publicaciones de la época, hace una descripción pormenorizada del famoso «sitio» (pág., 156 y sig.) y del regreso glorioso del cabo Olivares, luego nombrado Teniente honorario del Ejército (biografiado en la pág. 248). En Caudete trabajó como cartero durante 39 años, hasta que se jubiló en 1937, granjeándose la simpatía de todos sus convecinos por su talante y buen servicio.

El Ayuntamiento quiso que quedase en el pueblo





Insurrectos cubanos, grabado francés de finales del siglo XIX. (Biblioteca Nacional, París).

un recuerdo perenne de este caudetano singular y le dedicó, en 1910, la antigua calle Ortuño, actual José Olivares, que va desde la calle Mayor a la de Guzmán, en cuyo n.º 11 falleció el 23 de diciembre de 1948.

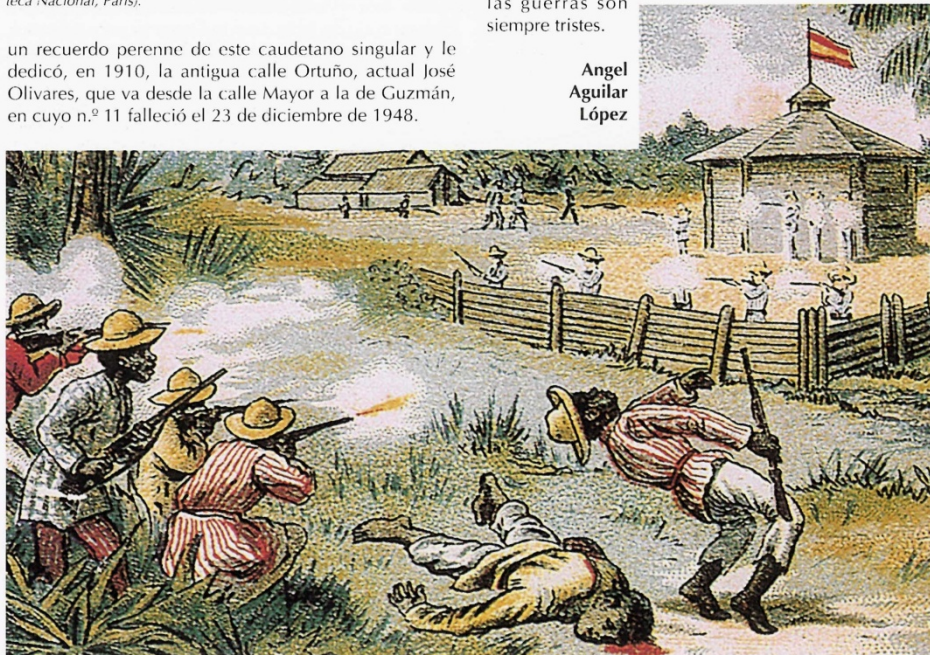
El año anterior a su muerte, 1947, y con motivo de estrenarse en Albacete la película «Los últimos de Filipinas», uno de cuyos actores interpreta al Cabo Olivares, que es uno de los personajes principales, fue invitado nuestro paisano, que asistió acompañado de su mujer. Contaba esta después, en una entrevista que se le hizo en un periódico de la capital (diario ALBACETE, del 26 de marzo de 1947), que su marido ya había visto tres veces la película «y en todas Pepe se ha emocionado hasta el punto de llorar como un chiquillo». El comentaba que la película «está bien realizada y refleja con exactitud muchos de los episodios allí sucedidos, aunque no en toda su dimensión, y es que no es posible recoger en una película todo el dramatismo de aquella odisea».

Como puede suponerse, todo el público asistente a la proyección, brindó una calurosa ovación al Teniente Olivares y al término de la película subió al escenario donde se le hizo entrega de un regalo conmemorativo.

Dos caudetanos que han pasado a la historia de nuestro pueblo por su destacado heroísmo y comportamiento en aquellas circunstancias de triste recuerdo para España; pero esto no nos impide recordar también a esos otros doscientos jóvenes también caudetanos cuyos nombres no figuran en ningún lugar honorífico, aunque quizá podrían identificarse con una detenida investigación, pero que dieron su vida y ya no tuvieron la suerte de volver a su pueblo.

Con gloria o en silencio histórico, los resultados de las guerras son siempre tristes.

Angel  
Aguilar  
López





## APROXIMACION A LA HISTORIA DE LA "M.I. MAYORDOMIA Y COFRADIA DE NTRA. SRA. DE GRACIA" DE LA VILLA DE CAUDETE. SIGLO XVII (2)

### II.- Noticias sobre las festividades de la ermita de Ntra. Sra. de Gracia (1618-1620)



El 8 de octubre de 1618, en la sacristía de la iglesia parroquial de Santa Catalina, ante el escribano *Francisco Samateu* y los testigos *Joan Tallada*, caballero, y *Christóbal Conegero*, labrador, ambos vecinos de Caudete, según prevenían los *Capítulos* de la cofradía, fueron recibidas las cuentas de administración de la terna de mayordomos electos en 1617. Ausente *Joan Baptiste Sánchez*, escribano público de la vicaría y otro de los mayordomos, comparecieron, de un lado, *mosén Pere Richart* y *Gaspar Bañón*, y de otro, *mosén Gaspar Silvestre García*, regente y lugarteniente de vicario foráneo, y los nuevos mayordomos para 1619 *mosén Ginés Ferriz*, *Berthomeu Ferris* y *Ginés de San Mateu*. Conforme a la relación de partidas que fueron presentadas, los administradores de ese año manifiestan un *alcance* o déficit de 36 libras, 8 sueldos y 1 dinero que, en su totalidad, suplieron las aportaciones personales de cada mayordomo; los *cargos* (o ingresos) ascendieron a la suma de 47 libras, 11 sueldos y 11 dineros. Por lo habitual, el balance se ajustaba a una serie de asientos ordinarios mediante los que era sufragada la festividad anual de Ntra. Sra. de Gracia. La cofradía solía ingresar cantidades de dinero, a veces cuantiosas, por conceptos diversos, o bien adquiría bienes raíces que procedían en su mayor parte de mandas testamentarias que los devotos establecían mediante protocolo notarial. Así, en 1618 *Vicente Mollá*, fabriquero de la iglesia parroquial de Santa Catalina, V. y Mr., entrega la suma de 6 libras del legado que estableciera en su testamento *Joan Pardinás*, o se consigna la amortización correspondiente a los años 1617 y 1618 de las *pensiones* que respondían al censo ordenado por la fábrica de la misma iglesia

parroquial, y que estaban valoradas en 9 libras, 7 sueldos y 9 dineros<sup>1</sup>.

Por su parte, las donaciones y limosnas en metálico (también se contabilizaban las entregadas en especie) de los fieles devotos, representaban otro capítulo singular en los ingresos de la hermandad. Aunque todas las dádivas que se consignan este año de 1618 son modestas en su cuantía (tales los 2 sueldos, 6 dineros entregados por *Alonso Bonete* en concepto de limosna a la ermita, o los dos capazos de yeso, valorados en 4 sueldos, que suministra *Luis Requena*), quizás sólo destaquen en este apartado las 3 libras, 13 sueldos y 6 dineros que, de nuevo, entrega el fabriquero *Vicente Mollá* a *mosén Escuder* por la limosna recogida en el bacín de la capilla que disponía Ntra. Sra. de Gracia en la iglesia parroquial de Santa Catalina, V. y Mr., o las 4 libras –equivalentes a cien reales castellanos de plata– que el obispo Balaguer aporta a la mayordomía "*para comprar la tela para lo cel de les festes*". Por último, otro apartado importante en las finanzas de la cofradía lo constituyen las contribuciones directas de los vecinos de la villa de Caudete. Este modelo, que responde a una práctica perfectamente asentada en la población desde antiguo, suponía que la totalidad del vecindario sufragaba los gastos de las festividades públicas celebradas en honor de Ntra. Sra. de Gracia mediante la formación de "*allegas generales por la Villa*". A pesar del estado actual de las investigaciones, es presumible que el producto de la colecta estuviera compuesto en su mayor parte por un quinto de los diezmos y primicias que se detraían de la producción agrícola y ganadera (o su equivalente en dinero) de la localidad. En virtud de este secular fuero privativo –que era compartido por las otras fábricas de iglesias, ermitas o capillas radicadas en el municipio, previa la preceptiva autorización eclesiástica del ordinario, y que actuaba como copatón junto con la Corporación municipal–, la tesorería de la hermandad reconoce en 1618 por este concepto unos ingresos efectivos de 6 libras, 4 sueldos y 4 dineros, valor en moneda corriente de las cuatro medidas de once barchillas con dos celemines y medio de

trigo que fueron recogidas ese año de limosna. A estas entradas aún debe agregarse 1 libra, 4 sueldos y 4 dineros que fueron acopiadas en moneda, y las 4 libras que se embolsa *Pedro Just* con cargo a los "*pastores*", que entregaron también sus diezmos de ganado a los administradores de la ermita para celebrar la festividad de Ntra. Sra. de Gracia<sup>2</sup>.

Los *descargos* (o gastos) realizados por los mayordomos de la cofradía en 1618, por su parte, ascendieron a 83 libras y 18 sueldos. Destacan, en primer lugar, los pagos que se realizaron con motivo de las reparaciones en la casa del ermitaño, así como la apertura de una escalera interior en el interior del templo aledeño. Fueron reformas que precisaron la presencia de dos albañiles, que trabajaron bajo la dirección de *maese Luis Navarro* y *Miguel Richart*, vecinos de Caudete, y en los que emplearon un total de cinco jornales<sup>3</sup>. Mayor envergadura tuvieron las obras de acondicionamiento que se realizaron en la iglesia parroquial de Santa Catalina. En este sentido *maese Luis Navarro* se aplicó durante siete días "*de hazienda*" y dos más de fiestas "*en abrir la bóveda de la iglesia, levantar el texado, asegurar las llaves y abrir la puerta para abaxar las invinciones*", tareas necesarias para que pudiera representarse en la nave central del templo la *Comedia de Ntra. Sra. de Gracia*. Para este menester, *maese Navarro* fue ayudado por *Cosme Amorós* (3 días), *Antón Quiles* (4 días), *Leonardo Reizart* (4 días), *Martín Benito* y el hijo de *Berthomeu Vinader* (4 días), *Martín Gil* (5 días) y *Miguel Richart* (2 días), a quienes los administradores de la ermita abonaron los salarios y la manutención diaria mientras se ocuparon de la ejecución de las obras. Los diversos materiales empleados (cañas, cal, sogas, vigas de maderas, clavos para el armazón de los andamios...), completaron el coste de los trabajos de albañilería realizados en la parroquia<sup>4</sup>.

También el legajo conserva abundantes noticias acerca del modo en que se producía la escenificación de la "*comedia poética*". A este respecto, la cofradía tenía dispuesto en 1618 que *maestre Nicolás Martínez* y su hijo *Diego*, "*mestres de axa*",



o tablajeros, vecinos de la localidad de Yecla, ayudados ambos por *Alonso Fadrique*, erigieran un escenario de madera debajo de la abertura o trampilla practicada en la bóveda de la nave de la iglesia parroquial<sup>18</sup>. Por la disposición arquitectónica del edificio, el tablado debía situarse unos dos metros sobre el nivel del suelo, circunstancia que, sin duda, hubo de permitir al espectador de la representación escénica la perfecta visibilidad de cuanto sucedía sobre las tablas. Es presumible que esta traza obedeciera a la idea de que su interior fuera utilizado como vestuario por los actores, que sirviera de emplazamiento a los músicos o, simplemente, para que los comediantes pudieran subir arriba desde los escotillones de que estaba dotada la plataforma. Apoyado en un sólido armazón trabado por vigas de madera de doce palmos de anchura cada una, el tablado presentaba, sin embargo, magnitudes reducidas, sobre todo respecto a los escenarios que ya por entonces eran habituales en los corrales de comedias: tenía unos tres metros de boca y una profundidad que no debía superar en ningún caso los cuatro metros<sup>19</sup>. En su construcción *maese Nicolás, Diego Martínez* y *Alonso Fadrique* invirtieron un total de cinco días de trabajo; fue también necesario contratar por un día a dos menestrales—*Miguel Richart* y *Martín Gil*, ambos vecinos de Caudete— para la tarea de clavazón de las maderas del tablado<sup>20</sup>. El primer juego escénico que debía atender el tablado que se dispuso era la separación, por medio de una cortina o colgadura, de un “delante” y un “detrás”. Echado el cortinaje, las escenas podían representar todos o la mayoría de los exteriores de la comedia: campo, extramuros o calle de la villa de Caudete. A menudo, hemos de suponer, el cambio de decoración lo marcaba el simple movimiento de los actores: quienes habían desaparecido por un lateral, tras dejar la escena vacía, volvían a aparecer por el lado contrario denotando así un cambio de escena. En cambio, corridas las cortinas, la escena fija del tablado podía configurar la mayoría de los interiores de la obra. Este juego escénico también se solía prolongar mediante la palabra de los actores—lo que se ha llamado el *decorado verbal*<sup>21</sup>—, según el cual un personaje ve o narra lo que los espectadores no ven o no pueden ver sobre el tablado por las limitaciones de la maquinaria teatral. Por último, los tablajeros yeclanos también tuvieron cuenta con el montaje de los artilugios escenográficos empleados en la representación dramática. Un sofisticado juego de poleas y maromas de cuerda, tornos y cabrestantes, llaves y clavijas permitían, por ejemplo, elevar o descender a voluntad la imagen de Ntra. Sra. de Gracia aprovechando para ello la abertura practicada en la bóveda de la iglesia parroquial, o bien simular el vuelo de los ángeles sobre el escenario, posibilitando así el

empleo de las “apariencias” (o *invenciones*) que, en este tipo de comedias de asunto piadoso, tenían un valor fundamental<sup>22</sup>. En términos generales, puede afirmarse que, iniciado y avanzado el siglo XVII, estas tramoyas fueron ganando adeptos, pues hacían que aumentara en el espectador su gusto por el teatro, en especial en aquellas piezas dramáticas que como la nuestra requerían de minuciosas acotaciones, ya que su gramática escénica se basaba en lograr que el espectador visualizara la intervención de lo sobrenatural en la prodigiosa historia que se representaba. Este propósito, sin embargo, es seguro que pudo tropezar con la circunstancia de que este tipo de espectáculos—no sabemos si frecuentes en la villa de Caudete en el siglo XVI—sobrepasaba con mucha la experiencia de los artesanos locales. Por eso no causa extrañeza que los responsables en la organización de los festejos públicos, tanto mayordomos de la ermita como Corporación municipal, pronto sintieran la necesidad de afrontar los numerosos retos técnicos que planteaba la obligada representación de la comedia acudiendo, incluso si fuera preciso, a otras poblaciones vecinas que contaran con una importante tradición escenográfica. A tal efecto, cabe interpretar el viaje que, primero, emprende *mosén Escuder* a Elche y Alicante y, luego, *maese Luis Navarro*, “*perahir a Elche a veure la traça y invinçiones*” que se habían de emplear en la escenificación de la obra<sup>23</sup>.

Asimismo, otros importantes efectos que los mayordomos hubieron de preparar y costear a este propósito, fueron la adquisición de un *globo* y una rica tela de damasco azul con que construir el “*cielo o sobrecielo*” que simbolizaba la gloria divina<sup>24</sup>, o la compra de un potente cabrestante para suspender mediante gruesas “*maromas de cañamo*” el armazón del *araceli*, “*que así se llama al yerro grande en que abaxa la Virgen*”, desde la abertura practicada en la bóveda de la iglesia parroquial hasta el tablado de madera<sup>25</sup>. Por el tenor de estos testimonios, podemos afirmar, en consecuencia, que la solución a la que pretendieron aproximarse los organizadores de los festejos públicos en la villa de Caudete, al menos desde el punto de vista de cuanto suponía la escenografía de la pieza, no podía ser otro que un modelo de espectáculo dramático suficientemente contrastado por el teatro religioso valenciano<sup>26</sup>, de suerte que arraigó como una fórmula artística exitosa (también con una clara función doctrinal o religiosa), entre unos espectadores cada vez más ávidos de novedades, pero también necesitados de prestigiar una festividad que patrocinaba la población entera. De ahí que apenas haya duda que en el enunciado de estos objetivos descansara el interdicto episcopal impidiendo que sirvieran para otras celebraciones los bastimentos que se habían adquirido por la hermandad para solemnizar

“*el día de la fiesta que tiene votada de Ntra. Sra. de Gracia*”<sup>27</sup>.

En continuidad con estos propósitos, el 14 de agosto de 1618 el obispo Balaguer provee los nombramientos de los nuevos mayordomos para el año siguiente de 1619 en la forma que estaba establecida en los *Capítulos* de la hermandad<sup>28</sup>. Resultan elegidos, entre los sacerdotes, *mosén Ginés Ferriz*, y de los seculares, *Bartholomé Ferriz* y *Ginés de Sanmateu*. Al día siguiente, festividad de la Asunción de la Virgen María, conforme se determina en la constitución novena, *Juan Salado*, de oficio pastor y vecino de la villa de Caudete, es nombrado para el cargo de *mayordomo de los pastores* en sustitución de *Pere Juste*, con la potestad de que “*pueda pedir limosnas y emplealla en otras fiestas de las que su Señoría Reverendísima manda se hagan*”<sup>29</sup>. Las cuentas de su administración son presentadas el día 6 de enero de 1620. Entre otros, asistieron al acto el *Dr. D. Esteban Galcerán Gali*, vicario general de la ciudad y obispado de Orihuela, antiguo rector y vicario foráneo de la iglesia parroquial de Santa Catalina, V. y Mr., que actúa en representación del obispo de la diócesis D. Andrés Balaguer, y los mayordomos de la ermita nombrados para 1620 *mosén Gaspar Silvestre García*, *Antón de Huesca* y *Joan Baptista Almazán*, “*dotor en medicina*”<sup>30</sup>, además de los mayordomos salientes *mosén Ginés Ferriz* y *Ginés de Sanmateu*. El protocolo fue rubricado por el notario y escribano de la vicaría apostólica de la villa de Caudete *Joan Baptista Sánchez*; por su parte, comparecen como testigos del acto *Bartholomé Vinader* y *Joan de Samateu de Avellana*, vecinos de la localidad<sup>31</sup>.

El tenor de los estados contables que se presentan en la sesión arroja un saldo favorable a los mayordomos de 20 libras y 8 sueldos; sólo habían logrado ingresar un total de 43 libras, 3 sueldos y 4 dineros, para unos gastos que fueron estimados en 60 libras, 4 sueldos. En relación al capítulo de cargos, poco era lo que había cambiado en el tiempo de un año, pues continúan consignándose en la tesorería de la mayordomía las mismas partidas: limosnas por diversos días de fiestas en la ermita; cobro de las mandas testamentarias correspondientes a 1619; allegas producidas por el mayordomo de los pastores *Joan Salado* (10 libras, 16 sueldos); colecta general por las calles de la población, mandas dejadas por los devotos en trigo y dinero (23 libras, 15 sueldos); y venta de algunos bienes que eran propiedad de la cofradía<sup>32</sup>. En cambio, el capítulo de gastos, de nuevo, está lleno de interés. Por lo pronto, destaca el desembolso de 10 libras y 12 sueldos realizado en la villa de Castilla con cargo a la función de *luminarias* y *fiesta de pólvora* que se realizaba en la noche del 4 al 5 de agosto, según se establecía en la constitución décimo octava de los *Capítulos* de la hermandad<sup>33</sup>. También resultan llamativos a este respecto los diversos gastos producidos a la



cofradía en músicas para solemnizar los principales episodios de los festejos públicos. Así, se consignan el gasto de 14 libras, 6 sueldos en salarios de los *ministriles* y el *tiplé* que hubieron de actuar en las funciones religiosas en los dos días principales de fiestas, 1 libra que se señaló de salario a un *tambor* por “*tocar la caxa*”, 1 libra, 4 sueldos que devengó *una corneta*, o las 2 libras que percibieron los *tiples* que actuaron en la representación de la *Comedia de Ntra. Sra. de Gracia*<sup>24</sup>.

Por otra parte, el montaje del tablado escénico en la iglesia parroquial también requirió que la hermandad desembolsara nuevas cantidades de dinero. Sin embargo, ahora sólo se precisan 18 sueldos, en clavos para armar “*el caxón y tablado y otras cosas*”; 3 libras y 12 sueldos que se pagan al tablero Blas Vidal, “*por su trabajo de hazer el tablado y demás cosas que se an ofrecido*”; 8 sueldos, por un “*cordel de açote para el arañel*”; 4 sueldos, “*que gastaron en azeite y axorcas para cortar los ramos*”; o 1 libra, 10 sueldos, “*que gastaron en orapel, papel de colores y otras cosas*” necesarias, que no se detallan en los documentos<sup>25</sup>. También las funciones religiosas de *vísperas*, que se solían oficiar en los días 4, 5 y 6 de agosto, conforme estipulaban los *Capítulos* en las disposiciones 18, 19 y 20, fueron celebradas por el clero de la iglesia parroquial de Santa Catalina, V. y Mr.; asimismo, este año tomó parte en la celebración de los oficios divinos la comunidad de frailes de la Orden del Monte Carmelo asentada en la villa de Caudete desde el último tercio del siglo XVI pues, en las cuentas extendidas por los mayordomos de la cofradía, consta que el prior del Convento, P. Jerónimo Piquer, recibió una libra (diez reales castellanos) en concepto de limosna. Por último, para instruir el “*sermón de Ntra. Sra. de Gracia*”, que solía tener lugar cada 5 de agosto –disanto principal de la festividad–, la mayordomía requirió un predicador –su nombre no se cita– y a los “*dos hermanos Gangas*”, habitantes de la población vecina de Villena, que lo transportaron en su galera; los gastos ascendieron a la suma de treinta y ocho reales castellanos<sup>26</sup>. También hubo necesidad de satisfacer los emolumentos al notario diocesano Miguel Hernández Capón y a mosén Bartholomé Antolín, antiguo ecónomo de la iglesia parroquial de Santa Catalina, V. y Mr. El primero recibió el salario acostumbrado de cincuenta reales, además de un estipendio de catorce reales, que percibe Jaime Ortín por llevarle a Elche, donde tenía fijada su residencia; el segundo, veinte por el traslado desde Orihuela, y otros treinta y seis reales para sufragar su alojamiento y manutención “*mientras estuuo en la Villa*”<sup>27</sup>.

### III.– Las primeras relaciones de los milagros de Ntra. Sra. de Gracia

Como hemos venido comprobando, en el primer tercio del siglo XVII la celebración



de la festividad de Ntra. Sra. de Gracia crecía de un año en otro en solemnidad y magnificencia. Y en no menor medida, contribuyó a este ambiente favorable a su desarrollo la disposición que mostraba el Cabildo municipal, que pudo reforzar y ampliar el mantenimiento del secular *voto de patronazgo* de las Sagradas Imágenes sobre la Villa. Por otra parte, idéntica transcendencia alcanzó la rápida sanción canónica que, en sus sucesivas visitas episcopales o de residencia a la población, confirió el ordinario de la diócesis a un bien ensamblado conjunto de sucesos extraordinarios que, teniendo como centro de gravedad la “historia” de Ntra. Sra. de Gracia y San Blas, pronto algunos cronistas se apresuraron a divulgar en sus escritos, al punto de que su fama milagreira pudo superar los estrictos límites locales.

En este aspecto conviene destacar el importante conjunto de documentos que se conservan en el Archivo del Convento de San José, O. Carm., de Caudete. Editados por nosotros mismos en 1991<sup>28</sup>, el legajo contiene las noticias más extensas que se conocen respecto al lugar y las circunstancias en que se produjo el hallazgo de las imágenes de Ntra. Sra. de Gracia y San Blas, y muestra el estado de desarrollo de la tradición mariana local, así como la manera en que la materia legendaria se había mantenido hasta el primer tercio del siglo XVII en la villa de Caudete. El expediente consta de tres instrumentos. El primero está fechado en la ciudad de Orihuela el 28 de noviembre de 1620, y por mediación del secretario de la Curia episcopal, Licenciado Sebastián San Juan, el obispo fray Andrés Balaguer ordena que se reciba información por testigos acerca del sitio en que la tradición local señalaba que se había verificado la *invención* de las Imágenes, y, si cavando en el puesto, como se había producido repetidas veces, los comparecientes conocían alguna circunstancia que arrojará luz sobre el caso. En el segundo de los protocolos que citamos, sin duda el más extenso y

lleno de interés –se fecha en la villa de Caudete a 2 de diciembre de ese año de 1620–, mosén Joan Benito, rector, vicario foráneo en la iglesia parroquial de Santa Catalina, V. y Mr., y comisario comisionado por el obispo de Orihuela para la recogida de la información que se había solicitado, ordena que comparezcan ante el escribano público de la Curia, Joan Baptista Sánchez, las personas siguientes: Pedro Hernández, labrador de Elda, vecino de la villa de Caudete, “*de sesenta años poco más o menos*”; Ángela Martínez, viuda de Baltasar Maestre, “*de edad que dixo ser de cinquenta y nueve años*”; Úrsula Valero, viuda de Joan Herrero, vecina, “*de sesenta y ocho años*”; Ciprián (o Cebrián) Conegero, labrador y vecino, “*de sesenta y dos años*”; Ginés de San Mateu, jurado “*en cabeça de la dicha villa de Caudete, de edad que dixo ser de cinquenta y seis años*”; y por último, Bernardo Sánchez, labrador y vecino de la población, “*de setenta y dos años*”. Finalmente, a la vista del tenor de los testimonios remitidos por mosén Joan Benito, el 5 de enero de 1621 y desde la ciudad de Orihuela, el obispo Balaguer concede la oportuna licencia para que allí donde la tradición señalaba como lugar del hallazgo de las Imágenes fueran instalados balaustres de madera o bronce, según se acostumbraba a realizar en los recintos sagrados. Pocos años después –en 1632– el presbítero oriolano y doctor en Sagrada Teología Francisco Martínez Paterna, en su inédita *Historia de la Ciudad de Orihuela y de sus pueblos orientanos*<sup>29</sup>, escribía, entre otras cosas, a propósito de la villa de Caudete: “*Tiene una hermita oy llamada de Nuestra Señora de Gracia, cosa de tres tiros de piedra de esta villa, que en tiempo de los godos tuvo por patrona a Ntra. Sra. la Virgen María y a San Blas obispo. Han hallado en nuestro tiempo las imágenes de la Virgen llamada de [Gracia] y de San Blas obispo, las cuales tienen en el altar con grande devoción y hace muchos milagros y entre otros ay un milagro que se oye una campana debajo de tie-*



rra muy dura y les parece que está debajo de ella alguna grande reliquia. Ay un milagro grande que se hizo con un ganadero, el qual daba quesos de limosna al convento de Benitos”.

Estrictamente contemporánea de esta relación sumaria del Dr. Martínez Paterna, fue la que hubo de realizar otro cronista anónimo, es verosímil que natural o afinado en la villa de Caudete, pero en cualquier caso buen conocedor de las tradiciones locales. *Mosén Antonio Conexero Ruiz*, a mediados del siglo XVIII, entre las numerosas noticias relativas a la “Tradición” que recopila en sus escritos, identifica en la persona del vicario foráneo *mosén Bartholomé Benito* al autor de esas cuartillas, “por auerla comprado –dice– con letra hecha por el referido en las declaraciones que haze en los libros de Bautismos y desposorios como tiniente de retor en esta Igl. Parroquial de dicha Villa”. Como sea, lo cierto es que se trata de dos hojas sueltas, inéditas hasta ahora para la investigación histórica, que, según *Conexero Ruiz*, fueron halladas en 1722 por *Bartolomé Mates Bañón* junto a otros documentos y decretos episcopales. En la actualidad, los protocolos se custodian en el mencionado Archivo del Convento de PP. Carmelitas de San José de Caudete<sup>30</sup>.

El interés del texto es extraordinario; y no sólo porque el manuscrito resulta ser una auténtica profesión de fe y devoción públicas hacia las imágenes milagrosas de Ntra. Sra. de Gracia y San Blas –“En la villa de Caudete, ay dos imágenes Stas. de las más devotas de España por quien Dios Nro. Sr. obra muchos milagros”–, sino también –y sobre todo– por las abundantes noticias particulares que aporta acerca de acontecimientos que, presumiblemente, se hubieron de desarrollar entre el último tercio del XVI y la primera mitad del siglo XVII, y que, por tanto, ayudan a explicar en gran medida –son el contexto necesario– alguna de las iniciativas ordenadoras que fueron adoptadas por las autoridades eclesiásticas de la época. La memoria comienza señalando que Ntra. Sra. de Gracia se apareció por milagroso modo “a un pastor natural de Paracuellos, del obispado de Cuenca, llamado Juan López, hijo de Pedro López y de María de la Paz, y le dixo la Virgen fuese a la villa de Caudete y dixese al cura y a los del gouierno que causen en la retama donde él se quedase dormido en tal parte del término, que allí hallarían su Imagen y la de S. Blas. Todo sucedió como el pastor dixo, al qual curó la Virgen una mano que tenía manca”. Más adelante, el anónimo explica el prodigio que le sucedió al obispo de Orihuela D. Jusepe Estevan, que ocupó la silla episcopal entre los años 1594 y 1603: “La Imagen santa es morena y a veces, está tan arrebolada que dio motiuo al Ilmo. Sr. D. Jusepe Estevan, obispo de Origuéla, para pensar si era sobrepuesto; y así para desengañarse, la quiso experimentar con un paño bañado, y tanto quanto que más quería limpiarle, tanto más se encendí-

an los arreboles”. El siguiente apartado expone el conocido hallazgo de los tabernáculos que protegían las Imágenes, “que oy se guardan”, además de la tabla de San Martín Obispo, “que devía de ser el Sto. titular del convento que, según las ruinas, era grande casa”. Reseña también el descubrimiento de una cruz de madera y, “en nuestros días”, de una lámina de plomo “con letras” en una viña anexa a la ermita de Ntra. Sra. de Gracia cuyo propietario, “sin mostrarlo a nadie, la hizo balas, que devía de ser memoria de lo que aquella casa era”. Por último, el cronista reseña los “muchos milagros” que la Imagen realiza entre sus devotos. Y así, *Bernad Sánchez*, labrador y vecino de Caudete, fue curado de “una cuchillada en la cabeça, de la qual estuvo desacuado de los médicos”. *Ángela Just*, vecina de la misma Villa, sanó milagrosamente de una caída que tuvo en la noria de *Joachín Vañón Eslava*, a consecuencia de la cual le “sucedió quedar tullida. Y después de auerlo estado mucho tiempo, determinó de irse a Nra. Sra. de Gracia arrastrando, diciendo a sus vezinas que iua con confianza que avía de bolber con salud”, lo que así ocurrió. Al parecer, ambos prodigios fueron informados y aprobados por el obispo de Orihuela Fr. Andrés Balaguer, documentos hoy por hoy desconocidos. Por su parte, se cuenta otro prodigio acaecido en la ermita a *mosén Gabriel Tallada*, hijo de *mosén Juan Tallada*, cauallero muy devoto de esta Sta. Imagen”. El anónimo afirma que una mañana que el presbítero se dirigía a decir su misa en el santuario, pidió al ermitaño vino para la consagración, a lo que éste se excusó diciendo que “no tenía gota, que la noche antes avía escurrido la calabaza en que lo solía tener”. Como insistiera *mosén Tallada* en su demanda, ambos acudieron a comprobarlo y “hallaron la calabaza llena, y se sobresalía”. Asimismo, los hermanos *Ángela* y *Joan Tallada* juraron también como habían oído decir a *Juan Díez*, de la ciudad de Villena, que al pasar por delante de la ermita de Ntra. Sra. de Gracia “oyó grande melodía del cielo, y lleno de temor, se vino a Caudete, a casa de *mosén Miguel Herrero*, sacerdote de la Villa, y le dixo que le confesase, que auía oído música del cielo en la ermita de Nra. Sra. de Gracia, y así que sin duda se acercaba su muerte”. Estos efectos sonoros, en especial el toque de campanas, obligaron a que “muchos años an cauado baxo tierra muchos hombres por el contorno de la hermita, y aun dentro de la hermita y jamás an hallado nada”. Pero informado el obispo Fr. Andrés Balaguer, “por los años 1615 ó 1616”, de que “an oído estas campanas muchas personas”, ordenó se realizase una información jurada sobre estos sucesos. Comparcieron muchas personas de la villa de Caudete; entre otros, “*mosén Joan Tallada*, cauallero bayle de la Villa; *Ángela Tallada*; el capitán *gaspar Vañón*, devoto de aquella Casa, que hizo la capilla maior nueva; *mosén Gabriel Tallada*; *mosén Joan*

*Conejero*, *Pedro Ortín*, el Rdo. padre *Benito Gaitán*, de la Orden de Sto. Domingo, *Matea García*, *Angelina Valera*, *Ginesa Vañón*, *Madalena Martínez*, *mosén Jusepe de Gúesca* y otras infinitas personas que no se nombran por evitar prolixidad”. Debe observarse que esta relación de testimonios es la misma que hemos mencionado más arriba, sólo que ahora se incluye mayor número de personas. También el texto refiere el prodigio que Ntra. Sra. de Gracia realizó con los “onze quesos bueltos piedra” que, por aquel tiempo, se conservaban en la ermita. “Según tradición antigua de aquella Villa, [...] en casa de un ganadero dauan cada año a Nra. Sra. de Gracia una limosna de queso. Fueron un año por ella, y la muger dixo que no tenía queso que dar. El que pedía la limosna replicó diciendo que sabía que tenía, y ella entonces dixo: “Plegue a Nra. Sra. de Gracia que si queso tengo, que se me buelba piedra”. Y al instante quedaron bueltos piedra. Y están allí los onze; que los enseñan a todos los que van a aquella santa Casa”. Por último, el anónimo compila dos sucesos portentosos que Ntra. Sra. de Gracia obró en sus días, uno en la persona de *Juan Herrero* y otro en la de un hijo suyo llamado *Juan*. Al primero, estando “cargando un carro de sarmientos, le hizo caer un grande viento y dio de lomos en un gran canto, el qual se encomendó a su particular devota la Virgen de Gracia y no se hizo daño ninguno”. A su vez, *Juan Herrero* hijo recibió la cox de una mula en la mandíbula, de que resultó fracturada por dos partes; “y fue de tal suerte que los cirujanos no se atrevieron a curarle, y la Virgen le curó milagrosamente por auer acudido a su intercesión con mucha fe sus padres”.

#### IV.– Conmutación de las festividades de las ermitas de Ntra. Sra. Gracia y Ntra. Sra. del Rosario (1621–1625)

El 16 de septiembre de 1621, el Consejo particular de la Villa adoptó unánime un acuerdo que habría de mostrarse fundamental para el devenir histórico de la población: “comutar las festividades de la hermita de Nra. Sra. de Gracia a Nra. Sra. de Setiembre, y la de la hermita de Nra. Sra. del Rosario el día de Nra. Sra. de las Nieves”<sup>31</sup>. A tal finalidad, ese día comparecen ante el escribano público *Francisco de Santmateu*, que rubrica el acuerdo adoptado en la sesión, el regente y lugarteniente de Justicia *Pedro Gaytán*, los jurados *Joan Vinader*, *Joan de Samateu* y *Joan Rey*; el almotacén *Sebastián Benito* y el sobrecaciquero *Domingo Martínez*, además de los otros diecisiete miembros del Consejo que asisten a la reunión; son: *Miguel Ángel Benito*, *Ginés de Samateu*, *Christóbal Conejero*, *Miguel Vinader*, *Joan de Samateu Menor*, *Antón de Gúesca*, *Juan Ortín*, *Miguel Juste*, *Jusepe Algarra*, *Joachín de Requena*, *Ginés Bonete*, *Jusepe Golfe*, *Cosme de Algarra*, *Pedro Bañón de Bartolomé*, *Miguel Conejero*, *Joan Juste* y *Asensio Bonete*. De acuerdo con el acta de la asamblea, la propuesta de





comutación de las respectivas festividades es presentada por el Regente de Justicia y los tres Jurados de la Villa que presiden la sesión. Argumentan que, *“por muchas razones y inconvenientes que se ofrecían, no se podía celebrar la festividad de Nra. S<sup>a</sup> de Gracia con la solemnidad y deuoción que la dicha Villa quería, por hauerse determinado al principio de celebrarse a cinco días del mes de agosto, día de Nra. S<sup>a</sup> de las Nieves, quando todos estos lugares circunvezinos están ocupados en recoger los granos y lo están también la dicha villa de Caudete, pareciendo a muchas personas, así eclesiásticas como seculares, que se podía celebrar con más solemnidad y deuoción por Nra. S<sup>a</sup> de Setiembre, quando ya los panes están recojidos y los vezinos desta villa de Caudete y de las demás villas circunvezinas menos ocupadas”*<sup>32</sup>. Por estos motivos, y para que se pueda sopesar de manera conjunta la decisión más conveniente a los intereses generales del vecindario, manifiestan su deseo de que esta petición sea también comunicada al bachiller en Sagrada Teología Joan Benito, rector y vicario foráneo de la iglesia parroquial de Santa Catalina, V. y Mr., al objeto de que, convocado el *“cabildo de los clérigos”*, *“hallasen más razones para que se hiciesse o inconvinientes por que no se deuiese de azer”*<sup>33</sup>. En la asamblea del Consejo particular de la Villa, que tiene lugar a continuación, toma la palabra Joan Vinader, jurado en cabeza, quien expone los motivos que hacían aconsejable la comutación en las fechas de las festividades. Vinader añade, sin embargo, dos matizaciones importantes que ilustran el sentido último que tiene la propuesta de la Corporación: una, que los mayordomos de la ermita de Ntra. Sra. de Gracia, como el resto de los vecinos del término y de los otros lugares próximos, también se encuentran en esos momentos ocupados con las labores agrícolas, por lo que *“no tienen tiempo de poder cobrar las promesas y mandas”* a que se obligaban los devotos para financiar la festividad evitando, *“como se a visto, que muchas de las promesas y mandas no se an cobrado con la escusa de no hauer trillado en dicho tiempo de cinco de agosto”*, y en consecuencia, *“así sabrán [...] lo que podrán hazer y gastar, y se animarán para que dicha fiesta de la Virgen vaya en aumento y sea permanente para siempre”*. Otra, que *“para que dicha fiesta y deuoción vaya de aumento y no se pierda, estaría muy en su lugar se comutase para el día de Nra. S<sup>a</sup> de Setiembre, votando también el día après fiesta de Nra. S<sup>a</sup> de Gracia”*, *“pues – se precisa– el motiuo desta Villa es para con más comodidad festejar la fiesta de la Virgen, y que vaia de aumento para sienpre con el fauor y gracia de Dios y la Virgen santíssima”*<sup>34</sup>. Unánimes y concordes, los miembros del Consejo particular de la Villa determinan solicitar por escrito del Ilmo. Sr. Obispo de Orihuela el decreto de comutación de las respectivas festividades de las ermitas de Ntra. Sra. de Gracia y

Ntra. Sra. del Rosario, que ese mismo día 16 de septiembre de 1621 es rubricado ante el notario Francisco de Samateu.

Siete días más tarde –el 22 de septiembre– se reúne el Cabildo eclesiástico de la Villa<sup>35</sup>. Preside la asamblea, que se celebra en la sacristía de la iglesia parroquial de Santa Catalina, V. y Mr., el bachiller mosén Juan Benito, rector y vicario foráneo. Asisten mosén Pedro Richarte, mosén Melchior Maestre, mosén Ginés Férriz, mosén Antonio de Algarra y mosén Antonio Benito; por motivos que se desconocen, estuvieron ausentes de la junta mosén Juan Conejero, mosén Gaspar Silvestre García, mosén Francisco Martínez y mosén Bartolomé Antolín que, en cambio, sí llegaron a firmar junto con los demás tonsurados el acta oficial de comutación. El tenor de la súplica que el Cabildo eclesiástico de la Villa remite a la autoridad diocesana es inequívoco, pues se dirigen al obispo Balaguer *“con particulares beras, como a patrón que es y fundador de esta fiesta”*<sup>36</sup>. En este sentido, le recuerdan que en la villa de Caudete se celebra la festividad el día de Ntra. Sra. de las Nieves *“en memoria de una grande merced que Dios Nro. Señor le hizo de dalle por milagro una tan soberana ymágen de Nra. Sra. de Gracia”*, la cual –declaran– *“Vra. S<sup>a</sup> Revma. tiene también vista”*. Más adelante, afirman que *“los inconvenientes de no poderse hazer essa fiesta tan cabalmente y conforme deseamos, no se an podido conoçer hasta auerla echo quatro o cinco años, porque se haze de limosna y mandas de trigo, y éstas no se dan hasta passada dicha fiesta, y esto con mucha tibieza”*. Por último, ponen de relieve el hecho de que, si los mayordomos encargados de organizar la festividad no conocen *“la limosna que an allegado, no abrá quién se atreva a emprendello”*, siendo el lugar como es de escasa población y sus hombres *“de poca hacienda”*.

El 26 de septiembre de 1621 tuvo lugar Consejo general en la Sala de la villa de Caudete<sup>37</sup>. Encabezado por el lugarteniente y regente de Justicia Pedro Gaytán, los tres jurados, el almotacén Sebastián Benito, el sobreacequero Domingo Martínez y el síndico mosén Pedro Richarte, el Consejo estaba formado por sesenta y siete personas que representaban a la totalidad de los vecinos. El jurado en cabeza Joan Vinader abre la sesión manifestando cómo el pasado 16 de septiembre había sido aprobado por el Consejo particular de la Villa presentar ante el obispo de la diócesis de Orihuela la solicitud de comutación de la festividad de Ntra. Sra. de Gracia, que se hacía la víspera de cada 5 de agosto, y su traslado a la fiesta de Ntra. Sra. de Septiembre –8 de septiembre–, *“atendiendo quen aquel tiempo la jente de la dicha Villa está muy ocupada en poner en cobro el trigo, ceuada y otros granos que Dios Nro. Señor nos a dado y otras ocupaciones”*. Y así, consta en la súplica del Consejo particular que *“el día après [después] de Nra. S<sup>a</sup> de Setiembre se uote la fiesta de Nra. S<sup>a</sup> de Gracia, que será a*

*nueve días del dicho mes de setiembre, y la fiesta que se uotó de Nra. S<sup>a</sup> de las Nieves, que es a cinco de agosto, quede votada y se vaya aquel día a dezir el officio a la hermita de Nra. S<sup>a</sup> del Rosario, como se iua antes”*; por consiguiente, *“sólo se a de suplicar a Su S<sup>a</sup> Revma. tenga por bien de comutar aquélla juntamente con el voto que la dicha Villa tenía echo el día de Nra. S<sup>a</sup> de Setiembre”*<sup>38</sup>. Oída y entendida la proposición, el Consejo general de la Villa, por unanimidad, hizo suya la propuesta de conmutar ambas festividades, confirmando todo en la manera que el jurado Vinader lo había expresado. Y por parte del notario escribano Francisco Samateu, se procedió a redactar el correspondiente auto, al que acuden como testigos Miguel Ángel Benito y Pedro Hernández, vecinos de dicha Villa.

Finalmente, el día 30 de septiembre de 1621, en la *“casa de la hermita de Nra. S<sup>a</sup> del Rosario, habitación de Su S<sup>a</sup> Revma.”*, el obispo de Orihuela Fr. Andrés Balaguer dispensa, aprueba y confirma el decreto de comutación de las festividades, atendiendo a los autos presentados por los *“consejos y ajuntamientos de Cabildos, así generales como particulares, de eclesiásticos y seculares de la presenta villa de Caudete”*, *“y otras [súplicas] que a Su S<sup>a</sup> Revma. de palabras an dado [...], por experiencia que tiene también de tantos años de habitación hordinaria en la dicha hermita”*<sup>39</sup>. De conformidad con el tenor del decreto que se conserva, ordena que se conmuten *“los votos echos de los diuersos días de festiuidades en que se agan como está dicho, [...] que queden los votos echos así como por los antiguos como por los modernos vezinos de la dicha villa de Caudete en su fuerça y valor respecto de los días comutados, y que se aga lo propio que antes se azía en su propio día, y que el día de Nra. S<sup>a</sup> de las Nieves quede votada por la Villa para que se acuda a la hermita de Nra. S<sup>a</sup> del Rosario y el día inmediato siguiente a Nra. S<sup>a</sup> de Setiembre, que será a nueve días del dicho mes, se vote también y sea fiesta de guardar para la solemnidad de la dicha fiesta de Nra. S<sup>a</sup> de Gracia”*<sup>40</sup>. Comparecen como testigos del acto el licenciado Sebastián Sen Joan, secretario, y mosén Domingo Marco, camarero del obispo de Orihuela, respectivamente.

El siguiente 4 de octubre de 1621 el licenciado Senjoán inserta en el libro de cuentas de la ermita de Ntra. Sra. del Rosario una amplia reseña del decreto firmado por Fr. Andrés Balaguer, que también rubrica<sup>41</sup>. Se trata de un interesante documento que ilustra el modo como afectó la comutación de las respectivas festividades a una de las hermandades más antiguas del municipio. Según se afirma en el protocolo que al efecto se hubo de elaborar, era tradición varias veces secular que la festividad de la Virgen titular del eremitorio se realizara *“todos los años el día de Nra. S<sup>a</sup> de Setiembre, diziéndose primeras y segundas vísperas, y viniendo el día de la fiesta con procesión, como estaua votado por la presente villa de Caudete”*



te<sup>41</sup>. Sin embargo, desde que se trasladara por decisión diocesana, en el primer tercio del siglo XVII, la festividad de Ntra. Sra. de Gracia de su fecha primitiva –25 de marzo, día de la Anunciación del Señor– al cinco de agosto, fiesta de Ntra. Sra. de las Nieves, la coincidencia en el tiempo con el final de las tareas agrícolas –recordemos que la fiesta se financiaba con las limosnas en especie dejadas por los devotos de la ermita– aconsejó la conmutación de ambas festividades en los términos conocidos, “pareciendo que se haría con más solemnidad y más concurso de gente y aun con más devoción por el mes de setiembre”. Por otra parte, ordena Fr. Andrés Balaguer que la ermita de Ntra. Sra. del Rosario continúe percibiendo el producto anual de una misa doble que, en 1597, había sido constituida en el testamento de mosén Antón Benito. De acuerdo con las disposiciones del testador, el legado debía ser empleado íntegramente por el clero de la villa de Caudete en la octava de septiembre, festividad de la Natividad de la Virgen, que se celebraba en el altar que la *Cofradía de Ntra. Sra. del Rosario* disponía en la iglesia parroquial de Santa Catalina, V. y Mr. Por último, manda que al mayordomo de la ermita del Rosario, desde entonces, le sean tomadas las cuentas el día siguiente a la festividad de Ntra. Sra. de las Nieves, a semejanza de cuando la fiesta de celebraba en septiembre, sin perjuicio de que “el mayordomo que fuere tenga licencia de Su S.<sup>a</sup> Revma. para serlo muchos años, porque es precisa voluntad de Su S.<sup>a</sup> Rvma. se tomen cuentas cada año<sup>42</sup>”.

El 16 de septiembre de 1625, en la casa habitación de la ermita de Ntra. Sra. del Rosario de la villa de Caudete, el obispo Balaguer rubrica ante el secretario apostólico Joan Baptista Agramunt el último decreto episcopal que se ha conservado. En su preámbulo se afirma “con cuánta devoción festeja la villa de Caudete y emprende la celebración de las fiestas de Ntra. S.<sup>a</sup> de Gracia a los 8 de setiembre”, al mismo tiempo que declara el documento como las festividades, “en este presente año, se han hecho mucho maiores y con maior devoción y de cada día se van más aumentando”, de suerte que “por Consejo general y particular les ha parecido a los Justicia y Jurados juramentarse de que, siempre y quando no huiera maiordomos, para que se haga y celebre la fiesta conforme hasta oy se ha hecho, que de sy proprio tengan obligación por el dicho juramento prestado de hazer celebrar y festejar la dicha fiesta”. Más adelante, el mismo memorial advierte que en el año 1625 fue mandado confeccionar un estandarte de damasco azul con las insignias de la cofradía, que se ha satisfecho con la limosna que los mayordomos había allegado de los devotos. Por su tenor, y “para más ostentación y engrandecer las fiestas de Ntra. S.<sup>a</sup> de Gracia”, el obispo Balaguer había hecho entrega de este estandarte a la villa de Caudete en las personas del Justicia y Jurados, los cuales era costumbre que

encabezaran las dos procesiones de traslado de las imágenes desde la ermita hasta la iglesia parroquial (y regreso), que se solían realizar durante las festividades de Ntra. Sra. de Gracia los días 7 y 9 de septiembre, respectivamente. Dicho estandarte debía ser exhibido todos los años por los Justicia y Jurados en la forma predicha, por lo que tenía que conservarse en el Archivo de la Sala de la Villa, y no podía ser usado ni por otras cofradías ni para otras festividades distintas de la de Ntra. Sra. de Gracia, bajo la pena de excomuniación mayor.

Francisco J. Doménech Mira

\* \* \*

- <sup>1</sup> Conte de mossèn Pere Richarte. AHMVG-1: fols. 8r-11vto.
- <sup>2</sup> Un planteamiento general sobre la cuestión puede encontrarse en **Liborio RUIZ MOLINA**, *Testamento, muerte y religiosidad en la Yecla del siglo XVI*. Murcia. Real Academia Alfonso X el Sabio-Excmo. Ayuntamiento de Yecla. 1995. págs. 56-73.
- <sup>3</sup> AHMVG-1: fols. 8r-8vto.
- <sup>4</sup> AHMVG-1: fols. 8vto-9r.
- <sup>5</sup> AHMVG-1: fols. 8vto-9r.
- <sup>6</sup> AHMVG-1: fols. 9r-9vto.
- <sup>7</sup> AHMVG-1: fols. 9vto-10vto.
- <sup>8</sup> AHMVG-1: fols. 10vto-11r.
- <sup>9</sup> La imbricación entre liturgia y drama resulta determinante a la hora de comprender el contexto festivo del que surge la representación de la *Comedia poética* de Ntra. Sra. de Gracia. En AHMVG-1: fol.7r. se lee: “Manda su Señoría Rvma. que el Te Deum laudamus no se cante hasta que se acabe la comedia por no interrumpilla, además que entre tanto se canta, se puedan componer las imágenes en sus tabernáculos y los sacerdotes se puedan vestir”. A este respecto, debe consultarse **Francisco J. DOMÉNECH MIRA**: *Fiesta, drama sacro y espectacularidad barroca en “El Lucero de Caudete”* (Revista de Fiestas Moros y Cristianos, Caudete, 1990, s.p.).
- <sup>10</sup> AHMVG-1: fol.10 vto.
- <sup>11</sup> A pesar de que la bibliografía existente es muy extensa, un buen acercamiento es el que propone **José María DÍEZ BORQUE**: *Aproximación semiológica a la “escena” del teatro del Siglo de Oro español* (en **VVAA**: *Semiología del teatro*. Barcelona. Ed. Planeta. 1975. págs. 49-92, en especial págs. 86-92).
- <sup>12</sup> AHMVG-1: fols. 10vto-11r.
- <sup>13</sup> AHMVG-1: fol.11r.
- <sup>14</sup> AHMVG-1: fol.5r; fol.6r.
- <sup>15</sup> AHMVG-1: fol.6r.
- <sup>16</sup> **Henri MÉRIMÉE** (1913): *El arte dramático en Valencia. Desde los orígenes hasta principios del siglo XVII*. Valencia. Institució Alfons El Magnànim. 1985; **Gonzalo GIRONÉS GUILLÉM**: *Los orígenes del “Misterio” de Elche*. Valencia. Ed. Marí Montañana. 1983; **Luis QUIRANTE SANTACRUZ**: *Teatro asuncionista valenciano de los siglos XV y XVI*. Alicante. Conselleria de Cultura, Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana. 1987.
- <sup>17</sup> AHMVG-1: fols. 5r-5vto.
- <sup>18</sup> AHMVG-1: fol.5vto.
- <sup>19</sup> AHMVG-1: fol.6r.
- <sup>20</sup> Acerca de la personalidad histórica del Dr. D. Juan Bautista Almazán y su atribuida autoría sobre la llamada “*Comedia Poética*”, puede consultarse **Francisco J. DOMÉNECH MIRA**: *Aportación documental a la biografía del Doctor Don Juan Bautista Almazán* (Revista de Moros y Cristianos, Caudete, 1988, s.p.). A pesar de tratarse de un trabajo de acercamiento a la cuestión, en rigor nada nuevo me obliga ahora a modificar la opinión que entonces me merecía el tema. En

- los próximos meses aparecerá en el mercado la edición crítica que he realizado de *El Lucero de Caudete Ntra. Sra. de Gracia*, en cuyo prólogo se debaten ampliamente éstos y otros asuntos.
- <sup>21</sup> *Cuenta de mosén Ginés Ferriz y Ginés de St. Mateu*. AHMVG-1: fols. 13r-14vto.
  - <sup>22</sup> AHMVG-1: fols. 13r-13vto.
  - <sup>23</sup> AHMVG-1: fol.13 vto.
  - <sup>24</sup> AHMVG-1: fols. 13vto-14r.
  - <sup>25</sup> AHMVG-1: fols. 13vto-14r.
  - <sup>26</sup> AHMVG-1: fol.14r.
  - <sup>27</sup> AHMVG-1: fol.14r.
  - <sup>28</sup> **Francisco J. DOMÉNECH MIRA**: *Dos documentos inéditos sobre el hallazgo de Ntra. Sra. de Gracia y San Blas en el término de la “Partida de los Santos” de Caudete (1620-1621)* (Revista de Abenzoares, Caudete, 1991, nº 0, págs. 9-15). Años antes, en 1984, daba noticia de ellos el **Psimón SERRANO, O.C.**: *Origen de las Fiestas de Moros y Cristianos en Caudete* (Revista de Abenzoares, Caudete, 1991, nº 0, págs. 25-26).
  - <sup>29</sup> **Francisco MARTÍNEZ PATERNA**: *Historia de la Ciudad de Orihuela y de sus pueblos oritanos; trátese de su obispado, gobernación y baylia general; de los montes, de los ríos y fuentes y yslas, de los promontorios, senos y puertos que tiene esta provincia*. Por el Doctor..., Presbítero, Teólogo, natural de Orihuela. Orihuela. 1632 (en **Juan Bautista VILAR**: *Historia de la Ciudad y Obispado de Orihuela*. Ill. Murcia. Patronato A. García Rogel. 1977. pág. 872).
  - <sup>30</sup> **ACSJ**, *Documentos sobre la Virgen de Gracia, fols. 66-70*. Estos protocolos, en contra de lo que algunos puedan suponer hoy, formaban parte junto con otros muchos más del llamado *Libro segundo viejo*, perteneciente al Archivo Parroquial de Santa Catalina, V. y Mr., hoy desaparecido. Hallados a principios del siglo XVIII (hasta esa fecha se encontraban en manos de particulares), fueron entregados al archivero mosén Antonio Conejero Ruiz quien, a su vez, los incorporó al depósito original. Se ignora la fecha exacta en que fueron desgajados de él. Como sea, en la actualidad se conservan en ACSJ, constituyendo uno de los legajos más importantes con que cuenta el establecimiento.
  - <sup>31</sup> *El modo que se tuvo este año 1621 para comutar las festividades de la hermita de Nra. S.<sup>a</sup> de Gracia a Nra. S.<sup>a</sup> de Setiembre, y la de la hermita de Nra. S.<sup>a</sup> del Rosario el día de Nra. S.<sup>a</sup> de las Nieves*. AHMVG-1: fols. 36r-43r.
  - <sup>32</sup> AHMVG-1: fol. 36r.
  - <sup>33</sup> AHMVG-1: fol.36 vto.
  - <sup>34</sup> AHMVG-1: fols. 37 vto-38r.
  - <sup>35</sup> AHMVG-1: fols. 38 vto-39 vto.
  - <sup>36</sup> AHMVG-1: fol.39 vto.
  - <sup>37</sup> AHMVG-1: fols. 39r-39 vto.
  - <sup>38</sup> AHMVG-1: fols. 40r-41 vto.
  - <sup>39</sup> AHMVG-1: fols. 40 vto-41r.
  - <sup>40</sup> AHMVG-1: fols. 41 vto-43r.
  - <sup>41</sup> AHMVG-1: fol. 42 vto. El P. Simón SERRANO, O. C. afirma que “la causa verdadera de este segundo traslado no fue la excusa de la recolección de las cosechas, como algunos insinúan, sino porque al ver el mucho éxito de las fiestas celebradas en agosto, los cofrades del Rosario quisieron también celebrarlas durante esos días en lugar del 8 de setiembre, ya que los cofrades del Rosario no las celebraban ya en dichos días” (op. cit., pág. 25). Ignoro a punto fijo en qué criterios fundaba el P. Serrano su opinión; desde luego, esa interpretación de los hechos no se desprende ni se ajusta a la lectura atenta de los documentos que estamos presentando ahora.
  - <sup>42</sup> *Libro Segundo. Libro de las cuentas de la Hermita del Rosario y [Sta.] Bárbara*. APSC-CAU- 62: fols. 50r-52r.
  - <sup>43</sup> **APSC-CAU-62: fol. 50r**. El Decreto de conmutación de las respectivas festividades se reproduce también entre los fols. 50vto-52r, con variantes de escasa consideración.
  - <sup>44</sup> **APSC-CAU-62: fols. 50r-50vto**.

(Continuará)

# FONDOS DE INVERSIÓN DEL GRUPO BBV

## Una buena guía para su inversión



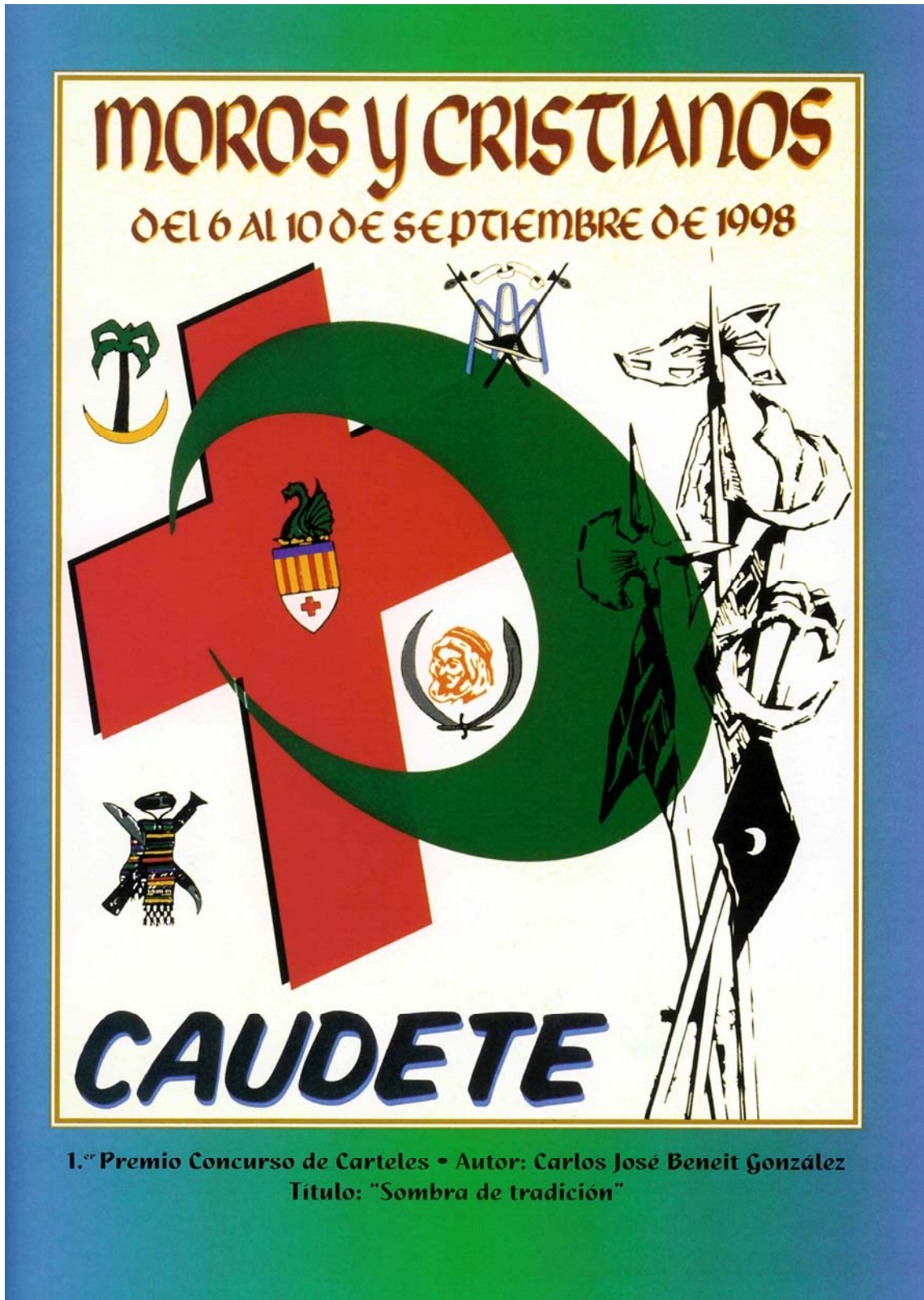
En BBV somos expertos  
en Fondos de Inversión

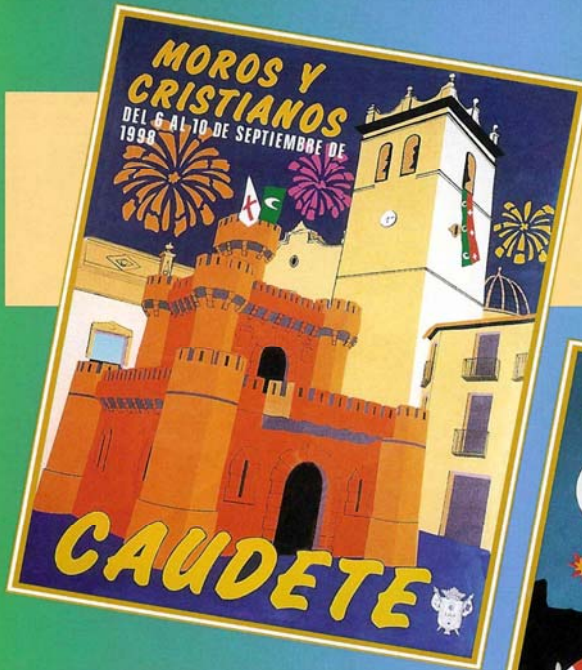


BANCO BILBAO VIZCAYA

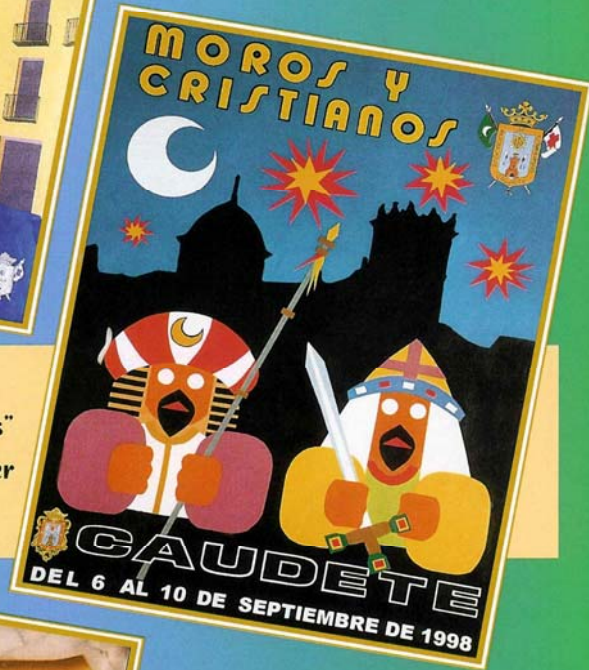
**fiesta**  
*caudete*

C/. Mayor, 15 • Teléfono 965 827 926 • 02660 CAUDETE (Albacete)

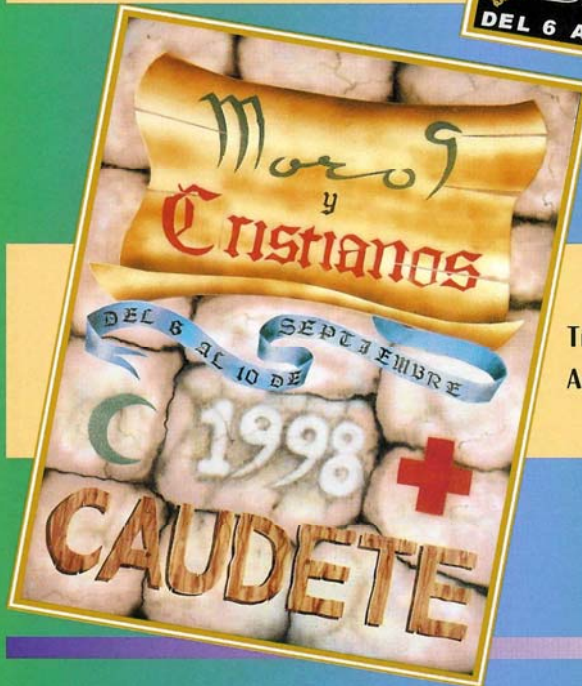




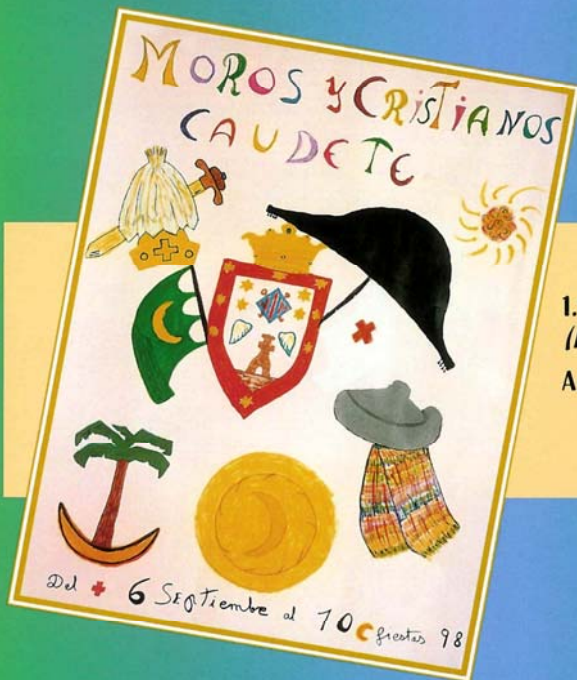
Título: "Caudete en Fiestas"  
Autor: Vicente Ramón Pascual Giner



Título: "Caudete en Fiestas"  
Autor: Toni Asensio Bellver

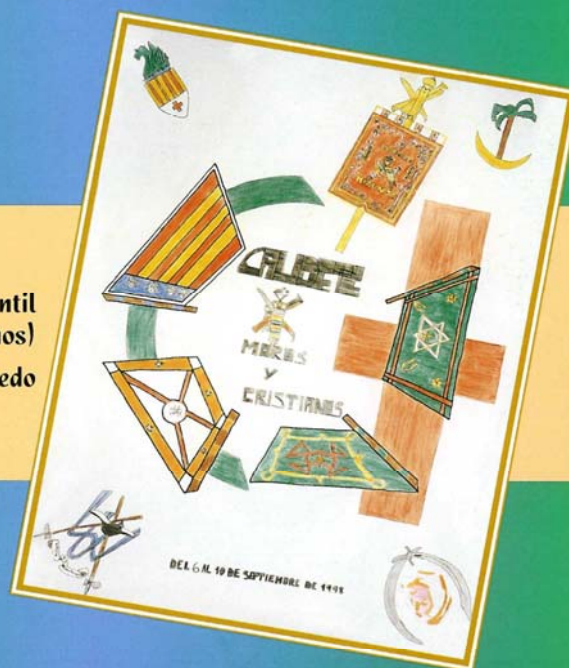


Título: "Sobre estas piedras"  
Autor: Lucas Bañón Bañón



1.º Premio Concurso Infantil  
(Hasta 9 años)

Autor: Gracia Virtudes Sánchez  
Sánchez



1.º Premio Concurso Infantil  
(Hasta 13 años)

Autor: M.ª Carmen Sánchez Arnedo



# IN MEMORIAM

**ANTONIO CONEJERO SANCHEZ:**  
*Un mireno, un Caudetano, un amigo, una buena persona ha muerto*



Antonio, haciendo de padre, de buen padre, has encontrado la muerte.

Atrás queda tu mujer Mari-Carmen, tus hijos, y tus familiares, desconsolados y seguramente irritados por tu súbita partida de este mundo tan inexplicable como injusta («Los designios de Dios...»).

Seguramente, tú ya estás en el cielo.

Desde lo más profundo de mi sinceridad, quiero resaltar tu simpatía, tu cordialidad, tu sencillez, amor al trabajo, a la Comparsa y a nuestra ya «huérfana» Escuadra de Mirenos-80.

Este año, no sabíamos si debíamos seguir desfilando con nuestros trajes «lilas» tan poco atractivos ya, pero que tú estrenaste con todos nosotros, con tanta ilusión.

Este año, serán tan «bonitos» como el primer día... por lo menos para nosotros, tus amigos y compañeros.



Le comentaste a Antonio Amorós y Paco Valero, nuestro Presidente y Vice-Presidente que deseabas salir y reponerte para el día de la entrada.

Tú, ese primer día de estas tus primeras fiestas ausente, saldrás... Estarás con nosotros, tus amigos, tus compañeros, en nuestro pensamiento, nuestro cariño y en lo más profundo de nuestro corazón.

Amigo Antonio: Sé feliz allá donde Dios te tenga. Envía el amor y cariño a los tuyos, a tu esposa, hijos y familia y acuérdate de los que supimos apreciar tu naturalidad, afabilidad y buenos sentimientos. Nosotros no te olvidamos.

Por Mirenos-80

**Pedro Conejero Gandía**

## **A mi amigo Antonio**



Te has ido sin que pudiéramos darte las gracias por tu colaboración con la Fiesta y sobre todo con la Comparsa de Mirenos. No has sido un festero para figurar, pero sí para trabajar, por eso seguramente, muchos Mirenos no conozcan tu labor en la Comparsa, pero desde el año 1984 no ha pasado un año que no hayas estado preparando las camas para los músicos, el reparto de la pólvora, los petardos en las dianas y muchas cosas más que no se ven ni se aprecian pero que alguien las tiene que

hacer, y todo lo has hecho por tu amor a la Fiesta y a tu Comparsa. Cuando alguien te ha buscado siempre te ha encontrado, has sido un ejemplo como festero y con tu marcha ha quedado un vacío en el corazón de tus amigos y en nuestra Comparsa, difícil de llenar y no nos has dado tiempo a agradecértelo.

Antonio, donde quiera que estés y estoy seguro que Dios no te ha olvidado.

Gracias por tu aportación a la Fiesta.

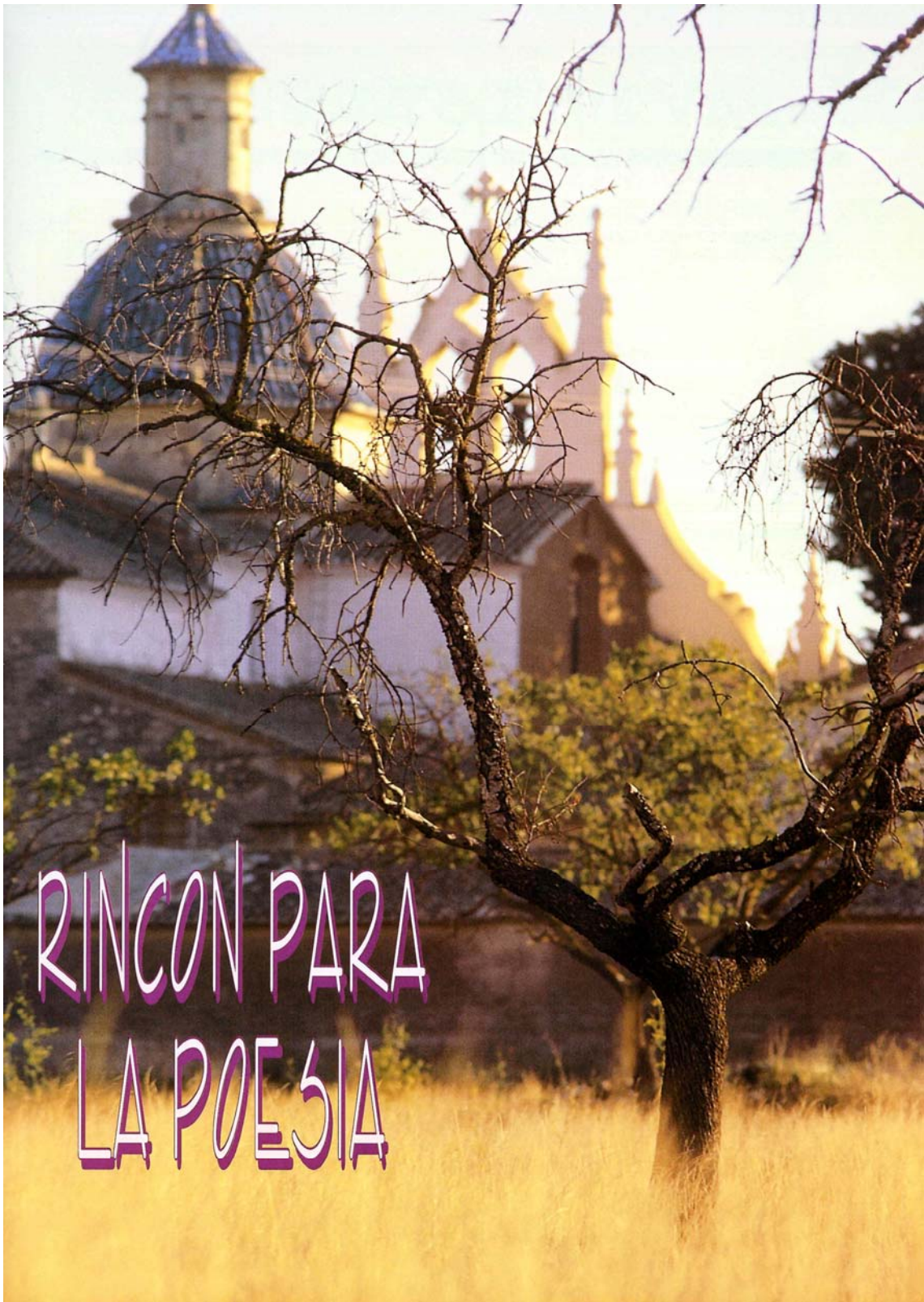
Gracias por tu colaboración con la Comparsa.

Y sobre todo, gracias por tu amistad.

**Ambrosio Sánchez**  
Ex-presidente Comparsa Mirenos









# FIESTAS

**E**

*n la torre, ligera,  
en ondulante vuelo sus colores,  
destaca la bandera.  
Abajo entre las flores  
fragante permanencia de primores.*

*En la plaza, el castillo  
enaltece su estilo blasonado.  
Vierte el azul su brillo  
y en el fondo dorado,  
transluce perspectivas el pasado.*

*Una cruz encarnada  
solemniza la cota del guerrero  
y en pequeña cascada,  
en su casco de acero  
la blancura movable del plumero.*

*Cuando aparece el moro  
y en el recinto asienta sus reales,  
se hace el aire sonoro  
con las notas marciales,  
producto de clarines y atabales.*

*En tanto que el mireno  
con su trabuco deja bien patente  
que su temible trueno  
es esto mayormente:  
el entusiasmo y el fervor que siente.*

*El autendo elegante  
que presenta el antiguo enlevitado,  
el gracioso volante  
que desfila a su lado  
y el candor en su rostro reflejado.*

*Escenas arrancadas  
de las páginas bellas de la historia,  
fielmente interpretadas.  
Un relumbre de gloria  
y espadas que perfilan la victoria.*

*Y las viejas campanas  
que al unísono lanzan su armonía,  
sonando más cercanas.  
Pasa Santa María  
y florece del todo la alegría.*

*Y en el camino queda  
una huella continua de fervores.  
Animan la arboleda  
los pájaros cantores  
y el campo es un conjunto de verdores.*

*Paréntesis hermoso  
el de estos días, tregua encantadora  
que el corazón ansioso  
acoge sin demora.  
Creciente paz y sueño que enamora.*

**Evaristo Bañón Medina**



# ESTAMPA MEDIEVAL

---



*Quedóse el moro cautivo  
de una adorable cristiana  
por sus lindos ojos negros  
y el brillo de su mirada.  
Tomó parte en el torneo,  
que tenía justa fama,  
y demostró su pericia  
al derribar cuatro lanzas.  
Pretendía el musulmán  
llevarse prendida el alma  
de aquella mujer hermosa,  
de aquella rosa temprana.*

*Un caballero cristiano  
de lejos le vigilaba  
y al terminar el torneo  
se quedó haciendo la guardia.  
Aprovechando un descanso  
—el moro, que la adoraba—  
ofreció una bella flor  
a la más bella cristiana*

*que la recogió gozosa  
y en su pecho la guardaba.  
Los celos del caballero  
se reflejan en su cara  
y esperando la ocasión  
al musulmán observaba.*

*Ha terminado el torneo.  
Moros y Cristianos marchan  
con los trofeos ganados  
a sus respectivas casas.  
Mas, abandonado el campo  
y atravesar la muralla,  
envuelta en tupidos velos  
esperaba la cristiana  
que, subiéndose al caballo  
de aquel moro, que ella amaba,  
marchó a la tierras de infieles  
dejando atrás las cristianas.*

**Concepción Quero Lacruz**



## EL ENCUENTRO (ROMANCE MEDIEVAL)

**S**

e encontraron  
[como el viento  
se encuentra con la montaña,  
se miraron a los ojos  
y no se dijeron nada.  
El era caudillo moro,  
ella cautiva cristiana,  
él apuesto caballero,  
ella gentil, dulce dama.  
Como dos rayos de luz  
se cruzaron sus miradas;  
dos abismos de tristeza,  
ingentes, los separaban.  
Iba él camino de Oliva,  
ella de la Sierra Lácera;  
él sabía a donde iba,  
ella no lo sospechaba.  
Avatares del destino,  
que no sabe de palabras,  
de promesas incumplidas,  
de orgullos ni suspicacias,  
hicieron que aquella tarde  
los azules y los granas,  
los negros y los marrones  
a los ojos se miraran.

Ben-Amur anduvo triste  
al pie de la Santa Bárbara,  
carcomido por la duda;  
indecisión le guiaba.  
Cuando, al frente de sus bravos,  
a la llanura de Almansa  
daba vista, se detuvo,  
les ordenó que acamparan,  
mientras él volvía a Caudete;  
desarmado y sin mesnada,  
en busca de la cautiva  
de sus sueños, la cristiana.  
Recorrió, largas las horas,  
alquerías y posadas,  
valles, parajes agrestes,  
oasis y caravanas.

Simone no estaba allí;  
la de la tez encarnada,  
la de profundos suspiros,  
objeto de su nostalgia,  
se había perdido en la noche  
como se pierden las almas  
que, sin rumbo ni destino,  
ligeras, al paio, vagan.

De madrugada partieron  
cien jinetes con cien cartas  
hacia los cuatro confines  
de Levante y de la Mancha.  
Vibraban los pergaminos  
en el aire, se mezclaban  
los sonidos de los cascós  
y el llanto de la mañana.  
La noticia en el Leveche  
y en el Mistral prendió alas,  
y se expandió clamorosa  
por zocos, mezquitas, plazas.  
La de los profundos ojos  
y la serena mirada,  
la de los negros cabellos  
y la sonrisa diáfana  
no estaba entre aquellas gentes  
que con afán la buscaban.  
Nadie supo dar descarte  
de la princesa cristiana.

Llegó el Sultán con sus huestes  
a la torre de Bugarra,  
su palacio de verano,  
una tarde soleada  
del mes de junio, ni un soplo  
de viento se encariñaba  
con los altivos penachos  
de las esbeltas cebadas;  
apenas la lejanía  
y el canto de las cigarras  
jugaban con un silencio

de amor y desesperanza.  
De pronto, como en la noche  
el relámpago arrebató  
su poder a las tinieblas  
e ilumina la cañada,  
en la faz de Ben-Amur,  
serena, curtida y franca,  
se dibujó una sonrisa  
azul, de cetro y de palma.  
Inquietud, sorpresa, miedo.  
Simone se paseaba  
por los jardines reales,  
entre huríes y criadas.  
¡Cuántos hilos se rompieron  
de creencias y de razas!  
¡Cuánto temblor en los labios!  
¡Cuántas frenéticas alas,  
al filo de lo imposible,  
dibujaron sus palabras!  
–Ven, acércate sin miedo;  
eres libre. –Soy tu esclava.  
–El amor nunca hizo esclavos;  
puedes marchar a tu casa  
a compartir con los tuyos  
pan y vino, mesa y cama.  
–Quiero quedarme a tu lado;  
compartiré tu alcazaba,  
reiré cuando tú rías,  
te esperaré cuando partas.  
Yo lloraré cuando llores,  
seré tu amante y tu amada.  
–¡Por Alá!, tamaña gesto  
es propio de grandes almas.

En mil lazos indelebles  
se fundieron, suspiraban,  
abrazados y felices,  
el viento con la montaña.

José Serrano Amurrio



## RECUERDOS

**“M**i infancia son recuerdos, de un patio de ...» Caudete, de un verano; y otro; y otro...

*Del calor asfixiante de las siestas, de los vestidos de nylon y las chanclas de goma.*

*Ahora, el regreso emocional a nuestro pueblo, a nuestra infancia no lo hacemos solos, volvemos con nuestros hijos, que son en sí retazos de nuestras vidas.*

*Volvemos a revivir en esos veranos los juegos de «hacer las ruedas», tirar tiros, vestirnos con papeles o telas, daba igual, y jugar a ser volante y capitán, jugar a saberse todas las ruedas de memoria.*

*Ahora cuando mi infancia son recuerdos de calles asfixiadas de calor, recreamos en nuestros hijos aquellos sueños.*

*Quizá sea egoísta, pero también es maravilloso que los hijos transformen, a veces, en realidad nuestros sueños; añorados por perdidos, perdidos por lejanos y lejanos mas no olvidados.*

*Por aquel ayer, por este hoy y por nuestro mañana:  
GRACIAS HIJOS*

*Tus padres*

## A MI VIRGEN DE GRACIA

**E**ntre cantos y oraciones con una estrella en la frente, de un horizonte yacente, la Virgen lleva en sus ojos los paisajes de Caudete. Peregrinando por sendas, por beber tu dulce fuente, Virgen del amor hermoso, Milagro limpio y latente, bendice con amor y orgullo a tu pueblo y a tu gente, Caudete de mi vida tierra donde yo nací, que yo tuve que dejarte y mucho que lo sentí. Viva Caudete y los caudetanos, que tienen más salero que los gitanos, y yo Virgen de Gracia te pido salud para mis hijos y para mí, y que a la hora de mi muerte, nos asistas a bien morir. ¡Viva la Virgen de Gracia...!  
*De una caudetana que recuerda y añora a su pueblo.*

*Vicenta García Marco*

## NOSTALGIA POR UN DIA

**H**oy siete de septiembre he sentido gran nostalgia nada mas al despertar, al ver que me encuentro lejos de Caudete, mi cuna, pueblo natal, donde hoy todo se inunda en paz y felicidad. Me levanto temprano para presto caminar hacia la Ermita Santísima de la Madre Celestial, de esa Virgen Morenica que llena de Gracia está y que hoy a Caudete arriba cuna de amor y amistad. Mientras escribo esta prosa mi alma, por la ventana se va para vivir este día, en Caudete

*y gozarlo en sana paz. Yo percibo con certeza que mi alma se me va, ha emprendido raudo vuelo para con tiempo llegar y acompañar a su Madre en este día, de eterna felicidad. Yo percibo que la Virgen a la Cruz está llegando que los Moros y Cristianos allí la están esperando las salvas con sus trabucos al Cielo están atronando. Tras el ruído de banderas y saludo de volantes, seguirá su caminar, hasta llegar a su Pueblo que entervorecido está. De nuevo, en la calle Ancha el pueblo la ensalzará*

*con cánticos de un delirio y dulzura sin igual. Veo a mi Virgen complacida en medio de este pueblo que le muestra su fervor y veo en su cara Divina que le invade la emoción, tiene en presente a sus hijos que por motivos diversos en cuerpo no están allí, pero, que sus corazones los lleva detrás de Sí, rogándole, les haga partícipes de estas fiestas septembrinas que a todos los caudetanos les reporta la paz, amor y vida. ¡Virgen de Gracia María, Sednos Madre y Protectora!*

*A. Mollá*



## EL ADIOS DEL MORO TOTÓN CABEZÓN-ZETE

# Hi

ete aquí otro adiós de otro moro, el moro Totón, por sobrenombre Cabezón-Zete (que hubiéramos querido transcribir Cabezoncete, nombre que aludiría, irónicamente, a su descomunal cabeza; pero que, al final, no hemos hecho, dado que una vez se le nombra "moro Zete"), sacado de un manuscrito salido de la misma pluma que el del moro Chupatintos, publicado en la Revista de Fiestas de 1983.

Un poco extraño nos resultaba el nombre Totón. Aunque en el manuscrito es clara su lectura, pensamos que, siendo el original mucho más antiguo, podría haber habido en su transmisión un error (no nos referimos al fácil Tontón por Totón). Pensamos en que coca significa cabeza en lenguaje informal, y que muy bien podría tratarse de Cocón, con el significado de cabezón. Esta sería una corrupción muy probable, ya que en muchas antiguas escrituras la t y la c se confunden fácilmente (no cuando mayúsculas, pero estas no se utilizaban regularmente con nombres propios); de aquí que el paso de cocón a totón no sería tan improbable. Pero el argumento definitivo que nos ha movido a conservar Totón es que en Caudete, quizás por perdurable influencia del nombre de nuestro moro, se llama «calabazas totoneras» (de las que tan pródigo ha sido, hoy menos, nuestro suelo) a las «calabazas totaneras», tan descomunales, que toman su nombre de la ubérrima ciudad murciana de Totana. Helo aquí:

Yo soy el moro Totón,  
llamado Cabezón-Zete;  
soy natural de Caudete;  
de natural, cabezón.

He oído publicar  
al son de marcial trompeta  
que las gentes del profeta  
deben Caudete dejar.

Y, si presto no se van,  
que las gentes caudetanas  
con cabezas africanas  
las calles empedrarán.

Empedrar es lo que oí;  
no quiero, por mi pereza,  
ni yo perder mi cabeza  
ni que ella me pierda a mí.

Si yo la cabeza pierdo  
quedaría desprotegido,

tal como ave sin nido,  
como sin pocilga cerdo.

Nunca la perdí en mi vida  
ni la quisiera perder,  
que muy bien pudiera ser  
ya no hallarla tras perdida.

No me quiero detener;  
voyme con toda presteza,  
pues que yo sin mi cabeza  
nunca me quisiera ver.

¿De qué, pues, me serviría  
este jamón y este vino?  
¡Qué bien me sabe el tocino,  
y qué rica es la sangría!

Muy grande es mi cabezón,  
no vale para empedrar;  
sólo haría que estorbar  
y servir de tropezón.

Me voy a marchas forzadas  
a otro lugar donde estén,  
pero muy requetebién,  
ya las calles empedradas.

Adiós, villa de Caudete,  
adiós, villa caudetana,  
adiós, que se va sin gana,  
el moro Cabezón-Zete.

Adiós, Caudete famosa  
y madre de mi testuz;  
no te quitará la luz  
ya mi cabeza grandiosa.

Adiós, villa caudetana,  
villa de grande belleza;  
hoy pierdes tú la cabeza,  
pues pierdes la más galana.

Para no perder la mía,  
con toda prisa me ando,



que ese trompetero bando  
no es ninguna tontería.

Adiós, Caudete: te deja  
este moro estrafalario;  
mas no me voy solitario,  
que me voy con mi cabeza.

Adiós, caudetana gente,  
gente de poca cabeza;  
adiós, la marcha encabeza  
esta cabeza imponente.

Adiós, campos caudeteros,  
hoy tristes, ayer radiantes,  
donde yo tantos turbantes  
he roto y tantos sombreros.

Adiós, montes y cabezas;  
adiós, vacas y cencerros;  
adiós, gatos; adiós, perros;  
adiós, encinas y brezos.

Adiós, Caudete, cabeza  
de la población deitana;  
esta cabeza africana  
te saluda con tristeza.

Adiós, Caudete, me alejo,  
mi chola se va a otra parte;  
con pena ella se parte,  
y yo con pesar te dejo.

Aquí sólo quedará  
de mí pequeña porción:  
se me queda el corazón,  
mas la testa se me va.

Adiós, barrio del Rabal,  
donde vive una morita  
que, aunque es tuerta y es cojita,  
a mí no me cae mal.

Vive allí mi bienamada,  
que una vez se descubrió  
la cara y me sonrió  
con su boca desdentada.

Y en noche de luna llena  
me susurró tras las rejas:  
"Tienes más grandes orejas  
que el Orejón de Villena".

Regresando de la fuente  
otro día me la encontré;  
encuentro feliz no fue,  
pues me dijo, impertinente:

"Descúbrete, moro Zete,  
que me turba ese turbante;  
cuando te pones delante,  
queda a la sombra Caudete".

Me voy solo a toda prisa,  
no quiero a deudos ni amigos,  
que en las pasas y en los higos  
podrían hacerme sisa.

Si aquesta guerra tan fiera  
se hiciera sólo a mazazos,  
la ganara a cabezazos  
por más cristianos que hubiera.

Con mi testa soy más fuerte  
que una docena de toros;  
si hubiera así algunos moros,  
otra fuera nuestra suerte.

Con modestia, y con perdón,  
mas franquezas son franquezas,  
en certamen de cabezas  
quedara yo campeón.

Si medir de cabo a cabo  
mi cabeza me propongo,  
al fin mi intento depongo,  
pues de medirla no acabo.

Muy grande cabeza tuvo  
mi padre, y más mi abuelo;  
es la mía de mayor vuelo,  
pues que una tal nunca hubo.

Hay de cabeza a cabeza  
diferencias abismales,  
como la hay de unos zagales  
a la encumbrada realeza.

A mucha honra soy moro  
y a mucha más cabezón;  
es mi gran calabazón  
mi máspreciado tesoro.

Es más enorme mi chola  
que el cabecico El Rosario,

más alta que el campanario,  
más redonda que una bola.

Con este turbante mío  
que a todo viviente asombra  
podría estar a la sombra  
una tribu en el estío.

En cabezas, no hay viviente  
desde Caudete a la Meca  
que, aunque la tenga tan hueca,  
la tenga más floreciente.

Hasta de Argel han venido  
a ver mi gran cabezota;  
vino un enfermo de gota,  
y vino a verme un tullido.

Con el espanto tremendo  
echó a correr el gotoso;  
y no menos temeroso  
salió el tullido corriendo.

Un sabio volvióse lelo  
cuando vio mi frontispicio,  
cuatro perdieron el juicio,  
y otro cayó muerto al suelo.

Un granadino errabundo  
quedóse calvo de espanto;  
no viéndome, con un canto  
quitóse un ciego del mundo.

Un filósofo sesudo  
pensó como majadero,  
quedóse mudo un barbero,  
como un barbero habló un mudo.

Dijo un médico: "No cabe  
en mi cabeza tal caso;  
confieso aquí mi fracaso:  
Nada sabe quien más sabe".

Dijo un poeta: "Ya no hay nada,  
por aberrante que sea,  
que posible no lo crea;  
tal cabeza me anonada".

La cabeza es una cosa,  
sin duda, la principal;  
la mía es fenomenal,  
cosa buena y ventajosa.



La tiene todo animal,  
la tienen hasta los ajos;  
mas no consiguen trabajos  
tener cabeza especial.

Mi chola reina señera:  
al lado de mi melona  
es chiquita una grandona  
calabaza totanera.

Es la cabeza la sede  
del seso y entendimiento;  
el mío será un portento,  
pues la mía a todas excede.

Yo valgo más que ninguno,  
pues todo el mundo sostiene  
que según la chola tiene,  
así vale cada uno.

A nadie quise inclinarme  
ni por fuerza o por halago;  
bien es verdad que no lo hago  
por no desequilibrarme.

Mentira envidiosa es  
que soy hombre sin cabeza;  
aunque ahora, por la presteza,  
bien parezco todo pies.

No me voy de la cabeza,  
ni aun podría si quisiera,  
que, aunque sea cabeza huera,  
es enorme su grandeza.

Prefiero perder el juicio  
a perder mi gran cabeza;  
la cabeza es mi riqueza,  
ser loco no es gran perjuicio.

Se pierde bien poca cosa  
si el juicio desaparece;  
mas si la testa perece,  
a otra cosa, mariposa.

Justo motivo me das,  
Caudete, para irritarme.  
Así yo sabré vengarme:  
Mi chola nunca verás.

Me voy para no volver,  
que soy cabezudo yo,

y si una vez digo no,  
ya para siempre ha de ser.

Ya no nos veremos más  
a partir de aqueste instante;  
si doy un paso adelante,  
ya no doy ninguno atrás.

Si es dura la cabezota  
de la gente de Aragón,  
es ella blando turrón  
al lado de mi cocota.

Cuando yo me encabezo,  
no hay más grande cabezón  
ni en el reino de Aragón  
ni Aragón ni Aragón.

Adiós, muros, torreón,  
ya nunca retornaré,  
que no hay nadie, por mi fe,  
que me gane a cabezón.

Tenlo seguro y por cierto,  
tenlo seguro, Caudete:  
nunca a ti más yo veréte,  
ni tú me has de ver ni muerto.

Lo juro por mi cabeza,  
que no es insignificante;  
lo juro por mi turbante,  
que no es pequeña pieza.

Que cuando a mí una idea  
en la chola se me mete,  
está seguro, Caudete,  
de que ya no se menea.

Si digo patas, son patas,  
si patos digo, son patos;  
si digo que son zapatos,  
son zapatos dos zapatas.

A fuer de gran cabezudo,  
lo que digo habrá de ser;  
no mudo de parecer  
si de cabeza no mudo.

Así habla Cabezón-Zete,  
así queda confirmado.  
Adiós, pueblo desalmado,  
adiós por siempre, Caudete.

De tus términos podrás  
hoy, Caudete, desterrarme;  
pero nunca a mí olvidarme,  
Caudete, conseguirás.

Sábetete que, cuando veas  
en tus fértiles praderas  
calabazas totaneras,  
retratos de mí las creas.

Tengo tal miedo y canguelo  
que tomo ahora el portante,  
y hasta llegar a Alicante  
iré sin tocar el suelo.

No quiero yo estorbo dar  
ni hacer caer a ninguno;  
antes de que cuenten uno  
abandono este lugar.

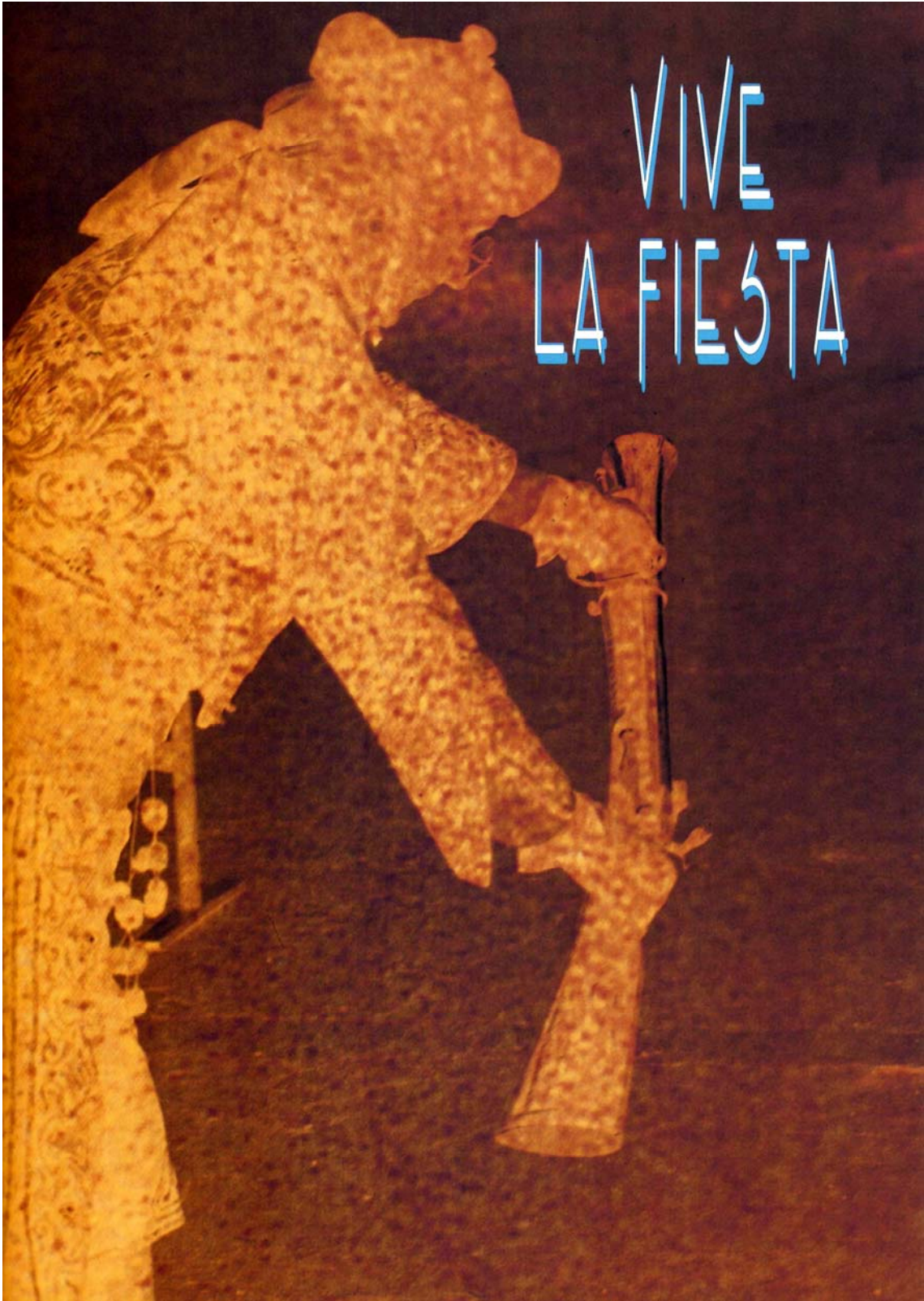
Adiós, casa; adiós, higuera,  
que higos me dabas y brevas;  
África daráme cuevas  
y, al menos, una chumbera.

Adiós, mi querido huerto;  
adiós, viñas y frutales;  
adiós, tordos y pardales;  
me voy penoso al desierto.

Válgame la media luna,  
válgame mi buena estrella,  
me valga mi chola bella,  
que como ella no hay ninguna.

**Miguel Requena**







## ¿CUANDO SE HACEN RESPONSABLES LOS VOLANTES?

### ME EXPLICO:

**E**

mpiezan a primeros de agosto a enseñarse a hacer la rueda y la mayoría no ponen nada de atención. Todo les parece un juego, cosa que es muy normal por su corta edad, y ahora de repente les vamos a imponer una responsabilidad que es quizás demasiado grande para la corta edad que tienen, y aunque sus madres ponen de su parte todo lo que pueden, ellos siguen enjugazados, y es muy contada la vez que hacen la rueda entera sin despistarse. Y cuando al poco tiempo vas a ver como la hacen, seguimos muy parecido, y yo les digo a sus madres que estén tranqui-

las, que cuando llegue el momento verán como se hacen responsables y les irá muy bien...

Y cuando llega el día 7 de septiembre y se ponen delante de la VIRGEN DE GRACIA, ¿que tendrá ese día y ese mo-

mento que ya no hay despistes y siempre les sale perfecta?, por eso digo que en ese momento es cuando ellos se hacen responsables.

Así es que yo les doy tanto mérito a los volantes que para mí, son la esencia de las FIESTAS.

Y aprovechando la ocasión, quería hacer una pequeña pregunta o reflexión a los abanderados (por curiosidad) y la pregunto desde la experiencia que tengo de abanderado, pues es una cosa que siempre he pensado.

A primeros de agosto como todos sabemos, comienzan los ensayos del ruedo de banderas y cuando se hacen seis o siete ensayos, ya nos encontramos tan valientes que a veces la rodamos hasta tres veces seguidas o más, pero no la sencilla sino que me refiero a la doble, o sea el ruedo de 180 vueltas y terminamos tan tranquilos.

Pues lo que yo me pregunto siempre, y os hago la pregunta a vosotros es lo siguiente: ¿Qué tendrá el ruedo del día 7 de septiembre delante de la VIRGEN DE GRACIA que siempre nos vienen las fuerzas justas para terminar? Ya sé que es una pequeña tontería, pero es una pequeña reflexión que me he hecho siempre.

**Ramón Villaescusa Conejero**





## EL CAPITÁN HERIDO



dos años antes de las fiestas de 1997, estábamos mi familia y yo haciendo los preparativos para aquella fiesta, de la cual yo (Antonio Pagán Benito), era el Capitán, mi padre el Abanderado; Enrique Pagán Martínez; mi hermana el volante, Angela Págan Benito y la dama Mari Carmen Esteve Quilez; estábamos dispuestos a hacer la fiesta de La Antigua.

Al llegar agosto los dos años anteriores a 1997, todas las noches mi padre ensayaba para rodar la bandera. Yo de tanto ir, al final también aprendí a rodarla.

En julio y agosto de este año por las tardes iba a montar en una yegua de mi abuelo, que sería la que yo montaría el día de la entrada.

Mi padre y mi madre tenían mucha ilusión en hacer la fiesta ya que mi padre hacía el 25 aniversario desde que fue Capitán.

Pero ocurrió lo inesperado, el día 1 de septiembre me dió un dolor en el lado derecho del vientre, pensamos que no era nada para preocuparnos pero el dolor no cesaba, así pues nos fuimos al ambulatorio, el médico nos dijo que eran síntomas de apendicitis. Nos mandaron a Yecla al hospital. Cuando llegué me hicieron los análisis, salieron positivos y a las 23'40 entre en el quirófano, me pusieron la anestesia y a

las 24'20 estaba operado, las enfermeras intentaron reanimarme, yo abrí los ojos un segundo y hablé pero no aguantaba más y me dormí antes de llegar a la habitación.



Al día siguiente desperté en una habitación con otro niño, que por cierto en los tres días que estuve ingresado allí nos hicimos amigos.

El 4 de septiembre ya estaba en mi casa. El día 6 por la mañana en una silla de ruedas fui al paseo de volantes y por la tarde en la entrada salí con un carruaje adornado que días anteriores había alquilado mi abuelo.

El día 7 por la mañana, en la cruz, disparé el primer tiro y el volante hizo la rueda y los demás días asistí a todos los actos aunque no pude rodar la bandera en la puerta de la capitanía. He sido un capitán herido por las circunstancias del destino, que no me privó de asistir y presenciar todos los actos.

Doy gracias a la Virgen y a toda mi familia por haberme ayudado y haber colaborado para que yo pudiera asistir a todo, y a todas aquellas personas que se interesaron por mi salud. Muchas gracias de corazón.

**Antonio Pagán Benito**  
Capitán de La Antigua 1997





## UN MIRENO

**E**

ra el año 1948, cuando con un traje prestado por Manuel Soleira Penadés «el Torero», salió por primera vez de Mireno. A partir de aquel año su participación en la Comparsa ha sido constante.

La Comparsa de Mirenos de aquellos años, estaba constituida por pocos socios, lo que hacía muy difícil poder participar cada año en la Fiesta. Uno de los mayores obstáculos con los que se encontraba la Comparsa era el de contar con alguna familia que quisiera ostentar la Capitanía, como difícil era que el Capitán fuera acompañado a Misa Mayor; pues él no fallaba, pero no a la salida de Misa sino que acompañaba al Capitán desde la Capitanía hasta la Iglesia y después de nuevo a la Capitanía. Eran años duros, como hemos dicho, hasta el punto de ser el único acompañante; el Capitán, él, el estandarte y la música.

En 1949, es el primer año que participa en las Fiestas con su traje propio, y el 10 de septiembre de 1952 en la Virgen, Agustín Vila ante la dificultad por parte de la Comparsa de encontrar una Familia que quisiera hacer la Fiesta en 1953, decide que sea el Capitán para ese año Manuel Requena Gracia. Y así el último día fue designado Capitán «por méritos de guerra», según las palabras de Agustín Vila.

Su participación en la Comparsa continuó hasta que en 1975 vuelve a hacer la Fiesta, esta vez compartida con su hermano Juan Requena Gracia y su sobrina Nati Requena García, siendo su hija M.<sup>a</sup> del Mar Requena Mollá el Volante.

Ahora, cincuenta años después de vestirse por primera vez de Mireno, hará de nuevo la Fiesta, siendo su hijo Javier Requena Mollá el Capitán.

Aunque el verdadero protagonista de todos estos años, y el que su Familia siga la tradición de vestirse de Mireno cada año, es su padre, Tomás Requena Jiménez, quien fue durante muchos años su cargador. Ahora, sin embargo, y hasta el año pasado que decidió volverse a hacer un traje, era él quien le cargaba a sus hijos.

Este año volvemos a hacer la Fiesta, y durante las mismas nos acordaremos de todos los que no están con nosotros y hubieran disfrutado participando y estando presente en ella. Que la Virgen de Gracia los guarde y nos guarde.

M.<sup>a</sup> del Mar y Javier Requena Mollá



# PEDRO "EL SARGENTO"

**L**

a Comparsa de Mirenos, en el transcurso de estas fiestas, va a saldar una deuda que tiene pendiente, desde hace muchos años, con la imposición del escudo de oro, (máximo galardón existente en la Comparsa de Mirenos), concedido, por unanimidad, en la reunión de la Junta Directiva celebrada el pasado 14 de mayo de 1998, en la persona que, durante tantos años, desempeñó un cargo dentro de la Comparsa tan sacrificado como es el de Sargento; estamos hablando, como no, de nuestro sargento: PEDRO SANCHEZ MARTI.

Este festero, como muchos, empezó participando en los actos de tiros, pero en 1947, a la edad de 29 años, accedió al cargo de «sargento» sustituyendo al tío Birolles.

Han sido 40 años de su vida dedicados a la fiesta y a su Comparsa, que lleva dentro de lo más profundo de su corazón. Son muchos los volantes («volanticos», como él, cariñosamente, los llama) a los que ha enseñado la rueda los meses anteriores a las



1954-1957.



1987.

fiestas, a los que ha acompañado y de los que guarda un grato recuerdo, sentimiento recíproco de los volantes hacia él, ya que siempre se ha caracterizado por su amabilidad y cariño hacia la pequeña figura de la Fiesta.

Cuando llegaba el 6 de septiembre, su casa y familia quedaban relegadas a un segundo término (como cuenta su esposa), para estar dispuesto a encabezar, junto al volante, la Comparsa, y llevarlos a todos los actos cumpliendo con los horarios y costumbres.

Todo aquel que se acerque a nuestra Comparsa puede comprobar lo querido y respetado que es por nosotros, y no es raro que hacia él se acerque todo el mundo para preguntarle por los distintos acontecimientos de nuestra Historia. El se emociona al recordar a muchos festeros que ya no están entre nosotros y que tanto trabajaron para que las fiestas, cada año, adquirieran mayor esplendor.

Fue en 1987 y contando con 69 años cuando decidió que había llegado la hora de su jubilación, pero a pesar de ello, y aún estando fuera del cargo, su amor a la fiesta le anima, cada año, a ponerse a disposición de la capitania y sargentos para darles sus valiosos consejos. Pero aún cabe, si puede, mayor orgullo para este hombre y es que en el cargo le ha sustituido su nieto Francisco, quien ha asumido ese reto tan importante de suceder a su abuelo.

Desde estas páginas, y en nombre de toda la Comparsa, queremos expresarle nuestro agradecimiento por su dedicación desinteresada. Considerándolo como una persona emblemática y querida por todos nosotros, habiéndose ganado nuestro cariño y admiración.

La Directiva



## ALGUNAS CONSIDERACIONES SOBRE EL ORIGEN DE LAS FIESTAS DE MOROS Y CRISTIANOS.



El origen de las fiestas de moros y cristianos hunde sus raíces en la Edad Media, documentándose por primera vez en Lérida en 1150, y no en 1137 como indicó Joan Amades. En Valencia en 1373 se documenta en forma de *naumaquía* o combate naval, aunque es a partir del siglo XV cuando aparecen amplísimamente documentadas, destacando por su importancia las celebradas en Jaén en 1463, con la presencia de una efigie de Mahoma y una conversión del Rey moro al cristianismo, las de Murcia en 1495 en honor a San Patricio, las de Toledo en 1533, organizadas por los gremios y con un desembarco en el Tajo, las de Valencia en numerosas ocasiones, las de Denia en 1599, organizadas por Alicante y con un combate naval, las de Alicante desde 1599 y documentadas en numerosas ocasiones hasta 1789, como por ejemplo en 1715 con una embajada por la mañana y otra por la tarde en un castillo de embajadas, etc.), y se hicieron enormemente populares en los siglos XVI y XVII en sus más diversas variantes (comedias, autos sacramentales o representaciones de moros y cristianos), pero siempre con la denominación de «fiestas de moros y cristianos». En la crónica del Condestable Don Miguel Lucas de Iranzo de 1463 se comprueba cómo la fiesta de moros y cristianos de Jaén que describe ya tenía la misma estructura, el mismo argumento e incluso los mismos elementos, que las actuales embajadas del área levantina: el parlamento, aunque en forma de una carta leída, las guerrillas o alardes, aunque en forma de juego de cañas o torneo entre caballeros, y la efigie de Mahoma, llamado Mahomad. E, incluso, esta representación termina con la conversión y el bautismo del «rey de Marruecos» al cristianismo, después de haber sido vencido por los cristianos en el juego de cañas, y con el lanzamiento de la efigie de Mahoma a la fuente de la plaza, igual que se hacía en Villena hasta principios del siglo XX.

Al mismo tiempo, las fiestas patronales se celebraban desde finales del siglo XVI con la participación de la soldadesca en las romerías y en las procesiones disparando sus arcabuces. La soldadesca eran las «milicias provinciales» o ejército de reserva, fueron creadas por Felipe II en 1562 y tenían una organización militar que han conservado hasta la actualidad en las Comparsas de las poblaciones con mayor tradición festera (disparos de arcabucería en las romerías y procesiones, ruedo de banderas, cargos de capitán, alférez y sargento, etc.). En efecto, el 21-5-1562 Felipe II creó las Milicias Provinciales, también llamadas Milicias del Reino, Milicias Urbanas o Milicias Concejiles, porque eran los concejos los encargados de organizarlas. Estas milicias eran el Ejército de Reserva, y ya participaron en 1568 en la Guerra de las Alpujarras y en otros conflictos armados, así como en la defensa de las costas levantinas contra los ataques de los piratas berberiscos. Estaban formadas por una o varias compañías de cien soldados cada una, mandadas por un capitán, un alférez, un sargento, elegidos desde 1584 por el concejo de entre los hidalgos más relevantes, y cuatro cabos, que mandaban a 24 soldados cada

uno de ellos. El capitán utilizaba una banda como distintivo, el alférez la bandera y el sargento una alabarda. Una de las misiones del alférez era la de ondear o rodar la bandera, para lo cual se les exigía destreza en su manejo ya desde 1505. Los soldados eran elegidos de entre los vecinos de 18 a 50 años y podían ser piqueros, arcabuceros o mosqueteros, según utilizaran picas, arcabuces o mosquetes. Pues bien, la importancia de estas milicias para las fiestas de moros y cristianos fue que empezaron a participar en romerías y en las procesiones de las fiestas patronales de los pueblos con las cofradías gremiales en lo que en el siglo XVIII se empezó a denominar Soldadesca y que en el siglo XIX originará las comparsas. Participaban las procesiones y romerías disparando sus arcabuces por parejas delante de la procesión y vestidos «a la antigua española», igual que se sigue haciendo en la actualidad en las poblaciones del Alto Vinalopó (Sax, Villena, Caudete, Biar, Beneixama, Castalla, etc.) y en Yecla, donde la soldadesca se conserva con mayor pureza y sin fiesta de moros y cristianos.

Pero la soldadesca se conserva en su estado más puro, además de en Yecla, en tres poblaciones de la provincia de Guipúzcoa, Irún, Ondarribia (Fuenterrabía) y Antzuola, esta última de moros y cristianos. En todas ellas la fiesta en la que participan recibe el nombre de Alarde de Armas, o simplemente Alarde, de donde procede por corrupción el nombre alcoyano de Alardo. Y las fiestas o Alardes de estas tres poblaciones guipuzcoanas consisten en disparos con escopetas, en vez de con arcabuces, y en desfiles multitudinarios de las compañías (6.000 festeros en Irún y 3.000 en Fuenterrabía) divididas en bloques con un solo cabo, es decir, idénticos a los que se realizan en Villena y Sax, solo que sin moros.

En 1505 se creó la Guardia Real y su primer jefe, Don Gonzalo de Ayora, exige a los caballeros aspirantes al empleo de Alférez «arrogante apostura y manejo de la bandera con donaire». Encontramos aquí una clara alusión al juego con las banderas, no solo en el campo de batalla, sino también como movimiento de lo que hoy se denomina orden cerrado. A partir de entonces se documenta el ruedo de banderas, unido a las salvas de arcabucería y a los alardes de armas realizados por la soldadesca en distintas partes de la Península Ibérica. En Levante, el ruedo de banderas se ha conservado en un área mucho más reducida, ya que actualmente solo se continúa realizando en algunas poblaciones del Alto Vinalopó.

Es en el siglo XIX cuando, al unirse de forma generalizada estas representaciones de moros y cristianos a la soldadesca preexistente, surge y se desarrolla al norte de la provincia de Alicante la variante levantina de la fiesta, que se caracteriza por la arcabucería, los desfiles o «Entradas» y por la existencia de varias comparsas, que surgieron en el siglo XIX de las antiguas compañías de arcabuceros. Así, las embajadas de moros y cristianos se añadieron a las procesiones y romerías de la fiesta patronal y la soldadesca, que participaba en dichas procesiones y romerías disparando los arcabuces, comenzó a hacerlo también en las embajadas dividiéndose inicialmente en dos comparsas, una de moros y otra de cristianos, a las que muy pronto se les añadieron otras más. Esta fusión de la soldadesca con las representaciones o



«fiestas de moros y cristianos» se documenta ya, unida a la fiesta patronal, en Jumilla en 1614 y en los años siguientes, en honor a Ntra. Sra. de la Asunción, de forma anual y con castillo de embajadas incluido. En Caudete se documenta en 1617, en Alicante se documentan las fiestas de moros y cristianos con castillo de embajadas en 1697 y expresamente las embajadas en 1700 y en 1715, con castillo de madera y Papaz o Aduar, que era un muñeco gigante que los moros colocaban en el castillo cuando lo ganaban y, por tanto, es el antecedente directo de «La Mahoma». En Alcoy la aparición de las embajadas, y por tanto de fiestas de moros y cristianos, no ocurre hasta 1741, porque las fiestas alcoyanas de 1668 descritas por Vicente Carbonell en su «Célebre Centuria» se han de considerar como simple «soldadesca de moros y cristianos», al faltar de embajadas. En 1741 la fiesta alcoyana comienza a realizarse, ya con embajadas y por tanto como fiesta de moros y cristianos, tras su prohibición en 1706 y adopta la misma estructura y elementos que las celebradas en Alicante en 1715 (las dos embajadas en el mismo día, una por la mañana y otra por la tarde, un castillo de madera y el Papaz o Aduar), con una consiguiente y evidente influencia de las fiestas alicantinas. En 1747 se celebran en Benilloba en honor a San Joaquín y en 1756 y 1777 están documentadas en Elche en honor de la Sangre de Cristo. Pero es en la primera mitad del siglo XIX cuando esa fusión entre la soldadesca preexistente y las representaciones de moros y cristianos se generaliza al norte de la provincia de Alicante (Onil, Biar, Villena, Beneixama, Xixona, Ibi, Castalla, Banyeres, Cocentaina), con la construcción de los primeros castillos de embajadas y la creación de nuevos textos de embajadas, y en la segunda mitad del siglo XIX empiezan a hacerlo al sur de la de Valencia (Ontinyent, Bocairent). Estos nuevos textos sustituyeron o se añadieron a los textos preexistentes del siglo XVIII, como el texto primitivo de Onil, que pudo ser originario de Alcoi, el Lucero de Caudete, la Comedia de Diego de Ornedillo, que se utiliza en la Conversión de Villena y en otras poblaciones andaluzas, o la comedia titulada «Los reflejos esclarecidos de el sol coronado de Astros, María de las Virtudes, en el cenit de Villena», escrita por el villenense D. Rodrigo Gabaldón, canónigo de la Catedral de

Murcia, y editada póstumamente en 1757. Esta comedia es del mismo género que El Lucero de Caudete, que al modificarse en el siglo XIX originó los actuales Episodios Caudetanos y que también se celebraba anualmente al menos desde 1617 con el título de «Comedia Poética», es otra variante de la misma fiesta, la de autos sacramentales o comedias de moros y cristianos celebradas anualmente y unidas a la fiesta patronal. Al modificarse en el siglo XIX, tras la construcción del primer castillo de embajadas en 1814, originó los actuales Episodios Caudetanos, que tuvieron algunas modificaciones más.

**José Fernando Domene Verdú**  
Vocal de Cultura de la U.N.D.E.F.





# HACE 70 AÑOS



astreado en aquel recordado –quizá no tanto por las nuevas generaciones– Semanario EL IDEAL CAUDETANO que, como reza en la cabecera que reproducimos era «independiente, defensor de los intereses locales» y estaba dirigido –y yo diría que redactado, gestionado y sufragado a veces– por el Maestro D. Jesús Sánchez Díaz, Cronista de la Villa, que publicó en 1956 una «Historia de Caudete», hemos encontrado noticias que se refieren a las Fiestas de aquel año –el n.º 1 de dicho Semanario corresponde al 19 de agosto de 1928– y a otras circunstancias curiosas que creo llamarán la atención de unos y a otros les traerán viejas añoranzas de un Caudete distinto al actual. Allá van:

## NUEVAS BANDERAS

«En las próximas Fiestas lucirán nuevas banderas las Comparsas de Moros y Guerreros.

Los Moros ostentarán una artística insignia copia de la cogida por el Rey de Castilla Alfonso VIII a Miramamolín, en la batalla de Las Navas de Tolosa el año 1212, que se halla en el Monasterio de las Huelgas de Burgos.

Está ornada con arabescos e inscripciones moras que dice: «Alabanzas a Alá y Mahoma». Es obra del Capitán don Cristóbal Gracia Martínez.

La de los Guerreros, también muy artística, bordada por doña Virtudes Castellanos, es copia de la señora de Valencia, insignia de don Jaime el Conquistador».

Ambas banderas se bendijeron durante la celebración de la Misa Mayor del día 2 de septiembre.

## FIESTAS

El n.º 3 del Semanario citado, del 1.º de septiembre de 1928, «visado por la censura», según se hace constar en todos los ejemplares, transcribe el Programa de Fiestas, que se celebraban solo del día 6 al 9, ya que este último día, tras el último acto de los Episodios Caudetanos, se iniciaba la Procesión de regreso de la Virgen al Santuario.

La «Entrada oficial de las Bandas de Música», como se llamaba entonces, tenía el siguiente recorrido: «Calles de San Jaime, López Monís, San Ramón, San Antonio Abad, Plaza del Carmen, Luis Golf, Mayor y Plaza de Alfonso XII». Como se verá lo único que ha cambiado ha sido el nombre de algunas calles o plazas.

Se dice que «en la Calle Virgen de Gracia la orquesta interpretará un magnífico villancico del Maestro Villar, escrito expresamente para este acto».

Y puede leerse que los castillos de fuegos artificiales estaban preparados «por el pirotécnico Sr. Bañón Gadea». De la casa, no?

## MEJORAS LOCALES

«Enfrente de la Ermita de San Antón, entre los caminos de Fuente la Higuera y del Paso o Pozo, veremos alzarse muy en breve un moderno edificio para Matadero municipal, con lo que desaparecerá el vetusto, antihigiénico y vergonzoso Matadero actual, y no dudamos, que también ya célebre «Balsa del Moto», foco de infección y cloaca detestable».

El importe de la obra ascendió a 28.862'52 ptas., de las que la Diputación Provincial aportó el 60%, es decir 23.317 ptas., y el resto el Ayuntamiento. Se construyó sobre «terrenos regalados al Ayuntamiento por las generosas señoritas doña Teresa y doña Dolores Albalat y la señora Condesa de San Carlos, viuda de don Francisco Albalat».

## ¿COMO ESTARIA! QUEJAS

«Las Empresas de transportes se quejan de las repetidas veces que aparecen rotos los vidrios de sus vehículos. Lo que me extraña es que no aparezcan rotas las cabezas de los viajeros. De piedra hay que tenerla para no resentirse de los golpes que en el trayecto de la estación al pueblo se reciben. Sr. Alcalde: ¿No se podría conseguir nos visitasen con frecuencia los que tengan autoridad sobre la carretera de Fuente la Higuera a Yecla? De verificarlo, juzgo que no se tardaría en arreglar el trozo que nos ocupa con alguna mayor frecuencia que el resto de dicha vía pública donde hay un exceso muy considerable de tráfico y se evitaría pudiera venir el caso de aparecer alguien ahogado en un bache de la carretera en ocasión de una copiosa lluvia».



D. Jesús Sánchez, con el autor del artículo, ante la puerta de las Escuelas del Hospital (hoy Centro Social "Madre Elisea"), en 1963.

Angel Aguilar López



Precio de Suscripción:  
 3 meses en Caudete, 0'40 pta.—Fuera, 0'60  
 6 meses — 1'20 — — 1'75  
 1 año — 2'40 — — 3'50  
 1 año — 4'80 — — 6'50

Número suelto: 10 cénts.

# EL IDEAL CAUDETANO

Semanario Independiente Defensor de los Intereses Locales

Director-Gerente: D. Jesús Sánchez Díaz

Dirección y Administración: Angel, 1

## PROGRAMA DE LAS FIESTAS

Seguendo Caudete tradicional y piadosa costumbre de celebrar con solemnes fiestas anuales llamadas vulgarmente de Septiembre en honor de su Santísima Madre La Virgen de Gracia, el M. I. Ayuntamiento y la Ilustre Corporación de Moros y Cristianos, unidos a los Reverendos Cleros y Comunidades Religiosas, y a las históricas Comarcas y las demás clases sociales, han acordado celebrar las correspondientes al presente con arreglo al siguiente:

## PROGRAMA

Viernes 6.—A las cinco de la tarde el paseos de Volantes o Pajes acompañados de cornetas y tambores anunciarán el principio de las fiestas.  
 A las siete.—Una comisión del M. I. Ayuntamiento precedido de la Banda Municipal de Gracia, se dirigirá al sitio denominado "Cruce de Valencia", en donde tendrá lugar la entrada oficial de las Bandas de Música con el orden siguiente:  
 • Comparsa de los Guerreros y música de Armonía de Caudete.  
 • Comparsa de Mirenos y música de Sax.  
 • Comparsa de Moros y música de Sax Sinfónica.  
 • Comparsa de La Antigua y música de Caudete.  
 • El M. I. Ayuntamiento y Banda Municipal de esta población.  
 El itinerario será el siguiente: Calles de San José, López Molas, San Ramón, San Antonio, Plaza del Carmen, Luis Golf Mayor y Plaza de Alfonso XII.

## GRAN RETRETA

Partiendo de la Plaza de Alfonso XII recorrerá las principales calles de la población, llegando a las hermosas faroleras de las Comarcas.

## GRAN CONCIERTO

En la Plaza del Mercado por la Banda de esta localidad ejecutando un selecto repertorio.

Viernes 7.—Al toque del Alba, repique general de campanas, prolongados disparos de morteretes y Diana por la música de Hondón de las Nieves.

A las seis.—El reverendo Clero, Comunidad de PP. Carmelitas, M. I. Ayuntamiento y Mayordomía de Ntra. Señora, saldrán en dirección al Santuario de la Santísima Virgen, sita en el partido llamado de los Santos, en donde se organizará la:

## SOLEMNE PROCESIÓN

En la "Cruz de Piedra" las comparsas de Moros y Cristianos simularán una batalla, terminando con el tradicional saludo a la Virgen.

Solemne entrada de la Santísima Virgen en la población.

En la calle de la Virgen de Gracia y colocada la Imagen bajo arco triunfal, la orquesta de esta Villa interpretará un magnífico Villancico del Maestro Villar, escrito expresamente para este acto; siguiendo la procesión por las calles de Juan López y Paracuellos de la Vega hasta la Iglesia Parroquial. Colocada la Imagen en el camarín y después de Tercia, principiará la Santa Misa, cantándose a toda orquesta la de L. Perosi a tres voces y coro.

Ocupará la Cátedra Sagrada el Ilmo. Señor Dr. D. José Sola, Abad Mirado de la Colegiata de Gandia.

A la salida de la Iglesia, el M. I. Ayuntamiento se dirigirá a la Casa Consistorial, acompañado de la Banda Municipal. Las comparsas ocuparán simultáneamente las Plazas de Alfonso XII, Carmen y Nueva, en donde tendrá lugar el acto de rodar las banderas, el cual se verificará también en los días sucesivos.

A las cuatro de la tarde.

## GERRILLAS

En las inmediaciones del Barrio de San Francisco y seguidamente representación en la Plaza de Alfonso XII del primer acto del drama histórico.

## EPISODIOS CAUDETANOS

Interpretados por jóvenes de esta población.

A las ocho.—En la Iglesia Parroquial Novena

y Salve cantándose la grande en re menor, a cuatro voces y coro, del maestro Pedrell.

A las once.

Gran Castillo de Fuegos Artificiales

en la Plaza del Carmen por el protécnico de esta señor Banón.

A continuación.

— Gran Concierto Musical — en la Plaza del Mercado por la Banda municipal. Al toque de la una.

## ALBORADA

En la Plaza de Alfonso XII y acto continuo la Banda municipal recorrerá la población anunciando que ha llegado el día solemne de la Santa Virgen de Gracia.

Sábado 8.

## FIESTA PRINCIPAL

Al amanecer volteo general de campanas, disparos de morteretes y Diana por las músicas La Sinfónica y la Municipal de Sax.

A las nueve.

## MISA SOLEMNE

cantándose a todo orquesta la del maestro Eduardo Torres siendo orador sagrado el M. I. Sr. D. Antonio Martínez, Dean y Vicario General de Tortosa, sobre el tema de la Navidad de María, enlazando este tema con el hecho histórico de la ocultación de las imágenes de Nuestra Señora y de San Blas.

A las cuatro de la tarde, GUERRILLAS como el día anterior, y a continuación representación del segundo acto de Episodios Caudetanos.

A las siete.

## PROCESIÓN GENERAL

que recorrerá las calles de costumbre, cantándose Villancicos en las paradas de la calle de la Virgen de Gracia, Plazas del Carmen y Alfonso XII.

A la entrada en la Iglesia, se cantará a toda orquesta la Salve del mtro. C. J. de Benito.

Domingo 9.—A las primeras horas de la madrugada repique general de campanas y Diana por la música La Armonía de Caudete.

A las nueve, Solemne Función Religiosa, can-



## LA MUJER FESTERA

**C**uando se acerca septiembre, vienen a nuestro recuerdo las personas que nos precedieron y que nos enseñaron a amar las fiestas de Moros y Cristianos.

Quisiera este año, de honda significación para mí, resaltar mi admiración y prestar mi homenaje a la mujer festera. ¡Cuántas veces se nos ha alabado lo bien que preparamos las pastas, la atención que prestamos a las comidas típicas de esos días, el delicado preparativo de los trajes...! y todo eso es cierto. Pero quiero resaltar a la mujer que ha vivido las Fiestas desde dentro de una Comparsa, que salió a disparar y que, incluso, pudo tener la suerte de salir de Volante. Que ama a su Comparsa de verdad y que... al pasar los años, al contraer



matrimonio, se ve enrolada en otra Comparsa distinta atendiendo al compromiso tradicional del marido (aunque, a veces, ocurra también al revés).

Hoy, al mejorar las condiciones económicas, se puede pertenecer a más de una Comparsa, pero hace tiempo eso era difícil por esa razón y quizá también por los condicionamientos sociales respecto a la mujer. Por ello quiero resaltar a esa mujer que supo integrarse en su nueva Comparsa y que anima y participa porque sabe, desde dentro de su corazón, que lo importante es contribuir a que las Fiestas se sigan celebrando, que hay que mantener la tradición y que, al llegar septiembre, hay que sacar el traje, prepararlo todo y estar alrededor de nuestra Virgen de Gracia, sea desde la Comparsa que sea.

Quiero agradecer a tantas mujeres (y a los hombres que se encuentren en las mismas condiciones) ese cariño y amor que guardaron en su corazón hacia la Comparsa de su niñez, de sus padres, y que, de alguna manera, supieron despertar en sus hijos el amor a la misma. Eso nos llevará a que, con el paso del tiempo, podamos revivir en La Cruz, haciendo los honores a la Virgen, en el mismo sitio que estaban nuestros padres, nuestros abuelos y en las mismas calles que "hacían la rueda" y disparaban, esos momentos inolvidables en los que te sube la emoción a la garganta y actualizas su recuerdo, su vivencia, su entusiasmo por las Fiestas y su amor a la Virgen.

¡Qué lindo es gozar en La Cruz, con la presencia de los caudetanos que, aunque estén ausentes durante todo el año, al llegar el día siete, estamos allí para, siguiendo la tradición, con la cara sonriente y el corazón encogido, vestir el mismo traje de nuestros ascendientes y disparar y saludar a la Virgen, agradeciéndole su protección, pedírsela por un año más y rogándole por los que ya no están con nosotros!

**Ana Bañón Sánchez**





# MÚSICA Y FIESTA



Este artículo es algo que nuestra escuadra debía a la Fiesta, no en vano nos honramos en contar entre nuestras filas con varios músicos de la "Unión Musical" amén de reconocidos melómanos e, incluso, un comentarista musical.

He aquí nuestro agradecimiento a uno de los aspectos más íntimamente ligados a la Fiesta de Moros y Cristianos: la Música.

Hace dieciséis años se celebró el I Centenario de la Música Festera de Moros y Cristianos, los festeros nos congratulábamos de la composición de **Mahomed**, pieza ad hoc para la Fiesta y, en particular, para el disfrute del bando Cristiano. Pero ¡ay! los Moros todavía desfilarían con cualquier tipo de música hasta que se rompió en un todo la factura de los pasodobles corrientes. El 22 de abril de 1907 se estrenó **Abencerrage**, marcha mora que comienza a mostrar el cambio de cadencia que debe marcar el cabo al frente de la escuadra. Hoy en día, cuando una gran parte de los festeros desconoce casi en su totalidad la historia de la Música Festera es obligado rememorar la **Marcha Abencerrage** o **A Ben Amet**, tal vez reiterativa y monorrítmica pero sin olvidar que fue la primera obra que se compuso en este género (Ahora podríamos polemizar y decir que la primera marcha árabe escrita es **Beni xerrajs** "1904" o la marcha mora de la zarzuela **Moros y Cristianos** "1905").

Pero la música evoluciona, las chirimías árabes y los vibrantes sonos del metal hacen que los moros se balanceen en un éxtasis de felices sensaciones: **Chimo** "1964", el himno imprescindible del bando Moro; preguntar a cualquiera de los músicos que participó en el concierto final del I Centenario de la Música... y que os cuente lo que ocurrió en la plaza de toros de Alicante.

La transformación de la Música Festera, que tiende cada vez más a la percusión por ser del agrado del festero, el ritmo sobre la melodía. La percusión en su máxima expresión: **Ana-Bel** "1974".

Tal vez Ud. esté echando en falta la música compuesta por ilustres músicos de nuestra Villa, más tenemos que advertir al amable lector que ese será tema de un próximo artículo que confiamos vea la luz en estas páginas en breve plazo de tiempo.

Pero estamos olvidando al músico, al que llega de fuera a pasar calor o frío y a dormir poco; el músico que se agota al interpretar, por ejemplo: **Juanjo** y que, como el que paga manda, debe aceptar la adaptación de **Exodo**. El músico, al igual que el festero, buscando la sombra, cansado, durmiendo, ... debe hacernos meditar sobre los gozos y las sombras de nuestras Fiestas.

No es ahora el momento de pensamientos trascendentes, la Fiesta con su Música está en la calle y es motivo de júbilo y alegría. La Música, la moderna, la popular, la que no está escrita en el pentagrama es sinónimo de diversión y jolgorio.

¡Estamos en Fiestas y a disfrutar tocan!

Escuadra de moros - **Alí-Ben-Yusuf**



**A - BEN - AMET**

(ABENCERRAGE)

**MARCHA MORA**

Antonio Pérez Verdú

In *al marchant* Gulón si b





## "SER FESTERO, PUEDE SERLO CUALQUIERA, PERO SENTIR LA FIESTA Y ENSEÑARTE A SENTIRLA, SOLO ES PRIVILEGIO DE ALGUNOS"



Este es el caso de D. José Gil Francés, más conocido, por Pepe "el Moro", presidente de nuestra Escuadra de Atalahakes, y que hoy no está entre nosotros, pero nunca dejará de estar su espíritu.

Su sensibilidad, su cariño, su dedicación a la Fiesta y en especial hacia nosotros, sus escuadristas, fue siempre admirable y digna de ejemplo.

Ni el momento, ni la forma en la que llega a la escuadra es importante. Sí lo es, el ver como una persona ajena a nosotros, es capaz de aglutinarnos a todos, siendo como somos tan distintos, y conseguir, porque el mérito fue suyo, el que hayamos llegado hasta aquí: 25 años como escuadristas.

No vamos a decir que por su edad, no fuera en algunos casos el padre o el hermano, pero siempre fue uno más, era el Más.

La Fiesta no se siente en mayor medida con la edad, se siente con el espíritu, su espíritu fue festero y como el espíritu perdura, seguirá siendo festero.

Nos faltarían páginas para contar anécdotas y vivencias nuestras con él, pero a grandes rasgos queremos describir, cómo a partir del 15 de agosto, día tras día, iba desembalando las cajas donde habíamos acumulado nuestra corta historia del año anterior. Desembalar es un hecho que todos podemos hacer, pero el toque especial que le daba él, nadie podrá conseguirlo.

Un vaso, un tenedor, un cuadro, una banderita, un farolillo desenvuelto por el "Presi" era el preámbulo. Poco a poco la magia de la fiesta empezaba por estas pequeñas cosas. Para nosotros la Fiesta comenzaba en esos momentos, con nuestros pequeños disgustos, ¿por qué no?, y reuniones alegres.

Llegado el momento se convertía en el mayor diplomático, el anfitrión más gentil. En nuestra Kábila recibía con la misma amabilidad, a todo el que allí se acercaba, sin tener en cuenta otro condicionante. Sólo pretendía que cuando se

marchasen, fuesen capaces de sentir el sentimiento festero que gracias a él flotaba en la Kábila.

El resto podíamos tener en mayor o menor medida nuestras preferencias, unos por lo tradicional y lo religioso, otros, por la innovación o lo puramente folclórico; pero Pepe estaba para todo: para la tradición y el folclore. Lo mismo aguantaba nuestras largas juergas, hasta altas horas de la madrugada, que, como un novio con sus mejores galas, aguardaba en la puerta de la ermita, viendo a su Virgen cruzar el umbral, camino del pueblo.

En los desfiles no cambiaba el paso, que era marcial y acompasado al ritmo de los timbales y las mejores marchas moras, haciendo el recorrido como el mejor.

Recordamos nuestra sobremesas, cantando boleros, tangos, y coplas, al lado del tomillo, café o manzanilla según los gustos y "el wiskicito" como le gustaba decir. El fin era conseguir la comunicación entre todos y contar las anécdotas diarias que cada uno habíamos vivido. Así un día tras otro.

Al final acaba la Fiesta y la misma operación, embalar todo, con ese mismo encanto que antes hemos descrito. El año pasado no estuvo, pero su ilusión de cada año, salió de las cajas. La ilusión que él había metido por última vez. Esa ilusión que año tras año seguirá saliendo de todos los objetos. Porque hasta las cosas inanimadas quedaron impregnadas de su amor a la Fiesta.

Siempre hablamos de los ausentes, sin olvidar los presentes y no podemos terminar este recorrido rápido y sentimental por la vida de Pepe "el Moro" sin hacer una especial mención a Juanita, su esposa.

Juanita siempre estaba a su lado, amarrada a él por admiración y cariño, viviendo la Fiesta a través de su marido y, también, por ella misma, los momentos que más le gustaban: los de devoción a nuestra Virgen de Gracia. Por Ella ha sido capaz de sufrir esta dolorosa separación, con la seguridad de que en algún momento, cuando su Virgen lo quiera volverá a estar con su querido esposo, con Pepe "el Moro".

Pepe, tú lo conseguiste. Nos has imbuido ese espíritu. Intentamos seguir tu ejemplo, y aunque nos has puesto el listón muy alto, sobre todo en este difícil momento, con la gran responsabilidad de hacer la Fiesta, deseamos no sólo hacerla bien, sino sentirla profundamente como tú hubieras hecho. (Siempre pensando en ti).

Escuadra de Atalahakes



## 1978-1998: OMEYAS VEINTE AÑOS DE ESCUADRA



ctubre de mil novecientos setenta y siete, reunidos un grupo da amigos deciden componer unas escuadra nueva a la cual le ponen el nombre de moros Omeyas.

Juntados dichos amigos, y algunos que buscan para componer dicha escuadra, quedan de acuerdo y el primer año ya se hacen el traje, para poder salir en las fiestas del año 1978, este que celebramos ahora los veinte años de existencia de dicha escuadra.

Van pasando los años, y también van entrando más componentes nuevos.

Llega el año mil novecientos ochenta y uno, y estando todos reunidos en junta de escuadra, proponen, aprueban y llevan a cargo el hacer un estandarte que los identifique como escuadra propia.

Dicho estandarte fue diseñado por el ya desaparecido y gran festero Agustín Vila, el cual supo acertar el diseño, porque hoy, hay pocos estandartes de escuadras, que lleven el dibujo tan acorde a lo que los Omeyas tienen representándolos.

En el dibujo podemos ver, que tiene un arco moro del Califato de Córdoba, (sitio este de muy Omeyas) en el centro del arco y al fondo tenemos el castillo, y bajo hay media Luna, en su alrededor el rotulo de Escuadra de moros Omeyas, y fuera del arco tenemos cuatro estrellas de cinco puntas.

Y como no podía faltar el nombre de Caudete y el año en el que se hizo dicho estandarte (año mil novecientos ochenta y uno).



Como escuadra, y como escuadrista que soy, tengo que decir que los Omeyas hemos sido y seguimos siendo ante todo festeros.

En el historial de esta escuadra, queda el año del centenario de los (cuatrocientos años de fiesta) que ese año la escuadra de Omeyas, hace la fiesta, pues ostenta los cargos de Capitán, y Abanderados de la comparsa de moros, año que recordamos que tuvimos un día más de fiesta, y como no (actos especiales).

Entre muchas cosas más, que quedan en el recuerdo de todos nosotros, tenemos un acto muy especial, que también lo hicimos, y dejamos el listón muy alto para otros, que por supuesto, también lo has hecho bien. (Si me estoy refiriendo al día 8 de septiembre de 1993) cuando la escuadra de moros Omeyas lleva en la procesión de dicho día, el Palio de Nuestra Señora de Gracia, los Cordones de la carroza, y el estandarte con la imagen de nuestra, tan querida, Virgen de Gracia.

Sería muy largo el ir comentando todo lo que esta escuadra tiene como historia en sus ya, veinte años de existencia, y necesitaríamos una revista de fiestas muy grande si todos mencionamos nuestras vivencias de escuadristas.

Quiero darles las gracias a estos amigos, que llevaron esta idea a una realidad, que como componentes y fundadores de esta escuadra siempre lo tendrán como recuerdo y no olvidarán nunca aquellos años de jóvenes. Gracias, de todo corazón, que tengamos buenas fiestas y no olvidemos que el día siete tiros.

**M. Serrano**

*Componente de la escuadra de Moros Omeyas*



## NUESTRAS ESCUADRAS CON NOMBRE: ALMOGAVARES

**L**os ALMOGAVARES en sus numerosas leyendas siempre fueron soldados, profesionales, bravos y fieles GUERREROS, que durante el siglo XIII, emplearon los Reyes de la Corona de Aragón, en sus guerras internacionales, al mando del Vicealmirante Roger de Flor (1262-1307) nombrado por Federico II, Rey de Sici-



lia, el cual murió en Andropolis, asesinado por el hijo de Andronico.

Los ALMOGAVARES igualmente asociados a D. Jaime I Conquistador (1208-1276) en la conquista de los reinos Catalano-Aragoneses, teniendo gran esplendor.

Intervienen en la reconquista del País Valenciano (1233-1253) y del reino de Murcia (1264-1266), con incursiones de castigo y rapiña por territorio musulmán Pedro el Grande les llevó, en 1282 a combatir en África, primero y después en Sicilia y Calabria, siendo conocidos por «la expedición de los Almogávares de Oriente» dio fama histórica y literaria en estos mercenarios.

Todavía aparecen con el reinado de Pedro el Ceremonioso en las campañas de dicho monarca, contra Jaime II de Mallorca (1343) y Pedro I de Castilla (1356-1366).

Su aspecto feroz y su valor en el campo de batalla llegaron a ser legendarios.

Su grito de combate era «Desperta, ferre desperta!»

En las tierras valencianas del sur, recién recuperadas, operaron intensamente entre «la Pena de Xixona, qui és entre Alacant e Xàtiva», (supuestamente combatiendo en territorios Caudetanos). En el lenguaje corriente tiene una cierta vigencia la palabra «ALMOGAVAR» para designar, mas o menos irónicamente al patriota exacerbado.

Hoy en día, orgullosos de tan trascendental nombre de ALMOGAVARES, ostentamos en nuestras filas de festeros GUERREROS, de toda su vida y como escuadrista al mismo brazo 22 años.

**Pedro Rey**



# BARBAROS SUEVOS "10 AÑOS DE FIESTA"



Todo comenzó, recién acabadas las Fiestas en honor de nuestra Virgen de Gracia; allá por el año 1988, año del 400 aniversario, cuando 2 pandillas de amigos deseando manifestar la Fiesta que llevaban dentro, deciden entrar de lleno en ella, y por ello pretenden formar una Escuadra y no sumando el número necesario para ello entablan conversaciones entre ellos y se ponen de acuerdo, con lo que andan el primer paso, unos eran o querían ser moros, otros mirenos... pero finalmente se asumió la opinión mayoritaria de pertenecer a la Comparsa de Guerreros y como el fin perseguido era el mismo: participar en las Fiestas de Caudete, la Comparsa daba igual la que fuera.



El segundo paso fue buscar un nombre más o menos representativo; se barajaron varios pero el que más peso tuvo fue el de «Suevos», anteponiéndole finalmente el apodo de «Bárbaros» a fin de darle un carácter más «Guerrero».

He aquí un poco de historia de otros que antes que nosotros fueron Suevos:

«En un principio los Suevos, que practicaban el nomadismo, formaban un conjunto de vastas tribus. Tácito identificaba con el nombre de Suevos (Suevi) a una gran parte de los pueblos germánicos. Establecidos en Germania del Norte, se dispersaron hacia el Sur a partir del año 72 a J. C. y alcanzaron el Rhin en el año 58 a J. C.

Después de una tentativa de invasión de la Galia, fueron arrinconados por César cerca de Belfort; formaron parte del imperio constituido por Mardobio. Se ubicaron especialmente entre el Rhin y el Danubio (Suabia o país de los Suevos). A principios del siglo V, junto con los Alanos y los Vandalos Asdingos, atravesaron la Galia



y se instalaron en la península Ibérica (409), donde, dirigidos por Hermerico, fundaron en la provincia romana de Gallaecia un reino (reino de los Suevos) que perduró hasta el año 585, año en que las derrotas que Leovigildo infligió a Andeca en Oporto y Braga significaron el fin de estado Suevo y su incorporación al visigodo».

El paso siguiente fue el confeccionar un logotipo para poder identificar a la recién creada Escuadra, lo que dió poco después paso a un cuño y posteriormente a un estandarte.

Seguidamente se pasó a buscar un local social o «Guarida». Se vieron varias casas, al final nos decidimos por la que hoy día sigue siendo lugar de encuentro de la Escuadra; conocida popularmente, está ubicada en la Puerta la Villa.

Hubo, también, que buscar la manera de financiar nuestra participación en la Fiesta, ya que la gran mayoría de los componentes éramos jóvenes estudiantes y carecíamos de medios económicos, hubo que apanárselas y sin ton ni son, montamos nuestras movidas y conocidas fiestas, alguna rifa que otra, todo nos ayudó a iniciar nuestra andadura en la Fiesta.

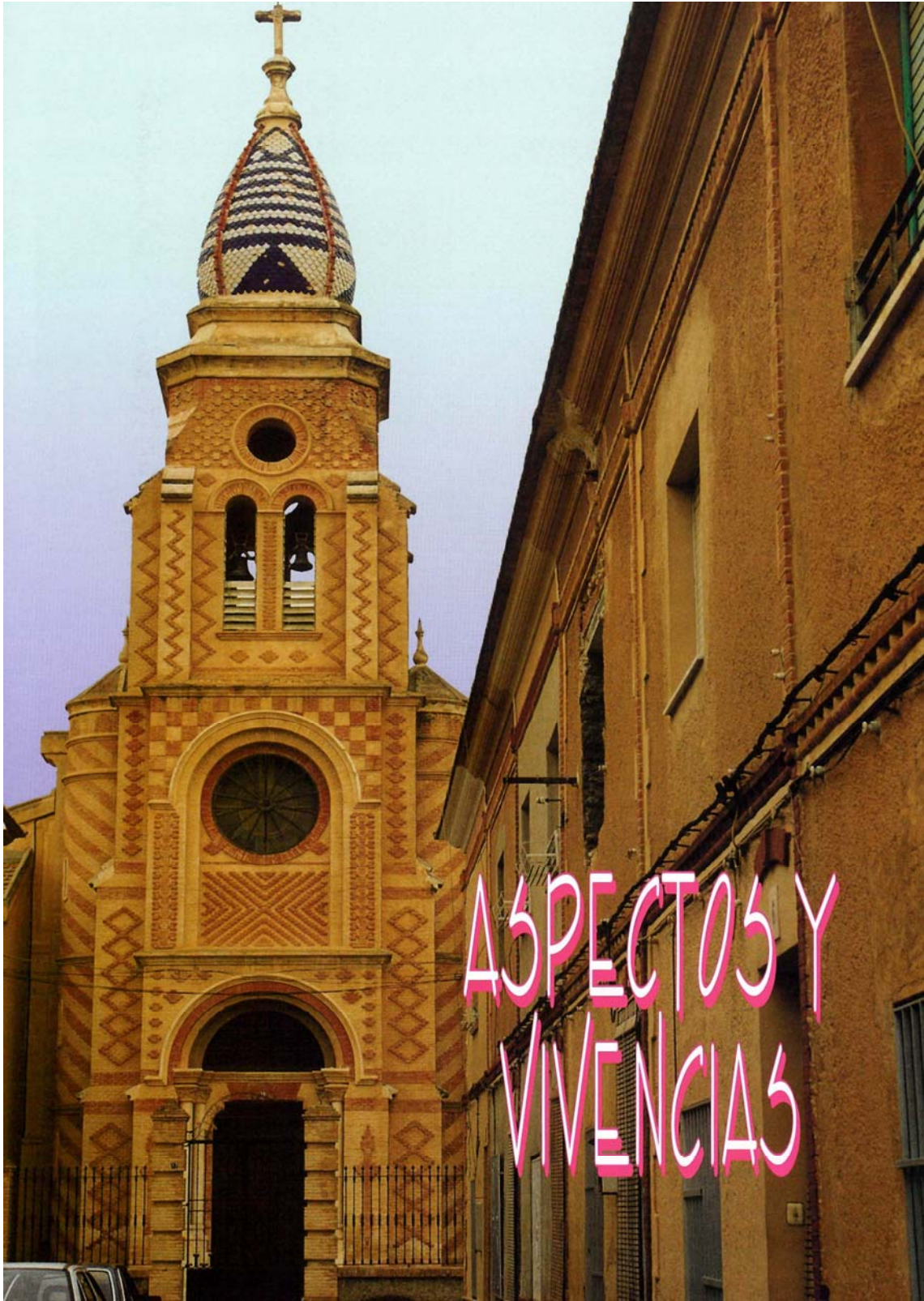
Con el paso del tiempo, poco a poco nos hemos ido haciendo un pequeño hueco en nuestras queridas Fiestas, destacamos que hoy día somos 3 filas consolidadas dentro de nuestros desfiles (2 filas de Cristianos y 1 de Salvajes), colaboramos en la representación del Castillo el día 7 y queda decir que poco a poco nos vamos introduciendo en los actos de disparo de la Comparsa.

Por último, dar las gracias a todos los cargos de responsabilidad de nuestras Fiestas, a los cargos Festeros, ya que gracias a ellos podemos decir todos los años... y el día 7 tiros.

Por último, desde aquí queremos dar las gracias a todo el pueblo de Caudete y en especial, a los cargos festeros, no solo de este año sino de todos los años, pues gracias a ellos nosotros cumplimos Diez Años de Fiesta, y gracias a ellos se mantiene viva la Fiesta en Caudete, con su alegría, solemnidad y tradiciones.









# CALENDARIO NATURAL DE "LA TOCONERA"



En mis salidas al campo, y en concreto a la Toconera, acostumbro a anotar en un cuaderno todas las observaciones sobre la flora y la fauna, de manera que, tras varios años realizando esta actividad, uno puede organizar estas anotaciones y convertirlas en una especie de calendario natural.

Durante 1997 visité la Toconera en sus cuatro estaciones, observando, anotando y fotografiando plantas, animales y paisaje.

Tras publicarse el artículo «Las aves de la Toconera», he continuado detectando nuevas especies de estos animales. Si hasta abril de 1996 eran 31 las especies de aves que había catalogado, hasta abril de 1998 ya son 42, algunas de ellas de gran interés por su dificultad de observación. Aunque el contenido de este artículo no es exclusivamente ornitológico, las aves sí tienen el protagonismo por ser los animales más fáciles de ver y oír.

Este artículo pretende ser un recorrido anual por las cuatro estaciones, por la Toconera y la Sierra Lácera, descubriendo qué seres se ven, se oyen, florecen, se reproducen... y así saber lo que se puede encontrar por este lugar en cada época si se va con cuidado y detenimiento.

EL INVIERNO, aunque pueda parecer la época menos propicia para el aficionado a la Naturaleza, en realidad ofrece espectáculos interesantes.

En el crepúsculo de los meses de diciembre y enero se escucha el canto del buho real (*Buho bubo*), la mayor rapaz nocturna europea, presente en la Lácera, y del mochuelo (*Athene noctua*), mucho más pequeño que el buho y que continúa con su llamada hasta primavera. En esta época anda en celo el zorro (*Vulpes vulpes*), que campea por esta zona cuando oscurece.



Rambla.



Oronja blanca al pie de Pino Carrasco.

Durante el día, aunque discreto, se puede observar al zorzal común (*Turdus philomelos*), típico invernante; al alcaudón real (*Lanius excubitor*), en los campos de cultivo, posado sobre el tendido eléctrico acechando alguna presa, y al piquituerto (*Loxia curvirostra*), abriendo alguna piña o vigilante en lo más alto de la copa de un pino.

El colorido en esta estación lo pone la floración de la bruguera o brezo (*Erica multiflora*) y del romero (*Rosmarinus officinalis*), que sigue en flor casi todo el año.

LA PRIMAVERA muestra su característica explosión de colores y sonidos, máxima si los días son apacibles y soleados.

Florece ahora la mayoría de especies vegetales, como las cistáceas, entre las que aparecen la jara blanca (*Cistus albidus*), el romero macho (*Cistus clusii*) y la hierba sana (*Helianthemum lavandulifolium*), de flores rosas, blancas y amarillas respectivamente. También lo hace el lino azul (*Linum narbonense*).

Se activan ahora los reptiles, tras su letargo invernal. Los más conocidos y vistos son las lagartijas. Las especies que más he observado en la Toconera son la colirroja (*Acanthodactylus erythrurus*), la colilarga (*Psammotromus algirus*) y la cenicienta (*Psammotromus hispanicus*).

En cuanto a las aves, se encuentran en la actividad reproductora. La paloma torcaz (*Columba palumbus*) y la perdiz (*Alectoris rufa*) están incubando, la primera en las copas de los pinos y la segunda en el suelo. Es fácil ver distintas especies de fringílidos: verderillo (*Serinus serinus*), jilguero (*Carduelis carduelis*), verderón (*Carduelis chloris*), pardillo (*Acanthis cannabina*) y pinzón vulgar (*Fringilla coelbes*). Puede verse al cuervo (*Corvus corax*) en bandadas poco numerosas o en parejas por la Lácera, emitiendo su grave graznido, y se escucha al cuco (*Cuculus canorus*).

Por las zonas despejadas, con montículos de tierra o piedras, se ven las collalbas: dos especies llegan en esta época, la gris (*Oenanthe oenanthe*) y la rubia (*Oenanthe hispánica*), mientras que la otra, la negra (*Oenanthe leucura*) está aquí todo el año.

EL VERANO puede suponer la floración de algunas plantas, como la compuesta *Atractylis humilis*, y la fructificación de arbustos



Paloma torcaz.



como el espino negro (*Rhamnus lycioides*) o el lentisco (*Pistacia lentiscus*).

También es época de segundas puestas para algunas aves, como la golondrina (*Hirundo rústica*), el avión (*Delichon urbica*) o el vencejo (*Apus apus*). Estas tres especies se pueden observar en vuelo por este paraje.

Destacan por su colorido exótico el abejaruco (*Merops apiaster*) y la abubilla (*Upupa epops*). El primero es estival, mientras que la abubilla puede migrar también o permanecer todo el año.

En la copa de algún pino puede concentrarse algún bando de estorninos negros (*Sturnus unicolor*) emitiendo cantos compuestos por silbidos ascendentes y descendentes, crujidos, etc., o urracas (*Pica pica*), de graznido aún más sonoro.

Entre los matorrales o en las ramas bajas de los pinos están las curruca, muy discretas y silenciosas. La curruca rabilaruga (*Sylvia undata*) y la cabecinegra (*Sylvia melanocephala*) son las dos especies observadas. Puede salir alarmado el mirlo (*Turdus merula*), en vuelo bajo y emitiendo un tableteo característico.

Estas cinco últimas especies pueden verse en cualquier época del año, al igual que dos mamíferos, el conejo (*Oryctolagus cuniculus*) y la liebre (*Lepus capensis*), los dos lagomorfos típicos de nuestros campos y que los vemos ocultándose entre la vegetación o saliendo a la carrera.

El OTOÑO, sobre todo si trae lluvias abundantes, ofrece al visitante de la Toconera un paisaje diferente. Si hay lluvias torrenciales, las ramblas que recorren este paraje pueden aparecer cargadas de agua, aunque lleven años sin hacerlo.

En esta estación están maduras las bellotas de la coscoja (*Quercus coccifera*), y aparecen setas, los cuerpos fructíferos de los hongos; la especie más vistosa por su tamaño y color blanco es la oronja blanca (*Amanita ovoidea*).

Entre las aves podemos observar al cernicalo vulgar (*Falco tinnunculus*) o escuchar al pito real (*Picus viridis*), aunque esto puede ocurrir durante todo el año. Lo que sí es característico del otoño son las bandadas de pequeños paseriformes que pasan entre los pinos buscando alimento, sobre todo de especies de la familia páridos, como el carbonero común (*Parus major*), el carbonero garrapinos (*Parus ater*), el herrerillo capuchino (*Parus cristatus*) y el mito (*Aegithalos caudatus*), aunque también les acompaña el reyezuelo listado (*Regulus ignicapillus*).

Más silenciosos que los anteriores, pero de fácil observación en esta época, son el petirrojo (*Erithacus rubecula*) y el colirrojo tizón (*Phoenicurus ochruros*). Este último aparece en lugares aclarados, sobre una rama o una piedra, moviendo inquietamente su cola roja.

«Catálogo de aves detectadas en la Toconera y Sierra Lácer a hasta abril de 1998»

- Orden Falconiformes:
  - Familia Falcónidos: Cernicalo vulgar (*Falco tinnunculus*)

- Orden Galliformes:
  - Familia Faisanidos: Perdiz roja (*Alectoris rufa*)
- Orden Columbiformes:
  - Familia Columbidos: Paloma torcaz (*Columba palumbus*)
  - Paloma bravía (*Columba livia*)
- Orden Cuculiformes:
  - Familia Cuculidos: Cuco (*Cuculus canorus*)
- Orden Estrigiformes:
  - Familia Estrigidos: Bubo real (*Bubo bubo*)
  - Mochuelo común (*Athene noctua*)
- Orden Apodiformes:
  - Familia Apódidos: Vencejo común (*Apus apus*)
  - Vencejo real (*Apus melba*)
- Orden Coraciiformes:
  - Familia Meropidos: Abejaruco (*Merops apiaster*)
  - Familia Upúpidos: Abubilla (*Upupa epops*)
- Orden Piciformes:
  - Familia Picidos: Pito real (*Picus viridis*)
- Orden Paseriformes:
  - Familia Aláudidos: Alondra Común (*Alauda arvensis*)
  - Cogujada común (*Galerida cristata*)
  - Familia Hirundinidos: Golondrina común (*Hirundo rústica*)
  - Avión común (*Delichon urbica*)
  - Familia Motacilidos: Lavandera blanca (*Motacilla alba*)
  - Familia Lámidos: Alcaudón real (*Lanius excubitor*)
  - Alcaudón común (*Lanius senator*)
  - Familia Sílvidos: Curruca rabilaruga (*Sylvia undata*)
  - Curruca cabecinegra (*Sylvia melanocephala*)
  - Reyezuelo listado (*Regulus ignicapillus*)
  - Familia Muscicapidos: Mirlo común (*Turdus merula*)
  - Zorzal común (*Turdus philomelos*)
  - Petirrojo (*Erithacus rubecula*)
  - Colirrojo tizón (*Phoenicurus ochruros*)
  - Collalba gris (*Oenanthe oenanthe*)
  - Collalba rubia (*Oenanthe hispanica*)
  - Collalba negra (*Oenanthe leucura*)
  - Familia Páridos: Carbonero común (*Parus major*)
  - Carbonero garrapinos (*Parus ater*)
  - Herrerillo capuchino (*Parus cristatus*)
  - Mito (*Aegithalos caudatus*)
  - Familia Fringilidos: Verdecillo (*Serinus serinus*)
  - Jilguero (*Carduelis carduelis*)
  - Verderón común (*Carduelis chloris*)
  - Pardillo común (*Acanthis cannabina*)
  - Pinzón vulgar (*Fringilla coelebs*)
  - Piquituerto (*Loxia curvirostra*)
  - Familia Estúrnidos: Estornino negro (*Sturnus unicolor*)
  - Familia Córvidos: Urraca (*Pica pica*)
  - Cuervo (*Corvus corax*)

Manuel Cremades García



Sierra Lácer



# LA IGLESIA DE SAFANÉ

**L**a iglesia de Santa Catalina y su torre es todo un símbolo para el pueblo de Caudete. Desde varios kilómetros a la redonda la podemos contemplar cómo sobresale sobre las casas de la Villa, y es como el testigo de varios siglos de nuestra historia.

Nuestra torre e iglesia ha inspirado a nuestros artistas y poetas, que la han plasmado con sus pinceles, o le han dedicado poemas, y en la actualidad mil veces fotografiada.

Con este punto de referencia, quiero dar, ahora, un salto hacia el continente africano, a 5.000 kms., de Caudete, para hablaros de la Iglesia de Safané, pueblo de unos 6.000 habitantes, de mayoría musulmana y animista, y con una pequeña comunidad cristiana de unas 500 personas.

En este pueblo se yerguen los minaretes de sus trece mezquitas, pero desde hace unos meses también se levanta esbelta la torre de la Iglesia de Safané, la única que existe.

Como ocurrió en su día, al ser construida nuestra Iglesia, que debió ser el orgullo de los caudetanos, también hoy, nuestra Iglesia de Safané es el orgullo de nuestra pequeña comunidad cristiana, y también de muchos animistas y musulmanes que alaban el que haya tal Iglesia y bonita como es. Una representación de animistas y musulmanes asistieron como invitados en la fiesta de la bendición así como una gran multitud de curiosos.

Safané, que es el centro de la también llamada Parroquia de Safané, de más de 2.000 kms., cuadrados, y aproximadamente 100.000 habitantes, tiene una Iglesia que además de serlo lo parece. El campanario con doce metros de altura sobresale tanto o más que los minaretes de las mezquitas.

Esta Iglesia es el símbolo de una comunidad cristiana con una corta historia de tan solo 32 años, y que vive en un ambiente animista y musulmán, pero comunidad que se aproxima a las 3.000 personas con presencia de unos 60 poblados de los 100 que tiene la Parroquia.

Quiero resaltar que a la par que la evangelización y el resurgir de comunidades cristianas, se ha ido realizando una gran cantidad de proyectos, en bien del desarrollo humano de la población, sin distinción de creencias: más de cien pozos, algunas escuelas, tres centros de alfabetización de adultos, un centro social y de promoción de la mujer, presencia de religiosas enfermeras en el hospital, ayuda a enfermos en medicamentos y operaciones, un depósito farmacéutico, algunos proyectos de desarrollo agrícola, además de 32 capillas en poblados, 25 casas de catequistas, 8 silos para mijo. Son algunas de las realizaciones llevadas a cabo por iniciativa de la Misión de Safané. Pero todos estos proyectos han sido posible gracias a muchas manos generosas y solidarias, que desde distintos puntos de la provincia de Albacete, y de manera especial Caudete, se han sentido cercanos a Safané apoyando estos proyectos que miran a mejorar la calidad de la vida en esta tierra africana.

Lo propio de la evangelización es que se atienda al ser humano sin distinción de credo religioso, y más al necesitado. Así lo aprendemos de Jesús que acogía a toda persona que se acercaba a él, y actuaba curando, perdonando y animando al abatido. Esta es también la tarea de la misión, y de ahí el compromiso de trabajar por el desarrollo humano, sobre todo con los más desfavorecidos de la tierra.

A partir de ahora, la Iglesia de Safané es como un testigo del bien que se haga a esta gente de Safané y sus poblados.

No quiero dejar pasar la ocasión y aprovecho esta página para agradecer al pueblo de Caudete, que a través de tantas personas, grupos e instituciones, ha tenido una mano generosa en bien de Safané y sus gentes, y de la que doy fe en los trece años que he vivido en esta Misión.

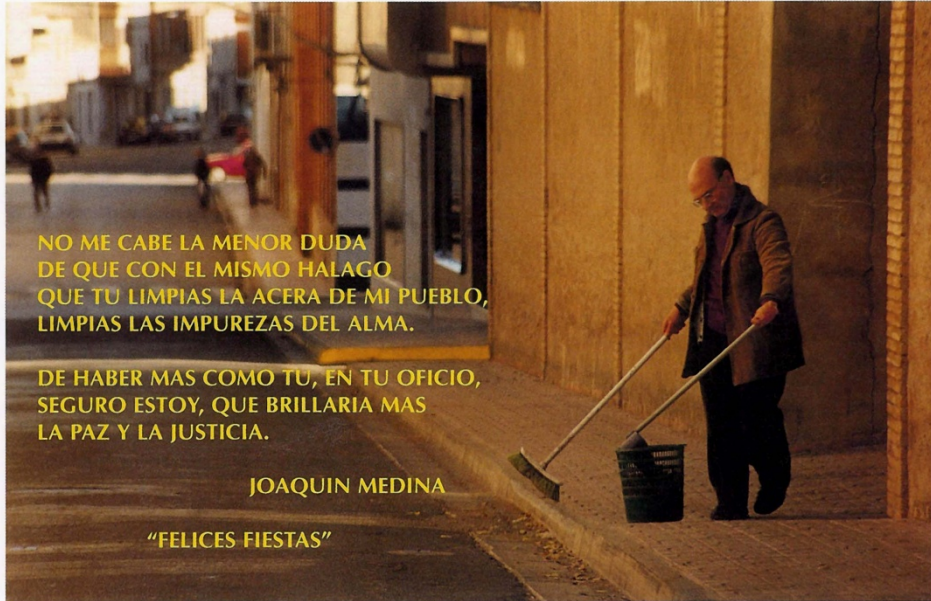
Ahora que estoy a punto de volver definitivamente a Caudete, os doy las gracias en nombre de esta buena gente, al mismo tiempo que pido a la Virgen de Gracia, en cuyo honor celebramos las Fiestas, que bendiga a todas las familias de Caudete, y que nos conceda a todos felices fiestas 1998.

**Pedro Ortuño Amorós**  
Mission Catholique  
SAFANE (Burkina Faso)





## AL CARMELITA MAS SIMPATICO



NO ME CABE LA MENOR DUDA  
DE QUE CON EL MISMO HALAGO  
QUE TU LIMPIAS LA ACERA DE MI PUEBLO,  
LIMPIAS LAS IMPUREZAS DEL ALMA.

DE HABER MAS COMO TU, EN TU OFICIO,  
SEGURO ESTOY, QUE BRILLARIA MAS  
LA PAZ Y LA JUSTICIA.

JOAQUIN MEDINA

"FELICES FIESTAS"



us padres Mariano y Victoria no podían haber elegido un nombre más apropiado para bautizar a este valenciano de Bocairente que lleva entre nosotros 26 años realizando su labor pastoral. Su sencillez y jovialidad lo convierten en un cura distinto. Su estilo y formas, al igual que el buen fútbol, crean adición y admiración. Mis primeros recuerdos de Angel M. Vañó Payá, así se llama, se remontan al poco de llegar este Carmelita a Caudete allá por el año 1973 ayudando a la electrificación de las campanas de la torre de Santa Catalina. Me llamaba la atención porque más que un cura parecía un mecánico. Soy de los que piensan que su reino no es de este mundo. Llevar con el mismo arte y prestancia un mono que los hábitos... una llave inglesa que un misal es exclusiva de este cura simpático, alegre y siempre dispuesto para lo que haga falta. Lo mismo orienta a un alma, alegra a un corazón o te pone en

funcionamiento la saeta desprendida de un viejo reloj. Una fecha inolvidable en su vida es sin duda aquel 25 de julio de 1963 cuando cantó su primera Misa en la parroquia de su pueblo. De no haber sido cura tenerlo de compañero en el trabajo hubiera supuesto todo un lujo. Un hombre así que todo lo hace bueno es una dicha. En su habitación, que más bien parece una Ferrería, se puede encontrar la herramienta que pidas: alicates, arandelas, cables...Es posible que este cura tenga un contrato firmado con el Señor para arreglarle por las noches todos los cachivaches rotos que por allá arriba tenga. Un hombre que cualquier cosa dada por inservible la pone en funcionamiento con sus manos es... ¡un artista!. La paciencia y la bondad son cualidades innatas en él. Yo no voy mucho a misa. Pero me alegro cuando lo veo. Siempre es él mismo, cosa rara hoy en día. Seguro que sus jefes lo tienen por un trasto. Yo cuando sea mayor quiero ser como el padre Ángel. Tan pequeño y a la vez tan grande. El próximo día 20 de septiembre cumplirá 60 años. Casi la mitad de ellos los ha pasado entre el Carmen y Santa Catalina. Un fuerte abrazo de un admirador. Te lo mereces.

Joaquín Medina Iñiguez



## EL GALGO DE CAUDETE 'RECORD TRAS RECORD'



oy su vida transcurre con normalidad entre Barcelona, la tierra que lo consagró, y su natal Caudete (Albacete), el pueblo que lo vio partir en busca del éxito, y del que tantas veces habló. Eran malos tiempos para partir en busca de nuevos horizontes: la gente trabajaba en el campo de sol a sol; había que reconstruir el país, una tarea larga y difícil, ya que hacía pocos años que había terminado una guerra; se podía hacer cualquier cosa menos deporte, y menos atletismo, que no estaba bien visto en aquellos años.

Fue su padre, Andrés, "su principal valedor", uno de los artífices, en buena medida, de esta aventura; y siempre contó con su apoyo. Hoy han transcurrido 30 años y todavía hay personas que siguen dudando de este deporte, incluso jóvenes con poca disciplina que no aprovechan todas sus posibilidades físicas y de tiempo. El deporte es todavía, en líneas generales y salvo excepciones, una distracción, un ejercicio como medio de satisfacción física, a todo esto hizo frente nuestro paisano.

Sus estancias en Caudete cada vez son más prolongadas. Es frecuente verlo pasear por sus calles o sus paseos habituales, para ver a la Patrona de Caudete, "la Virgen de Gracia". Algún día que otro pasa a ver entrenar a los jóvenes atletas caudetanos, a veces les da consejos y les anima. Amigos, conocidos, y jóvenes siguen recordando sus hazañas, cómo entrenaba por sus caminos, montañas; a veces con cierta confusión recuerdan sus entrenamientos o cómo se hizo atleta, pero al verlo a él toda duda se disipa: está aquí y fué un extraordinario atleta.

Recuerda con nostalgia a José Antonio Olaso, a rivales y a su vez amigos como: José Coll, José Molins, Carlos Pérez, Gregorio Rojo, Francisco Arimendi, Mariano Haro, Miguel de la Cuadra Salcedo, Alvarez Salgado, Areta, Amer (Francia) Emil Zatopek (Checoslovaquia) Alain Mimoun (Argelia) con nacionalidad francesa y otros tantos que compondrían una lista interminable y que sería injusto olvidarlos.

También echa de menos sus viajes a Friburgo de Brisgovia (Alemania), hacia donde se desplazaba habitualmente; allí residen el entrenador Wa. Gerschler y el profesor y doctor Reindell que se encargaron de su preparación y revisión médica; sus estudios acerca del trabajo interválico que influyeron considerablemente en el atletismo moderno.

Contemplando sus álbumes de fotos y recortes de prensa de la época, se pueden contemplar fotos y artículos de todo tipo, hay imágenes curiosas y se observa la cantidad de gente que se acercaba a los estadios, para ver las pruebas de pista o cross con sus graderíos a tope. Tiene un extraordinario



Estadio de Montjuich "Amorós, claro vencedor" en la prueba de 5.000 m.l.

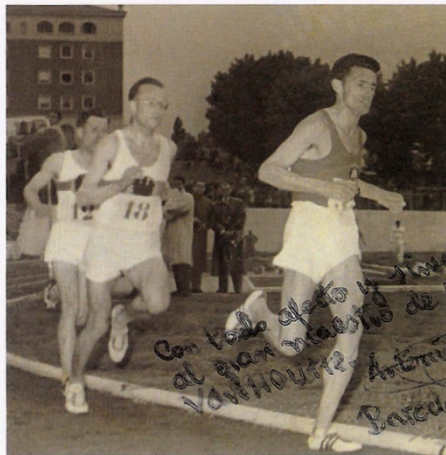
archivo de aquellos años, donde uno no se cansa de contemplar y, admirar en buena medida, la historia del atletismo español de entonces.

Me habla con simpatía y nostalgia de su amigo Antonio Gómez Urtiaga, consejero en ocasiones y amigo de cuando se instaló en Madrid y defendió por vez primera los colores del Real Madrid: años 1951 y 52, ya que por aquella época era éste el entrenador del club blanco. Urtiaga tenía motivos de sobra para aconsejar a Amorós ya que conocía muy bien este mundillo, llegó a ser en los años 1942 y 1943 campeón de España de 1.500 m.l., de nuevo en el 1943, 44 y 45 había sido campeón de España de "campo a través".

En el año 1954 Amorós, ya establecido en Barcelona, es seleccionado para participar en el I encuentro Internacional entre Alemania y España. Tiene ocasión, en la Ciudad Universitaria de Madrid, en una pista de ceniza de 300 m.l., (hoy en la actualidad de 400 m.l.), de tomar parte en las pruebas de fondo en 5.000 m.l. y 10.000 m.l.; durante los días 15 y 16 de mayo, participan dos atletas por país en cada prueba. De todas las pruebas que se disputan tan solo se consiguen dos primeros puestos por parte de España, en 400 m.l. José Fórmica y en la prueba de 10.000 Antonio Amorós, siendo Luis García segundo en esta misma. Una de las pruebas más espectaculares fue la de 10.000 m.l. el estadio está a rebosar de gente para ver el encuentro. Se da la salida, rápidamente Antonio toma la cabeza y cada vez se distancia más, ganando con ventaja. La sensación que le causa es de haber hecho una buena marca por la calidad de los mismos, pero llega la decepción, su amigo Antonio Gómez Urtiaga que en este momento desarrollaba las funciones de juez de la Federación Española de Atletismo y estaba contando las vueltas, se equivoca y les había hecho dar una vuelta más a los participantes, perjudicando especialmente a Amorós donde podría haber batido el récord de España que



en ese momento ostentaba José Coll (conseguido por este el 29-07-1951 en Barcelona, con un tiempo de 30'54"8). A pesar de todo Amorós era ajeno a todo lo que había sucedido. Lo más curioso de todo fue que la propia delegación alemana puso una queja por el tiempo que habían tardado sus atletas demostrando que el juez español se había equivocado. Su amigo Gómez Urtiaga se quedó desolado, era consciente del fallo que había cometido y la importancia que tenía la marca para Amorós de no haber dado una vuelta de más. Esta prueba se disputa el sábado, pero Amorós le toca participar de nuevo al otro día en la prueba de 5.000, donde fue tercero entrando por detrás de los dos alemanes; a la vista del fallo que había cometido Gómez Urtiaga días anteriores, este propone a Amorós que se quede unos días en su casa junto a su familia para intentar de nuevo el récord de España, finalmente Amorós accede. La prensa deportiva esos días no habla de otra cosa. El día 19 de este mismo mes Amorós intenta de nuevo el récord, Gómez Urtiaga le prepara a Amorós una lista con tiempos de pasos y cómo tiene que dar cada vuelta si quiere conseguir el récord. Llega el día en que va a tomar parte en esta prueba junto con Amorós: Enrique Moreno, Mariano Martín, Jesús Hurtado, Cerezo, (este atleta corría por el Atlético de Madrid, donde por aquella época tenía sección de fondo). Se inicia la carrera de menos a más siempre, pasando a tiempo de récord cada vuelta, a pesar de recibir Amorós la información de los tiempos de pasos, él iba pendiente de no fallar, esta era su obsesión. Al cabo de un rato se queda sólo en la pista y se van



Amorós en plena competición junto a los alemanes (1954.)

cumpliendo los pronósticos. Llega el final y Amorós bate el récord de España destronando a José Coll que lo tenía en su poder desde hacía tres años. El nuevo récord conseguido es de 30'30"6 y el cálculo indicaba 30'34" había roto todos los pronósticos, poco se había equivocado Antonio Gómez Urtiaga a pesar de haber corrido sólo durante toda la carrera.

El 7 de junio de este mismo año junto a Barris, Jiménez y Rojo baten el récord de España en la especialidad de relevos 4 X 1.500 m con un tiempo de 16'28". Sus triunfos continúan y antes de terminar el año bate dos nuevos récords de España el día 8 de agosto en 3.000 m.l. con una marca de 8'30" (la prueba se celebra en el estadio de Montjuich en un encuentro entre marines americanos y una selección de atletas catalanes); el 14 de agosto, en la prueba de 5.000 m.l., con un tiempo de 14'41" en el mismo escenario.

Amorós por aquellos tiempos era el mejor corredor de fondo, con su modestia causó tantas simpatías en el público y adversarios, revaloró estas pruebas hasta límites que no se sospechaba. El 16 de junio de 1955 baten de nuevo el récord nacional de relevos 4 X 1.500 en esta ocasión a compañía Amorós compañeros españolistas, Barris, Quesada y Molins, su marca había sido de 16'22", esta marca será el único récord de Amorós esta temporada.

Dos años después el 17 de junio de 1956, en el estadio de Montjuich, otro nuevo récord de España de 5.000 m.l. en un lluvioso día con una marca de 14'36"2, su contrincante más directo fue Tomás Barris terminando este en segundo lugar. Días después, el día 24 del mismo mes, corrió de nuevo junto a su amigo Molins y bate de nuevo el récord de España en 10.000 m.l. con un tiempo de 30'15"2. Con este tiempo logrado por Amorós habría podido quedar campeón olímpico en 1912 (31'20"8), 1920 (31'45"8), 1924 (30'23"2), 1928 (30'18"8), 1936 (30'15"4)- entre paréntesis están los tiempos de los vencedores de aquellas olimpiadas-; habría quedado 3º en 1932; 2º en 1948 y 10º en 1952.

El 1 de mayo de 1957, en el estadio de Montjuich, se celebra un encuentro cuadrangular en el que participan Cataluña, Castilla, Aragón y Levante, asistiendo al mismo el Dele-



Amorós "Encuentro Alemania-España" (15-5-54, Madrid).



Primer récord de España de Amorós en 10.000 m.l. (Madrid, 1954).

gado Nacional de Educación Física y Deportes, José Antonio Elola Olaso, junto al secretario de la Federación Internacional de Atletismo Mr. Donald Palo. Es el escenario en que Amorós bate de nuevo el récord de España con un tiempo 30'05".

En este mismo año el día 4 de agosto se celebra un encuentro de nuevo en Barcelona y Amorós participa en la

prueba de 3.000 m.l. junto a Molins y Alonso: los tres atletas baten el récord de España ganando Molins y segundo Amorós, con un tiempo de 8'22" y tercero Alonso. Finalmente, mejora por cuarta vez el récord de 10.000 m.l. en la final de los Campeonatos de Europa de Estocolmo, frente a los más destacados especialistas mundiales, el final es impresionante ganando puestos cada vuelta; se clasifica en octavo puesto, muy cerca de francés Mimoun, logrando un tiempo de 29'31"4, de excelente cotización en la tabla internacional y que le califica además como uno de los mejores atletas del mundo en esta prueba tan agotadora, junto al ruso Kutz, el checoslovaco Zatopek, el francés Mimoun, el inglés Norris y otros tantos.

A él le cabe la gloria de haber sido el primer español en correr los 10.000 por debajo de los treinta minutos, sin olvidar que dejó el récord de la distancia un minuto y medio más bajo de como lo encontró, toda una hazaña. Este sería su último récord, perdiéndolo el 03-08-1963 en San Sebastián y pasando a manos de Fernando Aguilar con un tiempo de 29'22"2. Antonio Amorós tuvo el récord de España de 10.000 m.l. desde el 19-5-54 hasta el 03-08-63 es decir nueve años.

Durante cuatro años consecutivos 1953 San Sebastián, 1954 Tetúan antiguo Marruecos español, 1955 Barcelona 1956 Oviedo, fue doble campeón de España en 5.000 y 10.000 m.l. y además su quinto título en 10.000 m.l. en el año 1958 en La Coruña.

Su inoportuna lesión de rotura fibrilar de gemelos le impidió tomar parte en pruebas de gran importancia, donde podría haber sido con seguridad más veces campeón de España y batir muchos más récords.

Esto demuestra que nuestro país ya tenía algún Abel Anton en aquella década y más en concreto nuestro pueblo.

Finalmente añadido una tabla inédita realizada por Antonio Gómez Urriaga, a propósito para Antonio Amorós, para batir el récords de España, que fue su primer récord nacional el 19-05-54, como demuestra la tabla siempre estuvo por debajo de los tiempos propuestos por su amigo.

| Tiempos propuestos para la carrera de 10.000 para récords, por el atleta Antonio Amorós |            | Tiempos empleados, cada paso de quinientos metros por el atleta Antonio Amorós |            |
|---|------------|--|------------|
| 1'24"   | 500 Metros | 1'24"  | 500 Metros |
| 2'50"   | 1.000 "    | 2'48"  | 1.000 "    |
| 4'18"   | 1.500 "    | 4'16"  | 1.500 "    |
| 5'48"   | 2.000 "    | 5'45"  | 2.000 "    |
| 7'20"   | 2.500 "    | 7'17"  | 2.500 "    |
| 8'53"   | 3.000 "    | 8'50"  | 3.000 "    |
| 10'27"  | 3.500 "    | 10'23"   | 3.500 "    |
| 12'00"  | 4.000 "    | 11'57"   | 4.000 "    |
| 13'34"  | 4.500 "    | 13'30"   | 4.500 "    |
| 15'09"  | 5.000 "    | 15'02"   | 5.000 "    |
| 16'43"  | 5.500 "    | 16'36"   | 5.500 "    |
| 18'17"  | 6.000 "    | 18'10"   | 6.000 "    |
| 19'50"  | 6.500 "    | 19'43"   | 6.500 "    |
| 21'23"  | 7.000 "    | 21'16"   | 7.000 "    |
| 22'56"  | 7.500 "    | 22'50"   | 7.500 "    |
| 24'30"  | 8.000 "    | 24'23"   | 8.000 "    |
| 26'04"  | 8.500 "    | 25'57"   | 8.500 "    |
| 27'38"  | 9.000 "    | 27'30"   | 9.000 "    |
| 29'09"  | 9.500 "    | 29'02'   | 9.500 "    |
| 30'34"  | 10.000 "   | 30'30"6  | 10.000 "   |

Récords: José Coll - 34'54"8 (29-7-1951, Barcelona).





1.954: I Alemania-España

l encuentro internacional Alemania-España. Amorós saluda a sus contrincantes (Madrid, 1954).

Récord de España de 5.000 m.l. y 10.000 conseguido por Amorós

Table with 4 columns: PRUEBA, TIEMPO, FECHA, LUGAR. Lists records for 10,000 m.l., 5,000 m.l., and 10,000 m.l. achieved by Amorós in Madrid and Barcelona.

Los "Récords" de 10.000 m.l. lo situaron siempre como el mejor atleta español de todos los tiempos del atletismo español, por el valor de la tabla Internacional.

Florencio López García

Leyenda Antonio Amorós

PRIMER ESPAÑOL EN MENOS DE 30 MINUTOS

En el Europeo de Estocolmo hizo 29:31.9. Estuvo en 12 Cross de las Naciones consecutivos



FICHA (Bio-data) and SUS MEJORES MARCAS (Best marks) tables for Antonio Amorós.

Historical text about Antonio Amorós's achievements, including his record in the 10,000m and his participation in international events.

Las cien mejores marcas del mundo de 10.000 metros (1956). Large table listing the top 100 world records for the 10,000m in 1956, including names, countries, and times.



# LOS TRES ANTEPROYECTOS PRESENTADOS PARA LA SEDE SOCIAL

**Lema: ELOGIO DE LA SOMBRA**  
**Arquitecto: JORGE TORRES CUECO**

**P**arece una contradicción utilizar el título de un singular libro del ensayista Juniquiro Tanizaki, "Elogio de la sombra", como lema de un proyecto dominado por un patio por el que se pretende captar la luz a través de un diafragma vítreo. La razón es bien simple. Las veladuras, los colores y las sombras que proyecta este patio en el interior del edificio justifica esta elección. Este es el motivo que sustenta la precisa elección tipológica que se ha hecho: la casa patio. Los resultados han sido sancionados por el tipo: la creación de un microclima propio agradable incluso frente a los rigores del interior peninsular, las transparencias, las visiones dilatadas, los reflejos que especularmente amplían los espacios internos. Patio que llega hasta la planta baja a través de una cubierta acristalada y que ilumina su planta más profunda -incluso hasta la sala polivalente dotada de un lucernario en su patio posterior.

Estamos ante un edificio representativo. Eminentemente representativo de una cultura y unas fiestas centenarias. Desde el primer momento parecía claro que esta voluntad casi institucional debía caracterizar el proyecto. Y más que los aspectos festivos inherentes a lo que desde allí dentro se organiza. Si la Asociación de Comparsas defiende la "seriedad" de las fiestas, no lo iba a ser menos el edificio. Por ello viene regido por el respeto a su presencia pública, a la tradición y a la atmósfera inefable de la Villa de Caudete. De ahí, la pertinencia de un sistema de composición académico - basamento, cuerpo intermedio y coronación, bien manifestada en su fachada-. De ahí, el rechazo al uso y abuso de elementos iconográficos para remitirse a la esencialidad de una milenaria tradición.

De ahí, también, la transgresión de aquella ley de oro por la que "los macizos debían estar sobre los macizos y los huecos sobre los huecos". Quizás este sea el aspecto más sorprendente de su imagen: los huecos verticales que se disponen alternados en su fachada. Porque no se debe renunciar a nuestra situación contemporánea que así queda explicada. Y también por la vocación representativa del edificio que, de este peculiar modo se singulariza respecto al caserío adyacente. Este es un procedimiento más sutil de reconocimiento de la Sede Social de la Asociación de Comparsas, pero más acorde con la sinceridad constructiva que debe caracterizar a la edificación pública

El edificio se corona con una loggia cerrada con vidrio y madera baquelizada también presente en el intradós de su alero. Un ático retranqueado según las ordenanzas -y por



tanto no visible desde la calle- agota las superficies edificables previstas.

## ASIGNACION DE SUPERFICIES Y PROGRAMA DE NECESIDADES

El edificio se ha pensado desde la vivencia espacial del interior. A pesar de estar ubicado en un estrecho solar entre medianeras, las condiciones luminicas, la amplitud y calidad del espacio, la dilatación de visuales y la confortabilidad otorgada por el decoro de los materiales deben ser aspectos en los que se debe necesariamente incidir como cuestiones fundamentales del proyecto. Esta es la razón del patio que lo surca en todas sus alturas y se asoma, a través del lucernario a su planta baja. Patio entendido como corazón del edificio por el que respira éste y sobre el que gravitan todas sus actividades. Patio pensado como un volumen vacío insertado en su centro, de tersas y cálidas superficies de madera, tanto en su interior como en su exterior.

Esta es la idea y fundamento del proyecto, un patio de madera alrededor del cual se concentran las circulaciones, que, por sus especiales condiciones, es más un espacio de relación que un distribuidor de usos. He aquí un buen lema para todo trabajo de arquitectura: convertir el uso en espacio.

El proyecto, por otra parte, pretende ajustarse a los requisitos funcionales de un edificio destinado a sede social de una agrupación. El primero de ello es la adecuación al gradiente de publicidad en su uso. Así se disponen en la planta baja la secretaría, la sala polivalente y, en el vestíbulo, una sala para exposiciones y protocolo iluminada por el patio. En planta primera, la sala de juntas, presidencia, la guardarrope de la Embajada y el museo permanente. La planta sótano queda disponible para almacén, archivo y los usos que allí se requieran -su parcial excavación se lleva a todo el solar: la homogeneidad en su cimentación redundando en su buen funcionamiento estructural. El resto de las plantas vendrán a dedicarse a las distintas comparsas que dispondrán de espacios equivalentes -razón de media planta para cada una de ellas- en los niveles segundo, tercero y ático.

Los dibujos ofrecen dos soluciones distributivas para los espacios referidos a las comparsas. La flexibilidad de la



actuación es bien patente y, desde aquí se recomienda incidir en la transparencia de las particiones hacia el patio. No en vano se ha previsto la fachada posterior con una ventana corrida, cuya disposición de maineles puede garantizar tanto una adecuada flexibilidad y variación de distribuciones, como la diafanidad entre el exterior, el patio y la fachada principal -ésta más opaca y orientada al oeste.

#### RELACION DE CALIDADES

- **FACHADA.** En planta baja aplacado de mármol Borriol abujardado. Resto de paramentos de estuco arenoso, con dinteles, impostas y cornisas en Borriol apomazado. Petos de madera baquelizada perforada tipo Prodema o similar y pasamanos de acero inoxidable. El edificio se culmina con un alero de hormigón rematado en su frente con un perfil metálico UPN 100 y su intradós también en madera baquelizada. Carpintería en aluminio lacado color por su mejor mantenimiento.

- **PAVIMENTOS.** La planta baja se coloca mármol Borriol pulido. En el resto de niveles con terrazo micrograno vaculite y fondo oscuro.

- **REVESTIMIENTOS CONTINUOS.** En planta baja se introduce la piedra de fachada en su interior. Las paredes guarnecidas en yeso maestreado. En la sala polivalente -y para mejorar la acústica- será revestida con paneles de yeso-madera Gustafs BF o similar.

- **ESTRUCTURA.** En hormigón armado y acero, atendiendo a las mayores sobrecargas y esfuerzos portantes que como edificio de uso público es necesario asignar en su cálculo.

- **INSTALACIONES.** Se ha previsto un falso techo registrable y estructura oculta para alojar en su interior la canalización de aire acondicionado. Se prevén aparatos partidos aire-agua y funcionamiento independiente para cada comparsa; las zonas comunes con una bomba de calor.

- **CUBIERTAS.** Planas e invertidas y acabadas en grava o losas filtrantes prefabricadas.

#### CUADRO DE SUPERFICIES

##### PLANTA SOTANO

| SUPERFICIES UTILES            |               |
|-------------------------------|---------------|
| Archivo:                      | 33.52         |
| Almacén:                      | 23.33         |
| Espacio disponible:           | 145.73        |
| Escalera:                     | 14.25         |
| Maquinaria ascensor:          | 4.32          |
| TOTAL:                        | 21.15         |
| <b>SUPERFICIE CONSTRUIDA:</b> | <b>248,40</b> |

##### PLANTA BAJA

| SUPERFICIES UTILES            |               |
|-------------------------------|---------------|
| Recepción- vestíbulo:         | 20.60         |
| Sala de exposiciones - foyer: | 50.92         |
| Secretaría:                   | 23.33         |
| Archivo vivo - control:       | 2.19          |
| Sala polivalente:             | 63.84         |
| Circulaciones verticales:     | 14.19         |
| Aseo femenino:                | 6.28          |
| Aseo varones:                 | 6.90          |
| Paso:                         | 6.71          |
| Almacén - instalaciones:      | 13.13         |
| TOTAL:                        | 208.09        |
| <b>SUPERFICIE CONSTRUIDA:</b> | <b>248,40</b> |

##### PLANTA PRIMERA

| SUPERFICIES UTILES   |       |
|----------------------|-------|
| Despacho presidente: | 22.70 |

|                               |               |
|-------------------------------|---------------|
| Sala de juntas:               | 23.27         |
| Guardarropía embajada:        | 17.05         |
| Museo festero:                | 69.02         |
| Aseo- limpieza:               | 2.19          |
| Circulaciones verticales:     | 14.19         |
| TOTAL:                        | 148.42        |
| <b>SUPERFICIE CONSTRUIDA:</b> | <b>183,63</b> |

##### PLANTA SEGUNDA

| SUPERFICIES UTILES            |               |
|-------------------------------|---------------|
| Zona comparsa 1:              | 55.86         |
| Zona comparsa 2:              | 56.22         |
| Aseo - limpieza:              | 2.19          |
| Circulaciones verticales:     | 14.19         |
| Circulaciones horizontales:   | 19.96         |
| TOTAL:                        | 148.42        |
| <b>SUPERFICIE CONSTRUIDA:</b> | <b>183,63</b> |

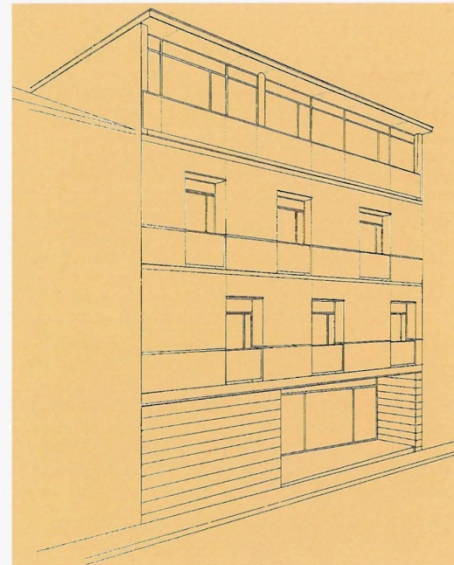
##### PLANTA TERCERA

| SUPERFICIES UTILES            |               |
|-------------------------------|---------------|
| Zona comparsa 3:              | 55.86         |
| Zona comparsa 4:              | 56.22         |
| Aseo - limpieza:              | 2.19          |
| Circulaciones verticales:     | 14.19         |
| Circulaciones horizontales:   | 19.96         |
| TOTAL:                        | 148.42        |
| <b>SUPERFICIE CONSTRUIDA:</b> | <b>183,63</b> |

##### PLANTA ATICO

| SUPERFICIES UTILES            |               |
|-------------------------------|---------------|
| Zona comparsa 5:              | 56.22         |
| Aseo - limpieza:              | 2.19          |
| Circulaciones verticales:     | 14.19         |
| Circulaciones horizontales:   | 19.96         |
| TOTAL:                        | 92.56         |
| <b>SUPERFICIE CONSTRUIDA:</b> | <b>123,74</b> |

|                                     |                 |
|-------------------------------------|-----------------|
| <b>SUPERFICIE CONSTRUIDA TOTAL:</b> | <b>1.171,16</b> |
| <b>SUPERFICIE ÚTIL TOTAL:</b>       | <b>967,06</b>   |



CONCURSO DE ANTEPROYECTOS PARA LA SEDE SOCIAL DE LA ASOCIACION DE COMPARSAS DE CAUDET  
LÉMA: ELOGIO DE LA SOMBRA  
ESCALA 1/100



**Lema: VIRGEN DE GRACIA 15**  
**Arquitecto: JORDI QUINQUER AGUT**

**MEMORIA**

La propuesta trata de responder a un esquema sencillo de circulaciones a través de un núcleo central de comunicación vertical que comunica los recintos que abren a las fachadas delantera y trasera.

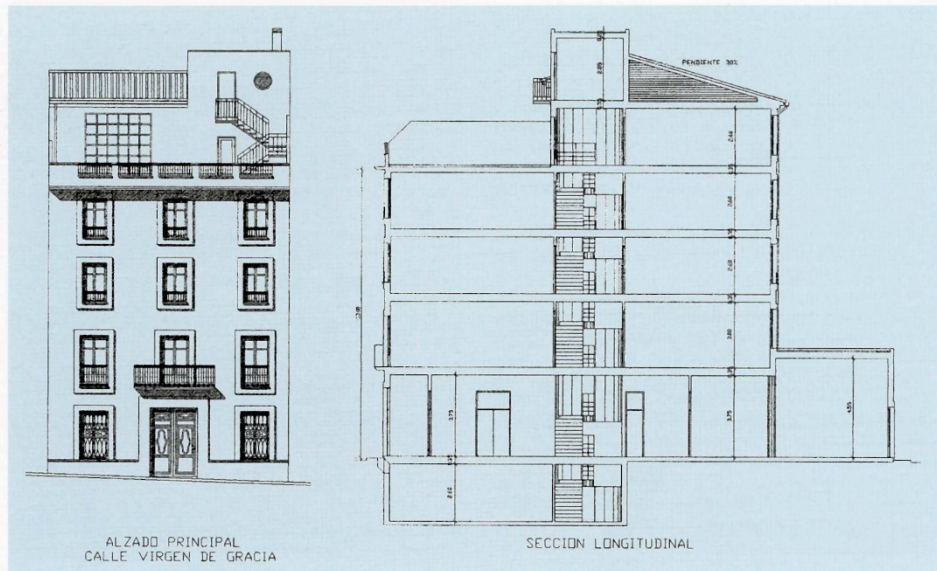
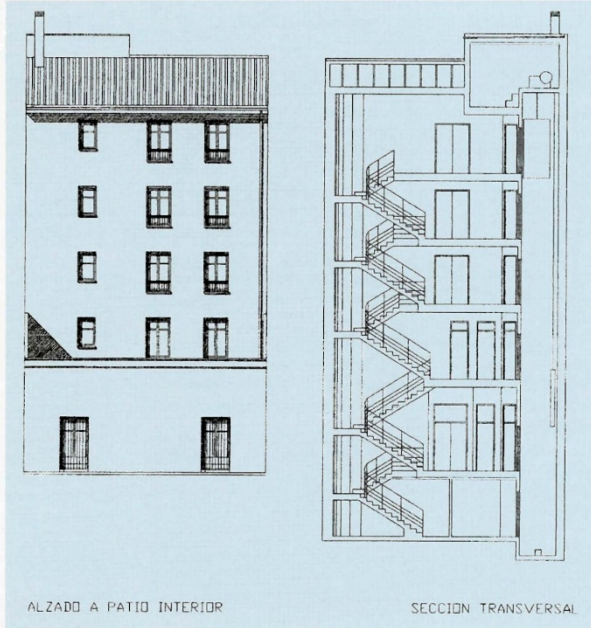
Tal y como establecía el programa, las dependencias de planta baja son las que tienen un uso más continuado y más relacionados con el público en general. En planta primera también se ubican las dependencias señaladas y en el resto de plantas hay cinco espacios totalmente independientes que corresponden a cada una de las comparsas. En cada planta, estos recintos comparten los servicios correspondientes.

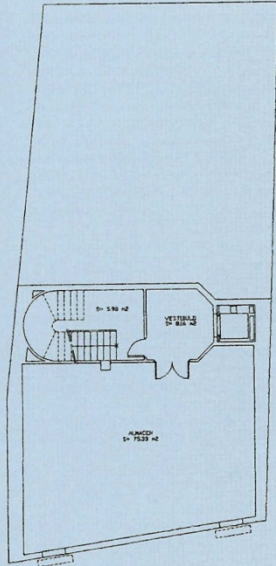
La fachada tiene una imagen clásica de edificio con muros de carga y huecos verticales y se han aprovechado algunos de los elementos del edificio actual (puerta, rejería), como elementos testimoniales.

Se ha pretendido hacer un edificio que responda a criterios de facilidad de funcionamiento tanto en lo que se refiere a su uso (separación e independencia de espacios) como el diseño de sus instalaciones (agrupación vertical de aseos y facilidad de funcionamiento parcial).

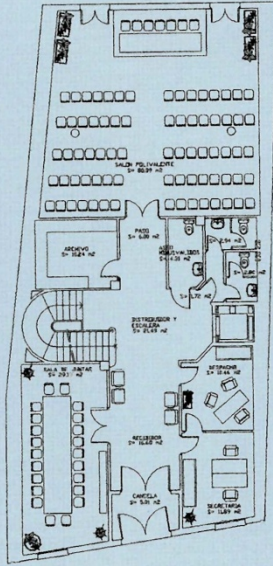
Las superficies construidas son las siguientes:

|                                     |                               |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| - Planta sótano (actual+ampliación) | 118,34 m <sup>2</sup>         |
| - Planta baja                       | 246,29 m <sup>2</sup>         |
| - Planta primera, segunda y tercera | 574,83 m <sup>2</sup>         |
| - Planta ático                      | 107,10 m <sup>2</sup>         |
| - P. castillete ascensor            | 17,16 m <sup>2</sup>          |
| <b>TOTAL:</b>                       | <b>1.063,72 m<sup>2</sup></b> |

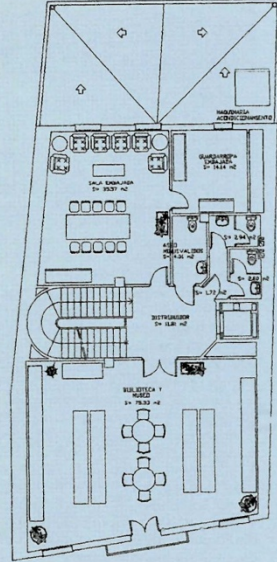




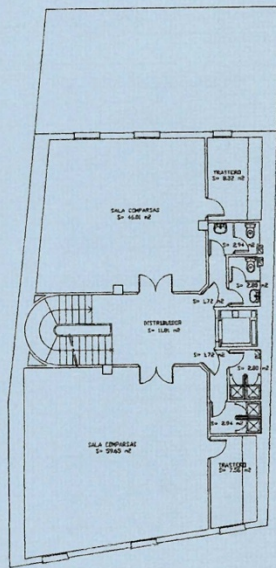
PLANTA SOTANO



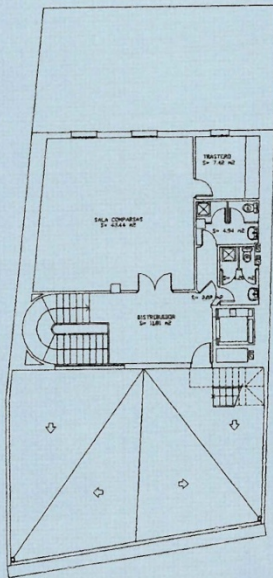
PLANTA BAJA



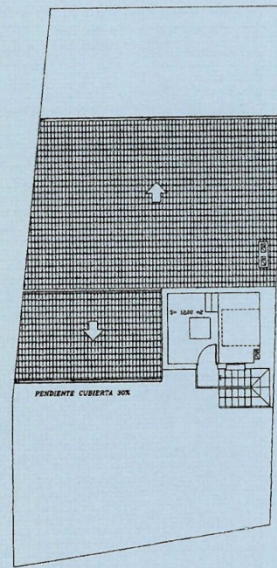
PLANTA PRIMERA



PLANTA SEGUNDA Y TERCERA



PLANTA ATICO



PLANTA CUBIERTA (CASTILLETE)



**Lema: DOS DE 94**  
**Arquitectos: FRANCISCO MARCO ALBERO**  
**JUAN MARCO ALBERO**

El estudio de las condiciones de partida que nos ha llevado a proponer el presente proyecto para la sede social de la Asociación de Comparsas Ntra. Sra. de Gracia de Caudete, ha sido complejo, por los siguientes condicionantes:

- El solar se ubica en el centro del casco urbano de Caudete, con unas dimensiones mínimas, encerrada entre medianeras y con una única fachada a la calle Virgen de Gracia.

- Su medianera posterior, hoy en día se comunica con la actual Sala de la Asociación de Comparsas, conexión que es necesaria su inclusión a los recorridos de circulación del edificio a diseñar, para el perfecto funcionamiento de ambos edificios.

- La Asociación de Comparsas es una entidad que entre sus fines destaca la conservación y recuperación de las tradiciones festivas, con un aspecto claramente socio-cultural. Ello conlleva contar con determinados salones de carácter típicamente social, además de disponer de los locales privados para poder llevar a cabo el desarrollo de sus gestiones, tanto a nivel de Directiva como de socios.

Como respuesta a todos estos condicionantes se propone un edificio que se divide en dos volúmenes, uno constituido por la planta baja y primera con un carácter público-social, y por otro la planta segunda y tercera destinada más a las actividades y funciones privadas de su Directiva y socios. Ahora bien, estos dos volúmenes no están inconexos, sino que se articulan y relacionan a través del "corazón" del edificio, este es el patio central, recogido de la arquitectura tradicional de las casas-patios, como elemento aglutinador tanto de la vida social privada como pública; potenciado con el diseño del núcleo de comunicaciones verticales (escalera y ascensor) ubicado colindante al patio. Se remata la composición con la incorporación a nivel de cada planta de unos corredores que conectan todas las dependencias diseñadas con el patio, con el acceso desde la calle Virgen de Gracia y con la conexión con la actual Sala de la Asociación; y con la cubrición del patio, con materiales muy ligeros, a nivel de planta segunda, con iluminación lateral protegido de la radiación solar.

Así el edificio proyectado da respuesta a todos los condicionantes enunciados. Funcionalmente el programa se resuelve ubicando en planta baja dos dependencias, un salón polivalente que se accede desde el patio y a su vez éste se puede expandir hasta apropiarse del propio patio para

el desarrollo de sus funciones, y de una sala de Juntas. En planta primera se diseñan dos salones parcialmente abiertos a circulaciones perimetrales o con la posibilidad de usos individuales, que les hace apropiados para funciones tan variadas como biblioteca, museo, sala de exposiciones. Tanto en planta baja como en planta primera, el patio con corredor perimetral, se concibe para conexión tangente a las salas diseñadas y también poder servir de exposición. A nivel de planta segunda se ubica tres despachos, destinados a Presidente, Secretario y Tesorero, con un pequeño archivo, en el núcleo destinado a servicios; y dos salas que conjuntamente con las tres de planta tercera, se pretende atender las necesidades de las Comparsas; concluyendo con la inclusión de una sala destinada a guardarropa-vestuario de la embajada, con la previsión en dicha planta de unos servicios dotados de duchas para los embajadores. Por último, y como condicionante de la bodega existente en las primeras crujiás, se proyecta un sótano con destino a archivo general y almacén.

La fachada responde a la idea general del edificio, matizando y resaltando el volumen doble, integrados con la hendidura producida por el ventanal corrido, el cual denota la posición del corredor longitudinal. Todo ello se remata con el empleo de los materiales, es decir, en el acceso al edificio, se proyecta un muro de ladrillo antiguo macizo a cara-vista, potenciando la recuperación del actual portón de entrada. En dicho macizado se realizan unas pequeñas hendiduras cuadradas para alojar los escudos labrados en piedra de la Asociación y de las Comparsas. El ventanal corrido y el muro macizo de ladrillo, articulan verticalmente la fachada, mientras se compensa horizontalmente con el aplacado de piedra natural en planta baja y primera (con grandes ventanales), y en planta segunda y tercera con una doble loggia, en donde resalta en uso del acero.

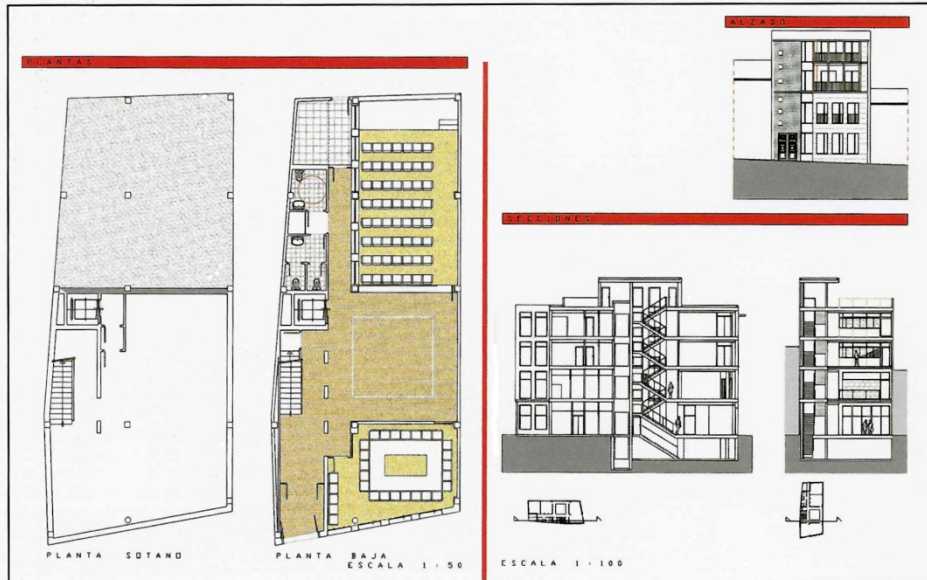
**PRESUPUESTO**

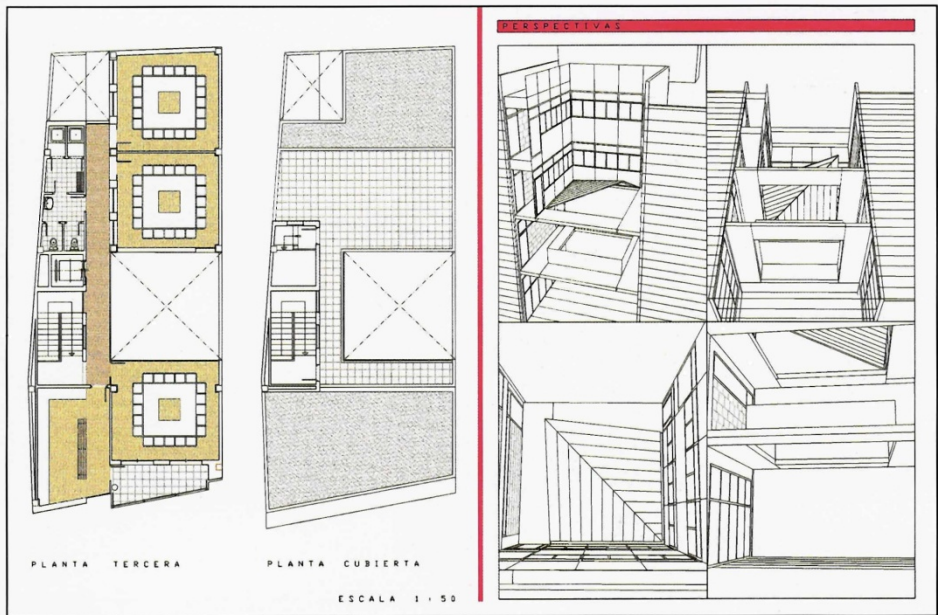
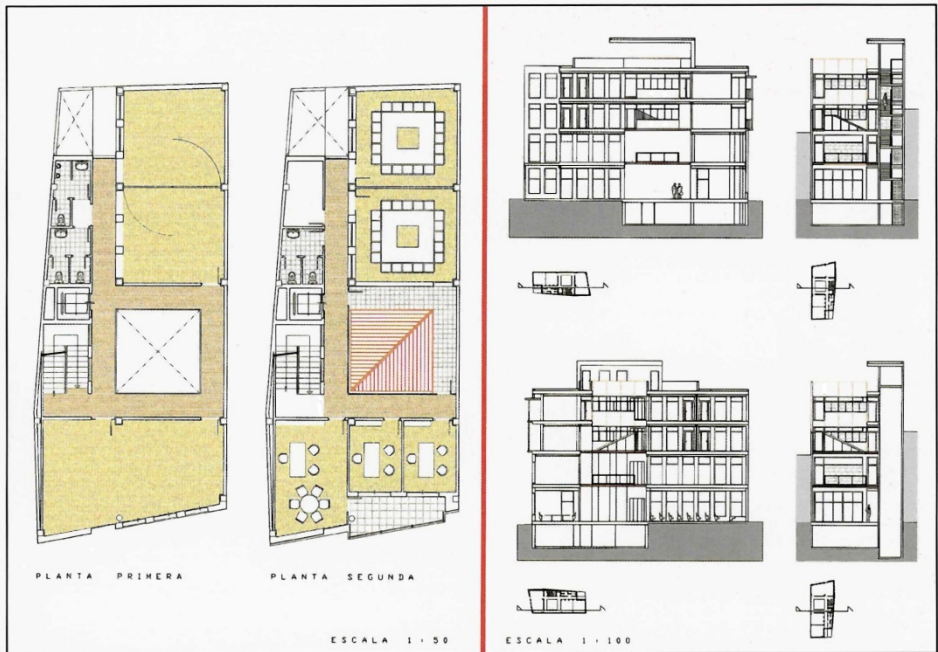
**SUPERFICIES CONSTRUIDAS**

|                   |                             |
|-------------------|-----------------------------|
| - Planta sótano   | 124,16 m <sup>2</sup>       |
| - Planta baja     | 206,55 m <sup>2</sup>       |
| - Planta primera  | 187,19 m <sup>2</sup>       |
| - Planta segunda  | 173,48 m <sup>2</sup>       |
| - Planta tercera  | 173,48 m <sup>2</sup>       |
| - Planta cubierta | 23,37 m <sup>2</sup>        |
| <b>TOTAL:</b>     | <b>888,23 m<sup>2</sup></b> |

**SUPERFICIES CONSTRUIDAS**

|   |                         |
|---|-------------------------|
| - Planta sótano (124,16 m <sup>2</sup> x 20.000 ptas./m <sup>2</sup> )      | 2.483.200 ptas.         |
| - Planta de edificio (764,02 m <sup>2</sup> x 60.000 ptas./m <sup>2</sup> ) | 45.844.200 ptas.        |
| <b>PRESUPUESTO EJECUCION MATERIAL</b>                                       | <b>48.327.400 ptas.</b> |







## ATO, JOFRE Y GARCIA DE LISON, SEÑORES DE CAUDETE



En 1289, un gentil hombre apellidado LISON fue entregado como rehén por el Consejo de Zaragoza. El Rey se encuentra entonces en Valencia. Dieciseis años más tarde, los LISON están en el Reino de Valencia y García Jofré de LISON es conocido como señor de Caudete. En Zaragoza y en Caudete, los LISON se pretenden descendientes de la Casa Real de Francia. De hecho, portan los blasones reales de Francia: sobre fondo azul, tres flores de lys en oro dispuestas en forma de triángulo. Son, en todo caso, caballeros de la Reconquista y, entre ellos, había muchos de origen francés. ¿El primer LISON, en España, procede de Francia, o, como algunos pretenden, se trata del hijo de una princesa francesa repudiada por su marido, el Rey de Portugal? Todo ello queda por descubrir y demostrar.

Lo que sí es seguro es que el primer LISON, derivado de la Casa Real de Francia, al llegar a España, se estableció en Aragón para, posteriormente, seguir hasta Valencia y Caudete antes de que sus descendientes se convirtieran en nobles del Reino de Murcia. La rama establecida en Murcia ha demostrado su nobleza en las Ordenes de Santiago (1625, 1672 y 1681), de Calatrava (1638) y de la Compañía Real de Guardias Marítimas (1769).

Zurita asevera que:

- 1.- Ato de LISON posee, en 1305, el Castillo de Agijar del cual es desposeído, recibiendo, en compensación, la "Villa de Caudete" por parte del partido judicial de Requena.
- 2.- Su hijo Jofré de LISON le sucede como señor de Caudete.
- 3.- Su hijo García Jofré de LISON es el tercer señor de Caudete. Vende la Villa, pasando a Murcia donde es señor del Castillo de Monteagudo, tal y como lo indica una carta del Rey Alfonso XI, fechada en Sevilla en 1361.

Por otra parte, el artículo "El escudo de Caudete" publicado en la revista de fiestas de 1992 indica:

"En 1305, Caudete recibió de su señor Don Juan García de LISON, una "cartapuebla", es decir un acta sobre la repartición de terrenos y privilegios de los nuevos habitantes de los pueblos a crear para la repoblación de sus tierras.

Caudete tiene, pues, una gran historia. No remontaré a la época prehistórica, ni a la ibero-romana, sino sobre 1150.

La Reconquista de España duró siglos. Durante los avances castellanos, el Rey Jaime I de Aragón consiguió que los Moros de Caudete le entregaran la Villa. Son conocidas las divergencias entre Don Alfonso de Castilla y Don Jaime de Aragón. Llegaron a su fin en Almizra



Marie-Louise LISON.

con el famoso tratado de Almizra del 24 de marzo de 1244. Don Alfonso, el castellano, se quedó con Alicante, a Don Jaime, el Aragonés, le correspondieron otros derechos, pero hizo falta el Tratado de Torrecillas-Elche para acabar sobre el terreno con la delimitación de los dos reinos, el de Castilla y el de Aragón.

En Elche, el 15 de mayo de 1305, fue fijada la frontera entre Caudete, perteneciente a Aragón y Almansa y Pechin pertenecientes a Castilla. Y el tratado es claro en lo que concierne a la frontera.

Podemos leer el relato de los hechos ocurridos en la frontera durante los años 1279, 1282 y 1285 en "Les Miracles romanisés" de Pedro Marín.

Así pues, Caudete tiene una bella historia cuando al final de la Reconquista, de musulmana, se vuelve cristiana.

Tiene un señor, señores, los señores de Caudete en 1305 se llaman de LISON.

¿Para cuando en los festejos de septiembre en Caudete, en los desfiles, el señor de LISON, con su uniforme de caballero, por supuesto de color azul, con las tres flores de lys en oro en triángulo? ¿Un señor de Caudete llamado LISON con sus hombres, hombres de Caudete, comentando aquí y allá su decisión cuanto al reparto de tierras y privilegios acordados...?

Hay para escribir una nueva página de la historia de Caudete en sus fiestas.

Un reto para los organizadores y habitantes de Caudete antes de que acabe el siglo.

700 años atrás, hay un bello periodo de la historia de Caudete para comunicar a todos y sobre todo a los jóvenes.

### Marie-Louise LISON

Marie-Louise LISON es portadora del blasón siguiente:

"sobre fondo azul, tres flores de lys de color oro bien dispuestas. El blasón está recubierto de una manteleta del mismo color, recogida por una anilla trenzada en azul y oro".

El blasón le fue concedido por el Ministerio de Justicia en Madrid el 08.07.1994 en acta del 07.07.1994 de Don Vicente de Cadenas y Vicent para ella y sus descendientes legítimos.

Es hija de LISON de múltiples generaciones establecidas en Bélgica, más de 12, y sin duda antes, procedentes de España, tal vez de Murcia donde los LISON son todavía muchos.

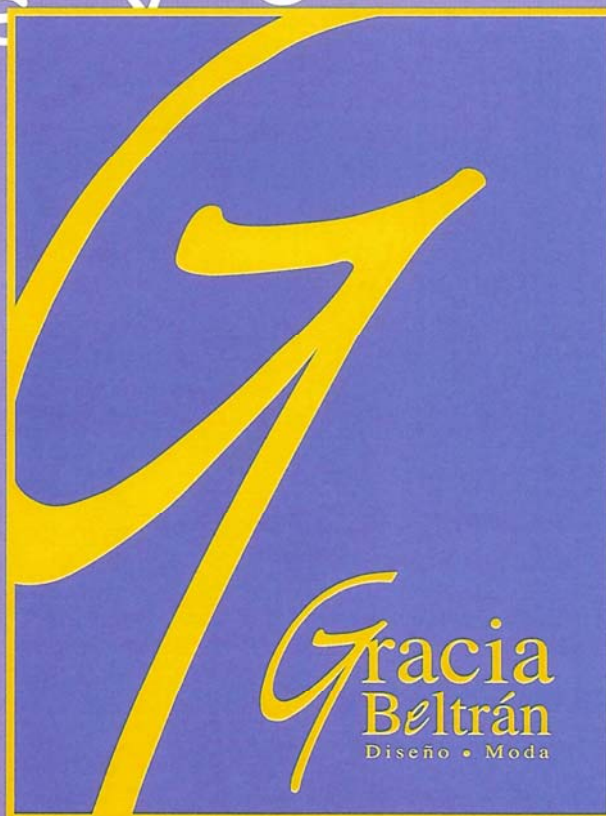
Es la esposa del Sr. André BERTOUILLE, ex Ministro de Educación nacional del Reino de Bélgica, y madre de Chantal BERTOUILLE, diputada de Hainaut occidental en Bélgica y Echevin de la ciudad de Comines-Warneton.



Ilustración del blasón de los LISON.



Diseño de trajes para Moros y Cristianos  
Trajes para Moros y Cristianos  
Moros y Cristianos



Molino, 4 • 02660 CAUDETE (Albacete) • Telf. 965 826 080

Calidad y  
experiencia  
a su servicio



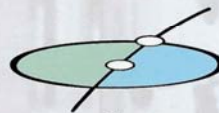
La  
satisfacción  
de poder  
elegir  
la mejor  
opción

Joaquín M<sup>a</sup> Lopez, 15

03400 **Villena**

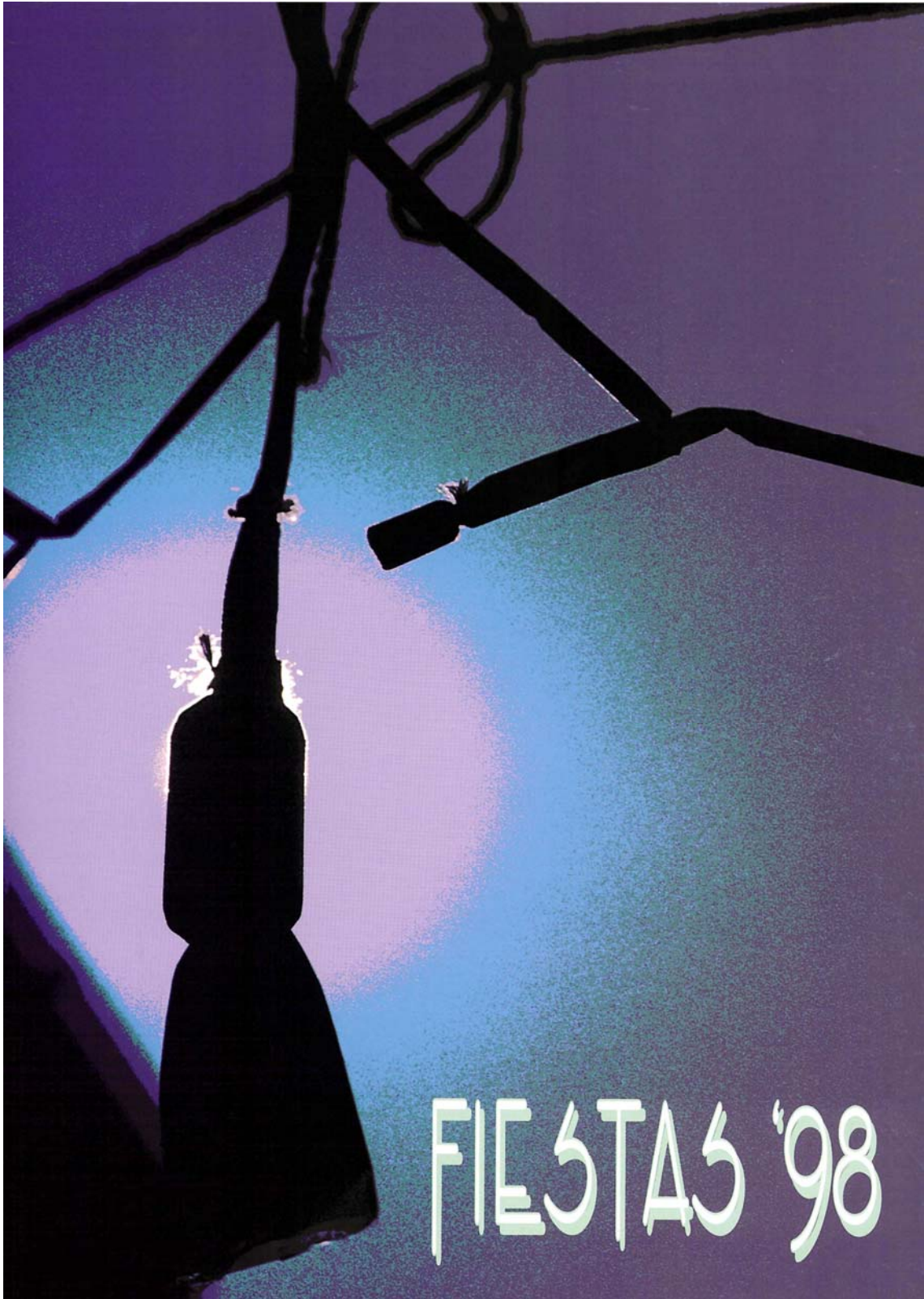
Tel. 96 580 14 95

E-mail: [murillo@naturaloptics.com](mailto:murillo@naturaloptics.com)



Natural Optics

**MURILLO**





# de La Reina

Es un gran honor para mí,  
como lo hubiera sido para cualquiera  
de mis compañeras, el representar  
en este año 1998, a la mujer  
caudebana.

Desde aquí quiero agradecer  
a toda mi familia la oportunidad  
que me han brindado de ser  
Dama de la Comparsa de Torik.

Con mucha alegría y una gran  
ilusión, les deseo unas Felices  
Fiestas de Moros y Cristianos

Viva la Virgen de Gracia.





Como un sueño del que nunca querías despertar han sido para mí nuestras Fiestas de Moros y Cristianos en Honor a Nuestra Patrona la Virgen de Gracia.

Desde siempre he participado en todas las fiestas, desfilando, acompañando a mi comparsa en actos de desfile, siendo Dama de Honor y Reina de Fiestas, como Vocal en la Asociación de Comparsas, como Vicepresidenta de mi Comparsa y ahora como Concejala de Fiestas dentro de mí siempre ha estado el espíritu festero. Y es sobre todo en estos cuatro años vividos con dicho cargo los que han hecho y servido para estar más en contacto con el trabajo, los preparativos y las preocupaciones que conllevan todos los distintos actos para que nuestras fiestas sean tan esplendorosas y tengan el empaque que año tras año han obtenido. Mi agradecimiento por esta página que me brinda la revista-programa de fiestas, para dirigirme a todos los caudetanos que depositaron la confianza en mí como Concejala, gracias y deciros que quedo siempre a vuestra disposición.

Mi felicitación para estas fiestas a la Sra. Alcaldesa, a todos los miembros y compañeros de Corporación, al Presidente de la Asociación de Comparsas y Junta Electa, al Presidente de la Mayordomía y toda la Directiva, al Presidente del cuadro de embajadores y sus directivos, a todos los presidentes de las cinco comparsas y sus directivas (Guerreros, Mirenos, Tarik, Moros y la Antigua).

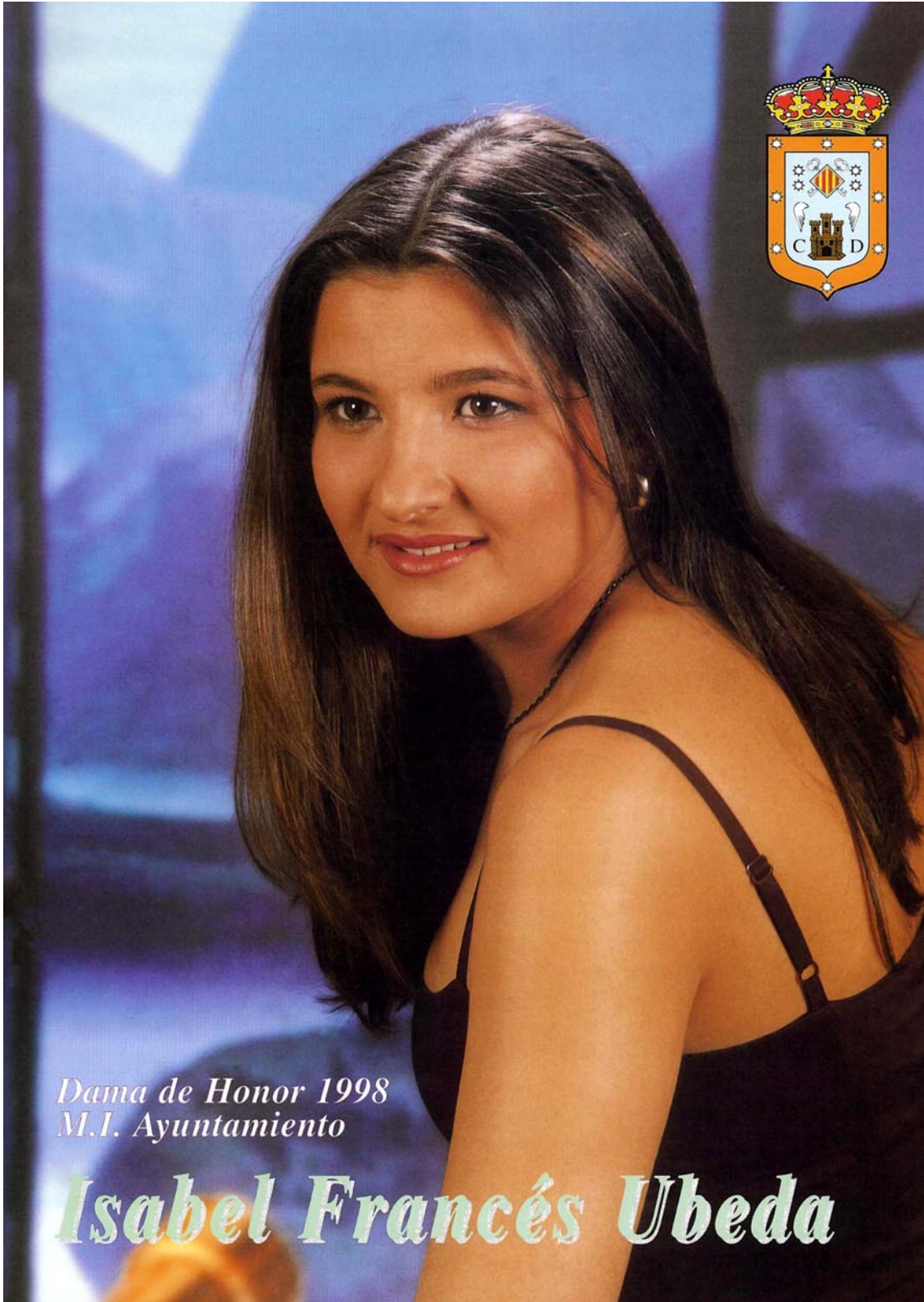
A las Damas de Honor y Reina de Fiestas. Mi enhorabuena a todos los que este año hacéis la Fiesta (Capitanes, Abanderados, Alférez y Volantes).

Desde estas páginas desearos ¡Felices Fiestas!

Y a todos los jóvenes desde aquí mi invitación para que hagáis y sintáis la fiesta y la continuéis en la calle y hasta que el cuerpo aguante al pabellón festero.

*ALMANZOR: Cristianos, Guárdeos Alha,  
toda dilación es vana,  
vamos de la tierra en pos  
que tanto mal nos promete...  
hijos del noble Caudete,  
sed felices*

**M.ª Pilar Conejero Olivares**  
Concejala de Fiestas





# de

## BANDO CRISTIANO

# Guerreros



**Año de fundación:**  
Desconocido  
**Número de socios:**  
286 festeros y 45 honorarios

**JUNTA DIRECTIVA**

**Presidente:**  
José Miguel Mollá Nieto

**Vicepresidente:**  
Francisco Requena Requena

**Secretario:**  
Lucas Aguilar Bañón

**Tesorero:**  
Pedro Sáez Requena

**Vocales:**

Emilio Sánchez Sáez  
Pascual Bañón García  
Andrés Carrión Angel  
Joaquín Sáez Requena  
Juan José Rey Cantos  
Joaquín Amorós Solera

**Escuadras participantes:**  
Plumetos; Aragoneses;  
Vikingos Masc.; Vikingos Fem.; Barb. Suevos Crist. Masc.; Barb. Suevos Crist. Fem.; Barb. Suevos Salvajes Masc.; Almogávares Masculinos; Almogávares Fem.; Lacetanos Masc.;

Deitanos Masc.; Deitanos Fem.; Draganos; Alanos; Eslavos; Silingos; Nibelungos Masc.; Nibelungos Fem.; Nibelungos Mixtos; Escuadra Inf. Fem.; Escuadra Inf. Masc.; 4 grupos inf. mixtos.

**Escuadras premiadas:**

1.º premio: Vikingos masc.; 2.º premio: Suevos Crist. Fem.; 3.º premio: Vikingos Fem.

**Bandas de Música:**

Banda de Manuel (oficial)  
Yecla  
Unión Alicantina  
Bañeres  
Almansa  
Navarés  
Alicante Atracción

**C**ada año por estas fechas, los directivos de cada Comparsa nos vemos en la grata obligación de dirigirnos a todos vosotros desde estas páginas de nuestro querido y entrañable «Programa de Fiestas». Unos hablan de unos temas, otros hablamos de otros, cada cual en definitiva con un mayor o menor acierto, tratamos de transmitirlos, de compartir unas ideas, unos sentimientos, todos ellos en la mayor parte de las ocasiones encaminados a mejorar en la medida de lo posible nuestras Fiestas de Moros y Cristianos y todo el entorno que las rodea.

En esta ocasión, he pensado tratar el tema de la Asociación de Comparsas, de NUESTRA Asociación, esperando hacerlo con más acierto que en el «saludo» del año pasado.

Son casi cuatro años los que hemos compartido, mi directiva y yo, con todos estos compañeros de las diferentes Comparsas, Mayordomía, Ayuntamiento y miembros electos de la Asociación; en total son veintitrés festeros que día a día, noche tras noche, dedicamos horas y horas de nuestro tiempo y el de nuestras familias a trabajar por las «Fiestas», para que cada año, sean un poco mejores en todos los aspectos que las conforman.

Como es natural, durante todo este tiempo ha habido de todo entre nosotros, momentos de alegría, momentos de enfado, de acuerdos o desacuerdos, pero... ¡como no...! todo esto es normal ya que es la salsa de los que trabajamos desinteresadamente por algo que nos gusta y entusiasma.

Sin lugar a dudas y a pesar del entusiasmo que despierta en nosotros esta tradición tan caudetana, hay momentos en los que te planteas seriamente si ésta labor que desempeñamos sirve realmente para algo, si aquellos para los que trabajamos comprenden y comparten, al igual que nosotros, lo que hacemos tan gratamente. Este es el caso de la Asociación de Comparsas, como mencioné anteriormente, NUESTRA Asociación.

Hay algunos «festeros» que, por que anteriores directivos de la Asociación hicieron o dejaron de hacer, permitieron o no hacer ésta o aquella cosa, debido a que les caían bien o no aquellas personas que dirigían esta entidad, o por cualquier otro motivo más o menos lundado, se esforzaron, y lo siguen haciendo todo lo que les es posible y un poco más, en desprestigiar a ella y a sus dirigentes, impidiendo de este modo su correcto funcionamiento y haciendo casi inútil el esfuerzo de los que tantas horas dedican a ella (si todo ese derroche de energía y empeño lo dedicasen a trabajar en positivo a favor de la Asociación olvidando tiempos pasados...). Posiblemente, estemos equivocados todos los demás, y la razón la tienen solamente estos «festeros

caudetanos» quienes dicen que la Asociación no sirve para nada... etc... etc... De hecho, si ustedes observan, la realidad cotidiana nos demuestra que el asociacionismo va a menos en todas las actividades desarrolladas por el ser humano, sean éstas, de la índole que sean.

Creo, y estoy convencido, que los anteriores directivos de la Asociación cometieron errores más o menos abultados o incluso intencionados, incluidos todos los representantes de cada comparsa, que también lo son, pero esto no es excusa para que los festeros no apoyemos a los actuales directivos o a quienes les sustituyan en el futuro. ¡Qué culpa tienen ellos de lo que han hecho otros? ¿No seremos nosotros, los festeros de a pie, tanto o más culpables que ellos de los errores cometidos a la vista de la despreocupación que mostramos durante todo el año por nuestras fiestas y por nuestras respectivas Comparsas? ¿Hemos pensado alguna vez la gran responsabilidad que tenemos **todos** los festeros para con la «fiesta»? No nos quepa duda que sin una Asociación fuerte, consensuada y arropada por todas las Comparsas y directivos, las fiestas de Caudete se verán abocadas al estancamiento y al consecuente deterioro en un plazo no muy largo de tiempo. Mientras tanto, otras asociaciones festeras de la comarca, incluidas algunas de reciente creación sin historia ni tradición que les avale, pero que están sabiendo trabajar juntos y unidos por un objetivo común, se engrandecen y nos relegan a un puesto de segundones dentro del ámbito festero, lamentándonos entonces, como tantas otras veces hemos hecho, en tan variados asuntos. Entonces aparecerán, seguro, esos festeros que os comentaba, encargados de buscar a las víctimas que culpar para seguir manteniendo limpias sus conciencias, pero para entonces el tren de la fiesta se habrá alejado y volver a cogerlo de nuevo será muy complicado.

Como consecuencia de todo esto yo me pregunto: ¿no sería mejor que cambiémos de actitud respecto de este y otros muchos temas en nuestro pueblo?, ¿acaso es mejor lamentarse por lo que pudo ser y no fue?, ¿no vamos a ser capaces los caudetanos de sobreponernos a todas estas lamentables situaciones y trabajar todos unidos por un objetivo común, como son nuestras entrañables Fiestas de Moros y Cristianos?

Espero haberos sabido transmitir una preocupación, que como festero y Presidente de una de las Comparsas de nuestro pueblo, asalta mi mente con frecuencia, esperando conseguir de este modo que por lo menos le concedamos a este grupo de directivos el más que razonable y verdadero derecho a trabajar con nuestra confianza y apoyo real.

Por último quiero desearos en nombre de todos los directivos de la Comparsa de Guerreros y en el mío propio, que disfrutéis de unas muy felices «fiestas» de Moros y Cristianos en compañía de vuestros seres más queridos.

¡Felices Fiestas a todos!

El Presidente





**CAPITAN:** Eusebio José Mollá Solves  
**ABANDERADO:** José Miguel Mollá Nieto  
**VOLANTES:** M.<sup>a</sup> Llanos Francés Mollá  
                  Lourdes Francés Mollá



# Guerreros

MSCUAJADAS FEMINIAS



1.º Premio: VIKINGOS MASCULINA



2.º Premio: SUEVOS CRISTIANOS FEMENINA



3.º Premio: VIKINGOS FEMENINA



*Dama de Honor 1998*

***Maite Mollá Solves***



# de

## BANDO CRISTIANO

# Mireños



**Año de fundación:**  
1907

**Número de socios:**  
421 festeros y 59 honorarios

### JUNTA DIRECTIVA

**Presidente:**  
Antonio Amorós Caerols

**Vicepresidente:**  
Francisco Valera Díaz

**Secretaria:**  
M.ª del Pilar Requena Mollá

**Tesorero:**  
Antonio Conejero Sánchez

**Vocales:**  
Francisco José Torres Gil  
Pedro Conejero Gandía  
Miguel Agulló Amorós  
José L. Requena Arellano  
Vicenta Huesca Menor  
Francisco Alberto Lucas  
Miguel Bañón Villaescusa  
Javier Requena Mollá

### Escuadras participantes:

Cuadrilla el Tempranillo  
Bizarria Mirena (2 esc.)  
La Serranía  
Gracia Mirena  
Sierra Moreno  
Los patillos  
Linaje Mireno (2 esc.)  
Los Calañeses  
Escolta Mirena  
Los polañes  
Cuadrilla Mala Cara  
Solera (2 esc.)  
Mirenos 80  
Las Madroneras  
Alacera  
Las Caudelas

### Bandas de Música:

Montesa (Oficial)  
Rojales (2 grupos)  
Petrel  
Aspe  
Monforte

**D**omingo, 22 de febrero de 1998, los mireños celebramos un acto de participación y democracia, la elección de nueva directiva y presidencia, los candidatos Antonio Requena y Antonio Amorós, ambos mireños de cuna, expusieron sus programas y proyectos a todos los asistentes.

Fue un día memorable por la asistencia masiva expectante de socios, todos pendientes del devenir directivo de su Comparsa. Finalmente recibió más votos la candidatura de Antonio Amorós que fue inmediatamente felicitado por Antonio Requena y su equipo, que mostraron su total disposición a colaborar con nuestro programa y deseos de realizarlo.

Tenemos mucha ilusión y ganas de corresponder los anhelos de nuestros socios. Esperamos ayuda de todos y sobre todo comprensión y paciencia con nuestras carencias y errores, que los habrá a pesar de todos nuestros esfuerzos, por mantener el excelente nivel y situación general que nuestros predecesores encabezados por José Antonio Azorín, han dejado al final de su gestión. Debemos reconocer y rendir homenaje a las directivas que nos precedieron y muy particularmente la gestión de José Antonio Azorín como se merecen, resaltando la excelente situación que actualmente goza nuestra Comparsa, esperamos al menos mantenerla y si pudiéramos mejorarla, pero francamente no será tarea fácil.

La Comparsa de Mirenos, como todos hemos podido comprobar ha experimentado en los últimos años un incremento espectacular de socios, principalmente jóvenes, pero para nuestro pesar estas escuadras son más participes en actos de desfile, que en actos de tiros, los cuales nos sentimos tan identificados. Apelamos desde estas líneas a los sentimientos más profundos de nuestra tradición para, entre todos volver a ver los acompañamientos al capitán, la asistencia a guerrillas, procesiones, misas y actos que nos identifican muy especialmente.

Queremos cumplir nuestro programa basado en las siguientes líneas de actuación y proyectos:

–Deseo firme de seguir gestionando la adquisición de un local social, aunque reconocemos que los pasos dados hasta ahora son difíciles.

–Seguir reestructurando el sistema de cuotas con la máxima del que gasta paga y las primeras acciones aunque difíciles han sido comprendidas por la gran mayoría de las escuadras, compensando por esfuerzos de la Directiva en mejorar la organización de desfiles y ofrenda.

–Renovación de los trajes sargentos.

–Organizar una comisión abierta a todas las sensibilidades de todos los socios para celebrar el centenario de la Comparsa como se merece.

–Desarrollar cuantos proyectos, ideas o sugerencias festeras puedan surgir de la voluntad de todos para hacer mejor, día a día la convivencia en nuestra Comparsa.

Para ello, ya hemos reforzado la Directiva con gente joven, dinámica e ilusionada y contamos con todos, fundamentalmente con vuestra ayuda y aliento y también, porqué no, con vuestra crítica constructiva y desde estas líneas os deseamos lo mejor en vuestras vidas y unas inmejorables próximas fiestas septembrinas a nuestra querida Virgen de Gracia.

*Martes, 28 de julio, a punto de cerrar esta edición de la Revista-programa, nos sorprende la tristísima noticia de la muerte de Antonio Conejero Sánchez, súbita, inexplicable, injusta e inesperada, a pesar de las fuertes lesiones y quemaduras que nuestro querido tesorero, amigo y compañero de eta Directiva y anteriores, sufrió en un accidente días atrás, haciendo de padre, de tan buen padre como erz.*

*Aunque los reconocimientos y homenajes sirven de poco, cuando las personas ya no están, queremos expresar públicamente, nuestro profundísimo pesar por el fallecimiento de Antonio.*

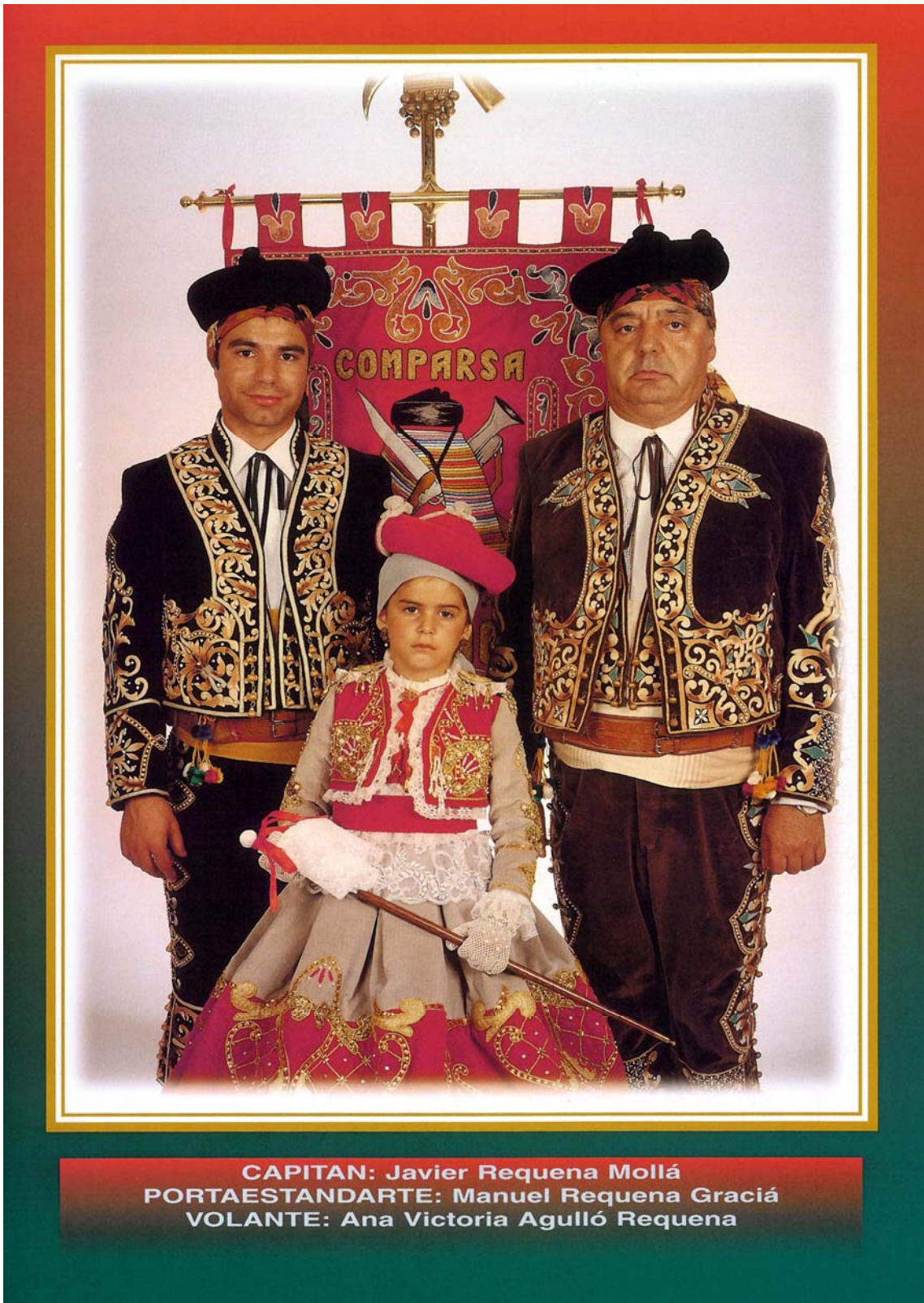
*Fue un compañero leal, honesto, trabajador, callado, amigo, en definitiva una buena persona.*

*Recordaremos siempre su sonrisa natural, su disposición al trabajo, su sencillez y, a nivel familiar, fue tan buen esposo y padre que murió cumpliendo como tal.*

*¿Qué más se le puede pedir a un ser humano...???*

*Sus familiares y particularmente su esposa e hijos pueden estar orgullosos de él aunque quizá este sentimiento aumente aún más su pena. La Directiva tiene hacia ellos el mayor cariño, respeto y solidaridad.*

*Esta Comparsa, tu Comparsa, tu escuadra de Mirenos-80, querido Antonio, te recordará siempre en un lugar preferente de nuestro sentimientos y corazones y en nombre de todos los Mirenos, tus compañeros de Directiva te tendremos siempre cerca de nosotros y presente en todas nuestras reuniones, actos y actividades. Que Dios te tenga donde te mereces. Hasta siempre amigo Antonio.*





# Mirenos

ESCUELAS PREMIADAS



1.º Premio: LA SERRANIA



2.º Premio: LINAJE MIRENO



3.º Premio: GRACIA MIRENA



3.º Premio: SOLERA FEMENINA





# de **Tarrik** BANDO MORO



**Año de fundación:**  
1977  
**Número de socios:**  
270 activos y 75 honorarios

**JUNTA DIRECTIVA**

**Presidente:**  
Manuel Ortuño Amorós

**Vicepresidente:**  
Juan Manuel Arias Vilar

**Secretaria:**  
M.ª Dolores Medina Amorós

**Tesorero:**  
Pedro Sáez Sánchez

**Vocales:**  
Francisco Medina Díaz  
Emilio Sáez Hernández  
Ángel Marco Carreres  
Salvador Amorós Martínez  
José Belda Martínez  
Antonio Benito García

**Escuadras participantes:**

Tarik  
Mozárabes  
Muzas  
Tuareg  
Almohades  
Qaysies  
Tuareg de Damasco

**Bandas de Música:**

Hondón de las Nieves (oficial)  
Caudete  
Agrupación M. alicantina

**A** sí como el tiempo transcurre rápidamente, pasa un año y otro, pasan unas fiestas y otras, y así ya han transcurrido cuatro años para esta Directiva. Todo ha pasado rápido, porque ésta, nuestra vida, en los tiempos actuales va muy rápida, a veces sin querer y otras veces porque nosotros así lo queremos, la aceleramos de tal forma que no nos da tiempo a vivirla con sosiego y nos vemos obligados a no mirar demasiado para atrás porque estamos obligados a llevar la vista al frente. También es cierto que es tarea de una Directiva tener que mirar al frente, pero no por lo deprisa que transcurre el tiempo, sino porque hay que tener allanado el camino y evitar todos cuantos obstáculos pudiéramos encontrarlos.

Si todo esto es cierto, también es cierto que no solo es tarea de unos cuantos, sino de todos los que vamos montados en el mismo vehículo, y está claro que todos debemos de arrimar el hombro. Esto ya lo decíamos hace cuatro años, y animábamos a todos los socios a poner un poco de su parte puesto que es para todos más llevadero, y de esta forma contribuir a éstas fiestas tan esplendorosas que celebramos en honor a Nuestra Patrona.

Ya ha transcurrido un tiempo pre-

visto, y así como decíamos que no miráramos para atrás, sí sería bueno hacerlo de vez en cuando para que no se nos quede muy lejos el tiempo vivido y ver el camino que hemos andado y cómo lo hemos andado. No hay que olvidarse que si nos hemos dejado cosas por hacer o que se nos han olvidado, el camino es interminable y todavía hay tiempo para corregir, pero siempre con la unión y aportación según posibilidades de todos.

Desde esta página aprovechamos la ocasión para agradecer al boato (grupo de danza femenina), la colaboración que aporta a la Comparsa con esos graciosos movimientos dando mayor alegría y vistosidad a los desfiles. ¡Todo sea por la fiesta!

Como es nuestro deseo, año tras año, queremos desear a todos los socios, caudetanos y forasteros, presentes y ausentes que paséis unas felices fiestas, y que la Virgen de Gracia nos de salud duradera para poder hacer estas fiestas en su honor por muchos años, y pues Ella nos lo agradecerá.

De forma especial saludar y felicitar a quienes van a llevar el gran peso de la fiesta. Estos son: Dama, Volante, Capitán y Abanderado.

A todos, ¡Felices Fiestas!

**La Directiva**





**CAPITAN: Jesús Requena Sánchez**  
**ABANDERADO: Pedro Luis Requena Marco**  
**VOLANTE: M.ª Charo Requena Sánchez**

# Tarik

ESCUADRAS PREMIADAS



1.º Premio: ESCUADRA ALMOHADES MASCULINA



2.º Premio: ESCUADRA MOZARABES MASCULINA



3.º Premio: ESCUADRA TUAREG MASCULINA



*Dama de Honor 1998*

**Marta Requena Albertos**



# de Moros

## BANDO MORO



### JUNTA DIRECTIVA

- Presidente:**  
Joaquín Agulló Milán
- Vicepresidente:**  
Antonio Sánchez Sáez
- Secretario:**  
Antonio Pérez Férriz
- Tesorera:**  
Manuela Serrano Sánchez
- Vicetesorero:**  
José Antonio Sánchez Martínez
- Cronista:**  
José Luis Carrión Angel
- Asesor Histórico:**  
M.ª Carmen Michavila Gimeno
- Sargentos:**  
Pedro Torres Gómez  
Francisco Requena Sánchez
- Vocales:**  
José Agulló Milán  
Gaspar López Martínez  
José López Yagüe  
José Martín Villora Gual  
Francisco J. Agulló Camarasa  
Claudio Sivó Medina  
José Joaquín Caerols Pérez  
Vicente Sánchez Rodríguez  
Manuel Amorós Solera  
María Martínez García  
Paqui López Cayuela

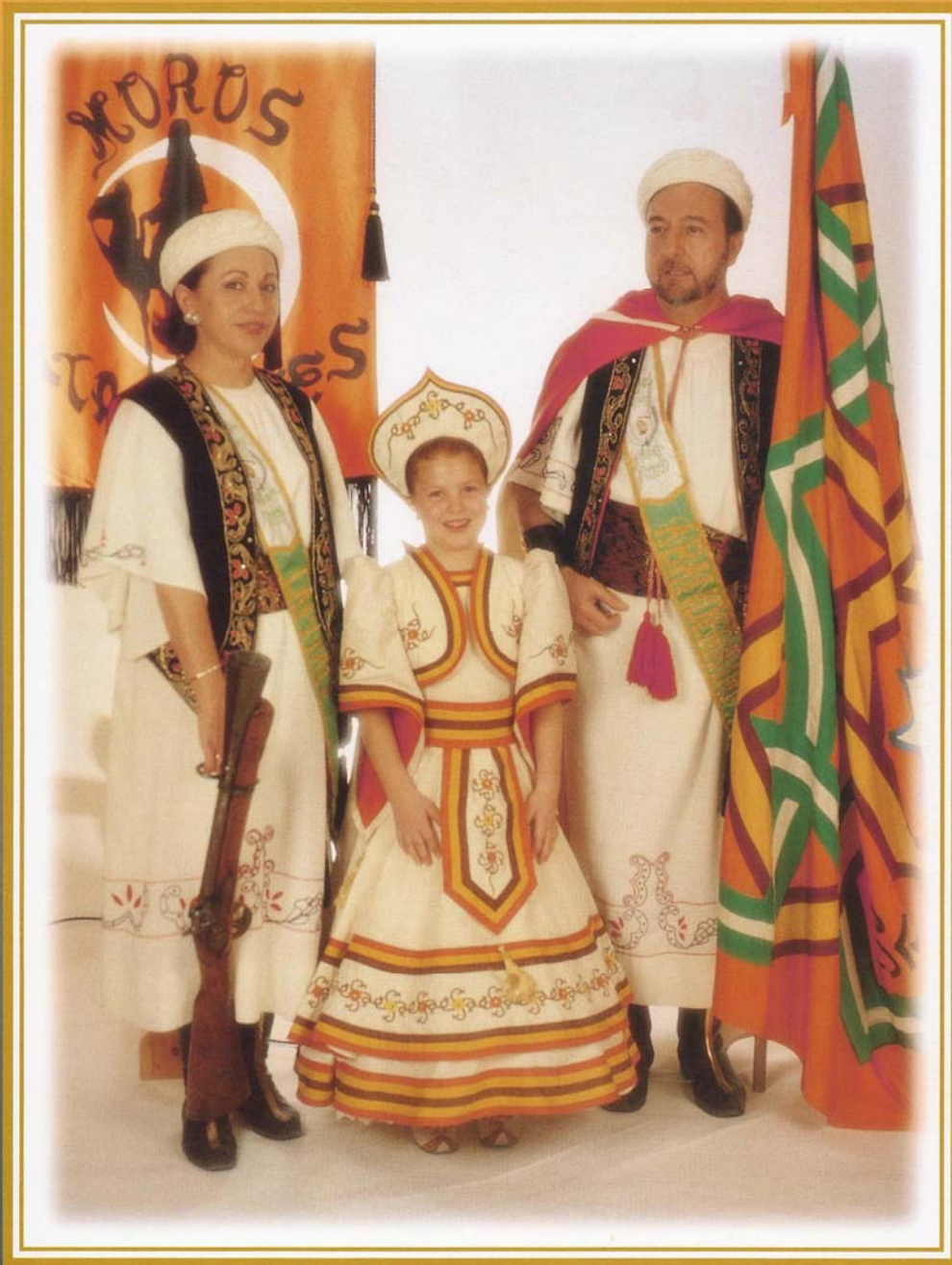
**E**ste año, la Comparsa de Moros estrena una nueva Junta Directiva (aunque mejor habría que decir «renueva», porque muchos de sus miembros formaban parte del equipo anterior). De su mano, los Moros entrarán, Dios mediante, en el nuevo siglo, luchando, como siempre han hecho, por preservar las tradiciones, por mejorar las Fiestas y, sobre todo, por honrar a la Patrona de Caudete, la Virgen de Gracia, como mejor saben, acompañándola por las calles de su pueblo al compás de sus disparos.

De todos es sabido que en las grandes ciudades está perdido, salvo raras excepciones, el sentimiento de fiesta popular, la ilusión de la participación directa en la planificación y el desarrollo de los actos, la sensación de formar parte importante de lo que ocurre en las calles. No así en Caudete. Aquí todos, de una u otra forma, intervienen en las Fiestas, de forma que si decisiva es la intervención de los cargos directivos en su organización, tanto o más lo es la de los socios de las Comparsas y, sobre todo, la del pueblo entero de Caudete, que con su presencia da sentido y razón a todos y cada uno de los actos de nuestras Fiestas.

Pero, fuera de estos días especiales, muchas otras personas hacen de la colaboración, de la entrega, del servicio a los demás una forma de vida. Algunos de ellos, los menos, logran el reconocimiento de sus contemporáneos

y pronto encuentran su hueco en las páginas doradas de la Historia; de otros, solo queda el recuerdo entre aquellos que los conocieron; unos y otros, sin embargo, son héroes. A todos los caudetanos que con ello honraron el nombre de la villa que les vio nacer o les dio acogida, haciéndola más grande, más noble, más ilustre, quiere rendir homenaje público la Comparsa de Moros desde estas páginas. De tres de tales hijos egregios de Caudete se cumple este año el centenario: de D. Luis Golf, que luchó titánicamente y a la postre consiguió la libertad de nuestro pueblo frente a la rapacidad de nuestros vecinos (aunque, por desgracia, nos quedase la vergüenza del expolio de Los Alhorines, fuente, al cabo de los siglos, de más desgracias y quebrantos); de la gesta del cabo Olivares y treinta hombres más en Baler (Filipinas); del maestro Juan Angel Amorós, el hombre que más hizo por la música de nuestro pueblo, que es como decir por su memoria histórica y sus tradiciones. A él le debemos el pasodoble que principia cada año nuestras Fiestas, *El Caudetano*, pero también, y esto es mucho más importante, la recuperación y conservación de muchas de las piezas que se interpretan en los «Bailes del Niño», las partituras de *Los Pastores de Belén*, los cantos de nuestra entrañable «Alcachofa» o los himnos de guerra que se cantan en los *Episodios Caudetanos*. Caudete tiene contraída con él una deuda impagable.

A todos los caudetanos la Comparsa de Moros os desea felices Fiestas.



**CAPITAN: Rosario Díaz Núñez**  
**ABANDERADO: Daniel Requena Ruiz**  
**VOLANTE: Eugenia Sánchez Requena**



# Moros

ESCUELAS PREMIADAS



1.º Premio: CALIFAS



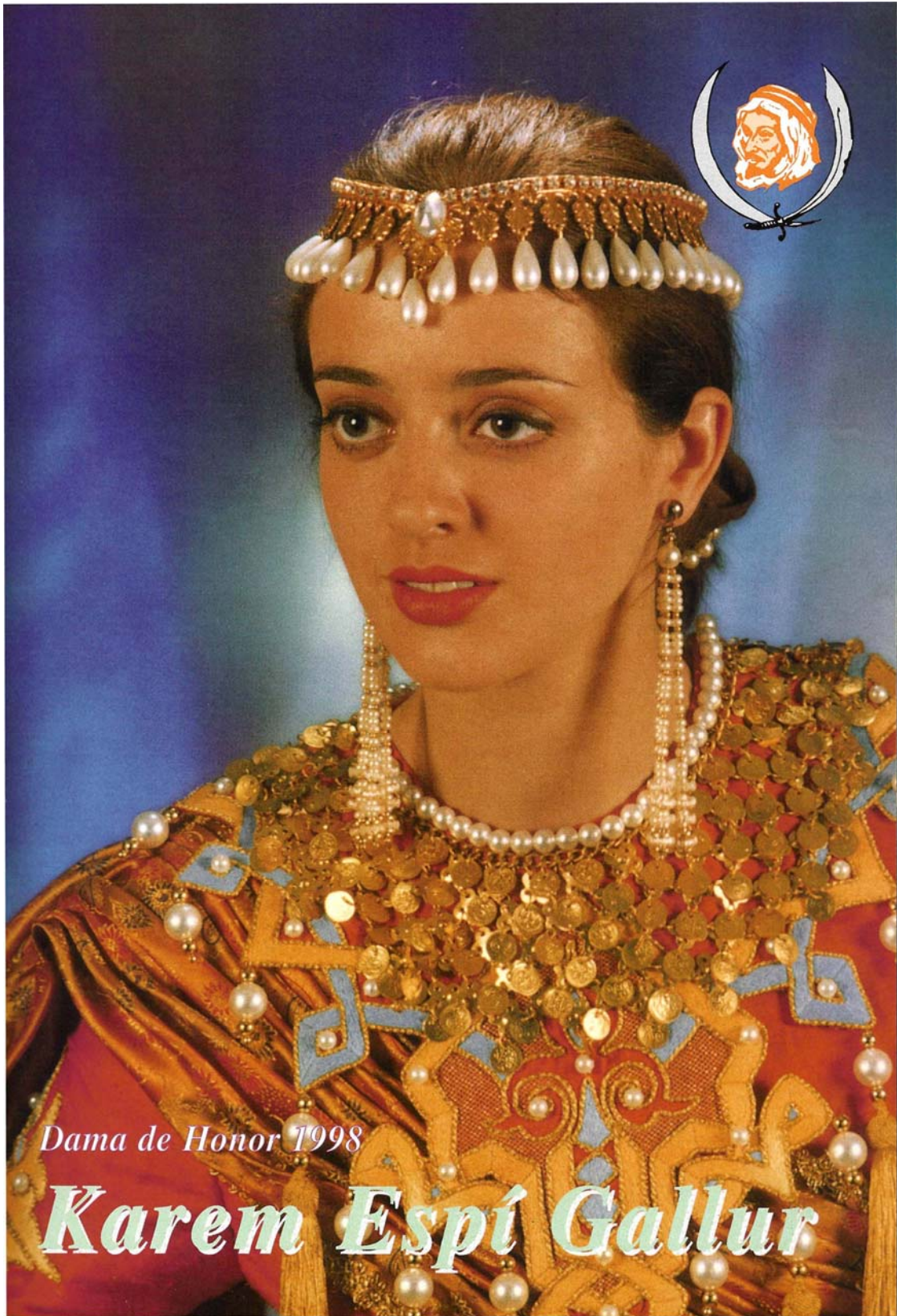
2.º Premio: ALI BEN YUSUF



3.º Premio: BEDUINOS FEMENINA



3.º Premio: REBELDES FEMENINA





# la

## BANDO CRISTIANO

# Antigua



**Número de socios:**  
193 activos y 103  
colaboradores

#### **JUNTA DIRECTIVA**

**Presidente:**

Joaquín Pagán Tomás

**Vicepresidente:**

Antonio José Díaz Acosta

**Secretario:**

Jorge Albero Molina

**Tesorera:**

M.<sup>a</sup> José Pagán Martínez

**Vocales Asociación:**

Francisco Sánchez Angel  
Joaquín Núñez Martínez

**Vocales:**

José R. López Sánchez  
Isabel Ubeda Díaz  
Ramón Villascusa  
Conejero

**Escuadras participantes:**

Tercios de Don Félix,  
masc. y fem.  
Trastámara  
Amazonas  
De Alba  
Meninas  
Alborada  
Nobleza caudetana  
Almenara  
Mixta Trajes de Epoca  
Veteranos

**Bandas de Música:**

Navarrés  
Agost  
Ela  
Almansa

**H**acia dónde queremos ir...

Esta directiva ya ha pasado por sus primeras Fiestas, y estamos convencidos que más de un desliz o fallo hemos tenido, también es posible que algo se nos haya pasado por alto, y queremos pedir disculpas por ello.

A lo largo de este primer año, hemos notado tanto por parte de nuestros socios como del resto de festeros, el cariño y respeto que sienten por la Antigua. Unos comentan, la Antigua representa al pueblo de Caudete, otros dicen es una Comparsa que siempre destaca en procesiones y disparos, y como no, es la que siempre acompaña a nuestra Patrona, la Virgen de Gracia.

Esto está muy bien, es la esencia de nuestra Comparsa y de la Fiesta, todos nos sentimos orgullosos de ello. Tenemos unas fiestas entrañables, todos sentimos que son un poco nuestras. Nuestra faceta de conservadores de la tradición es fuerte y está bien asentada. Pero la fiesta evoluciona como todas las cosas que nos rodean.

Tenemos juventud y veteranía, tenemos ilusión y ganas de Fiesta. Las escuadras femeninas son el orgullo en nuestros desfiles. Año tras año renuevan trajes, con nuevos diseños llenos de colorido y vistosidad. Nuestros socios infantiles ya forman varias escuadras, el año pasado fueron premiadas en los desfiles y este año estrenan trajes. En cuanto a las escuadras masculinas es muy variable, este último año ha aumentado la participación, pero propor-

cionalmente al número de socios es muy pequeña.

Los desfiles son una parte importante de nuestras fiestas, os animamos a no ser indiferentes a estos actos. Los verdaderos Antiguas no se tienen que conformar con decir «yo solo salgo a traer la Virgen», otros comentan, «yo con salir en la procesión tengo bastante», y los más rezagados se acuerdan que estamos en fiestas el día que acompañamos a nuestra patrona a la ermita. Esto no es un sacrificio, lo hacemos porque nos gusta, porque disfrutamos, porque lo sentimos.

Queremos agradecer la gran participación en los actos y eventos previos a las fiestas de 1998. La Cena de Hermandad, llena de momentos entrañables, de recuerdos y vivencias, volvió a resultar un acto de gran aceptación, intentando año tras año mejorar el acto. Nuestra participación en el concurso de gachamigas organizado por los Moros, se vió recompensada con el segundo premio. La chocolatada infantil fue todo un gozo ver a tantos niños reunidos pasando una tarde divertida. Y el día que pasamos en la Toconera participando en el concurso de paellas organizado por los Guerreros, nos mojamos un poco pero creemos que esta será en años venideros una concentración que irá a más. Fueron actos donde se comparten vivencias, inquietudes y anécdotas de las fiestas, y tuvieron el calor de la gran asistencia de socios.

Deseamos que todos paséis unos días inolvidables, sobre todo la familia que hace la Fiesta. Y que demos en estos días lo mejor que tenemos, apostando por algo tan grande como es la Fiesta, la de nuestra Patrona la Virgen de Gracia.





**CAPITAN:** Ana Requena Aguilar  
**ALFEREZ:** Rafael Requena Burgos  
**VOLANTE:** Rafael Requena Aguilar



# Antigua

ESCUADRAS PREMIADAS



1.º Premio: ESCUADRA MENINAS



2.º Premio: ESCUADRA INFANTIL MASCULINA



3.º Premio: ESCUADRA TRASTAMARA





ACTO PRIMERO-DIA 7 DE SEPTIEMBRE

### La Invasión

*Bando cristiano*

- D. Gonzalo - Gobernador:  
DANIEL HUESCA ALBERTOS
- D. Arturo - Embajador:  
JUAN HUESCA ALBERTOS
- D. Enrique - Capitán:  
ALEJANDRO LOPEZ ALBERTOS
- Mireno - Jefe de Bandoleros:  
FRANCISCO HUESCA MEDINA
- Mala-Cara - 2.º Jefe de Bandoleros:  
JUAN FRANCISCO REQUENA DIAZ
- Fray Ruperto - Abad:  
SANTIAGO BANON REQUENA
- Fray Clemente - Lego:  
TOMAS SANCHEZ FERRER

*Bando moro*

- Tarik - Embajador:  
DANIEL ALBERTOS GIL
- Aliatar - Parlamentario:  
FRANCISCO MEDINA REQUENA

#### RESEÑA ARGUMENTAL

**E**l Conde D. Julián, herido en su honra, apoya el desembarco árabe en la península. A Caudete acude presto D. Gonzalo de Lara a reforzar las huestes frente a la invasión, D. Arturo llama a la lucha por el patriotismo. Mireno, persona de dudosa reputación abandona la montaña y solicita un puesto en la defensa, solicitud a la que tras no pocas reservas, accede D. Gonzalo. El Abad del Monasterio situado en el Partido de los Santos, preside la comitiva de religiosos que deciden abandonar la villa, no sin antes haber dejado a buen recaudo las veneradas imágenes de la Virgen de Gracia y S. Blas. Sólo el lego Fray Clemente, sentimental y

valiente, desea completar su vida en la defensa de su patria chica. Él es precisamente quien tiene el primer encuentro con la estirpe mora que protagoniza Aliatar. Tras un enardecido parlamento con D. Enrique, Aliatar promete cruenta lucha y escolta al Embajador Moro Tarif quien, seguro de sus fueras, acomete contra la débil resistencia cristiana y asalta la fortaleza. Fray Clemente y Mireno mueren en la contienda; Tarif, victorioso muestra su generosidad, prometiendo convivencia en paz con los derrotados.

ACTO SEGUNDO-DIA 8 DE SEPTIEMBRE

### La Reconquista

*Bando cristiano*

- D. Artal - Embajador:  
JOSE PEREZ CAMARASA
- D. Enrique - Prisionero:  
MARINO ESCUDERO VILA
- D. Gimén - Parlamentario:  
JOAQUIN MOLLA FRANCES

*Bando moro*

- Abenzoar - Caudillo:  
GASPAR ALBERTOS GIL
- Celauro - Parlamentario:  
FRANCISCO HUESCA MUÑOZ
- Un cap. Moro:  
JUAN LUIS TORRES CONEJERO

#### RESEÑA ARGUMENTAL

**E**l poderío musulmán ha sido considerablemente reducido. D. Jaime I, Rey de Aragón goza de laureles de triunfos, Abenzoar realiza una arenga, entre soberbia y lastimosa, que vaticina trágico final. Recibe en la fortaleza a un prisionero cristiano, D. Enrique, quien desafía con arrogancia al moro y replica con valentía a las humillaciones que le hace



# episodios detamos

sufrir Abenzoar. D. Gimén, en dura embajada, exige la entrega del castillo, pero encuentra la fuerte resistencia de Celauro que promete defender al pueblo, que él mismo define como su alegría. D. Artal, embajador del Rey D. Jaime, con abundante generosidad y cortesía, invita al moro Abenzoar a recapacitar y abandonar la Villa, con lógicos argumentos, pero Abenzoar no atiende consejos, pues considera Caudete su patria, y, tratando de engañar a D. Artal con promesas de amistad, pronuncia una imprudente frase que conlleva el desafío. D. Artal arroja su guante, retando al moro y, éste, enojado, decide ejecutar al prisionero para saciar su rencor. El adiós emocionado de D. Enrique que es salvado por D. Artal, su hermano, al asaltar el castillo.

D. Lepoldo. No obstante, la morisma, que sigue fiel a sus costumbre, manifiesta síntomas de disconformidad y provoca serios disturbios. D. Beltrán toma la decisión de abortar el peligro de rearme, y propugna la expulsión, que apoyan con interés D. Félix y un religioso, los cuales, al propio tiempo, manifiestan su deseo de indagar el paradero de la imagen de la Virgen. Con sentimiento de tristeza y desolación, Almanzor preside la comitiva hacia el exilio, dejando en ésta su tierra el recuerdo de sus antepasados, con total resignación y sin ánimo de contradecir la firme decisión.

Posteriormente, allá por el año 1414, protagoniza el acto un humilde pastor, Juan López, que llega alterado y rebosante de felicidad, pues ha vivido por dos veces la visión milagrosa de la Virgen. Él ha sido elegido par traer la buena noticia al pueblo de Caudete. Prueba fehaciente del portentoso milagro es la curación de un brazo del que era manco desde su nacimiento. El Partido de los Santos es el lugar, indicado por la Virgen, donde se esconde la adorada imagen. Prestos acuden al paraje y tras las excavaciones, el sonido de una campana es el determinante anuncio del hallazgo. Las imágenes de la Virgen de Gracia y San Blas ven la luz después de su largo reposo bajo tierra. Las autoridades deciden concederle el patronazgo de la villa y hacen voto formal de celebrar fiestas en su honor.

ACTO TERCERO-DÍA 9 DE SEPTIEMBRE

## La Aparición

*Bando cristiano*

D. Beltrán - Gobernador:  
PEDRO AGULLO CANTOS

D. Leopoldo - Embajador:  
JOSÉ EMILIO REQUENA DIAZ

D. Félix - Capitán Antigua:  
PEDRO MUÑOZ TORRES

Juan López - El pastor:  
LUIS HUESCA MUÑOZ

Un religioso:  
MANUEL DIAZ CONEJERO

Un cap. cristiano:  
JUAN LUIS TORRES CONEJERO

*Bando moro*  
Almanzor:  
FERNANDO ALBERTOS SOLERA

## RESEÑA ARGUMENTAL

**L**ejos quedan en la historia las arduas batallas que rindieron a los musulmanes, relatadas por

*Dirección:*

JUAN HUESCA MEDINA  
PACO GRANDE CARRION

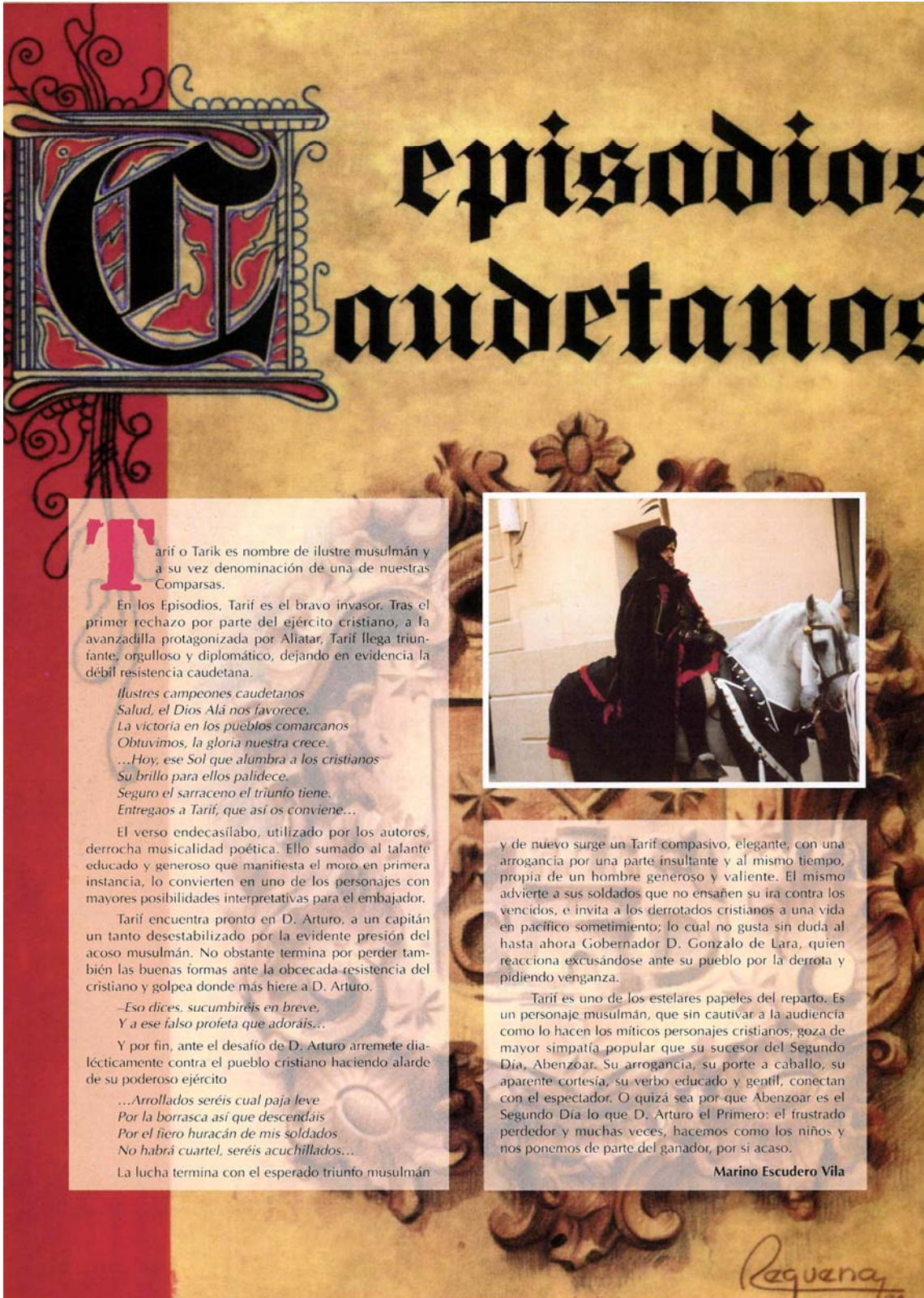
*Secretario:*

PEDRO CONEJERO GANDIA

*Equipo colaborador:*

FRANCISCO CARRION ALBERTOS  
VICENTE ORTUÑO RUIZ  
JUAN DOMENECH CONEJERO  
ANTONIO LOPEZ CANTOS  
FRANCISCO CONEJERO ALBERTOS

Requena 181



# episodios caudetanos

**T**arif o Tarik es nombre de ilustre musulmán y a su vez denominación de una de nuestras Comparsas.

En los Episodios, Tarif es el bravo invasor. Tras el primer rechazo por parte del ejército cristiano, a la avanzadilla protagonizada por Aliatar, Tarif llega triunfante, orgulloso y diplomático, dejando en evidencia la débil resistencia caudetana.

*Ilustres campeones caudetanos  
Salud, el Dios Alá nos favorece.  
La victoria en los pueblos comarcanos  
Obtuvimos, la gloria nuestra crece.  
...Hoy, ese Sol que alumbra a los cristianos  
Su brillo para ellos palidece.  
Seguro el sarraceno el triunfo tiene.  
Entregaos a Tarif, que así os conviene...*

El verso endecasílabo, utilizado por los autores, derrocha musicalidad poética. Ello sumado al talante educado y generoso que manifiesta el moro en primera instancia, lo convierten en uno de los personajes con mayores posibilidades interpretativas para el embajador.

Tarif encuentra pronto en D. Arturo, a un capitán un tanto desestabilizado por la evidente presión del acoso musulmán. No obstante termina por perder también las buenas formas ante la obcecada resistencia del cristiano y golpea donde más hiere a D. Arturo.

*—Eso dices, sucumbiréis en breve,  
Y a ese falso profeta que adoráis...*

Y por fin, ante el desafío de D. Arturo arremete dialécticamente contra el pueblo cristiano haciendo alarde de su poderoso ejército

*...Arrollados seréis cual paja leve  
Por la borrasca así que descendáis  
Por el fiero huracán de mis soldados  
No habrá cuartel, seréis acuchillados...*

La lucha termina con el esperado triunfo musulmán



y de nuevo surge un Tarif compasivo, elegante, con una arrogancia por una parte insultante y al mismo tiempo, propia de un hombre generoso y valiente. El mismo advierte a sus soldados que no ensañen su ira contra los vencidos, e invita a los derrotados cristianos a una vida en pacífico sometimiento; lo cual no gusta sin duda al hasta ahora Gobernador D. Gonzalo de Lara, quien reacciona excusándose ante su pueblo por la derrota y pidiendo venganza.

Tarif es uno de los estelares papeles del reparto. Es un personaje musulmán, que sin cautivar a la audiencia como lo hacen los míticos personajes cristianos, goza de mayor simpatía popular que su sucesor del Segundo Día, Abenzoar. Su arrogancia, su porte a caballo, su aparente cortesía, su verbo educado y gentil, conectan con el espectador. O quizá sea por que Abenzoar es el Segundo Día lo que D. Arturo el Primero: el frustrado perdedor y muchas veces, hacemos como los niños y nos ponemos de parte del ganador, por si acaso.

Marino Escudero Vila

Reguena



# GUIÓN DE ACTOS

## día 5

**SABADO**

### SALUTACION A LAS CAPITANIAS 1998

**22:00 horas:**

Desde el M.I. Ayuntamiento, autoridades municipales y festeras acompañadas por la banda «Union Musical» de Caudete, partirán en comitiva hacia los domicilios de los Capitanes de cada Comparsa, quienes recibirán su felicitación.

Las Comparsas, se irán incorporando a la comitiva, concluyendo en la Plaza de la Iglesia. En este punto, el Presidente de la

Asociación de Comparsas, Ambrosio Sánchez, saludará a los festeros, seguidamente se hará lectura del pregón de fiestas a cargo de D. Angel Conejero Lillo, al que seguirá la interpretación del Pasodoble del Maestro Juan Angel Amorós:

**«EL CAUDETANO»  
anunciando el comienzo  
de las fiestas**

A continuación, desfile informal.



# día

# 6

**DOMINGO**

## GUIÓN DE ACTOS



### LA ENTRADA

#### **8:00 horas:**

DIANA por la Comparsa de «Tarik», acompañada de su Banda Musical, con disparo de petardos.

#### **11:30 horas:**

#### **PASEO DE VOLANTES**

Concentración en el M.I. Ayuntamiento. Itinerario: Ayuntamiento, Plaza de la Iglesia, Dean Martínez, Virgen de Gracia, José Ruiz, Atleta Antonio Amorós, Corona de Aragón, Huerta, Molino, La Nieve, La Cruz, Sto. Cristo, San Jaime, Eras, San Antonio, Sta. Bárbara, Sta. Ana, San Joaquín, San Elías, Angel, Mto. Serrano, Abadía y Mayor.

#### **13:00 horas:**

Serán izadas en el balcón de la Sala de la Villa las banderas a los acordes de la Marcha Real. Seguidamente disparo de una gran traca y sonora

#### **MASCLETA**



#### **18:00 horas:**

Concentración de Comparsas, con sus carrozas, en la calle San Jaime.

#### **18:30 horas:**

#### **GRAN ENTRADA DE MOROS Y CRISTIANOS**

El orden del desfile será el siguiente:

1.º.- Reina de fiestas y corte de honor, con la Banda Unión Musical de Caudete.

2.º.- Comparsa de Guerros, Banda Oficial de la localidad de Manuel.

3.º.- Comparsa de Mirenos, Banda Oficial de Montesa.

4.º.- Comparsa de Tarik, Banda Oficial de Hondón de las Nieves.

5.º.- Comparsa de Moros, Banda Oficial de Anna.

6.º.- Comparsa de La Antigua, Banda Oficial de Navarrés.

#### **1 hora después:**

de concluida la entrada, concentración en la Plaza de la Iglesia para dar comienzo la

#### **GRANDIOSA RETRETA**

A la que asistirán las Comparsas con sus Bandas de Música, luciendo sus tradicionales faroles, que recorrerá el itinerario de costumbre.







# día

# 7

**LUNES**

## LA TRAIDA

**6:45 horas:**

Volteo general de campanas y diana por la Comparsa de «La Antigua», acompañada de la Banda de Música, con disparo de petardos.

**7:00 horas:**

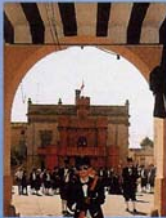
Saldrá del Santuario la solemne Procesión de

### TRASLADO DE NUESTRA PATRONA DE CAUDETE

acompañada por el M.I. Ayuntamiento, Clero Parroquial, P.P. Carmelitas, Ilustre Mayordomía, Tradicionales Comparsas y pueblo en general.



En el paraje de La Cruz gran batalla, entre los bandos Moro y Cristiano, hasta que llega la Imagen. A continuación, ruedo de banderas a los pies de la Virgen y saludo de Comparsas. En la calle de la Virgen de Gracia se cantará el himno de bienvenida a nuestra Patrona. Terminada la procesión y en la Iglesia Parroquial de Sta. Catalina, celebración solemne de la eucaristía, en la que predicará D. Pedro Ortuño Amorós, Rector Seminario de Albacete. La parte musical estará a cargo del Grupo Fiadora de la localidad. Finalizada la Misa, capitanes y abanderados se dirigirán a sus respectivos domicilios.



## GUIÓN DE ACTOS



**18:00 horas:**

### GUERRILLAS DESDE LA PLAZA DE TOROS

**19:00 horas:**

Representación en la Plaza de la Iglesia del 1.º Acto de los

### EPISODIOS CAUDETANOS

(Invasión de Caudete por Tarif y conversión de «Mireno el Bandolero»).

A continuación:

En la Parroquia de Sta. Catalina séptimo día de la Novena en Honor de Ntra. Sra. Madre de Gracia, y Santa Misa.

**22:00 horas:**

Salida desde las Puertas de Valencia de las Comparsas con sus Bandas de Música, M.I. Ayuntamiento, Autoridades y pueblo en general para iniciar el Magno desfile de la

### OFRENDA DE FLORES

a la Santísima Virgen de Gracia, por el mismo orden de la entrada del día 6.

**1:00 horas:**

### TRADICIONAL PALMERA



# día

# 8

**MARTES**

## QUION DE ACTOS



### DIA DE LA VIRGEN

**7:30 horas:**

DIANA por la Comparsa de Moros, acompañada de su Banda de Música, con disparo de petardos.

**10:00 horas:**

**SOLEMNE CELEBRACION DE LA EUCARISTIA**

Cantada por el Grupo Fiadora y sermón a cargo de D. Sebastián Aguilar Fernández, Párroco de Chinchilla. Finalizada la Misa, rueda de banderas por el siguiente orden: Moros, en la Plaza Nueva; Antigua, en la Plaza del Carmen; Tarik, en la Plaza de San Cristóbal y Guerreros, en la Plaza de la Iglesia y c/. del Angel, visitando la Residencia de Ancianos la Comparsa de Mirenos.

**17:30 horas:**

GUERRILLAS, desde la Plaza de San Cristóbal.

**18:00 horas:**

Representación del Segundo Acto de los

**EPISODIOS CAUDETANOS**

(Reconquista de Caudete por las tropas de D. Jaime I de Aragón, al mando de D. Artal de Alagón).

A continuación:

**PROCESION GENERAL CON LA IMAGEN DE LA SANTISIMA VIRGEN**

con el itinerario de costumbre, cantándose Villancicos en la calle de la Virgen de Gracia y plazas del Carmen e Iglesia, en las cuales las Comparsas efectuarán el rueda de banderas y saludarán en compañía de los Capitanes y Sargentos respectivos a la Virgen, una vez finalizada. Al entrar la procesión en la Parroquia se cantará Solemne Salve y los Gozos.





# día

# 9

**MIÉRCOLES**

## LA ENHORABUENA

### **7:00 horas:**

DIANA, por la Comparsa de «Guerreros», acompañados de su Banda de Música, con disparo de petardos.

### **9:45 horas:**

En la Plaza del Carmen, las Autoridades, Mayordomía, Cofradía y Asociación de Comparsas y el pueblo, recibirán a nuestro señor Obispo, D. Francisco Cases Andreu.

### **10:00 horas:**

#### **SOLEMNE CELEBRACION DE LA EUCARISTIA**

Presidida por el Excmo. y Rvdmo. Obispo de Albacete D. Francisco



Cases Andreu, que glosará la palabra de Dios. La parte musical estará a cargo del Grupo Fiadora. Finalizada la Santa Misa, Ruedo de Banderas por el siguiente orden: Moros, en la Plaza del Carmen; Guerreros, en la Plaza Nueva; Antigua, en la Plaza de la Iglesia y c/ del Angel; Tarik, en el Barrio de San Francisco.

### **16:00 horas:**

Enhorabuena a las Capitanías del año 1999, en los domicilios correspondientes.



## GUIÓN DE ACTOS



### **18:30 horas:**

Representación del Tercero y último Acto de los

#### **EPISODIOS CAUDETANOS**

en que tendrá lugar la expulsión de los Moros. Venida del pastor Juan López. Hallazgo de la Virgen de Gracia, finalizando con el voto tradicional.

#### **A continuación:**

En la Parroquia de Santa Catalina último día de la novena en Honor de Ntra. Patrona la Virgen de Gracia, y Santa Misa.

### **21:00 horas:**

En la c/ Moto (horno de los cantareños) tendrá lugar el inicio del Gran Desfile de la

#### **ENHORABUENA**

con el siguiente orden de salida:

- Comparsa de Tarik
- Comparsa de Moros
- Comparsa de Guerreros
- Comparsa de Mirenos
- Comparsa de La Antigua

El desfile finalizará en la Travesía c/ La Huerta.

#### **Media hora después del desfile**

#### **GRAN CASTILLO DE FUEGOS ARTIFICIALES**



# día

# 10

**JUEVES**

## QUION DE ACTOS



### LA DESPEDIDA

**7:30 horas:**

DIANA por la Comparsa de «Mirenos», acompañada de su Banda de Música, con disparo de petardos.

**10:00 horas:**

#### SOLEMNE CELEBRACION DE LA EUCARISTIA

que presidirá el Párroco Miguel Vera López. La parte musical estará a cargo del Grupo Fiadora. Terminada la celebración, salida en dirección a la C/. Abadía por el siguiente orden: Mirenos, Tarik, Moros, Guerreros y La Antigua, para llevar a cabo frente a la sala de la Villa el Ruedo de Banderas.

**A continuación:**

Ruedo de Banderas por el siguiente orden: La Antigua, en la Plaza Nueva; Guerreros, en la Plaza del

Carmen; Moros, en la Plaza de la Iglesia y c/ del Angel; Tarik, en la Travesía de Luis Pascual.

**17:00 horas:**

#### TRASLADO PROCESIONAL DE NUESTRA AUGUSTA PATRONA A SU SANTUARIO

Cantándose el Himno de Despedida en la parada de la calle de la Virgen de Gracia. En la Plaza del Santuario y ante la Sagrada Imagen de la Virgen, las Comparsas efectuarán el Ruedo de Banderas, haciéndolo por última vez los del presente año, transmitiendo a continuación sus insignias a los Capitanes y Abanderados de las próximas Fiestas.

Una vez entrada la Procesión y puesta en su Camarín la Virgen, el pueblo cantará la Salve y los Gozos.

En la explanada del Santuario Ruedo de Banderas por los Abanderados entrantes. Inmediatamente las Comparsas, debidamente formadas con sus nuevos capitanes al frente, regresarán a la población, acompañándolos hasta sus respectivos domicilios, por el mismo orden de salida.

**1:00 horas de la madrugada:**

#### EXTRAORDINARIA TRACA

por las calles de costumbre, que dará por terminadas las Fiestas.





## JUNTA DIRECTIVA ASOCIACION DE COMPARSAS



### Presidente Asociación:

– AMBROSIO SANCHEZ AMOROS

### Vicepresidente:

– JOSE M.<sup>º</sup> BAÑON CARRION

### Secretario:

– MARINO ESCUDERO VILA

### Tesorero:

– PEDRO AGULLO CANTOS

### Cronista:

– JOAQUIN MOLLA FRANCES

### Asesor Histórico:

– SALVADOR LOPEZ SERRANO

### Presidente Guerreros:

– JOSE MIGUEL MOLLA NIETO

### Vocales Guerreros:

– ANDRES CARRION ANGEL

– PEDRO SAEZ REQUENA

### Presidente Mirenos:

– ANTONIO AMOROS CAEROLS

### Vocales Mirenos:

– PEDRO CONEJERO

GANDIA

– FRANCISCO VALERO DIAZ

### Presidente Tarik:

– MANUEL ORTUÑO AMOROS

### Vocales Tarik:

– PEDRO SAEZ SANCHEZ

– FRANCISCO MEDINA DIAZ

### Presidente Moros:

– JOAQUIN AGULLO MILAN

### Vocales Moros:

– ANTONIO SANCHEZ SAEZ

– JOSE MARTIN VILLORA GUAL

### Presidente Antigua:

– JOAQUIN PAGAN TOMAS

### Vocales Antigua:

– FRANCISCO SANCHEZ ANGEL

– JOAQUIN NUÑEZ MARTINEZ

## NOTAS

- La Alcaldía y la Asociación de Comparsas, se reservan el derecho de alterar, suspender e incluir actos, así como modificar los horarios.

- Los organizadores de todos los actos velarán por el estricto cumplimiento de los horarios, especialmente los del comienzo de los tres actos de los Episodios Caudetanos al objeto de no incurrir en demoras de los actos contiguos.

Se ruega por tanto puntualidad.

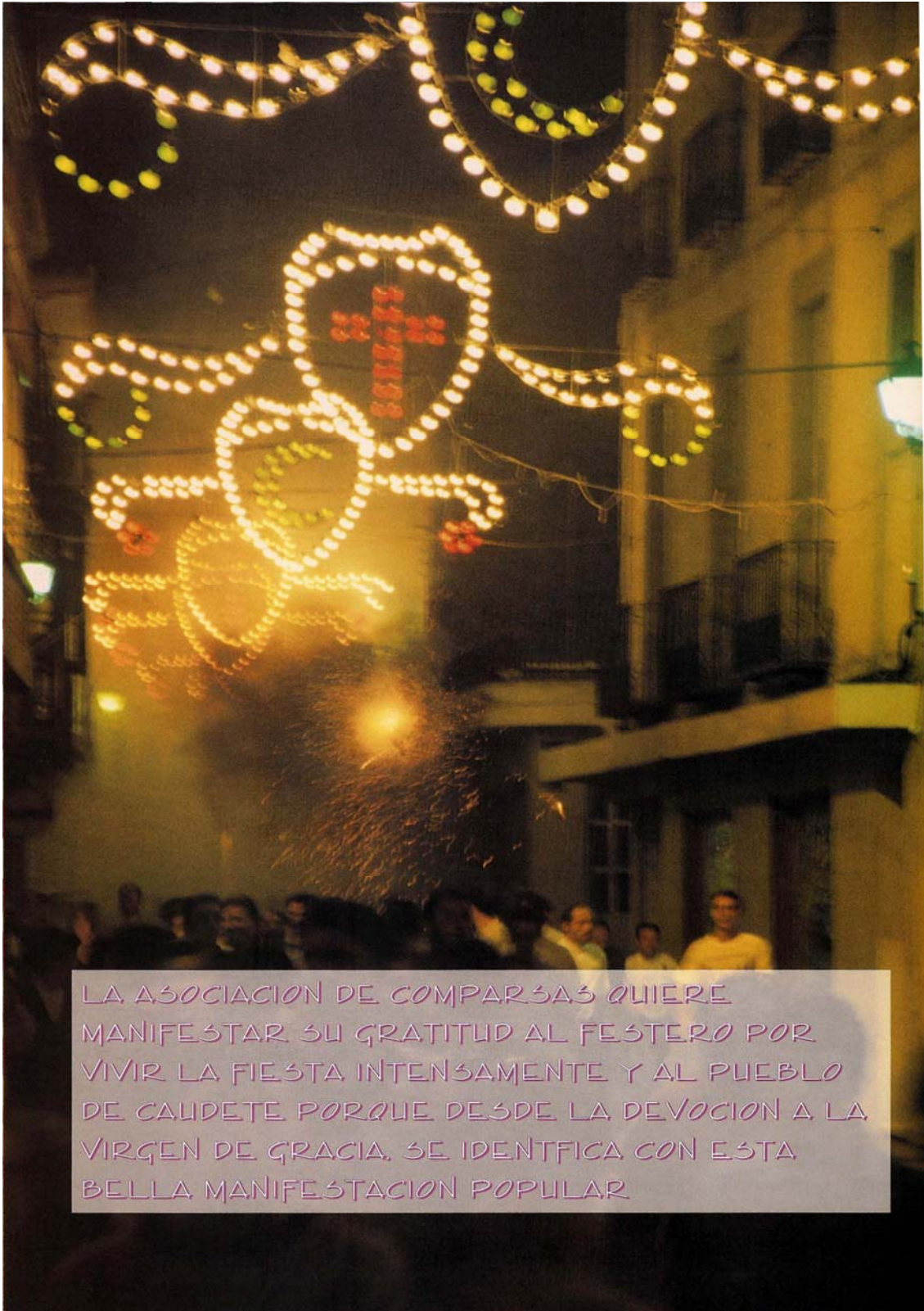
- La Asociación de Comparsas agradece la contribución que nos

han prestado las personas y entidades con su colaboración artística y literaria totalmente desinteresada.

- Queda terminantemente prohibido hacer disparos fuera de los actos propios de las fiestas.

- El domingo, 13 de septiembre a las 5 de la tarde **Besapiés**, y a las 7, **Salve y Gozos a la Virgen**.

- La Asociación de Comparsas agradece la colaboración de los industriales, profesionales y festeros, sin cuya ayuda no hubiese sido posible la edición de esta revista de fiestas.



LA ASOCIACION DE COMPARSAS QUIERE  
MANIFESTAR SU GRATITUD AL FESTERO POR  
VIVIR LA FIESTA INTENSAMENTE Y AL PUEBLO  
DE CAUDETE PORQUE DESDE LA DEVOCION A LA  
VIRGEN DE GRACIA, SE IDENTIFICA CON ESTA  
BELLA MANIFESTACION POPULAR





**AGULLO**

**JOSE AGULLO DIAZ E HIJOS, S.L.**

**FABRICA DE CONSERVAS VEGETALES  
ALMAZARA Y ENVASADO DE ACEITE DE OLIVA VIRGEN**

**ALMAZARA:**

El Angel, 18 - Teléfono 965 827 084

**CONSERVAS:**

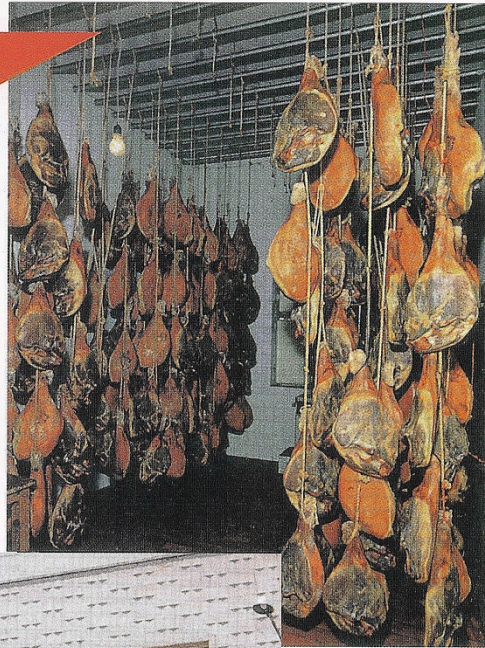
San Luis, 22 - Fax 965 827 621

02660 **CAUDETE** (Albacete)



**Llorens**

FABRICA DE  
**EMBUTIDOS  
Y JAMONES**



**Felices  
Fiestas**

**UNA ALTA GAMA DE PRODUCTOS DE PRIMERA CALIDAD**

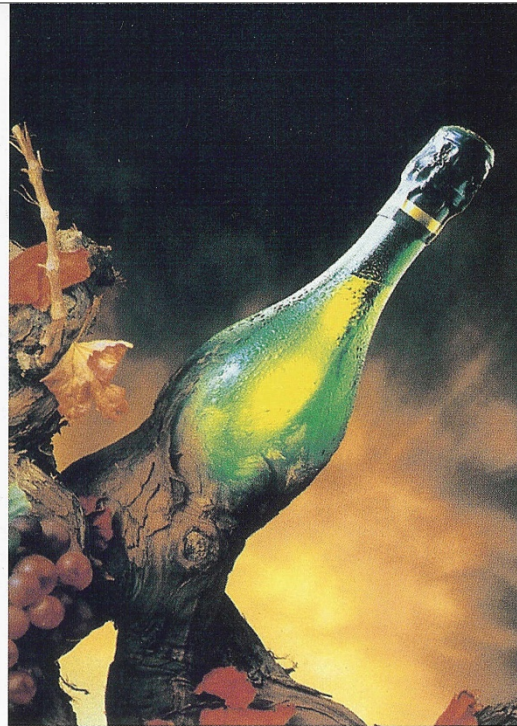
Distribución por el comercio de toda la comarca  
y venta directa al público en la misma fábrica

Visítenos en Internet: <http://www.lanzadera.com/llorens>

**Llorens**

Reg. Sanitario 10.02.124-AB

Avenida de Valencia, 10  
Telfs. 965 825 287 - 965 827 395  
**02660 CAUDETE (Albacete)**



# REQUENA Y AMOROS S.L.

**Distribuidores de:**

**CODORNIU**

**ESTRELLA DE LEVANTE**

**CERVERA**

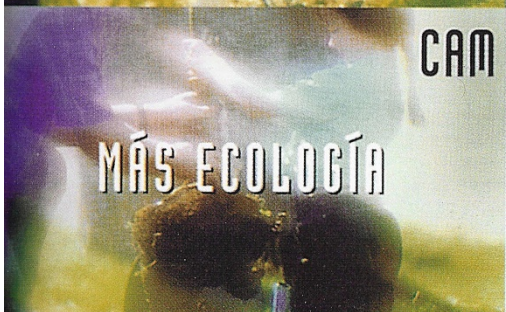
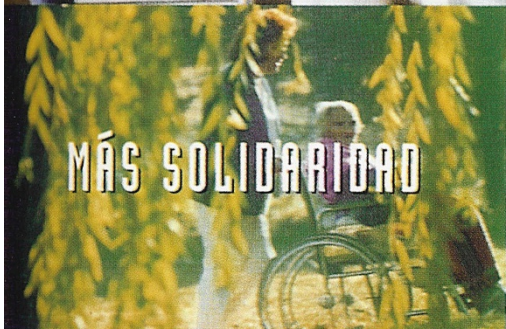
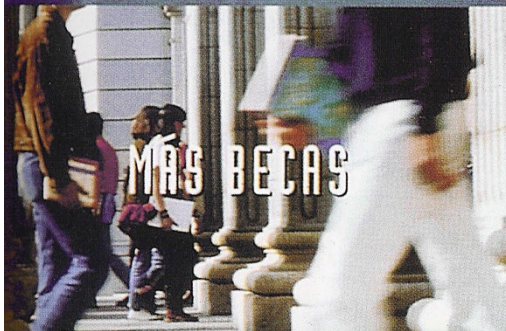
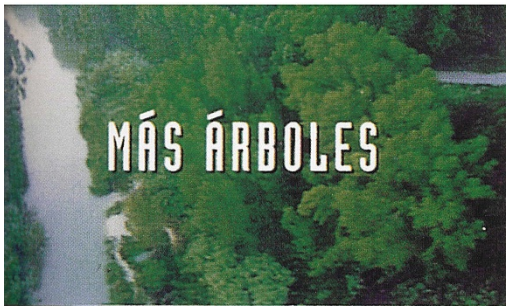
**ASTURIANA**

**SOLARES**

**AGUA DE SIERRA SANCHIS**

**Ofrecemos  
SERVICIO DE HIELO**

**Las Eras, 113 • Teléfonos 965 826 362 - Móvil 909 756 259 • CAUDETE**



# GRACIAS A NUESTROS CLIENTES, TODO ESTO ES POSIBLE.

Gracias a los clientes de la CAM, estamos haciendo posibles muchas obras para el bien de todos. Proyectos medioambientales, programas culturales, becas de estudio y formación de voluntariado, son algunas de estas obras. En nombre de todos, gracias.  
CAM. Más beneficios para todos.

**CAM OBRAS SOCIALES**



**CAM**

Caja de Ahorros  
del Mediterráneo

# 10.º ANIVERSARIO

# ANY

*10 años de calidad  
a tu servicio!*



## Pastelería Panificadora

# Panadería Bollería



Avda. de la Cruz, s/n.  
Telfs. 965 827 210  
965 825 146  
965 827 176  
02660 CAUDETE (Albacete)



Especialidad en TARTAS NUPCIALES

*Dulces Albertos Mestre, s.l.*

**HELADERIA - KIOSKO**

Kiosko Mercado, 6 • Teléfono 965 827 912  
02660 CAUDETE (Albacete)

**PANADERIA**

C/. Moreras, 28 • Telf. 965 827 745  
02660 CAUDETE (Albacete)



Viviendas en construcción de V.P.O.  
Locales Comerciales y Cocheras

**C/. ECHEGARAY Y GARCIA LORCA**



**SACONMAR, S.L.**

Antonio y Pascual Sánchez

**CONSTRUCCIONES EN GENERAL**

Oficinas: García Lorca, 10 - Telf. 965 825 326

Plaza Constitución, 1.<sup>a</sup> - Esc. 2.<sup>o</sup> C

Telfs. 965 825 363 - 965 825 076

**CAUDETE**



**FABRICA DE PINTURAS,  
ESMALTES,  
LAGAS Y BARNICES**



Carretera Nacional 301, km. 212'800  
Teléfonos 967 440 712 - 967 440 016  
Fax 967 442 819

**02630 LA RODA (Albacete)**





DECORACION  
PINTURA

ReySan 

Juan Rey Pérez

**PINTURA Y DECORACION**

Pintada 42 • Telfs. 965 825 392 - Móvil 970 996 204  
**CAUDETE**



**TRANSCUR, S.L.**



**FRÍO GAUDETTE, S.L.**

**TRANSPORTES INTERNACIONALES  
FRIGORÍFICOS Y CONVENCIONALES  
ALMACENAMIENTO Y DISTRIBUCION**



Avda. de Villena, 17  
Telfs. 965 827 026 - 965 827 027 • Móvil 970 888 081 - 970 888 082  
Fax 965 825 250

**CAUDETE**



**Transportes**  
**VILA Y FAYOS, S.L.**  
**TRANSPORTES INTERNACIONALES**  
**FRIGORIFICOS**

Federico García Lorca, 1 - Bajo  
Apdo. 51 - Teléfonos 965 827 123 - Móvil 939 625 160-1  
Fax 965 827 305

**CAUDETE (Albacete) - ESPAÑA**



**MASARA, S.A.**



**GASOLEOS A DOMICILIO**  
(CALEFACCION Y AGRICOLA)



Avda. de Valencia, 46  
Telf. 965 827 139 - Fax 965 827 015 - Móvil 908 762 885  
**CAUDETE**



**CAMACHO RECYCLING, S.L.**

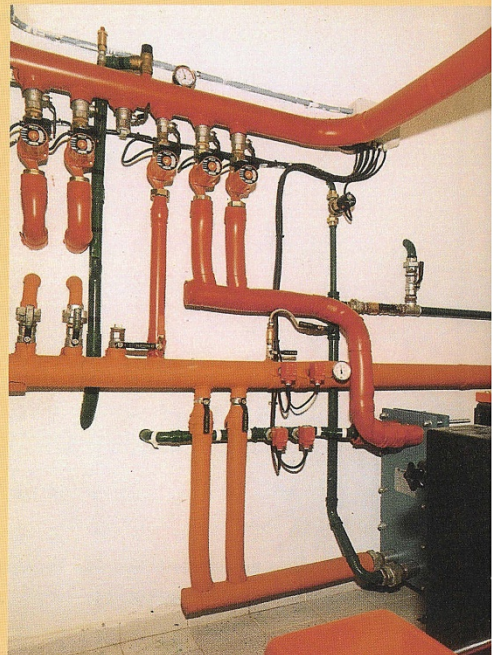
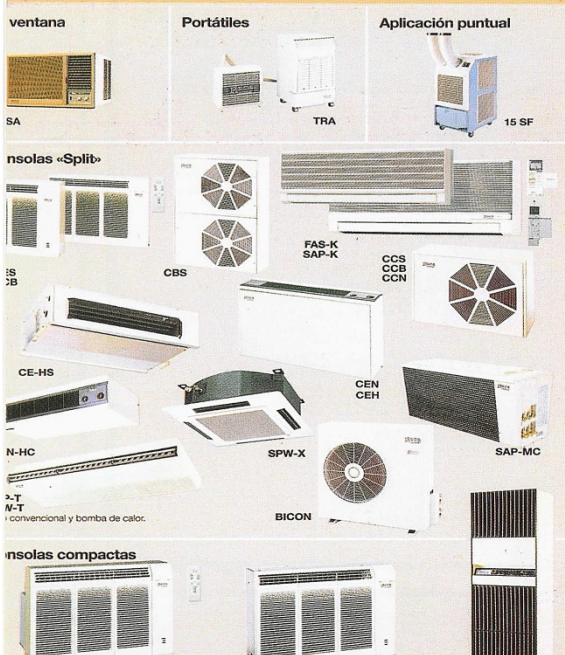


OFICINAS Y ADMINISTRACION:  
Partida Canastell, 282 B • Telf. 965 661 247  
**03690 SAN VICENTE (Alicante)**

PLANTA DE RECICLAJE:  
Vereda de Santa Ana, s/n. • Telf. 965 826 387  
**02660 CAUDETE (Albacete)**

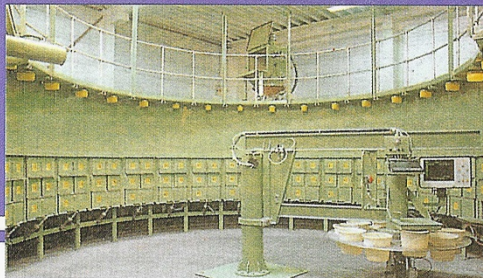
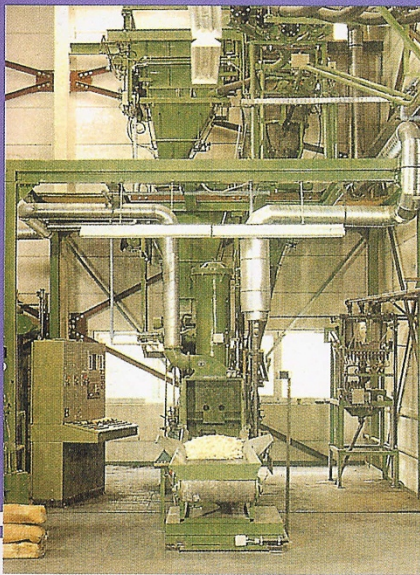


Avda. Villena, 13  
Telf. 965 827 081  
02660 CAUDETE





DIVISIÓN  
ELASTOMETROS  
DEL MEDITERRANEO



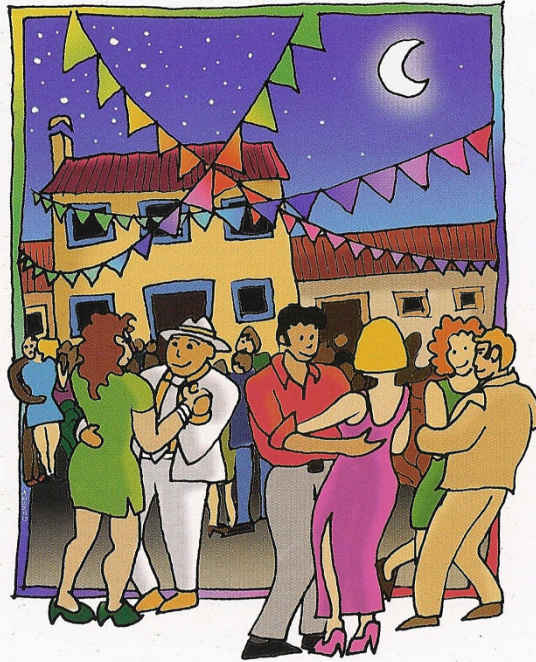
## INDUSTRIAL CAUSAN, S.A.

**Nuevas instalaciones para la mejor  
calidad en mezclas de caucho**

**Dirigido a sectores del:  
automóvil, industria en general**

Polígono Industrial "San Matías" - Apdo. 50 • Telfs. 965 827 269 - 965 827 271 • Fax 965 826 276  
<http://www.ind.com> • E-mail: [em@inol-causan.com](mailto:em@inol-causan.com)  
02660 CAUDETE (Albacete)

# Fiestas de Caudete



En estos días de fiesta,  
en la Caja Rural de Albacete  
queremos compartir con vosotros  
toda esta alegría...








**CURTIDOS REQUENA, S.L.**

Avda. Valencia, 195 – Apdo. 22

Telf. y Fax 965 827 044

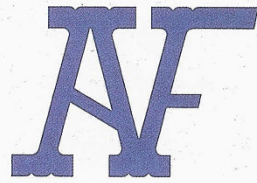
**02660 CAUDETE (Albacete)**

...ros de carnet, álbumes p  
onificados, material fotogr  
co, **video**, restauración y co  
eado de fotos, marcos, ma  
ial de video, audio, **diseñ**  
odas, bautizos, comunione  
ervicio público, fax, port  
**etratos**, servicio público  
mpresora y escáner, image  
corporativa, cámaras, o  
álogos, logotipos, artículos  
egalo, **publicidad**, orlas, re  
ajes, fotografía de estudio,  
deo-catálogos, **fotocopias**  
color y blanco y negro, **enc**  
**ternaciones** de espiral, co  
osición



# La Cámara

c/. molino, 44  
02660 caudete (albacete)  
telf./fax 965 826 552



## ASESORIA FISCAL

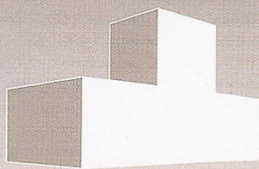


### LABORAL Y CONTABLE

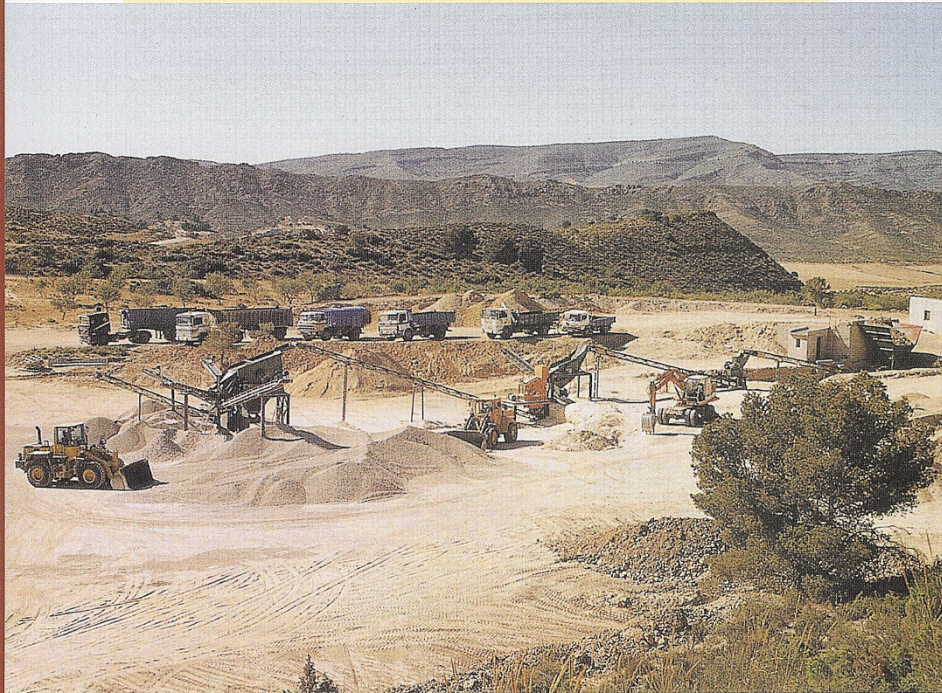
Paseo Minerva, 6 • Telf. 965 825 089 • Fax 965 827 696

CAUDETE

# *Cafetería* **TORRE**



Luis Pascual, 24  
Teléfono 965 827 256  
CAUDETE



ARIDOS Y EXCAVACIONES

**AECAUDETE, S.L.**

C/. Luis Pascual, 4 - 3.º  
Telf. 965 826 311 - Móvil 908 860 946  
**CAUDETE**

# Bar-Restaurante **PICCOLA**



**Especialidad:**  
**CORDERO A LA BRASA**  
**PAELLAS**  
**COMIDAS DE ENCARGO**  
SALON CLIMATIZADO

*Le ofrece sus nuevas instalaciones*



Para encargos: de lunes a jueves al telf. 908 245 549  
C/. Moto, 3 • Telf. 965 825 056  
02660 CAUDETE (Albacete)

**RELACION**

**MEJOR**

**CALIDAD**



**PRECIO**



**MILIAN** CARNICERIA

José Sánchez Mira

**CARNES**  
**EMBUTIDOS ARTESANOS**

Corona de Aragón, 7  
Teléfono 965 825 096  
**CAUDETE**



**CAUDETE**

*Creamos ambientes con personalidad propia*



Recuerde que en nuestra amplia **EXPOSICION** encontrará:  
MUEBLE CLASICO, MODERNO, JUVENIL, PROVENZAL, AUXILIAR  
AMPLIA GAMA EN TAPICERIA Y MOBILIARIO DE COCINA

Somos fabricantes de Mueble **PROVENZAL** y Mobiliario de **COCINA**

*Visite Nuestra Exposición Sin Compromiso*

Polígono Industrial "Los Villares", s/n. • Telf. 965 827 794 • Fax 965 827 798  
02660 **CAUDETE** (Albacete)





- Suministros Industriales
- Equipamiento para Protección Laboral
- Herrajes
- Pinturas
- Jardinería y Camping

- Toldos
- Todo para la Piscina
- Menaje de Hogar
- Calefacción y Chimeneas
- Aire Acondicionado

**CADA AÑO MAS FUERTES**

Avda. Constitución, 158 • 03400 VILLENA • Tel.: 580 06 44 • Fax: 580 73 20 • e-mail: fferri@infoville.fissat.es




**Salón - Bar - Restaurante**  
**ASOCIACION DE COMPARSAS**  
**CAUDETE**

LE OFRECE SUS SERVICIOS PARA  
BODAS - COMUNIONES - BAUTIZOS  
Servicio de Tapas

**Especialidades de la casa:**  
**CARNES A LA BRASA - GAZPACHO MANCHEGO**  
**RELLENO CAUDETANO - PAELLA VALENCIANA**  
**JAMON AL HORNO**

SERVICIO DE TERRAZA - COMIDAS DE NEGOCIOS

Teléfono 965 827 158  
CAUDETE



Equipo de  
Técnicos especialistas  
en Peluquería  
y Estética

ALBERTINA  
GARCIA  
LLORENS

Molino, 44  
Telf. 965 825 327  
02660 CAUDETE



majber, s.a.

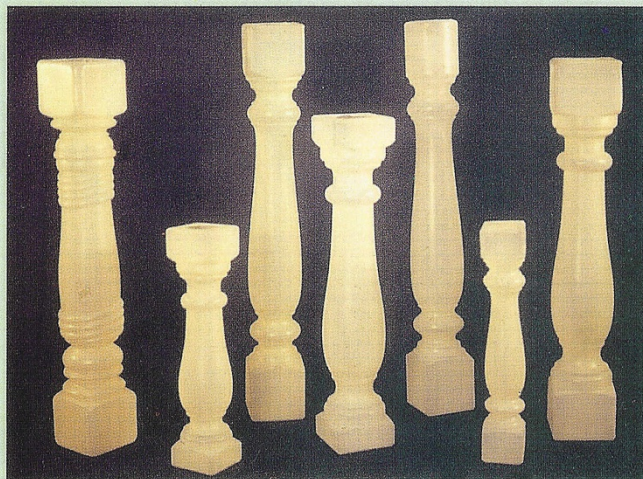
FCA. DE MUÑECAS

**FABRICA DE MUÑECAS**

OFICINA EXPOSICION Y FABRICA  
VENTA AL POR MAYOR Y AL DETALL  
BOUTIQUE DE LA MUÑECA

Avda. de Valencia, 121 - Apdo. 5  
Telf. 965 827 239 • Telefax 965 825 304  
02660 CAUDETE (Albacete)

## FABRICACION DE MOLDES DESECHABLES PARA BALUSTRES



**majber, s.a.**

**FABRICA DE MUÑECAS**

**INDUSTRIA AUXILIAR DEL JUGUETE**

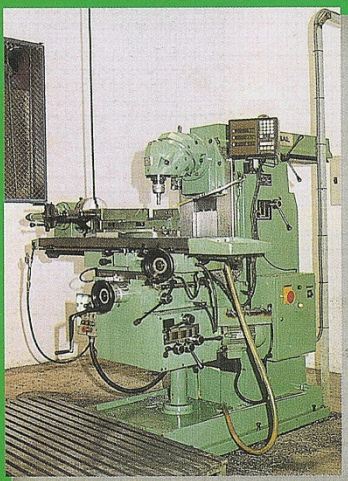
PLASTICO SOPLADO - HORNOS DE VINILO  
INYECCION DE TERMOPLASTICOS  
ACCESORIOS DE MUÑECAS  
BOUTIQUE DE LA MUÑECA

Oficinas, Exposición y Fábrica:  
Avda. de Valencia, 121 - Apdo. 5  
Telf. 965 827 239 (3 líneas)  
Almacén: 965 825 034  
Fax 965 825 304

02660 **CAUDETE** (Albacete)



# Ramón Clemente Verdú

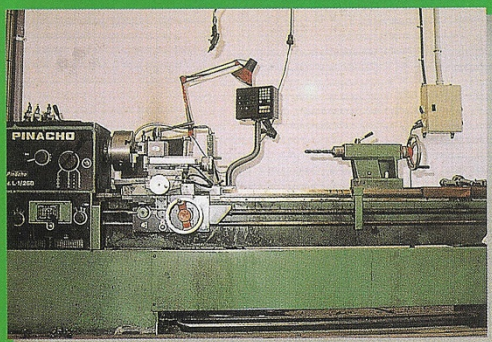


-CONSTRUCCIONES MECANICAS.

-REPARACION DE MAQUINARIA  
INDUSTRIAL Y AGRICOLA.

-CERRAJERIA.

-MECANIZADOS EN "TORNO  
DE CONTROL NUMERICO".



Avda. de Valencia, 78 • 02660 Caudete (Albacete)  
Telf. 965 825 815 • Fax 965 825 751

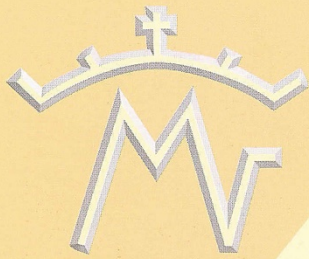
MARMOLES,  
S.L.  
R. JOMAR



Importación-Exportación • Bancadas de cocina • Escaleras  
Chapados de fachadas • Especialidad en chapado a libro abierto...



Camino Los Viñales, s/n. • Teléfono 965 825 461 • Fax 965 826 616  
<http://marblejomar.camerdata.es> • E-mail: [jomar@camerdata.es](mailto:jomar@camerdata.es)  
**02660 CAUDETE (Albacete)**



# Yegüada **El Paraíso**

*Caballos de pura raza española*



***Coche de caballos para bodas***

Teléfonos 965 825 850 - 965 825 171 - CAUDETE





**Desguace**  
**MARTÍNEZ, S.L.**

**COMPRA-VENTA  
DE VEHÍCULOS PESADOS**

Avda. de Valencia, 124  
Teléfonos 965 825 850 - Part. 965 825 171

**CAUDETE**



**I**NSTALACIONES  
**F**UNCIONALES



**S**OLUCIONES  
**E**RGONÓMICAS

**caudeXmobel**  
EQUIPAMIENTOS & INSTALACIONES

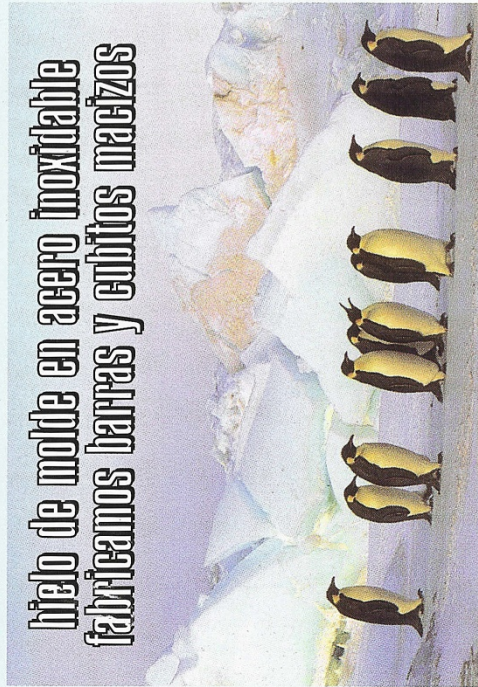
La Nieve, 10  
Teléfono 965 827 104 - Fax 965 825 608  
02660 CAUDETE (Albacete)

# HELADO

## ESPECIAL PARA ENFRIAR



hielo de molde en acero inoxidable  
fabricamos barras y cubitos macizos

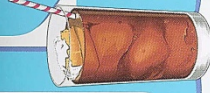


**Fábrica:**  
C/. El Molino, 33  
**Almacenes:**  
Corona de Aragón, 28  
Colón, 32

**Comercial**  
**LA GOLETA**

# CUBITOS

## ESPECIAL COMBINADOS



cubitos  
de máquina  
automática

fabricamos  
distintos  
tamaños



**Fabricación**

**HIELO Y  
BEBIDAS**

Distribución  
Venta Directa

**Teléfonos:**  
965 825 239 - 965 827 380  
Móvil 929 616 413  
02660 CAUDETE (Albacete)

**TALLERES**



**VDO KIENZLE**

## **NEUMATICOS Y LAVADOS CAUDETE, S.L.**

**SERVICIO DE AIRE ACONDICIONADO**

**COMPRA VENTA DE VEHICULOS NUEVOS  
Y DE OCASION:  
BMW - OPEL Y OTROS**

**SERVICIO DE TELEFONIA MOVIL**

*Servicio:*



Avda. Valencia, 30 - Apdo. 112  
Telefono oficina y Fax 965 827 175  
02660 CAUDETE (Albacete)



**MOLDELCA**

**MOLDEADOS DEL CAUCHO, S.A.**

FABRICACION  
DE ARTICULOS DE GOMA

OFICINAS Y FABRICA:

Colón, 63 / 65 - Telf. 965 825 894 - Fax 965 826 176

e-mail: [moldelca@mercuryin.es](mailto:moldelca@mercuryin.es)

02660 **CAUDETE** (Albacete)

Delegación en Villena:

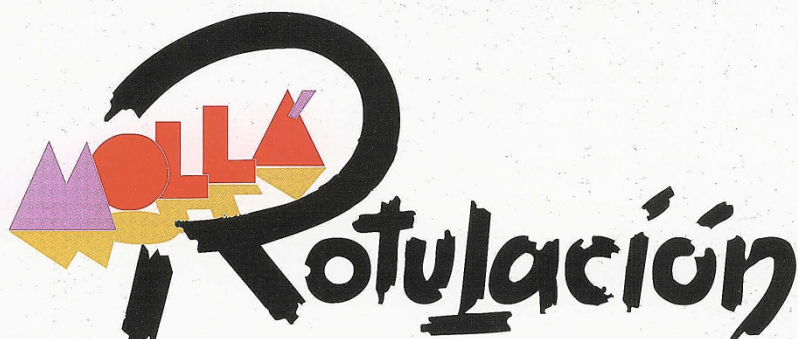
Pol. Ind. "El Rubial", 98 - Telf. y Fax 965 800 499

*Pascual Peluqueros*

*Tratamiento de Piel y Cabello*

C/. Molino, 61  
02660 Caudete (Ab)  
Telf. 965 827 673

LA BIOTHÉTIQUE®  
MARCEL CONTIER



**DISEÑO PUBLICITARIO**

Rotulación asistida por ordenador y manual.  
ADHESIVAS O PINTADAS

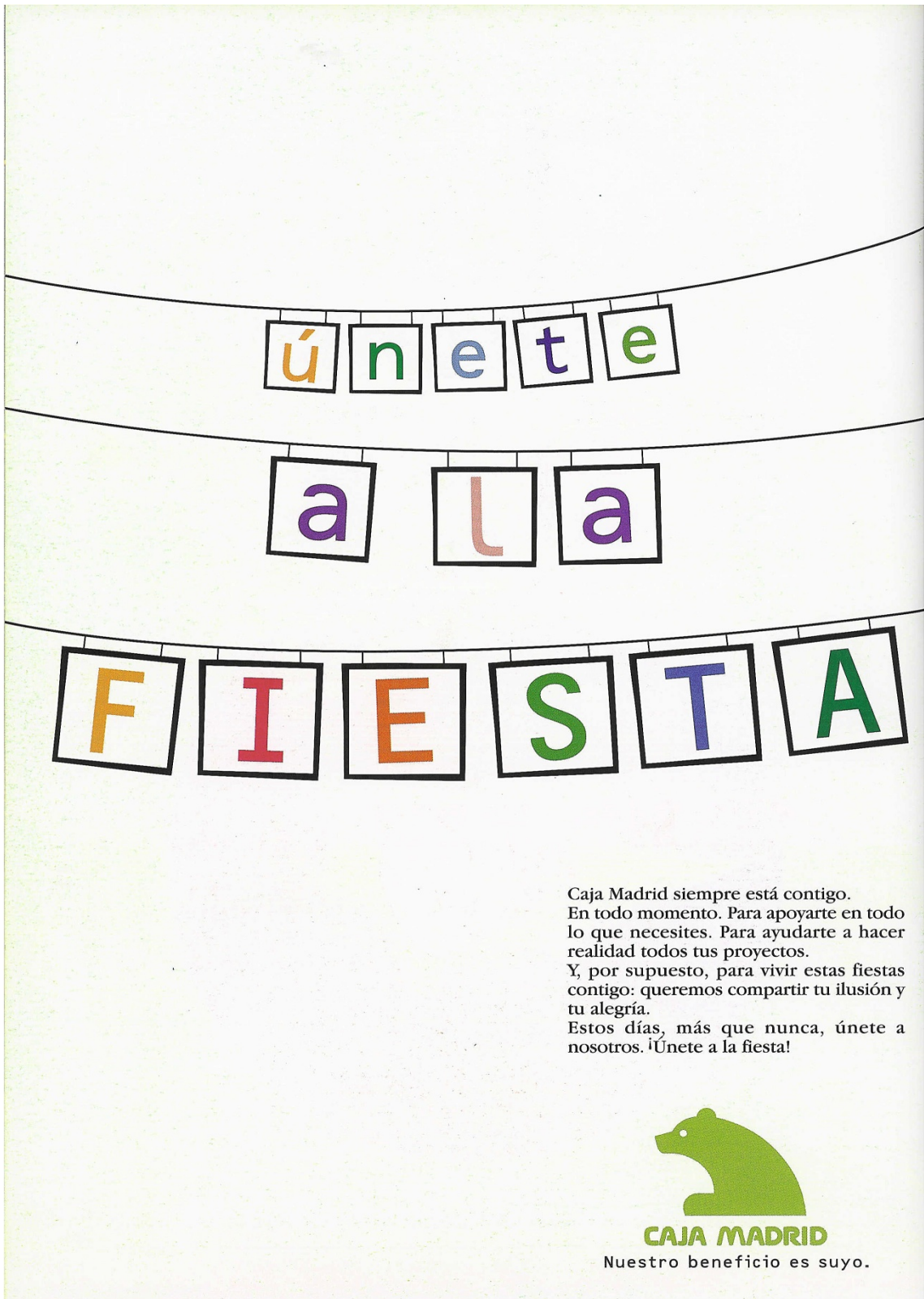
Ctra. la Estación, s/n.  
Teléfonos 965 827 128 - 965 827 154 - Fax 965 827 057  
02660 CAUDETE (Albacete)

*Carrocerías*

**EUSEBIO MOLLA** E HIJOS, S.L.

**CARROCERIAS EN GENERAL  
CHAPA Y PINTURA**

Ctra. la Estación (junto al puente)  
Teléfonos 965 827 128 - 965 827 154  
Fax 965 827 057  
02660 CAUDETE (Albacete)



Caja Madrid siempre está contigo.  
En todo momento. Para apoyarte en todo lo que necesites. Para ayudarte a hacer realidad todos tus proyectos.  
Y, por supuesto, para vivir estas fiestas contigo: queremos compartir tu ilusión y tu alegría.  
Estos días, más que nunca, únete a nosotros. ¡Únete a la fiesta!



**CAJA MADRID**

Nuestro beneficio es suyo.



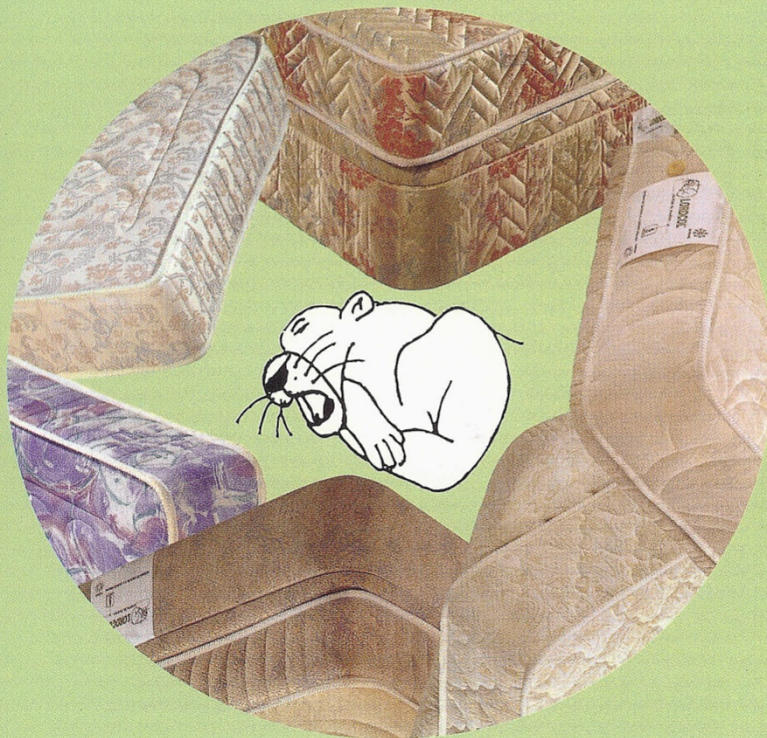


**LORDCOL®**

colchón de muelles

## **SISTEMAS DE COLCHON, S.L.**

Avda. de Valencia, 201 • Telf. y Fax 965 827 064  
CAUDETE

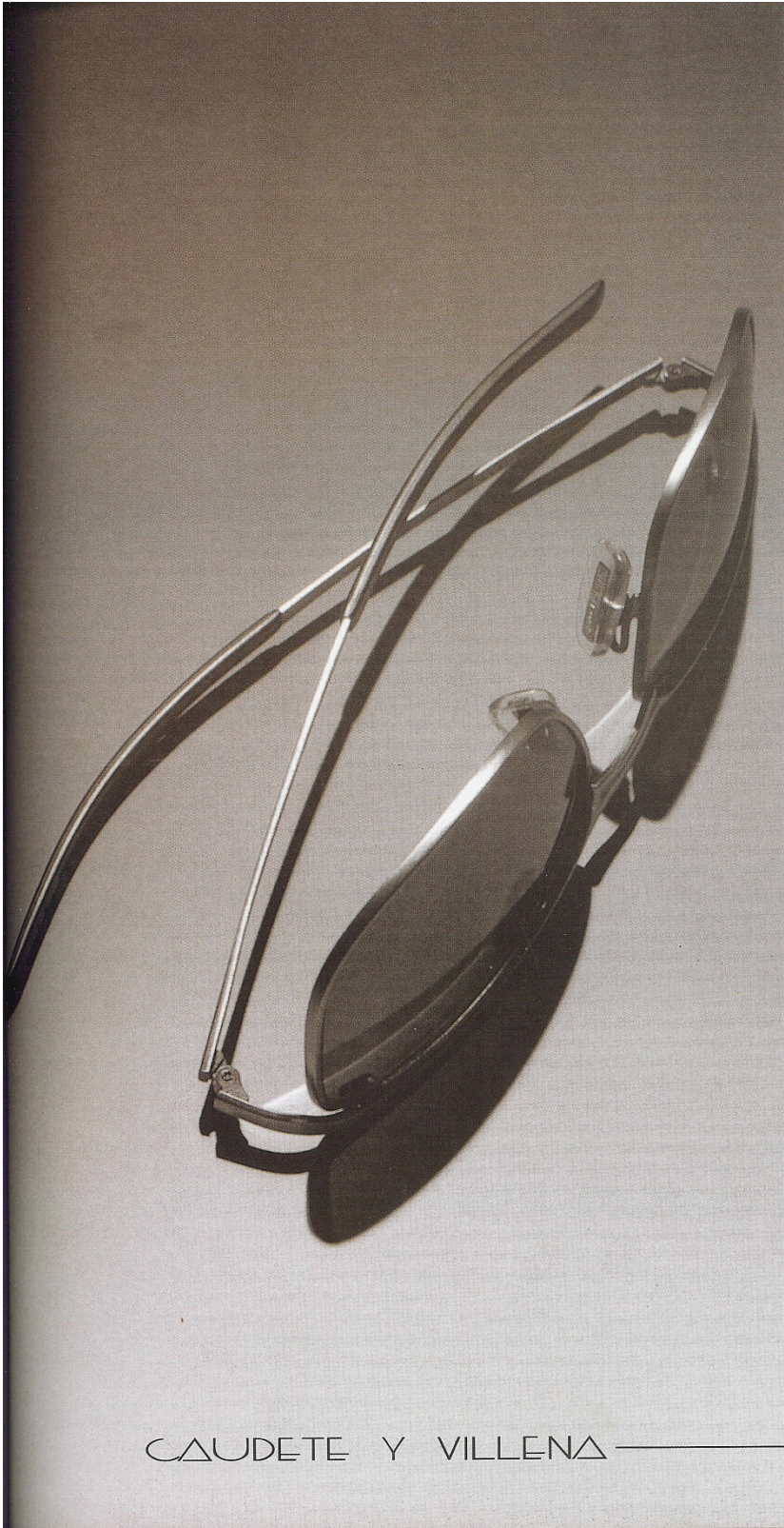


# TOC TRANSPORTES ORTUÑO CANTERO, S.L.



Oficinas: C/. Madrid, 26 - 2.º • Nave: Ctra. Estación, s/n.  
Teléfono 965 827 267 - Fax 965 826 515 - Móvil 908 766 185





PARRA  
optica  
OPTICA PARRA

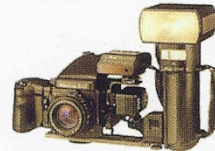
CAUDETE Y VILLENA

**FOTOS**  
**JUAN**

Atleta Antonio Amorós, 41  
CAUDETE (Albacete)  
Teléfono 965 825 443



**FOTOGRAFIA**



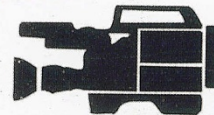
**CUADROS**



M.<sup>a</sup> Gracia Camarasa - Juan Díaz

**Ampliamos nuestros servicios con:**

**REPORTAJES EN  
VIDEO PROFESIONAL**



**Clínica Dental**

**Luis A. Monasterolo Conci**  
**Silvia S. Martínez Carrizo**

**ODONTOLOGOS COLEGIADOS N.º 1447 - 1466**

C/. Echegaray, 27 Entreplanta - Telf. 965 825 669  
CAUDETE

HAY  
**COSTUMBRES**  
QUE SE CONVIERTEN EN  
**TRADICION**



EL DIA

5

¡COMIENZA  
LA FIESTA!

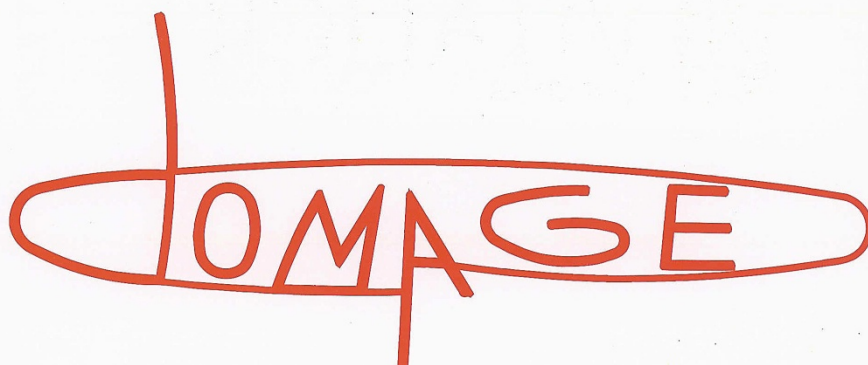
*...ven a verla*



GRAFICAS  
**BAÑON** e HUAS S.L.

El Molino, 26 • Teléfono y fax 965 825 904  
02660 CAUDETE (Albacete)

<http://www.arrakis.es/~grafban>  
[grafban@arrakis.es](mailto:grafban@arrakis.es)



LOMAGE

**CARPINTERIA DE ALUMINIO Y CRISTALERIA  
TALLER HOMOLOGADO**

**JOAQUIN PIQUERAS AZORIN**

Avda. de Valencia, 58  
Telf. y fax 965 826 749  
**02660 CAUDETE** (Albacete)

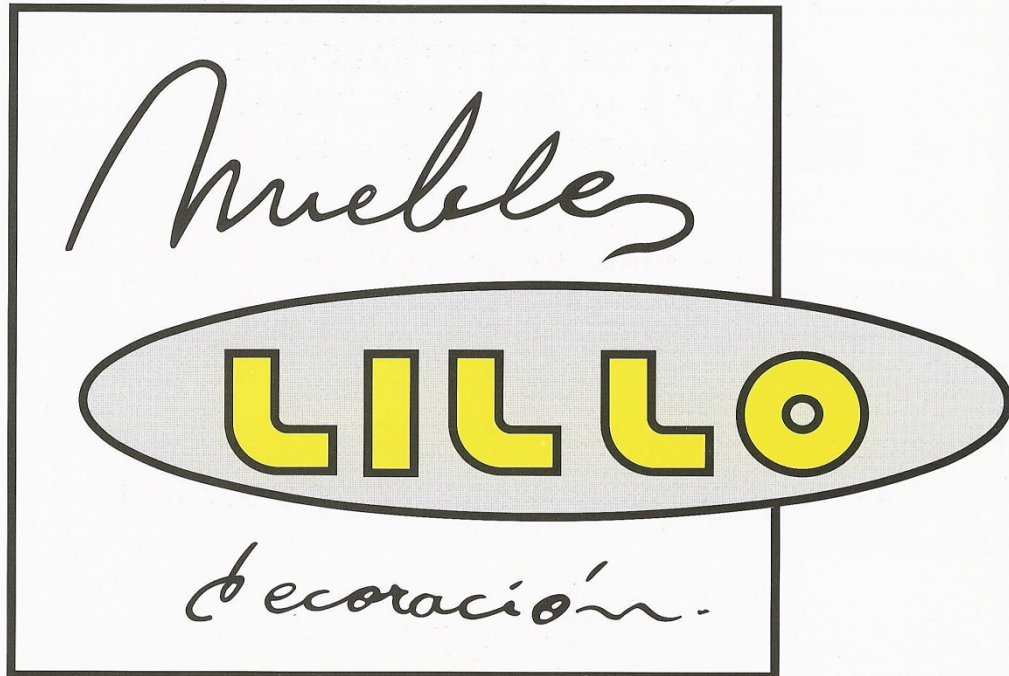


**VITALICIO**  
SEGUROS

**JUAN FCO. ARRES SEGOVIA**  
DIRECTOR COMERCIAL

*Soluciones  
a sus necesidades*

Atleta Antonio Amorós, 49  
Teléfonos 965 827 297 - 970 360 429 - Fax 965 827 297  
02660 CAUDETE (Albacete)



Molino, 31  
Telf. y Fax 965 827 106  
CAUDETE (AB)

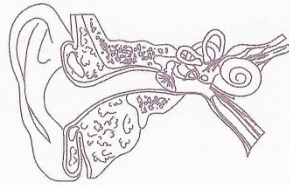


**GABINETE ORTO-PROTESICO  
SERVICIO DE PODOLOGIA  
ASISTENCIA AL MINUSVALIDO  
ORTOPEDIA TECNICA**

PLANTILLAS A MEDIDA  
CALZADO ORTOPEDICO  
SUMINISTROS ORTOPEDICOS  
MEDICO QUIRURGICOS  
MATERIAL DEPORTIVO

**Técnicos Titulados:**

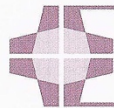
**EMILIO PALAO RUBIO - Podólogo Ortopédico  
FCO. JOSE CONEJERO PLA - Técnico Ortopédico**



**CHEQUEO AUDITIVO  
ELECTRONICO  
GRATIS Y SIN COMPROMISO**

El Técnico Audio-Protesista D. Francisco Conejero Plá le efectuará una revisión auditiva y le aconsejará cómo solucionar su problema.

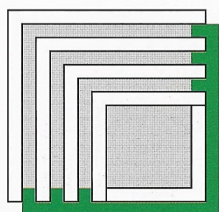
**PREVIA CITA LLAMANDO:**



**PODO • ORTOPEDIA**  
*C a u d e t e*

**Teléfono: 965 826 368**

Abadía, 9 - bajo • CAUDETE



ECONOMISTAS  
GESTORES ADMVOS  
ABOGADOS  
MARKETING



## **CANTOS Y PASTOR CONSULTING**

*Asesoría fiscal, laboral y contable*  
*Asesoramiento financiero y de inversión*  
*Administración de empresas*  
*Comercio exterior*  
*Auditoría interna*  
*Implantación de sistemas contables*  
*Análisis de costes*  
*Análisis de estructuras*  
*Consultoría de empresas*

### **Nuevos servicios:**

#### **Abogacía**

#### **Gestoría administrativa**

- Renovaciones de permisos de conducir
- Transferencias de vehículos
- Tarjetas de transporte
- Permisos de armas

*M.ª Gracia Cantos Fillols*  
*Santiago Pastor Ferrán*  
*Les desean Felices Fiestas*

Edificio Nueva Avenida, 1.º B  
C/. Luis Pascual  
Telf. y Fax 965 825 604  
CAUDETE



M.I. AYUNTAMIENTO  
DE CAUDETE



**SERAGUA S.A. EMPRESA  
CONCESIONARIA DEL SERVICIO MUNICIPAL  
DE ABASTECIMIENTO DE AGUA EN CAUDETE.**

**ESTAMOS A SU SERVICIO**

EN NUESTRAS OFICINAS DE:

**C/. ECHEGARAY, 22 • 02660 CAUDETE**

**TELF. 965 826 807 - FAX 965 826 799**

**TELF. AVERIAS URGENTES: 939 655 133**



*en Caudete les desea unas Felices Fiestas  
de Moros y Cristianos 1998*



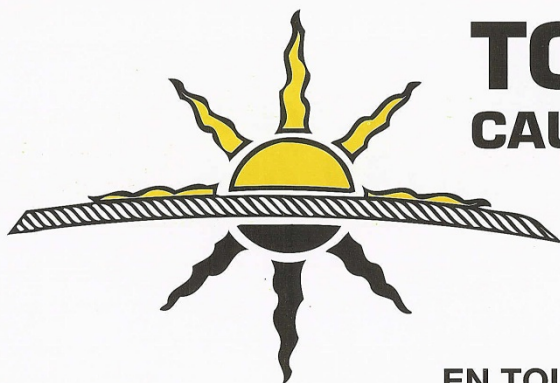
# Góndola

**RESTAURANTE  
PIZZERIA**

Saluda al pueblo  
de Caudete en sus  
FIESTAS DE MOROS Y CRISTIANOS

**SERVICIO DE RESTAURANTE  
Y PLATOS PARA LLEVAR**

Corona de Aragón, 10 - Teléfono 965 826 231  
CAUDETE



# TOLDOS CAUDETE, S.L.

**ESPECIALIDAD  
EN TOLDOS DE CAMION  
FACHADA**

Príncipe de los Ingenios, 7 y Ctra. Yecla, Km. 111  
Telf. y Fax 965 826 059  
CAUDETE

ARTESANO

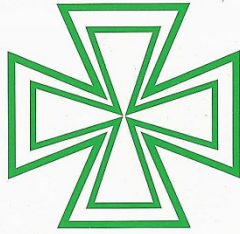
# L. Murillo

*Les ofrece todo lo relacionado  
con artículos dedicados al regalo de la Fiesta, así como Pergaminos.  
Insignias en Oro, Plata y Esmalte. Trofeos Deportivos.  
Placas Homenaje y un servicio de Grabación en 24 horas.*

Avda. Constitución, 13  
Teléfono 965 814 148 - Fax 965 814 148  
VILLENNA

# salón del MUEBLE

José Ruiz Ruiz, 35 - Teléfono 965 827 756  
CAUDETE



FARMACIA  
**LDO: ISAAC ESPINOSA GARCIA-BRAVO**

FORMULAS MAGISTRALES - DERMOFARMACIA  
HOMEOPATIA

*Felices Fiestas*

Paseo Luis Golf, 5 - Telf. 965 825 183 - CAUDETE

**VIFESAL**

**7**

**ESTRUCTURAS HORMIGON ARMADO**

Ctra. Yecla, Km. 17'100  
Teléfono y Fax 965 827 045  
CAUDETE (Albacete)



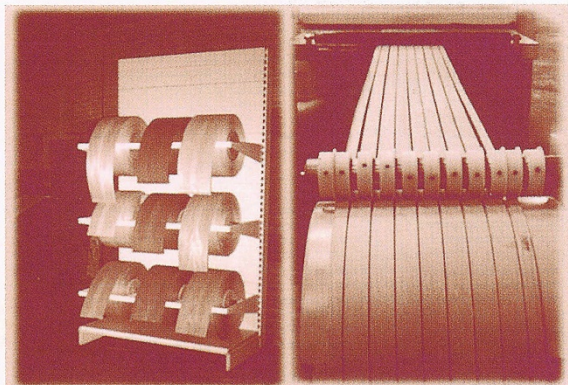
**ASESORIA**  
**molina - torres**  
**JM & FT, S.L.**

**GABINETE ADMINISTRATIVO CONTABLE**

**JUAN MOLINA BORDALLO**  
**FRANCISCO JOSE TORRES GIL**

Organización y planificación de empresas  
Administración y contabilidad de empresas  
Estudios producción y costes  
Estudios de viabilidad  
Asesoramiento fiscal y contable  
Asesoramiento administrativo  
Asesoramiento financiero

Miguel Hernández, 13 - Enpta.  
Teléfono 965 827 702 - Móvil 970 365 611  
02660 CAUDETE (Albacete)



#### LES OFRECEMOS:

Cantos Sintéticos (Melamínicos)  
Cantos de Poliester  
Cantos de P.V.C. de Calandra  
Cantos de Extrusión y de Madera  
Toda Clase de Curvados

Molduras  
Pasta  
Mechones  
Colas de todo tipo  
Puertas de cocina

y un sin fin de productos  
para la fabricación de sus muebles

## Suministros Navarro's

**TUDO PARA SUS MUEBLES**

Telfs. 968 792 146 - 968 753 477 - Fax 968 753 477 - Móvil 989 628 078 - YECLA (Murcia)



## FONTANERIA SANCHEZ

**SANEAMIENTO - GRIFERIA  
COMPLEMENTOS DE BAÑO  
FONTANERIA Y CALEFACCION**

C/. José Ruiz Ruiz, 37 bajo  
Teléfono y Fax 965 826 391 - Móvil 909 617 951  
02660 CAUDETE (Albacete)





## LIBRERIA ACUARIO

C/. Mercado, 15 • 02660 CAUDETE • Telf. y Fax 965 827 048



## FARMACIA DEL BARRIO

C/. San Jaime, 27 • Teléfono 965 826 310 • CAUDETE

ANALISIS  
FORMULAS MAGISTRALES  
HERBORISTERIA  
COSMETICA

Ldo. FRANCISCO JOSE CONEJERO PLA

FELICES FIESTAS



## Centro de Estética Integral *María Martínez García*

**QUIROMASAJE**  
Terapéutico y deportivo

**DIETAS ALTERNATIVAS**

**RAYOS UVA**

**PERMANENTES Y TINTES  
DE PESTAÑAS**

**MAQUILLAJES**  
Fotografía especial novias  
Moros y Cristianos

**TRATAMIENTOS**  
Acné  
Hidratación  
Reafirmación  
Regeneradores  
Manicura y Pedicura  
Toda clase de depilaciones

**TERAPIAS NATURALES**  
Trastornos de salud  
Homeopatía  
Fitoterapia  
Dietética  
Obesidad

**MESOTERAPIA**  
aplicada a los tratamientos  
de celulitis y Post-parto

Atleta Antonio Amorós, 43 bajo  
Telf. 96 / 582 67 07  
02660 **CAUDETE** (Albacete)

### *Tu gimnasio femenino*

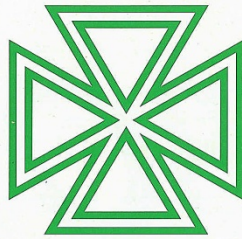
- **GIMNASIA RITMICA**  
Iniciación y perfeccionamiento
- **GIMNASIA MANTENIMIENTO  
Y ADELGAZAMIENTO**  
Terapias para la salud de la mujer
- **REHABILITACION**
- **AEROBIC: nuevas modalidades**  
Reagee, Funky, Hip Hop, Salsa
- **FITNESS: tonificación muscular adaptada**
- **YOGA**  
**Nuevas técnicas avanzadas**



# RITMO

*Clases impartidas por Diplomada Especialista Federada  
por el Comité Olímpico Español y por la F.I.S.A.F.*

**Porque tu salud es lo más importante, INFORMATE:**  
C/. Corona de Aragón, 22 - Telf. 965 825 963 - 989 864 741



# **FARMACIA GRACIA GUILLEM**

Mayor, 21 - Teléfono 965 827 763  
CAUDETE

# **PERFUMERIA SUPER VALDES DROGUERIA**

José Ruiz Ruiz, 43 - Telf. 965 826 460  
CAUDETE

Cánovas del Castillo, 1 - Telf. 965 802 568  
VILLENNA



***ALIMENTACION  
BOTI, S.L.***

***MERCADO MUNICIPAL***

***CARNES, VERDURAS,  
TODA CLASE DE EMBUTIDOS  
Y JAMONES ARTESANOS***

Autoservicio en:  
C/. Pintor Perezgil, 5  
Telf. 965 825 103 - Fax 965 827 619 - Móvil 908 073 511  
**CAUDETE**

CLINICA DE



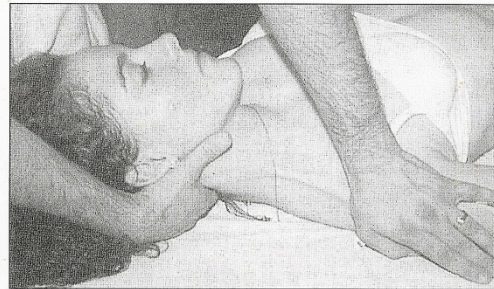
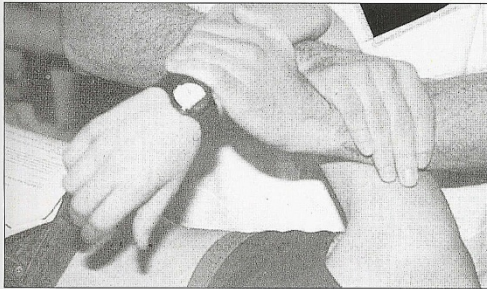
# FISIOTERAPIA

JUAN CARLOS ANDRES ORTEGA

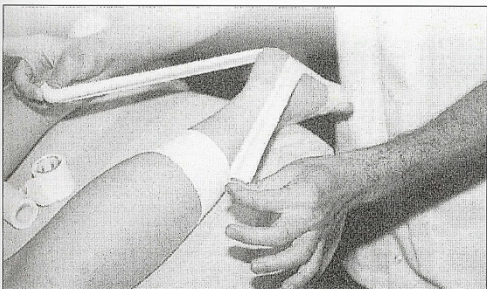
FISIOTERAPEUTA COL. N.º 037/MU - (N.º AF 4752)

C/. Luis Pascual, 3 bajo - Telf. 965 826 415

02660 CAUDETE (Albacete)



- REHABILITACION GENERAL
- FISIOTERAPIA RESPIRATORIA (*Fibrosis quística, enfisema pulmonar, EPOC*)
- FISIOTERAPIA DEPORTIVA (*Lesiones musculares, ligamentosas, articulares*)
- MASAJES TERAPEUTICOS Y DEPORTIVOS
- FISIOTERAPIA REUMATOLOGICA (*Artritis, artrosis, osteoporosis, südek*)
- FISIOTERAPIA TRAUMATOLOGICA.
- FISIOTERAPIA CORRECTIVA (*Escoliosis, cifosis, hiperlordosis*)
- FISIOTERAPIA PEDIATRICA (*Neuroestimulación en niños con deficiencias psico-motoras*)
- ESTIMULACION PRECOZ (*Método Voight y Bobath*)
- OSTEOPATIA (*Tratamiento manipulativo vertebral*)
- TERAPIAS DEL DOLOR (*Ciáticas, lumbagos, cervicalgias*)
- FISIOTERAPIA NEUROLOGICA (*Parálisis central y periféricas*)



## CLINICA EQUIPADA CON LA ULTIMA TECNOLOGIA:

- |   |                 |
|---|-----------------|
| • LASER                                 | • ULTRASONIDOS  |
| • BAÑOS DE CONTRASTE                    | • MECANOTERAPIA |
| • ELECTROTHERAPIA                       | • ONDA CORTA    |
| (Medias frecuencias e interferenciales) | • ULTRAVIOLETA  |
| • PRESOTERAPIA                          | • INFRARROJOS   |
| • TRACCIONES VERTEBRALES                | • CRIOTERAPIA   |
| • MESOTERAPIA                           | • MICROONDAS    |

## CLINICA EN COLABORACION CON TRAUMATOLOGO

ATENDEMOS COMPAÑIAS DE SEGUROS  
MUTUAS DE ACCIDENTES DE TRABAJO,  
ADESLAS, ASISA, PREVIASA.

CONSULTAS  
TELF. 965 826 415

HORARIO CONTINUADO

DE LUNES A VIERNES  
de 15:00 a 22:30 horas  
SABADOS  
de 10:00 a 14:00 horas



# **GALÁN**

**PUBLICIDAD**

**PINS - LLAVEROS - BOLIGRAFOS - ADHESIVOS  
CAMISETAS - GORRAS  
Y UN EXTENSO SURTIDO  
EN EL QUE PODEMOS IMPRIMIR LO QUE DESEE**

**IDEAL PARA BODAS, CELEBRACIONES, FIESTAS, ETC...**

*Molino, 18 - 1.º Dcha.  
Telf. y Fax 965 825 886 - Móvil 970 062 220  
02660 CAUDETE (Albacete)*



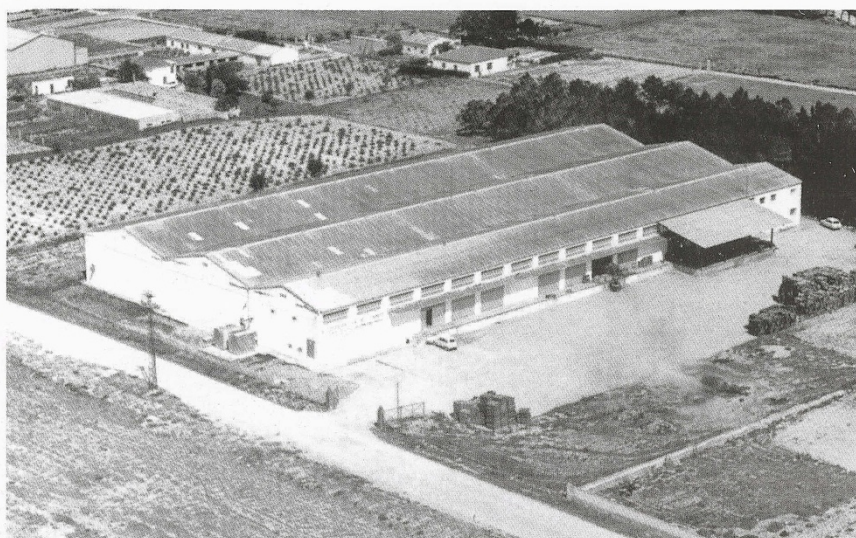
# **MAPFRE**

# **MUTUALIDAD**

**EUGENIO CONEJERO PLA**  
AGENTE DE SEGUROS TITULADO

N.º Registro: 3394  
N.º Colegiado: 050581

La Zafra, 15 - Telf. 965 827 302 - Fax 965 826 813  
CAUDETE



SOCIEDAD COOPERATIVA

**FRIGOHORTOFRUTICOLA  
CAUDETANA  
CAMARAS DE ATMOSFERA CONTROLADA**

Capacidad para  
4.000.000 Kgs. de Fruta

Vereda de la Cruz, s/n.  
Teléfono 965 825 322  
02660 CAUDETE (Albacete)



## El nuevo Golf



**SEAT**

**Audi**



**TALLERES ALGARRA E HIJAS, S.L.**

## Taller Mecánico

Avda. de Valencia, 107 - 115  
Teléfono 965 827 088  
02660 CAUDETE (Albacete)



HOTEL-RESTAURANTE

*El Lengüetero*

*Restaurante:*

**SALON DE BODAS  
CONVENCIONES Y CELEBRACIONES**

*Hotel:*

**HABITACIONES CON BAÑO  
AIRE ACONDICIONADO  
TELEVISION  
Y TELEFONO  
CON LINEA DIRECTA AL EXTERIOR**

Avda. Valencia, 116 - Telfs. 965 825 580 - 965 827 031

**CAUDETE**



# **TORRES Y REQUENA, S.L.**

REPARACION DE MAQUINARIA  
AGRICOLA E INDUSTRIAL

Vereda de la Cruz, s/n. Apdo. 108  
Teléfono 965 827 156  
02660 CAUDETE (Albacete)



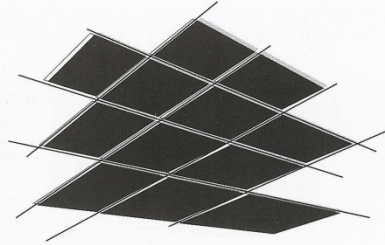
Fábrica de armas de arcabucería para  
FIESTAS DE MOROS Y CRISTIANOS



Taller de arcabucería autorizado por  
el Ministerio de Defensa  
y la Dirección General de la Guardia Civil

**Martínez-Serrano, s.l.**

Corona de Aragón, 1 - Teléfono 965 825 257  
02660 CAUDETE (Albacete)



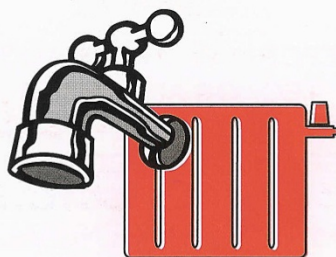
feycar décor, s.l.

REFORMAS Y ACABADOS  
TECHOS AISLANTES  
INSONORIZACION - PLADUR  
ESCAYOLAS DECORADAS  
LIBRERIAS EN ESCAYOLA  
PINTURA EN GENERAL  
OSAKA - ACRITON  
LACADOS Y ESMALTADOS  
OFICIAL DE OBRA  
IMPERMEABILIZANTES

Cuesta Ermita, s/n. - Teléfono 965 827 428  
CAUDETE



**INSTALACION Y MANTENIMIENTO  
DE CALEFACCION,  
GAS Y FONTANERIA**



C/. Moto, 21  
Almacén: C/. Miguel Martínez, 20  
Teléfono y Fax 965 825 991  
02660 CAUDETE

## CITROËN XSARA COUPÉ



**CITROËN**

**AUTOMOVILES ALBERO, S.L.**

**Servicio Oficial**

*Felices días y buena compañía  
os deseamos.*

Avda. Valencia, 114  
Teléfono 965 827 283  
02660 CAUDETE (Albacete)

S.L.

CAUDILLUM,



*En estos días tan especiales  
para todos,  
agradecemos la confianza  
depositada en nosotros,  
que la Virgen de Gracia  
nos anime y ayude  
a vivir unas Felices Fiestas  
y "El día siete tiros"*

C/. La Cruz, 8  
Teléfono y Fax 965 827 503  
02660 CAUDETE





# **M. CANTOS**

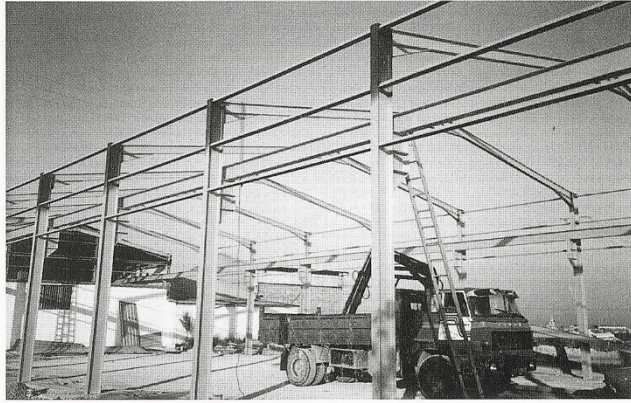
## **FRIO / CALOR Y AIRE ACONDICIONADO**

**CAMARAS PARA CARNES  
CONSERVACION DE FRUTAS Y VERDURAS  
EXTRACCION DE HUMOS  
VENTILACION**

**AIRE ACONDICIONADO Y BOMBAS DE CALOR  
INSTALACIONES FRIGORIFICAS EN GENERAL**

**LE OFRECE SUS SERVICIOS EN:**

**Joaquín Pascual, 4  
Teléfono y fax 965 826 191 - Telf. móvil 929 936 695  
02660 CAUDETE**



**Estructuras  
Metálicas Caudete, S.L.**

Estructuras - Cerrajería Metálica  
Ctra. Yecla, s/n.

Telf. 965 827 723 - Móvil 989 590 357 - CAUDETE



C/. Juan Miró, 4 (esquina Luis Golf)  
Teléfono 965 825 999  
02660 CAUDETE (Albacete)

**CAFETERIA - RESTAURANTE**

**MIAMI**

Platos especiales a la carta, toda la semana  
Menú de martes a viernes  
Almuerzos diarios  
Local climatizado



Electricidad  
y Aire Acondicionado  
para Automóviles



**Tacógrafo**



## **TALLER AUTO MOLICAN**

**Josefa Figueras Martí**

**TALLER DE ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL  
AIRE ACONDICIONADO**

José Ruiz Ruiz, 37 - Telf. y Fax 965 825 181 - CAUDETE

**BERNINA**

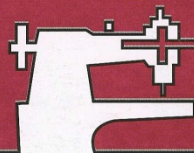
**brother**

**MITSUBISHI**

**SIGMA**

**Husqvarna**

**FRANCISCO  
NAVARRO  
BROTONS**



Reparación y venta de máquinas de coser para el calzado

DISTRIBUIDOR OFICIAL DE

**SINGER • PFAFF • REFREY**

MAQUINARIA PARA EL CALZADO Y LA CONFECCION

**SERVICIO TECNICO  
REPUESTOS  
ACCESORIOS  
AGUJAS**

Lepanto, 7 - Telf. 965 802 494 - Fax 965 814 544 - VILLENA

# LA ILUSION

JOYERIA, RELOJERIA  
Y REGALOS

**PLACAS DE HOMENAJE Y TROFEOS  
GRABADOS POR ORDENADOR**

Mercado, 11 - Abadía 7 - Telf. 965 827 547  
CAUDETE



# LA TORRE

*Joyería  
y Relojería*

Luis Pascual, 25 - Telf. 965 826 238  
CAUDETE (Albacete)



SEGUROS  
**Ges**

Siempre cerca

- AUTOS (Premiamos la buena conducción)
- VIDA
- PLAN DE JUBILACION Y PENSIONES
- HOGAR MULTIRRIESGO
- MULTIEMPRESA
- ACCIDENTES
- RESPONSABILIDAD CIVIL
- GES COMERCIO
- SEGURHOTEL
- CAZA

*Felices  
Fiestas*

*M.<sup>a</sup> José Serrano Escandell*

Plaza del Carmen, 11 - Telf. 965 825 749

CAUDETE



ambiente agradable - música selecta  
esmerado servicio

Corona de Aragón, 10 - Telf. 965 825 005 - CAUDETE

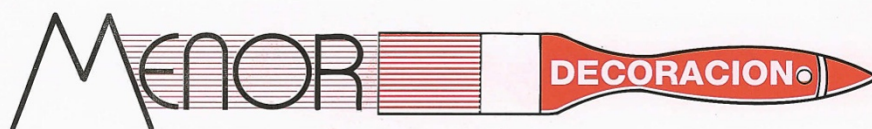
# ORTUÑO



**DECORACIONES, S.L.**

LACADOS  
ESTUCADOS VENECIANOS  
RESTAURACION DE ORNAMENTOS RELIGIOSOS  
Y DECORACION EN GENERAL

Pintada, 71 - Telf. 965 825 328 - CAUDETE



**Joaquín Menor López**

C/. Pintor Perezgil, 2  
Teléfono 965 826 086 - Móvil 989 607 684  
CAUDETE



curtidos

**SERPIEL, S.A.**

Ctra. de Villena, Km. 12'700  
Teléfono 965 827 304 - Fax 965 827 036  
CAUDETE



**MAVYANCO CAUDETE, S.L.**

*ALMACEN DE MATERIALES DE CONSTRUCCION*

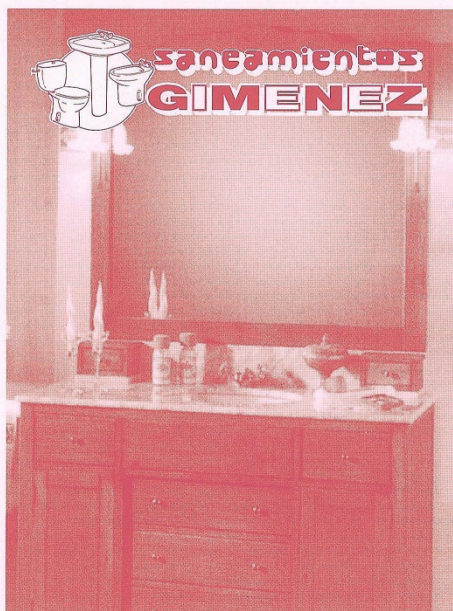
ALMACEN Y EXPOSICION:  
Ctra. de Villena, s/n. - Junto al Campo de Fútbol  
Teléfono 965 825 867  
CAUDETE



## TINTORERIA Y LAVANDERIA CAUDETE

**LIMPIEZA DE TODA CLASE DE PRENDAS  
SERVICIO DE MOQUETAS Y SOFAS**

La Zafra, 12 - Telf. 965 827 617  
CAUDETE



## SANEAMIENTOS GIMENEZ E HIJOS, S.L.

Instalador Fontanero Autorizado  
AB-648

**EXPOSICION  
Y VENTA DE SANEAMIENTO**

**GRIFERIA  
ACCESORIOS DE BAÑO  
CALENTADORES**

La Zafra, 18  
Telf. y Fax 965 826 267  
Particular: Deán Martínez, 46  
Telf. 965 825 323  
Móvil 929 603 678

CAUDETE



PESCADOS

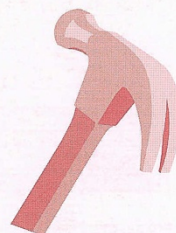
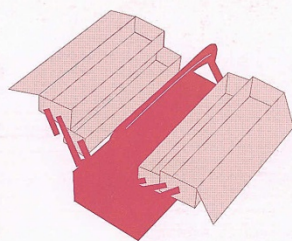
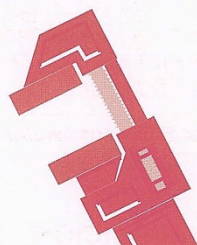


Y MARISCOS

# **PALAU Y SOLERA**

**Plaza Mercado**

Teléfonos 965 825 717 - Móvil 908 862 121  
CAUDETE



# **FERRETERIA GALLUR**

**Josefa Martínez Penalonga**

**PERFUMERIA - ARTICULOS DE MENAJE**

Corona de Aragón, 50  
Telfs. Ferrería 965 825 887 - Part. 965 825 247  
CAUDETE

*Pensión "El Cruce"*



HNOS. BAS LOPEZ

**Especialidad de la casa:**

**PAELLA**

**ALMUERZOS Y MERIENDAS  
CHULETAS A LA PLANCHA**

Situado en el km. 342, Ctra. Madrid-Alicante  
Teléfono 965 827 052  
CAUDETE

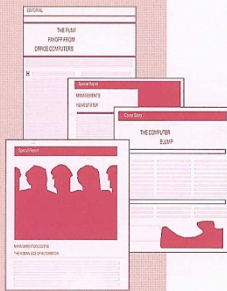
**CONSTRUCCION Y ALQUILER DE  
CARROZAS**

**GUAITA, S.L.**

Talleres: Carlos Cortina, 29  
Marquesa Paterna del Campo, 24  
Telfs. 963 490 131 - 963 403 229 - Móvil 908 161 006

46025 VALENCIA

HELADERIA - PASTELERIA  
**CATALAN**  
**P I C O**  
MERCADO, 7 - TELF. 965 825 106  
CAUDETE (ALBACETE)



**Amparo Navarro Serrano**

**KIOSCO  
NAVARRO**

**PRENSA - REVISTAS**

C/. Echegaray  
CAUDETE (Albacete)



*Sham'par*  
**MODA**

La Zafra, 25  
Telf. 965 826 227

02660 CAUDETE



**ASESORIA CAUDETE, S.L.**

**FISCAL, LABORAL Y CONTABLE**  
**CAUDETE GESTION Y ASESORAMIENTO, S.L.**

C/. José Ruiz Ruiz, 15 - bajo - Teléfono 965 825 619  
CAUDETE

**TRANSPORTES**  
**SANCHEZ-PEIRO**

JOSEFINA SANCHEZ VICENTE

**CHIRIVELLA - YECLA - BIAR - SAX**  
**NOVELDA - MONOVAR - ELDA - PETREL**

Teléfono Móvil 970 965 305 ZONA DE VALENCIA  
**SERVICIO URGENTE DIRECTO**  
 ENTREGA ANTES DE 24 HORAS

Las Eras, 107 - Teléfono 965 825 273 - CAUDETE  
 Móvil 970 766 962 - VILLENA  
 EN CHIRIVELLA AGENCIA CASPO  
 Teléfono 963 794 750

**ADMINISTRACION DE**  
**LOTERIA**

**LOTERIA NACIONAL**  
 Décimo parte del billete  
 para el sorteo de la  
**20 de Julio de 1996**  
 La Habana, Cuba

PRECIO 1,000 PESETAS

50586010010000000000

**LOTERIAS Y APUESTAS DEL ESTADO SEMANA 324**

**Bono Loto**

| Clase | 1                             | 2                             | 3                             | 4                             | 5                             | 6                             | 7                             | 8                             | 9                             | 10                            |
|-------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| 1     | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 |
| 2     | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 |
| 3     | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 |
| 4     | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 |
| 5     | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 |
| 6     | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 |
| 7     | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 |
| 8     | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 |
| 9     | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 |
| 10    | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 | 11 22 33 44 55 66 77 88 99 00 |

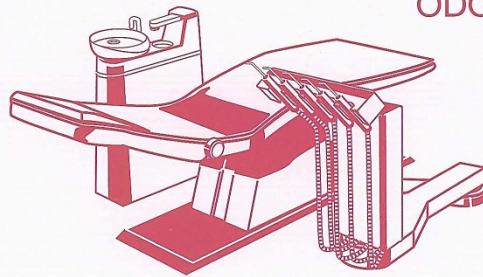
**La Primitiva**

11 22 33 44 55 66 77 88 99 00

Si desea pagar más veces los números cuántos no dice, marque el campo este billete

**Margarita Serrano Cantero**  
 Luis Pascual, 19 - Teléfono 965 825 532 - CAUDETE

CLINICA  
DENTAL



ODONTOLOGIA  
GENERAL

*Claudia B. Serna*

ODONTOLOGA  
Colegiada n.º 1474

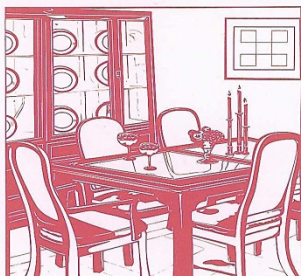
Plaza de la Constitución, 3 - 2.º piso B • Telf. 965 827 444  
CAUDETE

## **Talleres LUIS MOLLA, S.L.**

REPARACION DEL AUTOMOVIL EN CHAPA,  
PINTURA Y CARROCERIAS EN POLIESTER  
**SE HACEN MATRICULAS**



Ctra. de la Estación, s/n.  
Telf. y Fax 965 825 174  
Part. 965 825 875 y 965 825 390  
CAUDETE



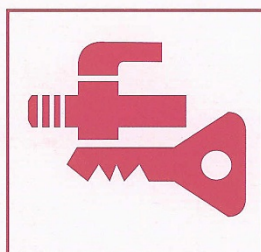
**RAFAEL  
CLEMENTE REQUENA**  
Lámparas y Muebles

Paseo Luis Golf, 13 - Teléfono 965 825 281  
CAUDETE



**MARIA INES MENOR**  
Pescadería  
Congelados y Verduras

Las Moreras, s/n. - Telf. 965 825 165 - 965 827 805  
CAUDETE



**TALLERES IMA, S.L.**  
*FONTANERIA Y CERRAJERÍA*  
**CLEMENTE Y CASTILLO**

Los Viñales, s/n.  
Teléfono y Fax 965 825 391 - Móvil 929 671 898  
CAUDETE

**Bar-Restaurante**  
**LOS ANGELES**  
**CAMAS**

*ESPECIALIDAD EN GAZPACHO*  
*PAELLAS*  
*TAPAS VARIADAS*

---

DEMETRIO AUÑÓN LOPEZ  
y PEDRO AUÑÓN ATIENZA

---

Avda. de Valencia, 1 - Teléfono 965 827 212  
CAUDETE



Nueva dirección  
**LUIS  
MENOR  
FERNANDEZ**

ESPECIALIDAD  
EN LATERIO

AMBIENTE  
SELECTO



 **ntresuelo**

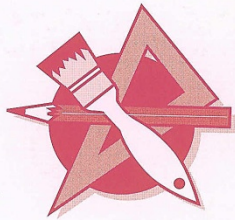
Atleta Antonio Amorós, 39  
Teléfono 965 825 725  
CAUDETE



Taller  
**MECANICO**  
VENTAS Y SERVICIO

Del Angel, 3 - Telf. 965 826 325  
02660 CAUDETE





**Decoraciones  
Vinader, s.l.**

**PINTURAS Y DECORACION**

Le aconsejamos en su proyecto de pintura  
Nuestros productos son garantía de calidad  
Tenemos la mejor calidad/precio  
Para sus ratos libres  
todo tipo de manualidades

PIDANOS PRESUPUESTO DE PINTURA SIN COMPROMISO

Ventas en C/. La Zafra, 21

**SIEMPRE A SU SERVICIO**

C/. La Zafra, 19 - Telf. 965 826 050 - 02660 CAUDETE



**FRANCISCO GOMARIZ FENOLL**

DISTRIBUIDOR DE LAS MARCAS

**ALFA - GLOBAL - PFAFF - REFREY - SEIKO**

C/. Juan Chaumel, 3 - Telf. y Fax 965 800 055  
03400 VILLENA

## TABACOS Y ARTICULOS DE REGALO



**E S T A N C O  
D E L  
P A S E O**

C/. Luis Pascual, 11 - Teléfono 965 825 510  
CAUDETE

*Floristería*  
**AVE DEL  
PARAISO**



**Arreglos de jardineras  
en plantas naturales  
y artificiales**

**Decoración de iglesia,  
coche y ramos de novia**

Plaza Constitución - Telf. 965 826 183 - Móvil 909 618 972  
Particular: Cánovas del Castillo, 14  
CAUDETE

RAMOS DE NOVIA  
ARREGLOS DE IGLESIA  
CORONAS  
TODA CLASE DE PLANTAS Y FLORES



*Floristería*  
*Orquídea*

**SALVADORA MARTINEZ SANCHEZ**

C/. García Lorca, 6 - Teléfono 965 825 951 - CAUDETE

PANADERIA



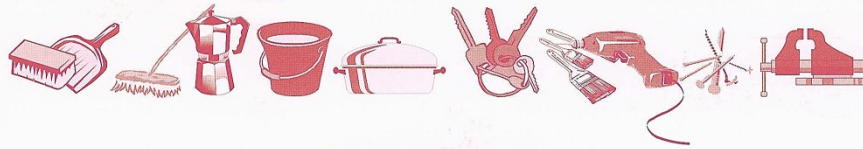
BOLLERIA

# TERE

PAN COCIDO EN HORNO DE LEÑA

C/. Horno, 2 - Teléfono 965 825 975  
CAUDETE

# MIGUEL SANCHEZ ALCOVER



## FERRETERIA DROGUERIA Y PINTURAS

Virgen de Gracia, 8 - Teléfono 965 825 032  
CAUDETE

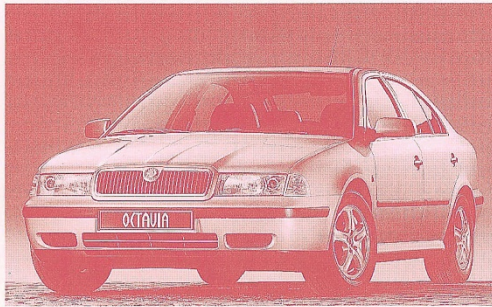


# Yllera Quílez, s.l.

CUADROS, MARCOS Y MOLDURAS

El Molino, 15 - Teléfono 965 826 453  
CAUDETE

# CAUDEGAR, C.B.



**HNOS. REQUENA**



**SERVICIO SKODA Y ROVER**



**SERVICIO DE GRUA  
LAS 24 HORAS  
909 615 082**

**Lavadero y Servicio Neumáticos**

Vereda Sta. Ana, 2 - Telf. y Fax 965 826 504 - CAUDETE

**POLLOS**



**ASADOS**

# López Piá

**APERITIVOS Y BEBIDAS  
ESPECIALIDADES AL HORNO**

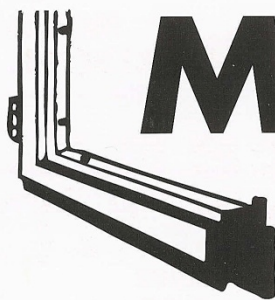
C/. La Zafra, 20 - Teléfono 965 826 375  
CAUDETE

*Menta's*



**ROPA - CLASES DE BOLILLOS  
LABORES ARTESANALES - LENCERIA Y COMPLEMENTOS**

Luis Pascual, 38 - Teléfono 965 827 393 - CAUDETE

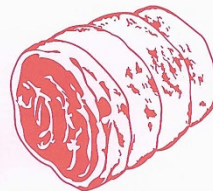


**METALZOR, S.L.**

**CARPINTERIA METALICA  
HIERRO Y ALUMINIO  
ESTRUCTURAS METALICAS**

Las Eras, 123  
Teléfono 965 827 187  
CAUDETE

Charcutería



**MERE**

MERCADO CENTRAL

Teléfono 989 592 535  
CAUDETE

TAEKWONDO  
FULL CONTACT  
KICK BOXING  
BODYBUILDING  
DEFENSA PERSONAL  
AEROBIC  
GIMNASIA

GIMNASIO



**DRAGO SPORT**  
CAUDETE

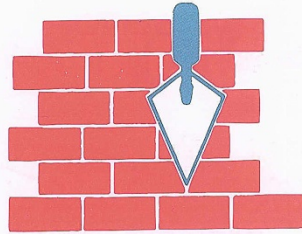
STEP  
POWER LIFTING  
ALTO Y BAJO IMPACTO  
SAUNA FINLANDESA  
FITNESS  
MUSCULACION  
FISICO CULTURISMO

Dirección: Agustín Francés González  
**CENTRO OFICIAL HOMOLOGADO POR LA:**  
FEDERACION ESPAÑOLA DE TAEKWONDO n.º 1545  
FEDERACION ESPAÑOLA DE FULL CONTACT n.º 4G  
ASOCIACION ESPAÑOLA DE MONITORES DE AEROBIC n.º 7540  
ASOCIACION PROFESIONAL DE FISICO-CULTURISMO DE ESPAÑA

**CURSOS PERSONALIZADOS DE ENTRENADOR NACIONAL DE CULTURISMO**

C/. La Zafra, 22 semisótano - Teléfono 970 702 042  
02660 CAUDETE





# MARCANGO, S.L.

CONSTRUCCIONES

*Andrés Marcos Cantero*  
GERENTE

Moto, 65  
Telfs. 965 825 817 - Móvil 908 661 480  
02660 CAUDETE



## JOSE HUESCA RODRIGUEZ

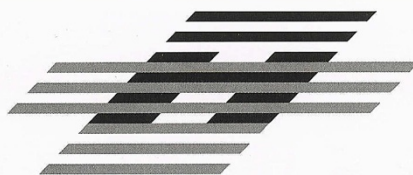
La Zafra, 12 - 3.º B - Teléfono 965 827 454  
CAUDETE (Albacete)

CONFECCIONES DE SEÑORA Y CABALLERO  
TEXTIL HOGAR  
TALLAS ESPECIALES DE SEÑORA

**Fina  
Azorín**



Las Eras, 127 - Teléfono 965 825 172  
CAUDETE



**TINTE ALIAGA, S.L.**

*Limpieza en seco - Limpieza y teñido de ante y cuero  
Teñido de algodón y lana - Planchado de almidón  
Limpieza a domicilio de moquetas, tapizados y tresillos  
Cortinajes y toldos de terraza - Tiendas de campaña*

Corredera, 23 - Teléfono 965 800 319  
Avda. Constitución, 254 - Teléfono 965 800 787  
VILLENNA

# FOTO MOLINA



LLÁMENOS AL TELÉFONO 965 826 257  
Y PERSONALMENTE CON NUESTRO  
ESTUDIO MÓVIL LE ATENDEREMOS  
'EN SU CASA' O EN NUESTRAS  
INSTALACIONES EN CAUDETE  
C/. MAYOR, 13

- ESTUDIOS
- REPORTAJES
- BODAS
- BAUTIZOS
- COMUNIONES
- FIESTAS PATRONALES
- AMPLIACIONES
- MATERIAL FOTOGRAFICO
- Y UN LARGO ETC.

**LA FOTOGRAFIA ES COSA DE PROFESIONALES**



Gabinete de Estética  
Salón de Belleza

PELUQUERIA  
**IMAGEN**  
UNISEX

Las Moreras, 20 - Teléfono 965 825 259  
02660 CAUDETE



**CITROËN**

**Concesionario  
Autos Bañón, S.A.**

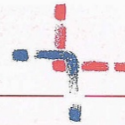
Avda. Mediterráneo, s/n. - Apdo. 586  
Telf. 965 390 499 - Fax 965 393 115  
03600 ELDA (Alicante)



***Eurocasión***

EL PERSONAL Y LA DIRECCION  
SALUDAN AL LA VILLA DE CAUDETE  
EN SUS FIESTAS DE MOROS Y CRISTIANOS

# POLICLÍNICA CAUDETE, S.L.



C/ Guzmán, 2  
Teléfono 965 827 296  
02660 CAUDETE (Albacete)

## RELACIÓN DE ESPECIALIDADES

### GINECOLOGÍA

Enfermedades de la mujer, control del embarazo, esterilidad, planificación familiar, ecografía, exploración mamaria, detección precoz del cáncer genital (citología)

### PEDIATRÍA

Enfermedades de los niños, control del desarrollo, alimentación.

### OFTALMOLOGÍA

Enfermedades de los ojos, graduaciones.

### DERMATOLOGÍA

Enfermedades de la piel, pelo y uñas, enfermedades venéreas, democosmética (arrugas, manchas, etc.)

### OTORRINO

Enfermedades de la nariz, garganta y oídos, audífonos.

### TRAUMATOLOGÍA

Enfermedades de los huesos y articulaciones, ortopedia.

### ALERGOLOGÍA

Alergias respiratorias, nasales, primaverales, etc. Tratamiento por vacunación.

### UROLOGÍA

Enfermedades del aparato genito-urinario, ecografías, próstata, fimosis, vasectomías.

### FISIOTERAPIA Y REHABILITACIÓN

### CIRUGÍA

Quistes, lunares, tatuajes, cicatrices, uñas, etc.

### CIRUGÍA PLÁSTICA

Mamas, rinoplásticas, liposucción, varices, etc.

### PSICOLOGÍA CLÍNICA

Transtornos de personalidad y conducta, sexología, neurosis, fobias, depresiones

### PSICOTÉCNICOS

Certificado de aptitud para permisos de conducir y licencia de armas.

### ACUPUNTURA

Tratamiento del dolor, artrosis, ciáticas, lumbagos, curas de adelgazamiento.

### HOMEOPATÍA

Técnicas de adelgazamiento.

### CHEQUEOS

Radiografías, electrocardiogramas, audiometrías, exploración cardiocirculatoria, analítica de sangre y orina, agudeza visual, etc.

**CONSULTAS PREVIA CITA AL TELF. 965 827 296**

**URGENCIAS, 24 HORAS: 908 072 510**

o en la propia Clínica todos los días de 10'00 a 13'00 y de 17'00 a 20'30 horas



GRUPO ESPAUDIT

## **ESPAUDIT Consultores, S.L.**

AUDITORIA  
CONSULTORIA FISCAL  
ASESORIA LABORAL Y CONTABLE  
SUBVENCIONES

*Oficina en Caudete:*

*C/. Atleta Antonio Amorós, 48  
Teléfono y Fax 965 827 919  
02660 CAUDETE (Albacete)  
e-mail: n63682@autovia.com*

*Oficina en Albacete:*

*Plaza de Gabriel Lodares, 3 1.º Izda. 3  
Teléfono 967 505 016  
Fax 967 508 016  
02002 ALBACETE  
e-mail: n63682@autovia.com*

*Oficina en Madrid:*

*General Castaños, 13 1.º Dcha.  
Teléfono 913 087 039  
Fax 913 084 578  
28004 MADRID  
e-mail: n63682@autovia.com*



# IVECO

El mundo del transporte

## TALLERES EMILIO

Telf. 965 807 507  
Fax 965 807 507

C/. Caudete, 11  
03400 **VILLENA**  
(Alicante)

## TALLERES CAUDETE

Telf. 965 827 208  
Fax 965 826 309

Avda. de Valencia, 4  
02660 **CAUDETE**  
(Albacete)

*Les desean  
Felices Fiestas*

**MONTAJES ELECTRICOS**

**PEREZ**

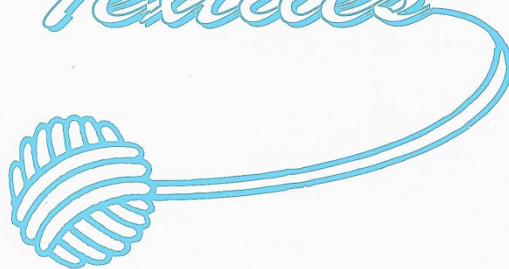


*Felices  
Fiestas*

Avda. de Valencia, 52  
Telfs. Taller 965 827 254 - Fax 965 825 750  
02660 CAUDETE



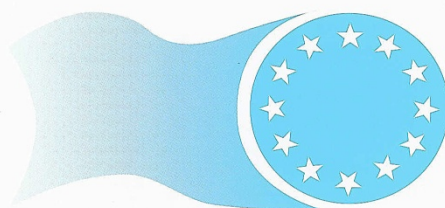
*Acabados  
Textiles*



*Ctra. Estación, s/n.  
Apdo Correos 44  
Teléfonos 965 827 202 - 965 827 204  
Telefax 965 827 322*

*02660 CAUDETE (Albacete)*

**HISPATEX, S.A.**



# PENADES E HIJOS, S.L.

**AGENCIA DE TRANSPORTES DE CARGAS COMPLETAS  
TRANSPORTE NACIONAL E INTERNACIONAL  
ENTOLDADOS Y FRIGORIFICOS**

C/. Virgen de Gracia, s/n.  
Teléfonos 965 827 192 - 965 827 460 - Fax 965 827 192  
Teléfono móvil 908 861 905  
02660 CAUDETE



# COOPERATIVA DEL CAMPO "SAN ISIDRO" de Caudete, S. Coop. Fundada el año 1951

Capacidad de la bodega: 6.000.000 l.  
Elaboración: vinos blancos, rosados y tintos.  
Producción: 3.000.000 l. de cosecha media total.  
Equipamiento: moderna maquinaria de vinificación y fermentación  
con control automático de la temperatura.  
Grado alcohólico de los vinos: 12/14 según variedades.  
Embotellados: vinos selectos de mesa, blancos, rosados y tintos.

Almazara con capacidad de molturación de 80/90 Tm. 24 h.  
Equipamiento: modernísima maquinaria de molturación con molinos de martillos  
y rodillos de baja revolución.

Batidora con extracción previa de aceite de hasta el 45%.

Prensado continuo por sistema ecológico (dos fases).

Elaboración: aceites de oliva virgen.

Envasadora: para envases de 5 l. de capacidad.

Producción: de 300.000 l. a 750.000 l. de aceite de oliva virgen según cosechas.

Número de socios: supera el millar entre ambas actividades.

Dirección oficinas e instalaciones:  
C/. Molino, 94 - Teléfono y Fax 965 827 023  
02660 CAUDETE (Albacete)



MUEBLES DE COCINA

**AZORIN, S.L.**

COCINAS, BAÑOS Y MUEBLES A MEDIDA

Exposición: C/. Mercado, 17 - Fabrica: Ctra. de Villena, s/n.  
Teléfono y Fax 965 827 082

02660 CAUDETE (Albacete)

# ELECTRICIDAD BELMAR, S.L.

**VENTA E INSTALACION DE MATERIAL ELECTRICO**

**PORTEROS AUTOMATICOS**

Fermax, Tegui

**ANTENAS**

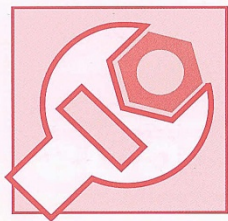
Televés, Fagor

**ACUMULADORES  
DE CALOR, 1.ª Marca**

**ILUMINACION  
INTERIOR Y EXTERIOR**

**AIRE ACONDICIONADO  
HILO MUSICAL**

Atleta Antonio Amorós, 22 bajo - Telf. 965 827 849  
CAUDETE



## TALLERES

# MONJE Y SORIANO, S.L.

**TALLER MECANICA EN GENERAL**

Ctra. Estación, s/n. - Teléfono 965 827 364  
CAUDETE

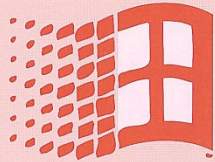
Distribuidor e instalador oficial



**ELECTRODOMESTICOS**  
**pérez**

*Te desea unas Felices Fiestas*

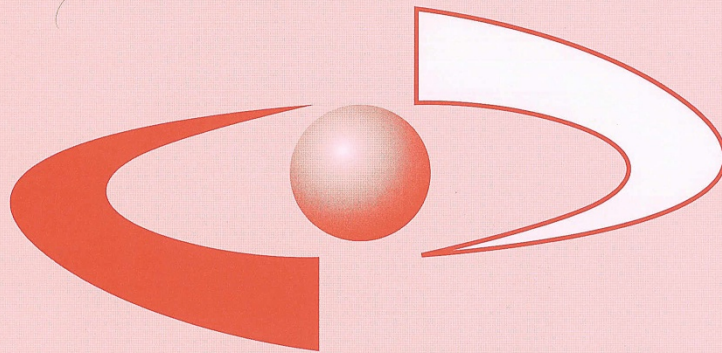
Luis Pascual, 32 - Teléfono 965 827 440  
02660 CAUDETE (Albacete)



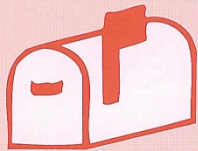
*PROGRAMACION*



*ORDENADORES*



**OFIPLUS**



*INTERNET*



*CONSUMIBLES*



**965 800 000**



**ILUMINACIONES**  
**JUST**

---

***LIBERTO ANDREU QUEROL***

---

**DECORACIONES ARTISTICAS ELECTRICAS**

ALMACEN:  
San Pancraccio, 5 - Teléfono 963 403 615  
VALENCIA

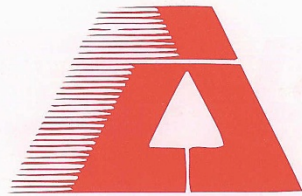


**LA  CON  
LA  
FIESTA**

RADIO  
VILLENNA  
87.8  
F.M.

**FELICES  
FIESTAS**





LA UNIÓN ALCOYANA

S.A. de Seguros

Domicilio Social en Alcoy:  
Calle Gonzalo Barrachina, 4  
Teléfono 965 540 099 (tres líneas)

**CAPITAL SOCIAL 100.000.000 PESETAS**

**COMBINADO DEL HOGAR  
MULTIRRIESGO PYME  
SEGURO OBLIGATORIO DE RESPONSABILIDAD CIVIL  
RESPONSABILIDAD CIVIL VOLUNTARIA  
DEFENSA Y RECLAMACION DE DAÑOS  
OCUPANTES  
ASISTENCIA EN VIAJE  
DAÑOS PROPIOS, INCENDIO Y EXPLOSION  
PERDIDA TOTAL  
DAÑOS POR COLISION  
ROBO DEL VEHICULO Y SUS ACCESORIOS  
ROTURA DE LUNETAS**

Agencia en CAUDETE:  
**MANUEL AMOROS HERRERO**  
Gestoría Amorós  
Teléfono 965 827 042



# AMOROS

## CENTRO DE FORMACION PARA TRANSPORTISTAS

**CURSOS DE PREPARACION  
PARA LA OBTENCION DEL TITULO DE:**

**TRANSPORTE NACIONAL E INTERNACIONAL  
AGENCIA Y TRANSITARIO**

**CARNET MERCANCIAS PELIGROSAS**

*(Autorizado por la Dirección General de Tráfico con el núm. 0117)*

### **AUTOESCUELA**

PERMISOS DE CONDUCIR  
CLASES A1, A, B, BTP, C1, C, D1, D  
B+E, C1+E, C+E, D1+E y D+E

### **GESTORIA ADMINISTRATIVA**

AGENCIA DE LA PROPIEDAD  
INMOBILIARIA  
ASESORIA LABORAL  
FISCAL, CONTABLE Y JURIDICA

Plaza de la Iglesia, 7 - Telf. 965 827 042

**CAUDETE**



# Sillas GIL, S.L.

Alquiler de:  
SILLAS  
MESAS DE 3 TAMAÑOS  
VALLAS PARA CERRAR CALLES Y RECINTOS  
ESCENARIOS  
TRIBUNAS  
TOLDAJES

**ALQUILER DE TODO TIPO DE COMPLEMENTOS  
PARA LAS FIESTAS**

Fondo Piqueres (frente Cuartel de Rabasa)  
Telfs. 965 174 315 - 965 172 604  
Fax 965 172 604  
ALICANTE

DECORA TU CASA

**AL MEJOR PRECIO**

**Hogar-Moda**

**J.I.C.**

Plaza del Carmen, 9  
**CAUDETE**



Todo para el hogar:

- TOALLAS
- SABANAS
- EDREDONES, ETC...

**ESPECIALIDAD EN CORTINAS**

- Confección realizada a mano
- Instalación y montaje TOTALMENTE GRATIS

VISITENOS SIN COMPROMISO Y PIDANOS CUALQUIER PRESUPUESTO A SU MEDIDA

SISTEMAS DE SEGURIDAD  
ANTI-ROBO  
ANTI-INCENDIO

EQUIPOS  
CIRCUITO CERRADO T.V.



DISTRIBUIDOR OFICIAL  
Y SAT AUTORIZADO  
**SIEMENS**  
AUDIO • VIDEO Y TV

**CASA MOLINA**

Distribuidor  
e Instalador  
Oficial de



C/. Mayor, 19 - Teléfono y Fax 965 825 061 - CAUDETE

**HITACHI**

# PANORAMICO

Un nuevo concepto en televisores

¿Sabías que la mayoría de programas de canales digitales se emiten en formato panorámico? ...

  
**VIA**  
DIGITAL

SATÉLITE  
**CANAL DIGITAL**

ELECTRONICA  
**REV**

Abadía, 5  
Teléfono 965 827 078  
02660 CAUDETE

# TONI

*Café-Burguer*

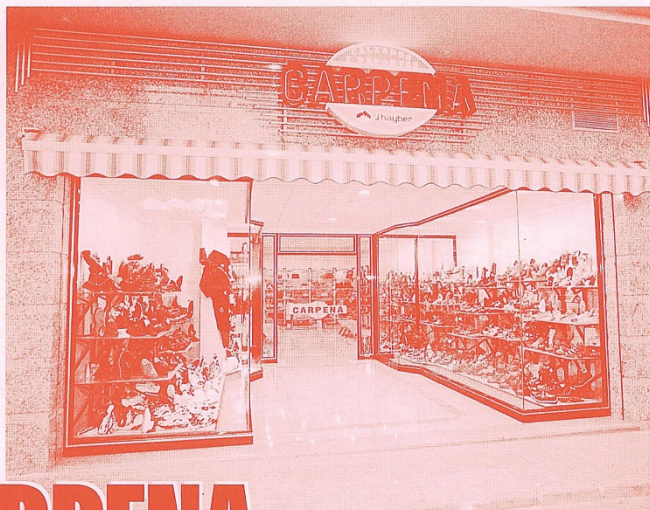
LOCAL CLIMATIZADO

**COMIDAS DE ENCARGO Y BOCATAS**

**TELEFONO 965 825 160**

Las Moreras, 12 • 02660 CAUDETE

**CALZADOS  
Y DEPORTES**



# CARPENA

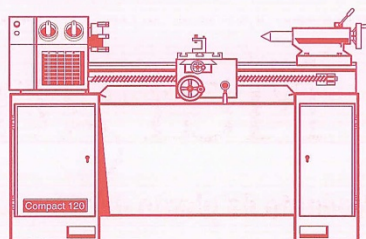
Luis Pascual, 6 - CAUDETE  
Teléfono 965 825 985

# FEBAGRA, S.L.

**ASESORIA DE EMPRESAS  
FISCAL, LABORAL Y CONTABLE  
SEGURO DE ACCIDENTES**

Plaza del Carmen, 11 - Teléfono 965 825 749  
02660 CAUDETE (Albacete)

# TALLERES MAQUIERR, S.L.



Ctra. Estación, s/n. - Teléfono 965 825 853  
02660 CAUDETE





LIBRERIA  
PAPELERIA  
**Roma**

**LIBROS DE TEXTO - MATERIAL ESCOLAR**

*Le desea al pueblo de Caudete  
Felices Fiestas*

C/. Atleta Antonio Amorós, 15 - Telf. Part. 965 826 596  
CAUDETE (Albacete)



VIVEROS

---

**Sta. Margarita**

**Producto de planta de viña**

Teléfono y Fax 965 979 003 - Móvil 909 653 644  
CAUDETE (Albacete)

# Restaurante **CASA JUAN**

**APERITIVOS VARIADOS  
PLATOS COMBINADOS  
COMIDAS DE ENCARGO  
BAUTIZOS Y COMUNIONES**

C/. Abadía, 18 - Teléfono 965 827 391  
CAUDETE



## **BAR CARDONA**

**Manuel Conejero Rodríguez**

**ESPECIALIDAD:  
CALLOS A LA CAUDETANA  
MARISCOS Y APERITIVOS DE TODAS CLASES**

Atleta Antonio Amorós, 19 - Teléfono 965 825 757  
CAUDETE

COMESTIBLES

ELENA

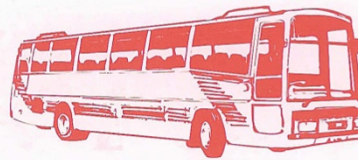


C/. Virgen de Gracia, 3 - Teléfono 965 825 648  
CAUDETE

DECORACIONES  
CAUDET E, S.L.

La Zafra, 11  
Teléfonos 965 826 011 - 965 826 246  
CAUDETE

**AUTOCARES**



**FERMIN LOPEZ**  
**E HIJOS, S.L.**

El Molino, 46  
Teléfono y Fax 965 827 072 - Móvil 908 966 723  
CAUDETE



**JOSE MARIA AMOROS MIRA**

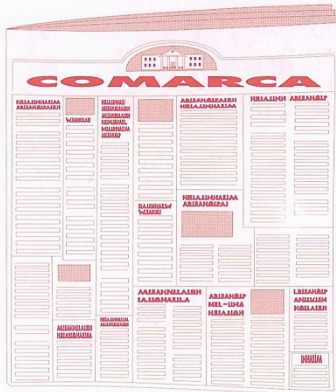
**"LA FACORRA"**

**CARNES Y EMBUTIDOS FRESCOS**

Príncipe de los Ingenios, 8  
Teléfono 965 825 765

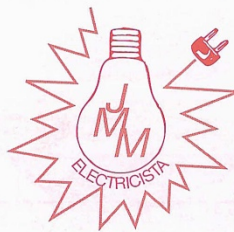
MERCADO, 9 y 10 - CAUDETE

# KIOSCO CASTILLO



REVISTAS - PRENSA - BARATIJAS

Paseo Luis Golf - Teléfono 965 825 395  
CAUDETE



## JOSÉ MARTÍNEZ MARTÍ

INSTALACIONES ELECTRICAS

Paseo Luis Golf, 7 - Telfs. 965 825 763 - Móvil 909 657 789  
CAUDETE

**LUIS BENITO DOMENECH**

**FUNERARIA Y VELATORIO  
COCHE FUNEBRE PARA TRASLADOS**

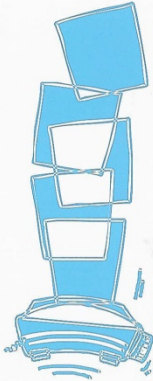
San José, 14  
Teléfonos 965 825 058 - Móvil 908 966 705  
CAUDETE

**AUTOESCUELA  
CAUDETE, S.L.**

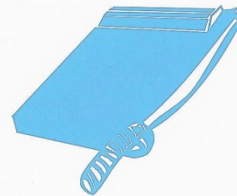
García Lorca, 12 - bajo  
Teléfono 965 827 634  
02660 CAUDETE

# GOAFAST

**FOTOCOPIAS  
PLASTIFICACION  
ENCUADERNACION  
PAPELERIA**



Paseo Luis Golf, 9  
Teléfono 965 826 695  
CAUDETE



**VIDEO CLUB 7.º ARTE**

C/. Echegaray, 18 - CAUDETE

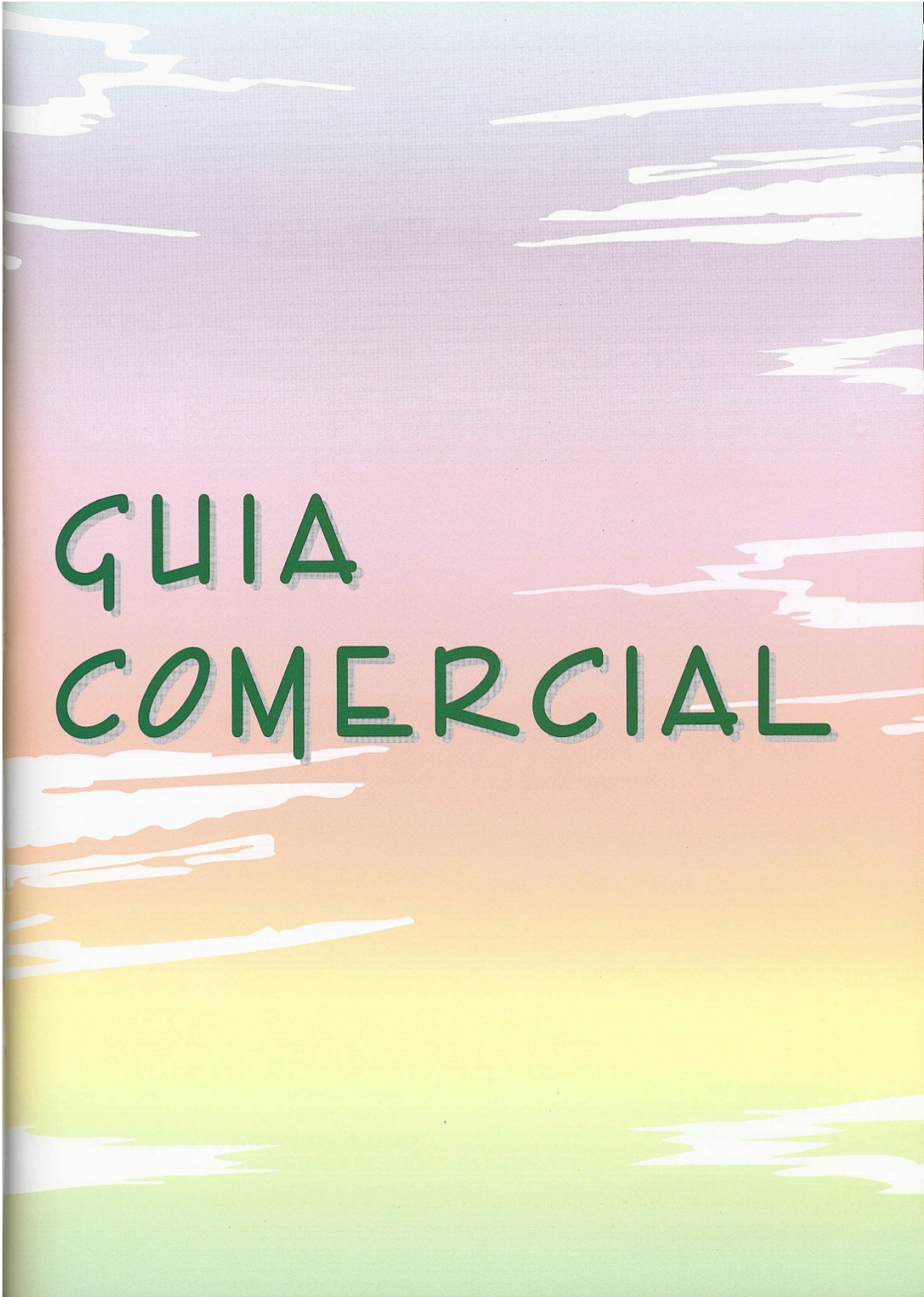
ALQUILA TUS PELICULAS EN  
**CINE BANK**  
SERVICIO AUTOMATICO LAS 24 HORAS



G R A F I C A S  
**DIAS**  
S.L.

Ctra. Alicante - San Vicente (frente a Universidad) - Telf. 965 668 911 - Fax 965 668 990 - E-mail: gdiaz2@natural.es  
03690 San Vicente del Raspeig (Alicante)







## A

- **Acabados textiles HISPATEX, S.L.**  
Telfs. 965 827 202 - 965 827 204
- **Administración de Lotería MARGARITA SERRANO**  
Telf. 965 825 532
- **Agencia de transportes PENADES E HIJOS, S.L.**  
Telfs. 965 827 182 - 965 827 460
- **Alimentación BOTI, S.L.**  
Telf. 965 825 103
- **Almacén de materiales de construcción MAVYANCO CAUDETE, S.L.**  
Telf. 965 825 867
- **Aridos y Excavaciones AECAUDETE, S.L.**  
Telf. 965 826 311
- **Artesanías EL ROJO**  
Telf. 965 825 257
- **Artesano L. MURILLO**  
Telf. 965 814 148
- **Asesoría CAUDETE, S.L.**  
Telf. 965 825 619
- **Asesoría FEBAGRA, S.L.**  
Telf. 965 825 749
- **Asesoría Fiscal AF**  
Telf. 965 825 089
- **Asesoría MOLINA-TORRES**  
Telf. 965 827 702
- **Autocares FERMIN LOPEZ E HIJOS, S.L.**  
Telf. 965 827 072
- **Autoescuela AMOROS**  
Telf. 965 827 042
- **Autoescuela CAUDETE, S.L.**  
Telf. 965 827 634
- **Automóviles ALBERO, S.L.**  
Telf. 965 827 283

## B

- **Banco BBV**
- **Bar CARDONA**  
Telf. 965 825 757
- **Bar ENTRESUELO**  
Telf. 965 825 725

- **Bar-Restaurante LOS ANGELES**  
Telf. 965 827 212
- **Bar-Restaurante PICCOLA**  
Telf. 965 825 056

## C

- **Café-Burguer TOÑI**  
Telf. 965 825 160
- **Cafetería TORRE**  
Telf. 965 827 256
- **Cafetería-Restaurante MIAMI**  
Telf. 965 825 999
- **Caja CASTILLA-LA MANCHA**  
Telf. 902 112 212
- **CAJA MADRID**
- **CAJA RURAL DE ALBACETE**
- **Calzados y deportes CARPENA**  
Telf. 965 825 985
- **CAM**
- **CAMACHO RECYCLING, S.L.**  
Telfs. 965 661 247 - 965 826 387
- **Carnes y embutidos frescos LA FACORRA**  
Telf. 965 825 765
- **Carnicería MILAN**  
Telf. 965 825 096
- **Carpintería de aluminio y cristalería JOMAGE**  
Telf. 965 826 749
- **Carpintería metálica METALZOR, S.L.**  
Telf. 965 287 187
- **Carrocerías EUSEBIO MOLLA E HIJOS, S.L.**  
Telfs. 965 827 128 - 965 827 154
- **CASA MOLINA**  
Telf. 965 825 061
- **CAUDECAR, C.B.**  
Telf. 965 826 504
- **CAUDILUM, S.L.**  
Telf. 965 827 503
- **Centro de Estética Integral MARIA MARTINEZ GARCIA**  
Telf. 965 826 707
- **Charcutería MERE**  
Telf. 989 592 535
- **Clínica de FISIOTERAPIA**  
Telf. 965 826 415



- **Clínica Dental LUIS A. MONASTEROLO y SILVIA S. MARTINEZ**  
Telf. 965 825 669
- **Clínica Dental-Odontología CLAUDIA B. SERNA**  
Telf. 965 827 444
- **Comestibles ELENA**  
Telf. 965 825 648
- **Concesionario AUTOS BAÑON, S.A.**  
Telf. 965 390 499
- **Concesionario FORD**  
Telf. 902 442 442
- **Confecciones FINA AZORIN**  
Telf. 965 825 172
- **Construcción y alquiler de carrozas GUAITA, S.L.**  
Telfs. 963 490 131 - 963 403 229
- **Construcciones MARCANGO, S.L.**  
Telf. 965 825 817
- **Construcciones mecánicas RAMON CLEMENTE VERDU**  
Telf. 965 825 815
- **Construcciones SACONMAR, S.L.**  
Telfs. 965 825 363 - 965 825 076
- **Consulting CANTOS Y PASTOR**  
Telf. 965 825 604
- **Consultoría-Asesoría ESPAUDIT CONSULTORES, S.L.**  
Telf. 962 290 042
- **Cooperativa del Campo SAN ISIDRO**  
Telf. 65 827 023
- **COPYFAST**  
Telf. 965 826 695
- **Cuadros-Marcos-Molduras YLERA QUILEZ, S.L.**  
Telf. 965 826 453
- **Curtidos REQUENA, S.L.**  
Telf. 965 827 044
- **Curtidos SERPIEL, S.A.**  
Telf. 965 827 304

## D

- **Decoración MENOR**  
Telf. 965 826 086
- **Decoraciones CAUDETE, S.L.**  
Telfs. 965 826 011 - 965 826 246

- **Decoraciones FEYCAR DECOR, S.L.**  
Telf. 965 827 428
- **Decoraciones ORTUÑO, S.L.**  
Telf. 965 825 328
- **Decoraciones VINADER, S.L.**  
Telf. 965 826 050
- **Desguace MARTINEZ, S.L.**  
Telf. 965 825 850
- **Diseño LA CAMARA**  
Telf. 965 826 552
- **Diseño publicitario MOLLA ROTULACION**  
Telfs. 965 827 128 - 965 827 154
- **Diseño-Moda GRACIA BELTRAN**  
Telf. 965 826 080
- **Dulces ALBERTOS MESTRE, S.L.**  
Telfs. 965 827 912 - 965 827 745

## E

- **Electricidad BELMAR, S.L.**  
Telf. 965 827 849
- **Electrodomésticos PEREZ**  
Telf. 965 827 440
- **Electrónica REVI**  
Telf. 965 827 078
- **Escayolas y techos desmontables JOSÉ HUESCA**  
Telf. 965 827 454
- **Estanco DEL PASEO**  
Telf. 965 825 510
- **Estructuras Metálicas CAUDETE, S.L.**  
Telf. 965 827 723
- **EUROMUEBLES**  
Telf. 965 827 794

## F

- **Fábrica de muñecas MAJABER, S.A.**  
Telf. 965 827 239
- **Fábrica de pinturas MACY**  
Telfs. 967 440 712 - 967 440 016
- **Fábrica JOSE AGULLO DIAZ E HIJOS, S.L.**  
Telfs. 965 827 084 - 965 827 621
- **FAMOSA**



- **Farmacia DEL BARRIO**  
Telf. 965 826 310
- **Farmacia GRACIA GUILLEM**  
Telf. 965 827 763
- **Farmacia ISAAC ESPINOSA**  
Telf. 965 825 183
- **Ferretería FERRI**  
Telf. 965 800 644
- **Ferretería GALLUR**  
Telf. 965 825 887
- **Ferretería-Droguería-Pinturas MIGUEL SANCHEZ ALCOVER**  
Telf. 965 825 032
- **FIESTA SOLERA**  
Telf. 965 827 926
- **Floristería AVE DEL PARAISO**  
Telf. 965 826 183
- **Floristería ORQUIDEA**  
Telf. 965 825 951
- **Fontanería SANCHEZ**  
Telf. 965 826 391
- **Foto MOLINA**  
Telf. 965 826 257
- **Fotos JUAN**  
Telf. 965 825 443
- **FRANCISCO GOMARIZ FENOLL**  
Telf. 965 800 055
- **FRANCISCO NAVARRO BROTONS**  
Telf. 965 802 494
- **Funeraria y velatorio LUIS BENITO DOMENECH**  
Telf. 965 825 058

## G

- **Gasóleos MASARA, S.A.**  
Telf. 965 827 139
- **Gimnasio DRAGO SPORT**  
Telf. 970 702 042
- **Gimnasio RITMO**  
Telfs. 965 825 963 989 864 741
- **Gráficas BAÑON E HIJAS, S.L.**  
Telf. 965 825 904
- **Gráficas DIAZ, S.L.**  
Telf. 965 668 911

## H

- **Heladería-Pastelería CATALAN PICO**  
Telf. 965 825 106
- **HIELO - CUBITOS**  
Telfs. 965 825 239 - 929 616 413
- **Hogar-Moda J.I.C.**
- **Hotel-Restaurante EL LENGUETERO**  
Telfs. 965 825 580 - 965 827 031

## I

- **Iluminaciones JUST**  
Telf. 963 403 615
- **INDUSTRIAL CAUSAN, S.A.**  
Telfs. 965 827 269 - 965 827 271
- **Instalaciones CAUDETE, S.L.**  
Telf. 965 825 991
- **Instalaciones CAUDEXMOBEL**  
Telf. 965 827 104
- **Instalaciones eléctricas JOSE MARTINEZ MARTI**  
Telf. 965 825 763
- **Instalaciones M. CANTOS**  
Telf. 965 826 191
- **Instalaciones SERRANO AMOROS**  
Telf. 965 827 081

## J

- **Joyería-Relojería LA TORRE**  
Telf. 965 826 238
- **Joyería-Relojería LUCAS**  
Telf. 965 827 421
- **Joyería-Relojería-Regalos LA ILUSION**  
Telf. 965 827 547

## K

- **Kiosko CASTILLO**  
Telf. 965 825 395
- **Kiosko NAVARRO**



## L

- Lámparas y muebles  
**RAFAEL CLEMENTE REQUENA**  
Telf. 965 825 281
- Librería **ACUARIO**  
Telf. 965 827 048
- Librería-Papelería **ROMA**  
Telf. 965 826 596
- **LLORENS**  
Telfs. 965 825 287 - 965 827 395
- **LORDCOL**  
Telf. 965 827 064

## M

- Mármoles **JOMAR, S.L.**  
Telf. 965 825 461
- **MENTA'S**  
Telf. 965 827 393
- Moda **SHAM'PAR**  
Telf. 965 826 227
- **MOLDEADOS DEL CAUCHO, S.A.**  
Telf. 965 825 894
- Montajes eléctricos **PEREZ**  
Telf. 965 287 254
- Muebles de cocina **AZORIN, S.L.**  
Telf. 965 827 082
- Muebles **LILLO**  
Telf. 965 827 106
- Mutualidad **MAPFRE**  
Telf. 965 827 302

## O

- **OFIPLUS**  
Telf. 965 800 000
- Optica **CAUDETE**  
Telf. 965 825 921
- Optica **MURILLO**  
Telf. 965 801 495
- Optica **PARRA**

## P

- Panadería-Bollería **ANY**  
Telfs. 965 827 210 - 965 825 146 - 965 827 176
- Panadería-Bollería **TERE**  
Telf. 965 825 975
- **PASCUAL PELUQUEROS**  
Telf. 965 827 673
- Peluquería-Estética  
**ALBERTINA GARCIA LLORENS**  
Telf. 965 825 327
- Peluquería-Unisex **IMAGEN**  
Telf. 965 825 259
- Pensión **EL CRUCE**  
Telf. 965 827 052
- Perfumería-Droguería **SUPER VALDES**  
Telf. 965 826 460
- Pescadería-Congelados-Verduras  
**MARIA INES MENOR**  
Telfs. 965 825 165 - 965 827 805
- Pescados y mariscos **PALAU Y SOLERA**  
Telf. 965 825 717
- Pintura y decoración **REYSAN**  
Telf. 965 825 392
- Podo-Ortopedia **CAUDETE**  
Telf. 965 826 368
- Policlínica **CAUDETE, S.L.**  
Telf. 965 827 296
- Pollos asados **LOPEZ PLA.**  
Telf. 965 826 375
- Pub **RED DRAGON**  
Telf. 965 825 005
- Publicidad **GALAN**  
Telf. 965 825 886

## R

- **RADIO VILLENA**
- **REQUENA Y AMOROS**  
Telf. 965 826 362
- Restaurante **CASA JUAN**  
Telf. 965 827 391
- Restaurante-Pizzería **GONDOLA**  
Telf. 965 826 231



## S

- **SALON DEL MUEBLE**  
Telf. 965 827 756
- **Salón-Bar-Restaurante ASOCIACION DE COMPARSAS**  
Telf. 965 827 158
- **Sanamientos GIMENEZ E HIJOS, S.L.**  
Telf. 965 826 267
- **Seguros GES**  
telf. 965 825 749
- **Seguros LA UNION ALCOYANA**  
Telf. 965 287 042
- **Seguros VITALICIO**  
Telfs. 965 827 297 - 970 360 429
- **SERAGUA, S.A.**  
Telf. 965 826 807
- **SILLAS GIL**  
Telfs. 965 174 135 - 965 172 604
- **Sociedad Cooperativa FRIGOHORTOFRUTICOLA CAUDETANA**  
Telf. 965 825 322
- **Suministros NAVARRO'S**  
Telfs. 968 792 146 - 968 753 477

## T

- **Taller AUTO MOLICAN**  
Telf. 965 825 181
- **Taller mecánico PEUGEOT**  
Tlef. 965 826 325
- **Talleres ALGARRA E HIJAS, S.L.**  
Telf. 965 827 088
- **Talleres IMA, S.L.**  
Telf. 965 825 391
- **Talleres IVECO**  
Telfs. 965 807 507 - 965 827 208
- **Talleres LUIS MOLLA, S.L.**  
Telf. 965 825 174
- **Talleres MAQUIERR, S.L.**  
Telf. 965 825 853
- **Talleres MONJE Y SORIANO, S.L.**  
Telf. 965 827 364
- **Talleres NLC**  
Telf. 965 827 175

- **Talleres TORRE Y REQUENA, S.L.**  
Telf. 965 827 156
- **TINTE ALIAGA, S.L.**  
Telfs. 965 800 319 - 965 800 787
- **Tintorería y lavandería LIM-SEC**  
Telf. 965 827 617
- **Toldos CAUDETE**  
Telf. 965 826 059
- **Transportes ORTUÑO CANTERO, S.L.**  
Telf. 965 827 267
- **Transportes SANCHEZ-PEIRO**  
Telf. 965 825 273
- **Transportes TRANSCUR, S.L. Y FRIO CAUDETE, S.L.**  
Telfs. 965 827 026 - 965 827 027
- **Transportes VILA Y FAYOS, S.L.**  
Telf. 965 827 123

## V

- **Vídeo Club 7.º ARTE**
- **VIFESAL 7**  
Telf. 965 827 045
- **Viveros SANTA MARGARITA**  
Telf. 965 979 003


## Y

- **Yeguada EL PARAISO**  
Telfs. 965 825 850 - 965 825 171

TEXTILES ALBERO: PÁGINA PRINCIPAL

Archivo Edición Ver Ir a Favoritos Ayuda


Dirección <http://www.ctv.es/USERS/albero>



¡BIENVENIDO A LA PAGINA WEB DE TEXTILES ALBERO!

En nuestra empresa Vd. podrá encontrar artículos de tejido de algodón destinados a:

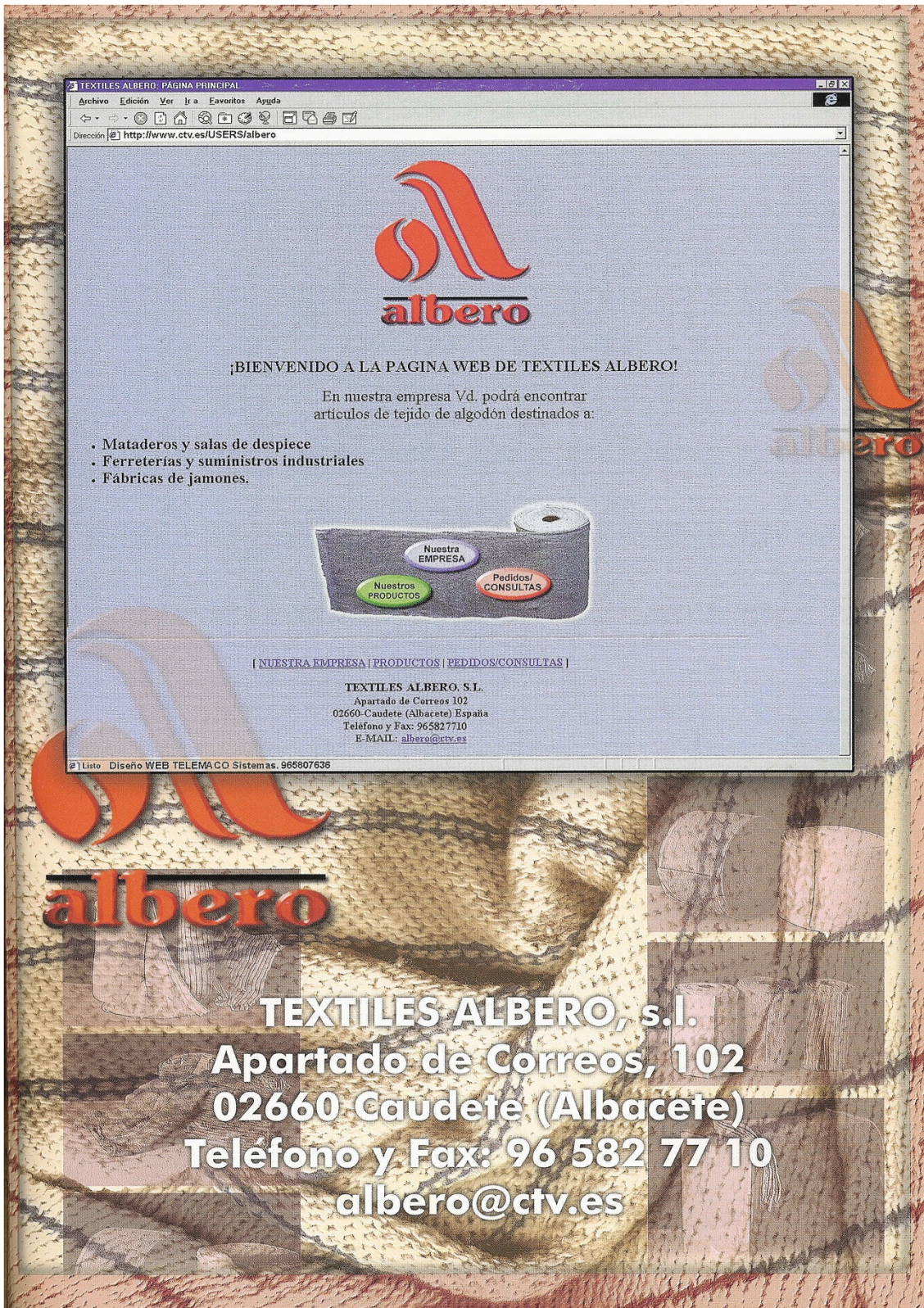
- Mataderos y salas de despiece
- Ferreterías y suministros industriales
- Fábricas de jamones.



[ [NUESTRA EMPRESA](#) | [PRODUCTOS](#) | [PEDIDOS/CONSULTAS](#) ]

TEXTILES ALBERO, S.L.  
Apartado de Correos 102  
02660-Caudete (Albacete) España  
Teléfono y Fax: 96 582 77 10  
E-MAIL: [albero@ctv.es](mailto:albero@ctv.es)

© 1999 Listo Diseño WEB TELEMACO Sistemas. 965807636



**albero**

**TEXTILES ALBERO, s.l.**  
**Apartado de Correos, 102**  
**02660 Caudete (Albacete)**  
**Teléfono y Fax: 96 582 77 10**  
**[albero@ctv.es](mailto:albero@ctv.es)**

# Preparados

## Ante el reto económico del Euro

*En Caja Castilla La Mancha estamos trabajando para hacer frente a los nuevos desafíos, ante el reto económico del EURO.*

*Mejorando estructuras operativas, modernizando sistemas técnicos y planificando nuevas estrategias.*

*Ofreciendo a todos los clientes, con el nuevo servicio EURO-CCM, información, asesoramiento y respuesta a todas sus preguntas en:*

- 388 Oficinas CCM
- Internet: <http://www.ccm.es>
- Telf. Información EURO-CCM

**902 112 212**

**En CCM estamos preparados para el futuro.**



**CCM**  
Caja  
Castilla  
La Mancha